

MoinMoin

WOCHENZEITUNG

KAPPELN 26. September 2018 • Tel. 0461 588-0 • Kleinanzeigen 0461 58 88 • Fax 0461 588-9190 • www.moinmoin.de



Schleswig/Kappeln (rey) – Guck mal an – unsere MoinMoin wird schon 30 Jahre alt! Lokale Berichte, Werbung von Geschäften vor Ort und das Ganze wöchentlich kostenlos im Briefkasten der Leser – ein geniales Konzept, das die MoinMoin erfolgreich am Markt wachsen ließ. Hinter dem einstigen Anzeigenblatt, das in Schleswig und Kappeln 1988 zum ersten Mal erschien, steht inzwischen ein modernes Medienhaus mit acht Lokalausgaben und einer Leserschaft, die von der deutsch-dänischen Grenze bis vor die Tore Hamburgs reicht. Generationsübergreifend haben wir in drei Jahrzehnten Geschichten an den Tag gebracht, die zum Teil in die Geschichte eingegangen sind. In unserer 24-seitigen Sonderausgabe haben wir 30 Jahre MoinMoin Schleswig und Kappeln noch einmal Revue passieren lassen. Und weil zu jedem Geburtstag Geschenke gehören, können Sie, liebe Leser, bei unserem Jubiläums-Gewinnspiel Preise im Wert von über 1.300 Euro gewinnen.

Mehr im Innenteil



Stadtgespräch geht in die 5. Runde



Christian Andresen (SSW), Peter Koch (LWG), Norbert Dick (Grüne) und Moderator Wolfhard Kutz (v.l.n.r.) freuen sich auf ganz viele Besucher beim „5. Stadtgespräch“.

Foto: Hans

Kappeln (hs) – So wie vor der Wahl von der Liberalen Wählergemeinschaft (LWG), dem Bündnis 90/Die Grünen und dem SSW versprochen, geht es weiter mit den Bürgergesprächen unter dem Thema „Bürgerforum Stadtentwicklung“. Die drei Parteien möchten erreichen, dass sich mehr Bürgerinnen und Bürger für die Mitarbeit in der politischen Szene entscheiden,

sich vermehrt bei Entscheidungen mit einschalten und so gemeinsam mit den politischen Gremien, eine transparente, politische Arbeit möglich machen.

„Runde Tische“ aufgebaut

Deshalb laden die drei Parteien jetzt zum „5. Kappeler Stadtgespräch“ in das Hotel „Stadt Kappeln“ ein.

Die Veranstaltung findet am Freitag, dem 5. Oktober, ab 19 Uhr, statt. Das Gespräch ist wieder auf eineinhalb Stunden begrenzt. Die Veranstalter erwarten rund fünfzig Besucher. Für sie werden fünf „Runde Tische“ aufgebaut, an denen die Interessierten zu angegebenen Themen mitdiskutieren können. Schön wäre es, wenn diese Themen von den Besuchern

vorgeschlagen würden. Sollte das nicht so sein, haben die Veranstalter Themen vorbereitet. Das sind „Schwimmbad in Kappeln“ (Tisch 1), „Wohnen in Kappeln“ (Tisch 2), „Tisch für Jugend, Ideen und Wünsche“ (Tisch 3), „Die Zukunft meiner Stadt“ (Tisch 4) und „Tourismus“ (Tisch 5). Sollte sich zeigen, dass weitere Tische benötigt werden, können weitere aufgebaut werden.

Neuer Moderator

Den Besuchern wird mit Wolfhard Kutz, Mitarbeiter des Rathauses, ein neuer Moderator vorgestellt. Er hat sich, wie er erklärt, mit dem Bürgermeister darüber abgesprochen, dass diese Tätigkeit keine verbotene Parteienunterstützung ist. Unter der Regie von Moderator Kutz wird das „5. Stadtgespräch“ wie alle anderen ablaufen. Für ihn sind dabei das Schwimmbad und bezahlbarer Wohnraum Themen von höchster Priorität, Die zu den Themen entwickelten Ideen in den Diskussionsgruppen werden am Ende gesammelt und in einem Protokoll festgehalten, dass die Veranstalter auf Wunsch allen Interessierten zusenden. Zu Beginn der Veranstaltung sollen die Besucher über Ergebnisse der vorangegangenen Veranstaltung mit Hilfe des Protokolls informiert werden.

Babysitter-Führerschein

Kappeln (mm) – Nach den Herbstferien starten wieder neue Kurse bei der Ev. Familienbildungsstätte Kappeln. Babysitten ist eine gute Möglichkeit für motivierte und verantwortungsbewusste Jugendliche sich das Taschengeld aufzubessern. Interessierte Jugendliche, ab 13 Jahre, haben die Möglichkeit im Rahmen des Babysitter-Führerscheins eine fundierte Grundausbildung zu absolvieren und im Anschluss sich in eine Babysitterkartei aufnehmen zu lassen. Termin: Sonnabend, 17. November, 9 bis 15 Uhr. Dozentin ist Kirstin Jansen (Erzieherin).

bauxpert Köhn
Baustoffe Holz Baufachmarkt
Nur Dienstag, 02.10.2018
AUF ALLE ARTIKEL BEI BARZAHLUNG
15% RABATT
Dieses Angebot gilt zwischen 18 und 20 Uhr
Heuländer Straße 31 • 24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 / 92 20-0 • Fax 18 13 • E-Mail: info@bauxpert-koehn.com

KNUTZEN WOHNEN
PLISSEES, ROLLOS & JALOUSIEN
Individuelle Beratung und Aufmaß kostenlos bei Ihnen zu Hause! Sparen Sie jetzt mit der Sun*Light Kollektion.
* 30% Aktions-Rabatt + 3% Rabatt für Knutzen Plus - Kunden. Infos zu Knutzen Plus finden Sie unter plus.knutzen.de
Knutzen Wohnen GmbH
Mehlbydiek 1 | 24376 Kappeln
www.knutzen.de

FensterWunder
Mit Rollläden im Rahmen!
• hohe Wärme-Schall-Dämmung
• in jeder Größe lieferbar
• in allen Profilfarben lieferbar
• Für Modernisierung Alt + Neubau
Markisen, Fenster, Rollläden u.v.m. ... natürlich von **blaurock**
Patentiert!
Birkenhof 90 • 24944 Flensburg
Büro Herbert Prieb • Tel. 0461 318 96 06

Rollläden & Markisen
Garagentor • Terrassenüberdachung • Insektenschutz
EINBRUCHSCHUTZROLLADEN
MARQUARDSEN
Flensburg • 0461-979770 • Schleswig • 04621-28878
www.maro24.de • zentrale@maro24.de

Sozialhilfe, Behinderung, Pflege
Fachanwalt für Sozialrecht
Carsten Theden
Lutherstr. 2 • 24837 Schleswig
04621-382451

Dank-Fitness
Großes Angebot - kleiner Preis!
Schon ab 5,- €/Woche
NEU: Sonntags geöffnet!
Auf Wunsch: Separater Ladybereich!
Solarium auch ohne Vertrag
Kappeln, Fibg. Str. 75, 04641-3007
www.dankstudio.de

E-B-Z
ENERGIE-BERATUNG-ZENTRUM
Inh.: Wilhelm Petersen
Wir kümmern uns um die Energiewende.
Lollfuß 52 | 24837 Schleswig | Tel.: 04621/8552400
E-Mail: info@energie-beratung-zentrum.de

SCHMEISS DEN STINKER RAUS
Tauschen Sie Ihre alte Öl- oder Gasheizung gegen eine moderne Wärmepumpe von NIBE!
NIBE Wärmepumpenausstellung
Lollfuß 52, 24837 Schleswig
Termine nach Vereinbarung:
Herr Bodo Zehnder
0170 1119383
zehnder@nibe.de
TAG DER OFFENENTÜR
29. September 2018
10:00 – 17:00 Uhr

Rolläden & Markisen
Wintergartenbeschattungen
Somfy Funksteuerungen & Antriebe
Roma Garagenroll- & Deckengelenktore
Insektenschutz • Großzügige Ausstellung
DETLEFSEN
Gildestr. 5b 24960 Glücksburg Tel. 04631/26 60
www.markisenbau.com

Was für ein Typ bist du?

„Sag mir, wie groß deine Make-up-Tasche ist, und ich sage dir, wie du tickst ...“ war die Ansage von unserer KTV-Bloggerin Nona in der vergangenen Woche und die zahlreichen Klicks zeigen uns, dass viele Follower wissen wollten, was sie denn für ein Typ sind. Heute nun kommt die Auflösung des Rätsels. Bist du Typ 1, 2 oder 3? Klick rein auf www.nf-palette.de/



marktplatz/nonas-lifestyle oder folge dem QR-Code:



Die perfekte Kniebeuge!

Im letzten Video haben uns unsere drei Experten von FlensFitness den perfekten Liegestütz gezeigt. Im neuen Clip zeigen Maggi, Pierre und Lukas euch die perfekte Kniebeuge. Denn kaum eine Übung ist funktioneller



Foto: FlensFitness

und wie Ihr prüfen könnt, ob Eure Kniebeuge gut sitzt. Aber schaut doch selbst: Einfach reinklicken unter www.moinmoin.de/marktplatz/fit-und-gesund-mit-ktv oder dem QR-Code folgen:



und alltagstauglicher als die Kniebeuge. Jeder muss täglich in die Hocke gehen, um etwas aufzuheben – ob schwer oder leicht. Gerade dann sind starke Muskeln für den Alltag wichtig. In diesem Video erfahrt Ihr, wie Ihr euch optimal vorbereitet mit Dehnübungen

Ferienspaß mit den Wikingern

Busdorf (mm) – Drei Wochen Herbstferien – in diesem Jahr so lang wie noch nie! Da gibt es nur eines – auf nach Haithabu zum Herbstferienspaß und Mitmachen beim Bogenschießen, Runenritzen, Brotbacken und anderen Aktionen. An insgesamt sechs Terminen zwischen dem 2. und 18. Oktober können Kinder und Familien in die faszinierende Welt der Wikinger eintauchen. Wegen begrenzter Teilnehmerzahlen sollte man sich rechtzeitig unter 04621 813 133 oder service@landesmuseen.sh anmelden. Das Ferienspaßprogramm: **Dienstag, 2. Oktober, 11-13 Uhr:** „Mit Pfeil und Bogen“ Mit Pfeil und Bogen konnte in der Wikingerzeit fast jedes Kind umgehen. Aber von wegen kinderleicht! Bei diesem Ferienspaß können sich große und kleine Wikinger in die Kunst des Bogenschießens einführen lassen. Schnell wird klar, dass es nicht nur Kraft und Konzentration erfordert, den Pfeil ins Ziel zu lenken, sondern auch eine ordentliche Portion Geschicklichkeit! (Familienprogramm, ab 8 Jahre)

Donnerstag, 4. Oktober, 11-13 Uhr: „Schnitzen, Schmirgeln, Bohren“ Ohne sein Schnitzmesser ging kein Wikinger aus dem Haus! An diesem Vormittag werden die Schnitzmesser gewetzt und los geht's: aus

einer Astgabel entstehen nützliche Dinge für den Wikinger-Alltag! (ab 6 Jahre) **Dienstag, 9. Oktober, 14-16 Uhr:** „Vom Korn zum Brot“ Bevor es ans Brotbacken geht, sind jede Menge Vorbereitungen notwendig: Zunächst muss das Getreide gedroschen und auf der Basaltlavamühle zu Mehl gemahlen werden. Dann üben sich die Teilnehmer im Feuerschlagen und Teigneten und erst danach kann am offenen Herdfeuer leckeres Fladenbrot zubereitet werden. Aus frisch gesammelten Kräutern entsteht ein leckerer Quark – zum warmen Brot einfach ein Genuss! (ab 6 Jahre) **Donnerstag, 11. Oktober, 14-16 Uhr:** „Walkürenrennen und Heringsfassrollen“ Bei dieser spielerischen Zeitreise in die Welt der Wikingerkinder stehen Geschicklichkeit und Wagemut im Vordergrund. Wer rollt am schnellsten das Heringsfass vom Hafen in das Haus der Händler? Wer gewinnt den Wettlauf um Ruhm und Ehre und ergattert einen Schluck aus dem Trinkhorn der Walküre? Wer kann sich beim Schwerttanz am längsten gegen seine Gegner behaupten? All das kann bei dieser Aktion ausprobiert werden. (Familienprogramm, ab 5 Jahre) **Dienstag, 16. Oktober, 11-13 Uhr:** „Geheimnisvolle



Zum Mitmachen: Bogenschießen in Haithabu.

Foto: Landesmuseen Schloss Gottorf

Munin entführen die Ferienkinder in die Götterwelt von Thor und Odin. Bei ihrem letzten Besuch haben Odins Raben in Haithabu einige Federn lassen müssen! Die Teilnehmer begeben sich auf die Suche nach den verlorenen Federn und erfahren dabei spannende Geschichten aus der nordischen Götterwelt. (Familienprogramm, ab 5 Jahre) Kosten für die anmeldspflichtigen Ferienspaßaktionen: 8 Euro pro Kind, 25 Euro für Familien. Darin enthalten sind Eintrittspreis und Materialkosten. Während der Herbstferien laden noch zahlreiche weitere Angebote ein, mit den Wikingern auf Tuchfühlung zu gehen. Eine besondere Attraktion wird am 6. Oktober geboten, wenn Falkner und Bogenschützen in Haithabu ihr Können zeigen. Wer wissen will, wie Fladenbrote im Kuppelofen zubereitet werden, sollte den 13. und 14. Oktober nicht verpassen. Auch nach den Herbstferien lohnt sich ein Besuch: Am 3. und 4. November öffnet das Museum seine Tore für die Herbstmesse. Händler aus nah und fern präsentieren wieder ein reiches Warensortiment für kleine und große Hacksilberbeutel. Termine und weitere Informationen unter www.haithabu.de.

Runen“ Wikinger ritzen Runen, mit denen sie kurze Botschaften auf Knochen- oder Holzstäbe hinterließen. An diesem Nachmittag wird das Futhark, die Runenreihe entschlüsselt und ein

Freundschaftsband aus Leder gestaltet. (ab 8 Jahre) **Donnerstag, 18. Oktober, 14-16 Uhr:** „Mit Odins Raben Hugin und Munin in die nordische Götterwelt“

Fischmarkt und verkaufsoffener Sonntag

Kappeln (mm) – Am Sonntag, dem 30. September, in der Zeit von 9 bis 17 Uhr, findet in Kappeln wieder der beliebte Fisch- und Flohmarkt am Hafen statt. Der große maritime Markt erstreckt sich vom Nordhafen an der Schleibrücke entlang der Hafenpromenade, bis zum Fischereihafen. Ein vielfältiges Angebot lädt zum Schauen und Stöbern ein: Frische Backwaren, leckeres Obst und Gemüse, frangischer Fisch, Honig, Bücher, Lederwaren, Antiquitäten, Trödel, Kunsthandwerk, Souvenirs,



Pflanzen, Haushaltsartikel und vieles andere mehr. Und wer noch weiter einkaufen möchte, der kann am verkaufsoffenen Sonntag, in der

Zeit von 11 bis 17 Uhr, seinen entspannten Bummel in der sich direkt anschließenden Fußgängerzone fortsetzen.

Musiker für „open stage“ gesucht

Kropp (mm) – Nach einem erfolgreichem Auftakt im Frühjahr veranstaltet das Kulturcafé Strandkorb in Kropp (Hauptstraße 14) am Freitag, 26. Oktober, den zweiten „Open-Stage-Abend“. Ab 19 Uhr wird dann wieder die Kleinkunstbühne des Cafés für Musikerinnen und Musiker offenstehen, die Lust haben im Rampenlicht ihr Talent und Können unter Beweis zu stellen. Ganz gleich ob Newcomer oder „alte Hasen“, Singer-Songwriter, Band, Duo oder a capella – Ensemble. Für einen bunten Livemusikabend werden Solisten und Gruppen gesucht, egal welcher Musikrichtung. Der Einlass ist um 18:30 Uhr, der Eintritt frei. Interessierte wenden sich für weitere Informationen und Anmeldung an das Kulturcafé, Ansprechpartner: Thomas Johannsen Tel. 0174 6109291.

Sie sind aktiv, mobil, flexibel und haben mittwochs Zeit?

Sie sind Rentner, Hausfrau, Schüler oder Student? (Mindestalter 13 Jahre)

Ohne Moos NIX los

Für die Verteilung der MoinMoin suchen wir

Zusteller (m/w)

für folgende Gebiete:

I Fahrdorf
I Jagel

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



MoinMoin Wochenzeitung
Am Friedenshügel 2 - 24941 Flensburg
Telefon 0461 588-0
E-Mail: vertrieb@moinmoin.de
WhatsApp: 0160 7542411

Foto: Gipsy

DIE CB APP IST DA!
Angebote, Rabatte, Fashion u.v.m.
Jetzt laden unter cbmode.de/app

SONNTAG GEÖFFNET
30. SEPT. 2018
13-18 UHR
CITTI-PARK
FLENSBURG

RABATT 20%
Gültig bis zum 30. Sept. 2018 bei CB gegen Vorlage des Coupons auf 1 Teil nach Wahl. Nur 1 Coupon pro Einkauf. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar, keine Barauszahlung und keine nachträgliche Vergütung auf bereits gekaufte Ware. Ausgenommen sind die Marken Superdry, Mango, Buena Vista, Opus, Camel active, Tommy Jeans und Wellensteyn.

WIR FEIERN 5 JAHRE CB IN FLENSBURG

20% GEBURTSTAGS RABATT

AUF IHR LIEBLINGSTEIL

NUR MIT UNSEREM RABATT-COUPON.

CB

cbmode.de

FLENSBURG · CITTI-PARK
KIEL · SCHWENTINENTAL · 2 x LÜBECK · HANNOVER

CAMP DAVID just explore P.ME LEGEND Levi's mavi NAPAPIJRI ONLY Pepe Jeans LONDON s.Oliver JACK & JONES TOM TAILOR Street One TOM TAILOR Denim VERO MODA u.v.m.

VERKAUFSOFFENER SONNTAG AM 30.9.

Von 13-18 Uhr (Gastronomie ab 12 Uhr)

CITTI-PARK

www.citti-park-flensburg.de



Die Retter von morgen

Übergabe der selbstgefertigten Kreiskarte mit allen Jugendfeuerwehren von Kreisjugendwart Ralf Hansen (links mit Schirmmütze) an den stellvertretenden Kreiswehrführer Malte Simonsen.

Süderbrarup (ksi) – Die erste gemeinsame Übung der Kreisjugendfeuerwehren am 15. September in Süderbrarup war ein großer Erfolg, darüber sind sich alle Beteiligten einig. „Klar, es wurden auch Fehler gemacht, aber Übungen sind dafür da, um Fehler zu erkennen und sie für die Zukunft abzustellen. Mir war es wichtig, dass ich viele Jugendfeuerwehren hier in der Zusammenarbeit habe – und das ist gelungen und wird mir auch weiterhin gelingen“, sagt Kreisjugendwart und Einsatzleiter Ralf Hansen, der sich auch für die Unterstützung bei seinem Kreisjugendausschuss sowie bei den zahlreichen zusätzlichen Helfern und Helferinnen bedankt. „Sei es in der Organisation und Planung der Übung, bei den einzelnen Übungsabläufen oder in der Versorgung der Teilnehmer, alle haben großartige Arbeit geleistet“, so der Kreisjugendwart. Gleiches gelte auch für die rund 120 jungen Kameradinnen und Kameraden mit ihren Jugendwarten und Betreuern aus insgesamt elf teilnehmenden Jugendfeuerwehren. In vielen verschiedenen Übungsszenarien hätten sie ihr Können eindrucksvoll unter Beweis gestellt,

zeigt sich Ralf Hansen beeindruckt. „Vom kleinen Verkehrsunfall, über die Rettung von Personen, bis zur Brandbekämpfung, wurde den Nachwuchskräften auf dem hierfür hervorragend geeigneten Gelände der HaGe alles abverlangt“, sagt Tim-Oliver Böwes, Fachwart für Internet und

Jugendlichen zu folgenden Herausforderungen: Eine Jugendfeuerwehr wurde mit der Lage konfrontiert, dass in einer verrauchten Garage eine Person vermisst wurde. Die jungen Kameradinnen und Kameraden gingen unter „Atemschutz“ vor und suchten die Person, die sie nach kurzer Zeit fanden

Kameradinnen. „Da auf dem weitläufigen Gelände viele Hallen in Brand geraten waren, wurden weitere Jugendfeuerwehren alarmiert“, so Tim-Oliver Böwes. Die JF Borgwedel verlegte eine lange Schlauchleitung, um Wasser an das hintere Ende des Geländes zu bringen. Im späteren Verlauf der Übungen schaltete sich die JF Busdorf mit einer Tragkraftspritze dazwischen, um ausreichend Wasserdruck an die Einsatzstelle zu bringen. Die Jugendlichen aus Kappeln und Glücksburg begannen dann mit dem Löschangriff auf die Hallen. Zeitgleich förderte die Handewitter Jugendfeuerwehr aus einem auf dem Gelände befindlichen Teich Wasser und unterstützte den Löschangriff. Nach kurzer Zeit wurde festgestellt, dass eine verletzte Person auf einem Förderband lag – sie wurde von der JF Geest gerettet. Ein kleiner Zusammenstoß zwischen zwei Fahrzeugen beschäftigte die Jugendfeuerwehren aus Busdorf, Jerrishoe und Süderbrarup. In vorbildlicher Zusammenarbeit wurde die Situation qualifiziert abgearbeitet. In der anschließenden Mittagspause stattete der stellvertretende Kreiswehrführer Malte Simonsen



soziale Medien im Kreisfeuerwehrverband. Nach einem ausgiebigen gemeinsamen Frühstück ging es für die Jugendfeuerwehren in nahegelegene Bereitstellungsräume. „Von dort aus wurden sie von der Übungsleitstelle, die von Kameraden der Feuerwehr Schleswig im Einsatzleitwagen dargestellt wurde, alarmiert und konnten so realitätsnah über Nebenwege auf das Gelände fahren“, beschreibt Tim-Oliver Böwes den Start-Ablauf. Unter anderem kam es für die

und retteten. Eine weitere Person befand sich in zirka zehn Meter Höhe auf einer Treppe und war zusammengebrochen. Mittels einer Schleifkorbtrage wurde die Person fachmännisch gerettet. „Die Jugendlichen gingen sicher vor. Sie haben sich selber am oberen Ende der Treppe mit dem Feuerwehrhaltegurt gesichert und dann die Trage langsam mit den Feuerwehrleinen heruntergelassen“, lobt Tim-Oliver Böwes das Vorgehen der jugendlichen Kameraden und

den Übungsteilnehmern einen Besuch ab. Gerade rechtzeitig, um von Kreisjugendwart Ralf Hansen eine Überraschung in Empfang zu nehmen: Im Zeltlager hatten die Jugendlichen eine neue Kreiskarte gezeichnet und ihr Gebiet mit ihrem Wappen, oder Maskottchen ausgemalt. Verbunden mit dem Versprechen, die Karte an einem schönen Platz in der Kreisfeuerwehrzentrale in Schleswig aufzuhängen, bedankte sich Malte Simonsen „für die sehr gelungene Überraschung“. Mit einer großen gemeinsamen Übung wurde die erste Jahresabschlussübung der Kreisjugendfeuerwehr beendet. Kreisjugendwart Ralf Hansen hofft auf eine Fortführung im nächsten Jahr und dann auf eine noch höhere Beteiligung.

Ehlert
Umzüge und Lagerung seit 1896
Königsstraße 31 • 24837 Schleswig
Tel. 04621-25144 • Fax 04621-20962

HALLMANN

Vista
Im-Ohr-Hörgeräte
-20%*
auf Hörgeräte der Kategorien
Komfort, Business und Premium

z.B. Vista T 710

* Gültig bis 30.09.2018 beim Kauf eines Vista Im-Ohr-Hörgerätes Technikstufe 710 Komfort, 810 Business, 910 Premium – nach Abzug des Krankenkassenbetrages bei Vorlage einer HNO-ärztlichen Verordnung.

JETZT TERMIN VEREINBAREN!
0800/412 6000 oder unter optik-hallmann.de

Flensburg • FL-Mürwik • FL-Weiche • Schleswig
Kappeln • Satrup • Rendsburg

Optik Hallmann GmbH Große Str. 8, 24937 Flensburg

SEHEN • HÖREN • LEBEN

Holtex Mode von Kopf bis Fuß

Saisoneneröffnung
Aktuelle Herbstmode zum Holtex-Preis!
hochwertige Marken • modisch und preiswert

Da.-Jacken mit Kapuze, Gr. 40-50	49.95
Da.-Stiefeletten verschiedene Modelle + Farben, Gr. 37-42	49.95
He.-Schnürer verschiedene Modelle mit Wechselfußbett, Gr. 40-48	69.95
He.-Steppjacke modische Details, rot, Gr. 50-62, 25-32	89.95 zzgl. ÜGZ

24941 Flensburg • Am Sophienhof 2 • Tel. 0461-93051
25746 Heide/Wesseln • Waldstraße 2 • Tel. 0481-75 38
24768 Rendsburg • Friedrichstädter Straße • Tel. 04331 - 49 01
Holtex Edith Pohl e.K., Inhaber André Meyer-Pohl, Zentrale: Posener Str. 5, 23554 Lübeck, Deutschland

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9³⁰ - 18³⁰ Uhr
Samstag 9³⁰ bis 16⁰⁰ Uhr
P ausreichend kostenlose Parkplätze vorhanden!



in Flensburg
über
250 m²
Ausstellung

Kennst Du uns schon?

Diese Vielfalt findest Du nur bei uns:

Parkett • Laminat • Kork • Vinyl • Massivholzdielen • Haus- & Innentüren • Fenster



Feierabend Shopping Süderbrarup

**Buchhandlung
Lothar Schröder**
20% auf alle
Kalender

zum Feierabend Shopping
am 2.10. von 18.00-22.00 Uhr!
Große Straße 17 • 24392 Süderbrarup • Tel. (0 46 41) 90 40 • Fax 90 41

Zum Feierabendshopping

am 2. Oktober 2018

20% auf Alles*

*außer Sonderangebote und Wendt & Kühn

24392 Süderbrarup
Große Straße 35
Tel. (0 46 41) 24 42

Thiel
Juwelier und
Uhrmachermeister
www.juwelier-thiel.de

24848 Kropp
Am Markt 17
Tel. (0 46 24) 31 20

Viel Spaß beim Feierabendshopping!

**bauXpert
Köhn**
Baustoffe
Holz
Baufachmarkt
Heuländer Str. 31 • 24392 Süderbrarup • Tel. 0 46 41/92 20-0
Fax: 0 46 41/18 13 • e-Mail: info@bauXpert-koehn.com • www.bauXpert-Koehn.com

15%
auf alle
Artikel bei
Barzahlung
von
18 - 20 Uhr

Ihr leistungsstarkes Fachgeschäft
ZUM FEIERABEND-SHOPPING VON 18 - 22 UHR:
20% auf das gesamte Warenlager*
Einkufen in lockerer Atmosphäre
*ausgenommen PANDORA-Schmuck

DW Daniel Wellington
BERING
ESPRIT
DUGENA
FOSSIL
PANDORA
FESTINA
BOCCIA TITANUM
SKAGEN DEN MARK
Ice watch
CITIZEN Eco-Drive u.v.m.

...stets aktuelle Angebote in allen Abteilungen.

Exklusiv bei Ihrem:
**juwelier
rieger**
angelika und wolfgang
optiker • hörakustiker

24392 Süderbrarup
Große Straße 8
Tel. 0 46 41 / 4 98

24837 Schleswig
Stadtweg 13
Tel. 0 46 21 / 2 99 92

**Moin
Moin**
WOCHENZEITUNG

Viel Spaß beim
Feierabend Shopping
in Süderbrarup wünscht
Ihr MoinMoin-Team



Die Süderbraruper Unternehmer freuen sich auf viele Besucher zum Feierabend-Shopping: Von links: Torben Detlefsen, Stefan Witt, Christian Hansen, Norbert Matzen, Norbert Smolny, Luis Dickert, Philipp Sullenger und Ralf Rieger. Vorne: Andreas Börner.
Fotos: Kasischke

Gemütliches Bummeln nach Feierabend

Süderbrarup (ksi) – Organisiert vom Wirtschaftsverein Süderbrarup e. V., lädt die Süderbraruper Geschäftswelt am Dienstag, den 2. Oktober – am Abend vor dem „Tag der deutschen Einheit“ – zum zehnten Mal zum erlebnisreichen „Feierabend-Shopping“ von 18 bis 22 Uhr ein. Das inzwischen traditionelle Einkaufs-Event lockt jedes Jahr viele Menschen aus Nah und Fern zum Bummeln, Shoppen und Klönen in das Zentrum von Süderbrarup. „Die Besucherinnen und Besucher der Veranstaltung schätzen es, mit viel Zeit entspannt auf die Suche nach schönen Dingen zu gehen, manches Schnäppchen zu ergattern und viele Bekannte zum Klönschnack zu treffen“, sagt Stephan Hamann vom Wirtschaftsverein. An dem „Feierabend-Shopping“ werden sich die meisten der im Zentrum liegenden Geschäfte in Süderbrarup beteiligen und ihre Angebote im stimmungsvollen Ambiente mit brennenden Kerzen, Laternen, Feuerkörben und herbstlicher Dekoration präsentieren. Auch die außerhalb liegenden Baumärkte „team baucenter“ und „bauXpert Köhn“ (bis 20 Uhr) nehmen am Feierabend-Shopping teil. „Es ist gute Tradition, dass wir diesen Abend nutzen,



In der „Buchhandlung Schröder“ gibt es Kalender für 2019 zu einem gesonderten Preis.

um uns bei unseren Kunden für ihre Treue zu bedanken“, so Stephan Hamann. Alle teilnehmenden Geschäfte halten spezielle Angebote und Aktionen bereit. Von Rabatten die Preise purzeln lassen, über Sekt-Empfänge mit leckeren „Häppchen“ und vielen Überraschungen, bis hin zu einer Fitness-Show ist alles dabei. Zum Beispiel erwartet Besucher im „Modehaus Harmening“ ein kaltes Büffet mit leckeren „Häppchen“ und einem Glas Sekt. „Außerdem bieten wir die Aktion „vier für drei“, das heißt vier Teile kaufen und nur drei Teile bezahlen“, sagt Geschäftsinhaber Stephan Hamann. Hot Dogs für 1 Euro, gebrannte Mandeln und das original

„Angeliter Bier“ aus der „Weltbrauerei“ in Taarstedt gibt es auf dem Parkplatz des Rewe-Marktes. Beim „Edeka Markt“ gibt es Obst- und Gemüse in Großbinden vom Kartoffelhof Hollesen zu Sonderpreisen, sowie den kostenlosen Ausschank von Steinmeier-Säften und sechs Super-Angebote, die es nur einmal im Jahr im „Edeka Markt“ gibt. Bei „Juwelier-Optik-Hörgeräte Rieger“ werden die Kunden ebenfalls



Nachlass auf fast alles gibt es bei „Juwelier Thiel“.

mit Sekt und Leckereien verwöhnt. In gewohnt lockerer Atmosphäre findet der Kunde sicherlich auch manches Schnäppchen. Die „Buchhandlung Schröder“ verkauft an diesem Abend Kalender für 2019 zu einem gesonderten Preis. Ebenfalls großzügig ist der Preisnachlass bei „Juwelier Thiel“ auf fast alle seiner Artikel. „Dazu gibt's Punsch und deftig leckere Mett-, Salami- und Käsebrötchen“, sagt Inhaber Michael Thiel. Wer die Abwechslung in einem Fitness-Studio sucht und vielleicht noch unentschlossen ist, kann sich vom Team des „Sympafit“ inspirieren lassen. Das „Sympafit“ zeigt im Ortszentrum Auszüge aus seinem aktuellen Kursprogramm. Das sind nur ein paar Beispiele von vielen tollen Aktionen. Kulinarisch verwöhnt werden die Besucher unter anderem bei den Bäckereien im Ort: Die „Bäckerei Michaelis“ serviert ihren Kunden frischen Zwiebelkuchen mit sprudelndem Federweißer und Pizzabrötchen. „Bäcker Hecker“ bietet leckere Kürbisquiche und Kürbissuppe an. Annegret Ebsen-Diekert, Inhaberin der „Bäckerei Ebsen“ und „Ebsen's Kaffeehaus“, lädt ins Oktoberfest-Ambiente im „Kaffeehaus“ ein. Hier, wie auch im Laden der Bäckerei, werden unter anderem Federweißer, Zwiebel- und Flammkuchen sowie

frische Brezeln und Fassbier angeboten. Das „Steakcafé Wiese“ serviert ab 18 Uhr Spanferkel, Burgunderschinken-Brötchen und Rumpsteaks im Innenhof. Allen Besuchern des zehnten „Feierabend-Shoppings“ erwartet – bei hoffentlich gutem Wetter – ein gemütlich, geselliger und unterhaltsamer Einkaufsabend. „Der eine und andere wird den Abend in gemütlicher Runde in der Süderbraruper Gastronomie ausklingen lassen, denn am nächsten Tag ist für die meisten arbeitsfrei“, ist sich Christian Hansen (Vorsitzender des Wirtschaftsvereins) sicher.

Hecker
Ihr Bäcker
Telefon (04646) 873
www.baecker-hecker.de
**Zum
Feierabend
Shopping
am 02.10.
in unserer Filiale
in Süderbrarup
bieten wir wieder
Kürbisquiche,
Kürbissuppe
und viele weitere
Leckereien an!**

Spende für das Tierheim Schleswig

Schleswig (as) – Mit einer prall gefüllten Spendenbox besuchte Taxiunternehmer Christopher Götz in der vergangenen Woche das Tierheim am Ratsteich. Yvonne Wieggers, Vorsitzende des Tierschutzvereins, freut sich über die 1.100 Euro starke Spende der Firma Taxi Götz Haddeby (Jagel) und City-Taxi Schleswig. Die Idee zu dieser tollen Spendenaktion fiel Christopher Götz spontan ein, denn er ist nicht nur Unternehmer und Taxifahrer, sondern auch ein engagierter Tierfreund. Aus diesem Grund fuhren am Freitag, 30. August, die Taxen seiner Firma zugunsten des Schleswiger Tierheims.

In den Taxen standen an diesem Tag für 24 Stunden Spendendosen, in die die Kunden ihr Beförderungsentgelt steckten. „Alle Bareinnahmen der drei Taxen aus diesem Zeitraum spenden wir ohne Abzug dem Schleswiger Tierheim“, erklärt Christopher Götz. „Am Freitagmorgen starteten wir nach einer Lagebesprechung mit Mettbrötchen und Kaffee um 7 Uhr mit drei Fahrzeugen. Nach dem Schichtwechsel um 18 Uhr sind wir nachts mit zwei Taxen gefahren. Viele Kunden spendeten auch noch extra etwas für das Tierheim.“ Yvonne Wieggers ist begeistert: „Das Engagement von



Insgesamt 1.100 Euro konnte Christopher Götz mit seiner Aktion sammeln und übergab die Spende an die Vorsitzende des Tierschutzvereins, Yvonne Wieggers.
Foto: Agentur Schleswig

Herrn Götz für den Tiererschutz ist vorbildlich und bewundernswert, wir sind begeistert von der Spendenaktion.“ Das Geld wird auch dringend benötigt, im Tierheim gibt es viele Baustellen, an denen gearbeitet wird. „Wir würden gerne die Ausläufe am Kleintierhaus fertig stellen. Da die Kaninchen richtige Experten im Gänge buddeln sind, müssen wir die Zäune entsprechend tief eingegraben“, ergänzt Yvonne Wieggers. Aber auch der Teich für die Enten und Gänse muss ausgebaut und vergrößert werden, zudem ist das Dach des Hauptgebäudes stark sanierungsbedürftig. Auch im nächsten Jahr möchte Christopher Götz diese Spendenfahrt für das Schleswiger Tierheims durchführen.

Babysitter-Führerschein

Schleswig (mm) – Babysitten ist eine gute Möglichkeit für motivierte und verantwortungsbewusste Jugendliche sich das Taschengeld aufzubessern. Bei der Ev. Familienbildungsstätte Schleswig haben interessierte Jugendliche, ab 13 Jahre, die Möglichkeit im Rahmen des Babysitter-Führerscheins eine fundierte Grundausbildung zu absolvieren und im Anschluss sich in eine Babysitterkartei aufnehmen zu lassen. Der Kurs mit Diana Arjes (Lehrerin) findet am Sonnabend, 17. November, in der Zeit von 9 bis 15 Uhr statt. Für nähere Informationen oder Anmeldungen wenden sich Interessierte bitte an die Ev. Familienbildungsstätte Schleswig, Tel.: 04621 98410 oder info@fbs-schleswig.de.

AUS DER REGION

Speeldeel: Dat geiht wedder los!

Schleswig (mm) – Was passiert, wenn: Man drei Herren über die Weihnachtsfeiertage in der Herrentoilette eines Kaufhauses einsperrt? Aschenputtel auf den Froschprinzen trifft? Ein junger Mann sich in eine fast 80-jährige verliebt? Oder welche Alltagsgeschichten zwischen Himmel und Erde entwickeln sich zu amüsanten Begebenheiten? Dies alles können die Zuschauer in der kommenden Saison bei der Schleswiger Speeldeel erleben.

Als erstes wird das Ensemble von „Dree Herrn“ die Bühne betreten. Am Sonnabend, den 6. Oktober, öffnet sich der Vorhang im Slesvighus zu der Komödie für drei Herren, einer Putzfrau und einer Fleischwurst von Jan Ericson, Plattdeutsch von Renate Wedemeyer: Von der Putzfrau auf der Herrentoilette eines Kaufhauses vergessen und eingesperrt. Für den Lagerarbeiter Dahlmann, den Fachverkäufer Riemann und den Geschäftsführer Bruns wird dieser Schrecken wahr. Auf engem Raum, ohne Funkverbindung nach außen, mit „geschätzten“ Kollegen allein und ohne Fluchtmöglichkeit, müssen die nächsten drei Tage gemeinsam überstanden werden. Zu Allem entschlossen wartet die „Schicksalsgemeinschaft“ auf den Moment in dem sich die Pforten des Kaufhauses wieder öffnen.

Eine weitere Vorstellung findet am Sonntag, den 7. Oktober, um 15 Uhr,



Eingeschlossen in einer Herrentoilette eines Kaufhauses und das über die Weihnachtsfeiertage! Wie diese drei Männer damit umgehen, erzählt die Komödie „Dree Herrn“ – gespielt von Jens-Ole Kleinert, Peter Philipp und Torsten Möller.

Foto: Schleswiger-Speeldeel e.V.

im Slesvighus, weitere 23 Vorstellungen bis Ende November 2018 in „Uns lütt Theater“ satt. In der Vorweihnachtszeit präsentieren „De jungen Lüüd von de Schleswiger Speeldeel“ ab dem 8. Dezember 2018 den lustigen Märchenmix für Jung und Alt „Aschenputtel un de Froschprinz“ in „Uns lütt Theater“: Die ungewöhnliche Liebesgeschichte von „Harold un Maude“, Schauspiel von Colin Higgins, Plattdeutsch von Arnold Preuß, feiert am Sonnabend, 12. Januar 2019, um 20 Uhr, Premiere im Slesvighus: Harold ist das, was man als „missratenen Sohn“ bezeichnen kann. Um die Aufmerksamkeit seiner egoistischen Mutter auf sich zu ziehen, täuscht er

immer wieder Suizide vor. Seine Vorliebe für Beerdigungen und Friedhöfe lässt ihn zum Einzelgänger werden. Maude dagegen ist die skurrile alte Dame. Voller origineller Ideen kümmert sie sich um alles, was von den Menschen sichtbar fangelassen wird. Sie liebt das Leben, die Natur, die Blumen und wäre selbst am liebsten eine Sonnenblume. Vor nichts in der Welt hat sie Angst. „Vör dat, wat ick weet, bün ick nich Bang un wat ick nich weet, dat will ick kennen lern.“ Das Wichtigste aber für Maude ist, „man dörrff nich Bang wesen, minschlich to ween!“ Eine weitere Vorstellung findet am Sonntag, 13. Januar 2019, um 15 Uhr, im Slesvighus, weitere 23 Vor-

stellungen bis Anfang März 2019 in „Uns lütt Theater“ satt. Zum Abschluss der Saison zeigt die Speeldeel „Twüschen Himmel un Eer“ von Konrad Hansen. Das amüsante Episodenstück feiert am Sonnabend, 23. März 2019, Premiere im Slesvighus – eine weitere Vorstellung findet am Sonntag, 25. März 2019, um 15 Uhr, im Slesvighus, weitere 23 Vorstellungen bis Mitte Mai 2019 in „Uns lütt Theater“ satt Karten können im Internet unter www.speeldeelticket.de erworben werden. Kartenanfragen per e-Mail an karten@schleswiger-speeldeel.de und telefonisch unter 04621 977 55 75 (diens- tags und donnerstags von 15.30 Uhr bis 18.30 Uhr).

Öffnungszeiten während der Herbstferien

Schleswig (mm) – Während der Herbstferien vom 1. Oktober bis zum 21. Oktober 2018 gelten im Fjordarium Sportbad & Sauna geänderte Öffnungszeiten:

Uhr bis 10:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 22:00 Uhr
Sonnabend und Sonntag: 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sauna:
Montag bis Freitag: 10:00 Uhr bis 22:00 Uhr
Sonnabend und Sonntag:

10:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Am Mittwoch, den 3. Oktober 2018 haben das Sportbad und die Sauna von 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr geöffnet. Die Damensauna findet am 3. Oktober 2018 nicht statt.

160 Jahre
STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

UND WIR FEIERN MIT

JUBILÄUMS GUTSCHEIN

10€ GESCHENKT

BEIM KAUF EINES TEXTILEN ARTIKELS AB 50,00€

Jack Wolfskin

Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien oder Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Gültig bis 02.10.2018** (einlösbar in den Stores Kappeln und Eckernförde)

JUBILÄUMS GUTSCHEIN

15€ GESCHENKT

BEIM KAUF VON 1 PAAR SCHUHEN AB 70,00€

Jack Wolfskin

Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien oder Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Gültig bis 02.10.2018** (einlösbar in den Stores Kappeln und Eckernförde)

JUBILÄUMS GUTSCHEIN

20€ GESCHENKT

BEIM KAUF EINER JACKE AB 100,00€

Jack Wolfskin

Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien oder Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. **Gültig bis 02.10.2018** (einlösbar in den Stores Kappeln und Eckernförde)

Der Betrag wird an der Kasse abgebogen

STORE

AUCH SONNTAGS GEÖFFNET: 11.00 - 17.00 UHR

Kappeln · Schmiedestr. 6
Eckernförde · Kieler Straße 5

KW 39 Gültig vom 26.09. bis 29.09.2018

ZWEI STARKE PARTNER – EIN ANGEBOT.

REWE
DEIN MARKT

sky
Supermarkt

TIEFPREIS
WOCHEN



WILHELM SEIT 1885 BRANDENBURG
Schweine-Oberschale
am Stück
1 kg

Aktionspreis
5.99



Nutella
(1 kg = 3.54)
500-g-Glas

36% gespart
1.77



Chile/Peru/
Mexiko/
Kolumbien:
Essreife Avocado
»Hass«, Kl. I
Stück

Aktionspreis
0.99



REWE
BESTE WAHL

Deutschland:
Romana
Salatherzen
KI. I
3-Stück-Packung

3 Stück
Aktionspreis
0.99



Buko
Frischkäse
versch. Sorten
und Fettstufen,
(100 g = 0.44)
200-g-Packung

36% gespart
0.88



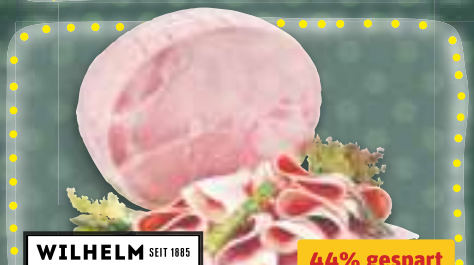
Bauer
Butterkäse
halbfl. Schnittkäse,
45% Fett i.Tr.
100 g

33% gespart
0.59



WILHELM SEIT 1885 BRANDENBURG
Hackfleisch gemischt
vom Rind und Schwein,
(100 g = 0.44)
250-g-Packung

Aktionspreis
1.11



WILHELM SEIT 1885 BRANDENBURG
Metzgerkochen
leicht geräuchert
100 g

44% gespart
0.99



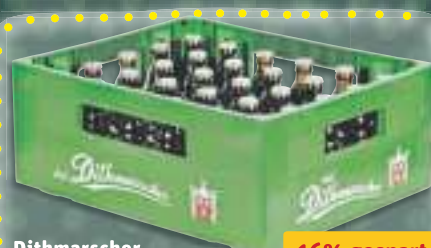
Jacobs
Krönung
gemahlener
Bohnenkaffee,
versch. Sorten,
(1 kg = 7.38)
500-g-Packung

38% gespart
3.69



Knorr
Fix oder Natürlich Lecker
versch. Sorten,
(100 g = 0.44-1.57)
28-100-g-Beutel

44% gespart
0.44



Dithmarscher
Pilsener
(1 l = 1.01)
30 x 0,33-l-Fl.-Kasten
zzgl. 3.90 Pfand

16% gespart
9.99



Rotkäppchen
Sekt oder
Fruchtsecco
versch. Sorten,
(1 l = 3.69)
0,75-l-Fl.

30% gespart
2.77



Hardenberg
Weizenkorn
32% Vol.,
(1 l = 7.13)
0,7-l-Fl.

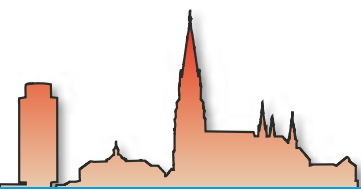
16% gespart
4.99

In vielen Märkten Montag – Samstag bis 22 Uhr geöffnet. Flensburg-Galerie von 8 bis 21 Uhr. Angebote gültig bei REWE, REWE CENTER, REWE CITY und Sky.

REWE.DE

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln. Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG, Benzstraße 10, 24148 Kiel.



Stadtgespräch Schleswig

City-Splitter



Die richtige Mode für den Herbst

Schleswig – Der Herbst ist angekommen und auf der Suche nach wärmerer, modischer Kleidung führt der Weg zu Dhanju-Moden im Stadtweg. Birgit Oppermann und Nirmal Dhanju beraten gerne und empfehlen u.a. eine Wollkombi mit Mantel, Weste und Bluse. Dazu passend Jeans in aktuellen Farben und handgefertigte Stiefel aus Leder. Für Feierlichkeiten hat Dhanju-Moden eine große Auswahl an Abendmode mit den passenden Accessoires im Sortiment.

Text/Foto: Agentur Schleswig

Auf zum zünftigen Shopping-Sonntag!

Schleswig (as) – An diesem Wochenende geht es noch einmal richtig rund in der Schleswiger Innenstadt. Im Rahmen der 29. Nordischen Steckrübentage steht der Capitolplatz in den kommenden vier Tagen im Zeichen der Steckrübe. Am Donnerstag, 27. September, eröffnen um 11 Uhr der IGL-Vorsitzende Klaus-Peter Jeß und Uwe Lüth vom Hotel Hohenzollern die Rüben-tage. Anschließend startet der beliebte Rübenmusverkauf. Damit auch immer genügend Portionen vor Ort sind, beginnen der ehemalige Chefkoch des Hotel Hohenzollern, Herbert Schlegel und sein Team, bereits am

Mittwochabend ab 22 Uhr mit einem Kochmarathon. In der Küche des Hotel Hohenzollern verarbeiten die Köche Steckrüben, Karotten und Kartoffeln ganz klassisch zu herzhaftem Rübenmus. Als Beilagen stehen Kasseler und Kochwürste auf der Karte. Bis einschließlich Freitagnacht produziert das Küchenteam in den großen Kesseln gut 1,4 Tonnen dieser regionalen Spezialität, der dann jeweils am Folgetag frisch zubereitet in den Verkauf geht. „In diesem Jahr verkaufen wir nicht aus dem Wagen heraus, sondern aus einem Zelt. Dadurch sind wir noch näher an den Gästen,

Gaststättenverband (DE-HOGA) und die Interessengemeinschaft Ladenstraße (IGL) richten in Kooperation mit dem Hotel Hohenzollern die traditionellen Rübentage aus, die 1989 von dem damaligen DEHOGA-Vorsitzenden Jens Larssen als „Schleswiger Steckrübentage“ ins Leben gerufen wurden. Mit Leberkäs, Weißwurst, Haxen und Laugenbrezeln beginnt am verkaufsoffenen Sonntag schon um 10 Uhr das Oktoberfest auf dem Capitolplatz. Mit kräftigem Wiesenbier verbringen die Gäste einen gemütlichen Tag in bayerischer Atmosphäre. Mit „boarischer Musi“ und Alpenrock sorgt Alleinun-



v.li: Klaus-Peter Jeß (IGL), Herbert Schlegel (Hotel Hohenzollern) und Helge Schütze (Stadtmarketing) laden zu Rübentagen, Oktoberfest und verkaufsoffenem Sonntag ein.



zu kleiden“, ergänzt Klaus-Peter Jeß. Am Sonntag um 14.30 Uhr verlost eine Jury unter den originellsten Outfits Einkaufsgutscheine. „Wir hoffen mit den Rübentagen und dem Oktoberfest in Kombination mit dem verkaufsoffenen Sonntag die Innenstadt zu beleben. Dafür sollten möglichst alle Geschäftsleute im Stadtweg am verkaufsoffenen Sonntag teilnehmen. Vielleicht locken wir mit diesen Veranstaltungen auch einige Kurzurlauber nach Schleswig, die hier ein tolles Wochenende erleben können“, erläutert Klaus-Peter Jeß. Auch Helge Schütze vom Stadtmarketing ist begeistert. „Wir begrüßen jede Veranstaltung in der Innenstadt. Mit den Steckrübentagen eine regionale Spezialität

anzubieten, finde ich klasse“, so der neue Stadtmarketing-Chef. Die Geschäftsleute stehen dem verkaufsoffenen Sonntag sehr positiv gegenüber, viele bieten besondere Rabatte an. Wer beispielsweise

eine neue Hose benötigt, sollte am Sonntag bei ID Sievers vorbeischaun. Dort erhalten die Kunden beim Hosenkauf bei Abgabe ihrer alten Hose eine „Wechselprämie“ in Höhe von zehn Euro.



Trockenhaarschnitt ab 15,- € Salon Falke

Beate Knappe · Ellen Sager · Silke Rosinski · Sabine Geerts
Bettina Steinhilber-Falke · Tanja Bibow · Petra Merkel

Di.-Do. 8.30-18.00
Fr. 8.00-18.00 · Sa. geschlossen

Schleswig · Lollfuß 87
04621-21818

Die Veranstalter hoffen in diesem Jahr wieder auf eine volle Innenstadt zum zünftigen Shopping-Sonntag.

schließlich sind auch persönliche Gespräche sehr wichtig“, erläutert Herbert Schlegel. Der Deutsche Hotel- und

terhalter Jake Adams für Stimmung, Gaudi und Hüttenzauber. „Alle Oktoberfest-Besucher sind eingeladen, sich zünftig

Vis-à-vis mit Dirk Burmeister

Das Interview für diese Ausgabe führte die Agentur Schleswig mit Dirk Burmeister, Inhaber der Bäckerei Stahmer.

Herr Burmeister, Sie verkaufen den „Kult in der Tüte“ – nämlich die berühmten Stahmer La Flutes. Verraten Sie uns: Wie muss ihr Lieblings- La Flute belegt sein? Sie hätten jetzt bestimmt ein Rezept mit Shrimps oder anderen ausgefallenen Belegen erwartet. Sorry, da bin ich Fan des Klassikers mit Salami oder Schinken. Das La Flute a la Chef bereite ich zu, indem ich die untere Hälfte mit Tomaten, Zwiebeln und natürlich Käse belege.

Die meiste Zeit stehen Sie in der Backstube oder sind im Auftrag der „langen Brotstange“ unterwegs. Wie gestalten Sie Ihre wenige Freizeit? Mit der Arbeit in der Backstube ist es eben noch lange

nicht getan! Auch wenn es für viele den Eindruck macht, wir wären eine Fabrik, sind wir in Wirklichkeit „nur“ eine große Bäckerei. Viele Arbeiten werden bei uns technisch unterstützt, aber nichts läuft wirklich komplett automatisch ab. Deshalb haben wir auch verhältnismäßig viele Mitarbeiter. Und dann muss unser Brot ja auch noch an die Kunden gebracht werden...

Wenn wir Sie einladen würden in einer Zeitmaschine Platz zunehmen – wohin würde Sie gerne reisen?

Ich würde weder in die Zukunft noch in die Vergangenheit reisen, jede Zeit hat ihre guten und weniger guten Herausforderungen. Das hier und jetzt ist vollkommen OK, wie es ist.

Gibt es etwas, was Sie schon immer einmal machen wollten, es sich aber bisher nicht getraut haben? Bunjeesprung, ist aber leider auf Grund eines Unfalls nicht mehr möglich.

Gibt es etwas, wofür Sie auf keinen Fall Geld ausgeben würden? Haarwuchsmittel! Das ist eh Blödsinn und in unserem Betrieb werden eh Haarnetze getragen, da wäre das herausgeworfenes Geld.

... und für welche Investition – ob groß oder klein – würden Sie schon mal tief in die Tasche greifen? Das ist vor kurzem erst passiert. Wir haben einen neuen Knetter für die Teigproduktion erhalten. Bestimmt haben sie auch so etwas in Form einer Küchenmaschine zu Hause, unsere ist etwas größer und hat den Wert eines gut ausgestatteten Einfamilienhauses.

City-Splitter



Floristik & Schönes für den Herbst

Schleswig – Accessoires für die herbstliche Dekoration, Sonnenblumen, Geschenke sowie bunte Blumensträuße für alle Gelegenheiten, bietet Monika Krause in ihrem Floristik-Geschäft in der Lange Straße an. Kunden, die noch nicht genau wissen, was sie möchten, erhalten selbstverständlich eine kompetente Beratung und Blumen zu jedem Anlass. Gerne darf hier auch die Hochzeitsfloristik bestellt werden, zu der ebenfalls umfangreich beraten werden kann.

Text/Foto: Agentur Schleswig

SCHLESWIG-CITY

Nordische Steckrübentage
(27.9. - 29.9.18)

Oktoberfest
(30.9.18)

30.9.18 Verkaufsoffener Sonntag
13-18 Uhr

Live-Musik
(30.9. Zeit Capitolplatz)

Haxen, Leberkäs, Weißwurst

*Kostenlos parken
Bekannte treffen
Entspannt einkaufen*

www.einkaufensleswig.de

AUS DER REGION

Müll sammeln für die Jugendflamme

Treia (ckb) – „Ich kann gar nicht glauben, was wir alles gefunden haben“, erzählt Maite Clement, „das ist ganz schön schlimm.“ Gemeinsam mit fünf Auszubildenden war sie unterwegs auf der Treene, um Müll aus dem Gewässer zu sammeln.

Die Ausbeute war beachtlich – leider: Je Menge Plastik- und Glasflaschen, Siloplane, Plastikfässer und sogar ein Plastikschwert brachte die Jugendfeuerwehr Treia mit an Land. Dort wurde alles in Müllsäcke verpackt und für die

Entsorgung vorbereitet. „Dabei unterstützen uns unsere Gemeindemitarbeiter“, erzählt Jan Faust, „darüber freuen wir uns natürlich.“ Als Ausbilder bei der Freiwilligen Feuerwehr Treia begleitet er den Nachwuchs auf dem Weg zur Jugend-

flamme, einem Ausbildungsnachweis. Um dieses Abzeichen zu erwerben, müssen die Bewerber ein soziales Projekt auf die Beine stellen. „In diesem Jahr unterstützen sie die Aktion ‚Saubere Treene‘. Wir sind oft mit den Jugendlichen auf der Treene unterwegs und finden es wichtig, sie für das Thema Umweltschutz zu sensibilisieren“, ergänzt er. Maite arbeitet gerade an einem Referat über Müll in den Meeren erzählt sie. „Das ist ein wichtiges Thema. Aber wir haben auch viel Müll vor der Haustür. Ich finde es schön, dass wir die Treene ein bisschen sauberer gemacht haben.“ Als kleines Dankeschön für die harte Arbeit, es ist nämlich allen ganz schön kalt geworden, gibt es demnächst noch einen gemütlichen Grillabend.



Mit sechs Kanus sammelte die Jugendfeuerwehr Treia jede Menge Müll aus der Treene. Foto: Kleimann-Balke

60.000ster Besucher im Kropper Freibad begrüßt

Kropp (wow) – Fast jeden Tag hat Enni Glade mit ihrer Mutter den Weg von Owschlag in das Kropper Freibad gemacht. Und nun hat die Fünfjährige dann auch ihr Ziel erreicht: das silberne Schwimmabzeichen.

Anerkennung für Enni

Dank des ungewöhnlich guten Sommers war Enni dabei nicht alleine, die ehrenamtlichen Schwimmabbilder der DLRG Kropp können in diesem Jahr sehr viele erfolgreiche Schwimmabbildungen verzeichnen. Ebenfalls sehr erfreut über das anhaltend



Der Kropper Bürgermeister Stefan Ploog begrüßte mit Enni den 60.000sten Besucher. Fast jeden Tag war sie mit ihrer Mutter im Freibad zu Gast, um hier ihr Schwimmabzeichen zu machen. Foto: Weise

gute Sommerwetter ist auch Kropps Bürgermeister Stefan Ploog, der mit Enni Glade die 60.000ste Besucherin im Kropper Schwimmbad begrüßen konnte. Für Enni gab es eine zur Anerkennung eine Jahreskarte für die ganze Familie für die nächste Schwimmbadsaison, für Ennis Mutter einen Blumenstrauß und für die Gemeinde Kropp, das Schwimmbadpersonal und die vielen ehrenamtlich Tätigen die Gewissheit, dass nicht zuletzt wegen der guten Besucherzahlen auch im kommenden Jahr das Freibad in Kropp wieder seine Tore öffnen wird.

Der Förde Park feiert seine Wiesn

Ozapft“ heißt es bald nicht nur in München beim Oktoberfest: eine zünftige Gaudi gibt es neben Veranstaltungen in der Flensburger City auch im Förde Park an der Schleswiger Straße. Das Einkaufszentrum feiert vom 27. bis 30. September ganz in bayerischer Tradition und lädt während des verkaufsoffenen Sonntags am 30. September zu einem unterhaltsamen Nachmittag ein. Die Geschäfte im Förde Park sind an diesem Tag von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Für alle, die sich vorab stärken möchten, bittet die Gastronomie im Center bereits am 12 Uhr zu Tisch.

Entspannt einkaufen, gemütlich bummeln – das kommt am verkaufsoffenen Sonntag nicht zu kurz. Die rund 50 Fachgeschäfte erwarten die Gäste mit vielseitigen Angeboten. Natürlich hält der Modeherbst auch Einzug und präsentiert die neuen Trends in den aktuellen Modelfarben. Der DEHOGA (Deutscher Hotel- und Gaststätten Verband) verwöhnt die Besucher mit bayerischen Schmankerln, die von Flensburger Gastronomen auf den Tisch gebracht werden. Unterstützt werden diese von Böklunder „Das Würstchen vom Lande“, von Wela-Trognitz



und dem Flensburger Fleischkontor. Was wäre ein Oktoberfest ohne einen Durstlöscher? Behn Getränke aus Eckernförde unterstützt mit Schneider Weiße den Weißbier-Ausschank. Damit dieser Sonntag richtig „hinhaut“, gibt es im Bereich der Unterhaltungsangebote den „Lukas“. Das klassische Kirmesspiel darf auf keiner Wiesn fehlen und begeistert Jung und Alt. Die Besucher sind eingeladen, sich in der Technik zu üben und den Lukas in der Zeit von 11 bis 14 Uhr zum Bimmeln zu bringen. Für musikalische Unterhaltung sorgt Jansen unplugged mit seiner Gitarre und Gesang.

Fotos: hansen voldewraa / pixabay



Veranstaltung zur Verkehrssituation

Schleswig (mm) – Im Ständesaal des Rathauses in Schleswig findet am Donnerstag, 27. September, ab 18 Uhr, eine öffentliche Veranstaltung zur Verkehrssituation im Bereich der Knud-Laward-Straße sowie der Auf der Freiheit statt. Dazu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger eingeladen.

Multitalent Jobbörse

Schleswig (mm) – Am Dienstag, den 16. Oktober, findet von 10 bis 11 Uhr in der Agentur für Arbeit Schleswig, Flensburger Str. 134, eine Informationsveranstaltung zur Nutzung der JOBBÖRSE statt. Die JOBBÖRSE bietet neben der gezielten Suche nach Arbeits- und Ausbildungsstellen in Deutschland und

dem Ausland auch die Möglichkeit sein individuelles Bewerberprofil zu erfassen, komplette Bewerbungsmappen zur Onlinebewerbung zu erstellen und zu pflegen. Zusätzlich können die Nutzer den kostenlosen eService nutzen. „Mehr als 95 Prozent der Unternehmen nutzen das Internet zur Bewerbersuche. Die Teilnahme ist kostenlos.“

160 Jahre
STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

DRAUSSEN IM NORDEN!
WIR FEIERN MIT!

10€ GESCHENKT

JUBILÄUMS-GUTSCHEIN
 BEIM KAUF EINES ARTIKELS AB 70,00€ VON
naketano
Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien/Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 02.10.2018

Outdoor OLE

15€ GESCHENKT

JUBILÄUMS-GUTSCHEIN
 BEIM KAUF EINER JACKE AB 100,00€ VON
naketano
Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien/Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 02.10.2018

Outdoor OLE

20€ GESCHENKT

JUBILÄUMS-GUTSCHEIN
 BEIM KAUF EINER JACKE AB 100,00€ VON
Jack Wolfskin
Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Coupon nicht mit anderen Gutscheinen/Rabatten kombinierbar und muss beim Bezahlen an der Kasse abgegeben werden. Kopien/Computerausdrucke werden nicht akzeptiert. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 02.10.2018

Outdoor OLE

Auch sonn- & feiertags geöffnet: 11 - 17 Uhr
(im Rahmen der gültigen Bäderregelung)

Outdoor OLE
 Kappeln · Am Hafen 1

Förde Park

Sonntag groooß einkaufen.

Der verkaufsoffene Sonntag im Förde Park mit großem Oktoberfest von 13–18 Uhr. Gastronomie geöffnet ab 12 Uhr.

real
Einmal hin. Alles da.

RODER
Clever einrichten!

ALDI

expert

INTERSPORT

OBI

Förde Park: Schleswiger Str. 130, Flensburg, über 50 Geschäfte, 2.400 kostenlose Parkplätze. www.foerdepark.de

MEC METRO-ECCE Centermanagement GmbH & Co. KG, Am Albertussee 1, 40549 Düsseldorf

Oldtimerfest in Loit

am 30. September

Am 30.9.2018 - 14. Loiter Oldtimer- & Landmaschinenschau
Bauernmarkt u. Tierschau

*Wir backen wieder frisches
Kohlbrot und leckeren Kuchen!*

Hecker
 Wir freuen uns auf Sie!
 04646/873 Ihr Bäcker
www.baecker-hecker.de

Autohaus Borghardt
Mercedes Jahreswagen
 Inhaber Patric Borghardt
 Muschau 5 · 24888 Loit
 Tel. 046 41/30 94 + 30 95
 Fax 046 41/30 96

MB
 AUTOMOBILE

Stark in Service und Leistung
Christophersen
Getränke
 Getränkegroßhandel
 Getränkeabholmarkt
 Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau
 Telefon (046 32) 270

*Wir wünschen
allen viel Spaß!*

**TÜV NORD Service auch für
landwirtschaftliche Fahrzeuge
und Oldtimer.**

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo. – Do.: 8:00 – 17:00 Uhr
 Freitag: 8:00 – 15:00 Uhr
 Jeden 1. Samstag im Monat: 9:00–12:00 Uhr
 * von Okt. bis Feb. ab 16:00 Uhr nur mit Terminvereinbarung

TÜV-STATION Süderbrarup
 Gewerbestr. 6
 Service-Tel.: 0800 80 70 600
 www.tuev-nord.de

TÜV NORD
 Mobilität
sicher genießen

**Ihre Ansprechpartner
für Geschäftsanzeigen**

Nina Harder
 Telefon 04621 9641-16
 Fax 04621 9641-26
 harder@moinmoin.de

Franz Schiffner
 Telefon 04621 9641-12
 Fax 04621 9641-26
 schiffner@moinmoin.de

Moin Moin
 WOCHENZEITUNG

Loit (ksi) – Jährlich findet in Loit auf der Koppel am Dorfgemeinschaftshaus die „Oldtimer- und Landmaschinenschau“ statt. Die diesjährige 14. Auflage öffnet ihre Pforten am Sonntag, den 30. September. Den Auftakt bildet traditionell der Erntedankgottesdienst um 9 Uhr in der Kirche zu Loit mit einem anschließenden Festumzug zum Ausstellungsort – musikalisch begleitet vom „Oldie-Spielmanszug“ des MTSV Hohenwestedt. Wie jedes Jahr, wird hier der 75-jährige Manfred Steenbuck, der ursprünglich auch die Idee zu dieser Schau hatte, ab 10:30 Uhr durch das Programm führen. „Markenzeichen“ des Moderators ist seine Kopfbedeckung – eine Melone. Er kommentiert die einzelnen Fahrzeuge mit viel Sachverstand und Humor bis ins kleinste Detail. Die ersten beiden Jahre organisierten Manfred Steenbuck und seine Familie die Veranstaltung allein. Seit zwölf Jahren läuft sie unter der Regie der „Oldtimerfreunde Loit“, zu denen rund 70 Mitglieder zählen. Tatkräftig unterstützt werden sie von der Freiwilligen Feuerwehr, der Jugendfeuerwehr und dem Deutschen Roten Kreuz. Gemeinschaftlich sorgen sie im Schichtbetrieb dafür, dass auch diese Veranstaltung wieder zu einem großen Erfolg wird. „Die ersten Besucher und Aussteller reisen bereits am Freitag an und kampieren in Wohnwagen und Zelten“, berichtet Steenbuck, der mit rund 30 Schleppern und etwa 120 Landmaschinen selbst eine große Sammlung besitzt, die auch das „Herzstück“ der Loiter „Oldtimer- und Landmaschinenschau“ bildet. Über



Manfred Steenbuck in einer seiner „Schatzkammern“ zwischen einem Gültner- (li.) und einem David Brown Traktor.
 Fotos: Kasischke

300 historische Schlepper und Landmaschinen wird es zu besichtigen geben und den Besuchern Einblicke in die Mechanisierung der Landwirtschaft in den vergangenen Jahrzehnten geben. Ergänzt werden die Landmaschinen von weiteren Oldtimern, wie Autos und Motorräder. Ein Traktor ist heute mehr als eine Arbeitsmaschine: Er ist ein tuckermes Kultobjekt. Auch Nicht-Bauern haben längst Gefallen an den Landmaschinen gefunden und sie zum Hobby auserkoren. „Einige erfüllen sich im Rentenalter einen Jugendtraum“, weiß Manfred Steenbuck zu erzählen. So habe sich beispielsweise ein ehemaliger Richter einen alten Mähdrescher gekauft und angefangen leidenschaftlich zu dreschen. Viele Traktorfans haben sogar mehr als einen Oldtimer in ihrer Garage stehen. In zahlreichen Arbeitsstunden restaurieren sie alte Trecker, treffen sich zu Ausflugsfahrten, nehmen an Ausstellungen teil, wie zum Beispiel an der „Oldtimer

und Landmaschinenschau“ in Loit oder tauschen sich einfach nur über ihre Lieblinge aus. „Sie sehen den Oldtimer Traktor nicht ausschließlich als Arbeitsmaschine sondern als bewundernswerten Meilenstein früherer Maschinenbaukunst“, erklärt Manfred Steenbuck die Faszination an den alten Landmaschinen. Neben der Schau und Vorführung der Veteranen, sowie einem „Teile-Markt“, locken auch ein Bauernmarkt und eine Tierschau auf die zwei

Hektar große Koppel in Loit. Hier sind Gemüse, Blumen, Gestecke, Honig, Räucherfisch, Spielwaren, Textilien, Ersatzteile und vieles mehr zu haben. Geflügel, Kaninchen und Meerschweinchen sind ausgestellt und manche dürfen auch gestreichelt werden. Darüber hinaus wird es für die Kinder wieder ein kleines Rahmenprogramm geben. Ausreichend Parkplätze stehen zur Verfügung – für einen entfernten Parkplatz wird ein Shuttle-Service eingerichtet.

„Die Parkplatzgebühr ist für die Jugendfeuerwehr des Amtes Süderbrarup bestimmt, die auch die Parkplätze beaufsichtigt. Der Eintritt zur Veranstaltung ist – wie immer – frei“, erklärt Manfred Steenbuck. Die „Oldtimer- und Landmaschinenschau“ in Loit ist ein Fest für die ganze Familie und selbstverständlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt: Die Freiwillige Feuerwehr und das DRK betreiben die Grill- und Getränkestände, sowie den Kaffee- und Kuchenverkauf. Außerdem gibt es Spanferkel und frisch geräucherten Fisch. Ab 7:30 Uhr gibt es bereits Frühstück mit leckeren Brötchen von „Bäcker Hecker“. Ein großes Dankeschön richtet Manfred Steenbuck schon jetzt an die vielen Unterstützer und freiwilligen Helfer sowie Sponsoren, ohne deren unermüdliches Engagement so eine Großveranstaltung wohl kaum zu realisieren wäre. „Die Oldtimerfreunde Loit stimmen sich traditionell bereits am Vortag ab 10 Uhr, mit einer Fahrt ins Blaue, auf das Mega-Event ein“, sagt Manfred Steenbuck.



Gerne stellen die „Oldtimerfreunde Loit“ ihre Schmuckstücke zur Schau, so wie hier beim „Mein Maitag“ in Süderbrarup.

20 JAHRE Hauke Dingfeld IN KAPPELN

Tischlerei Herrmann
 Glaser und Tischlermeister

*Wir gratulieren herzlich
zum 20-jährigen Bestehen und wünschen
viele weitere erfolgreiche Jahre!*
 Das Team der Tischlerei Herrmann

24376 Rabel (bei Kappeln)
 Mobil (01 71) 5 27 86 26

60 39
 www.tischlerei-herrmann.de

HEIZEN MIT SYSTEM

Hauke Dingfeld

BÄDER MIT IDEEN

KOMPLETTBAD AUS EINER HAND

Mehlbydiek 67 · 24376 Kappeln
 Tel. 046 42 - 91 05 21 · Fax 046 42 - 170 185
 www.heizung-baeder-dingfeld.de

**LIEBER HAUKE,
LIEBE CLAUDIA,**

wir gratulieren euch und eurer Belegschaft herzlich zum 20-jährigen Bestehen und freuen uns auf weiterhin gute Zusammenarbeit!

Euer Team von GEORG C.

www.georg-c.de **GEORG C**

Kappeln (hs) – Am 1. Oktober 2018 feiert Hauke Dingfeld sein 20-jähriges Jubiläum als selbstständiger Unternehmer. Aus diesem Grund lädt er alle Kunden, Geschäftspartner, Neukunden und Interessierte an diesem Montag in der Zeit von 10 bis 16 Uhr zu einem „Sektempfang mit Häppchen“ in die Geschäftsräume seiner Firma „Heizung und Bäder Hauke Dingfeld“ in Kappeln, Mehlbydiek 67, ein. Ihnen möchte er zeigen, wie sich die Firma in den vergangenen 20 Jahren entwickelt hat. Selbstständig zu sein war schon sehr früh das Ziel des Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeisters Hauke Dingfeld. Diesen Wunsch erfüllte er sich bereits 1998 als 30-Jähriger. Damals gründete er einen „Hausmeister-Service“.

Der Start war hervorragend. Für den damaligen Ein-Mann-Betrieb gab es viel zu tun. Aber für Hauke Dingfeld war das kein Zustand auf Dauer. Er wollte mehr. Er nutzte seine Zeit für eine zusätzliche Meisterausbildung im Zentralheizungs- und Lüftungsbaubereich in Schleswig und Rendsburg. Bereits zwei Jahre später, im Jahr 2000, legte er erfolgreich seine Meisterprüfung als „Installateur- und Heizungsbaumeister“ ab. Als sich im damals neu geschaffenen Kappeler Gewerbegebiet in

Mehlbydiek die Chance bot, ein Grundstück zu erwerben, nutzte er sie. Hier entstand 2002 der neue Firmensitz. Mit dem Umzug war auch eine Namensänderung der Firma von „Hausmeister-Service“ zu „Heizung und Bäder Hauke Dingfeld“ verbunden, die er seitdem mit seiner Lebenspart-



nerin Claudia Kraack leitet. Dank Kompetenz und Zuverlässigkeit erwarben sich Firma und Team einen guten Ruf in Kappeln und Umgebung. Das Auftragsvolumen stieg. Die vorhandene Halle reichte nicht mehr. Daher wurde der Betrieb 2007 um eine zusätzliche Halle von 160 Quadratmetern erweitert. Mit Stolz kann Firmenchef Hauke Dingfeld verkünden: „Heute bieten wir Komplettbäder aus einer Hand an. Das ist für

den Kunden, dank der vielen Möglichkeiten, die in der Ausstellung präsentiert werden, einfach. Er sucht sich dort sein Bad mit den Kacheln aus. Den Rest erledigt das „Team Dingfeld“ kompetent, zuverlässig und termingerecht. Der Kunde muss nicht verschiedene Handwerker oder Geschäfte

fließen gewünscht, oder soll es ein Fliesenschild ergänzt durch besonderen Putz sein? Ist Glasfasertapete gewünscht? Sollen die Fliesen einfarbig oder gemustert, in unterschiedlichem Design und sollen zusätzlich Dekorfliesen eingearbeitet werden? Oder sollten es sogar Echtholzflie-

sen sein? Alles Fragen, auf die die Kunden bei „Heizung und Sanitär Hauke Dingfeld“ kompetente Antworten erhalten. „Es gibt für alles eine Lösung.“ Auch bei speziellen Anforderungen, z. B. ein Bad seniorengerecht umzugestalten, können Fachleute vom „Team Dingfeld“ helfen. Der Kunde muss nur sagen, was und wie er es haben möchte, die Lösungsvorschläge bietet der Fachmann. Das gilt auch für Bade- und Duschwannen, Badmöbel, Armaturen und weiteres Zubehör. Heizung ist ein weiterer Firmenschwerpunkt. Es ist dabei egal, ob es um Gas-, Öl- oder Pelletsheizung, oder Wärmepumpen für Luft-, Solar- oder Geothermie geht, in allen Fällen bietet sich das Team „Bad und Heizung Hauke Dingfeld“ als kompetenter Handwerkspartner mit großer Erfahrung auf diesem Gebiet an. Das ist wichtig – wenn es um die öffentliche Förderung des gewählten Heizungstyps geht. Hauke Dingfeld steht gerne für Fragen auf diesem Gebiet jederzeit zur Verfügung.

Das Team Dingfeld: (v.l.) Ronny Wetzl, Dominic Uschner, Jönne Kluge, Bernd Goy, Hauke Dingfeld und (vorn) Jörg Schwarz und Claudia Kraack.

Foto: Hans



Wir gratulieren und wünschen weiterhin viel Erfolg!
 Ihr MoinMoin-Team!

Zwischen Schatzsuche und Zwergenspaß

Schleswig (mm) – Mit Kunst, Kultur und Archäologie in die Herbstferien – am 2. Oktober starten die Angebote für Kinder und Jugendliche auf der Museumsinsel Schloss Gottorf. Alle Ferienspaß-Angebote kosten 8 Euro pro Teilnehmer, die Anmeldung ist ab sofort möglich unter 04621 813-333 und service@landesmuseen.sh

Die Termine im Überblick: **Dienstag, 2. Oktober, 11 bis 13 Uhr:** „Bogenschießen wie in der Steinzeit“ (10 – 14 Jahre)

Jagen, um zu essen! Kämpfen, um sich zu verteidigen! Wie unterschieden sich Jagd- und Kriegswaffen und wie entwickelten sie sich in der Menschheitsgeschichte? Was veränderte sich mit dem Aufkommen von Metallen? Im Anschluss durch den steinzeitlichen Rundgang wird das Jagdgeschick mit Speerschleudern und Langbögen



Zwergenspaß lautet das Motto der Ferienaktion am 10. Oktober auf Schloss Gottorf. Fotos: Landesmuseen Schloss Gottorf

aus der Barockzeit noch persönlich. Darum weiß er spannende Geschichten von Drachen oder Prinzessinnen zu berichten. Nun hat der kleine Schussel seine Schatztruhe verbummelt, die er unbedingt wiederhaben muss. Die Kinder helfen bei der

Suche. Eine Belohnung ist auch sicher! **Mittwoch, 10. Oktober, 11 bis 13 Uhr:** „Zwergenspaß auf Schloss Gottorf“ (4 – 7 Jahre) In verzweigten Gängen oder dämmrigen Schlossge-

wölbten – überall im Schloss haben Zwerge ihre Spuren hinterlassen. Die Kinder gehen auf Spurensuche, entschlüsseln geheime

vor 350 Jahren. Nach einer Einführung in das höfische Zeremoniell durchschreiten sie die privaten Gemächer und Festsäle der

Botschaften, hören märchenhafte Geschichten von Rittern, finden verborgene Türen und einen Schatz. Aber erst muss der alte Schlossdrache bezähmt werden.

Freitag, 12. Oktober, 14 bis 16 Uhr: „Ein Tag bei Hofe“ (7 – 12 Jahre) Als Prinzessinnen und Prinzen gekleidet erleben die Kinder das Schloss wie

herzoglichen Residenz und bestaunen die kostbaren Kunstschatze aus Gottorfs Glanzzeit. Als Höhepunkt wird im Festsaal ein barockes Menuett getanzt.

Dienstag, 16. Oktober, 11 – 13 Uhr: „Mode im Wandel der Zeit“ (7 – 12 Jahre) Wie bequem ist ein geschnürtes Barockmieder, wer brauchte eine Bronze-fibel, wie sieht eine Schute aus und was sind bloß diese Höllenfenster? Die Kinder schauen sich nicht nur Kleidung an, sondern schlüpfen auch in die Gewandungen der verschiedenen Epochen.

Freitag, 19. Oktober, 14 – 16 Uhr: „Geheimnisvolle Moorleichen“ (8 – 12 Jahre) 2000 Jahre ist es ungefähr her, dass die Menschen aus der Eisenzeit im Moor versanken. Aber wie sind sie dahin gekommen und warum sind sie so gut erhalten? Biologisch/chemische Experimente helfen dabei das Geheimnis zu lüften.

Der Kopp & Thomas Verlag mit der beliebten Wochenzeitung MoinMoin sucht

Redaktionsmitarbeiter/in auf Honorarbasis für Schleswig und Umland

Wenn Sie

- gern schreiben
- gern fotografieren
- flexibel sind
- mobil (Führerschein & PKW) sind

Dann bieten wir Ihnen

- abwechslungsreiche Aufgaben in einem erfolgreichen, dynamischen und renommierten Verlagshaus



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann schicken Sie am besten umgehend Ihre Bewerbung per E-Mail an:

Kopp & Thomas Verlag GmbH
Alice Krumrey
Callisenstr. 1b | 24837 Schleswig
krumrey@moinmoin.de



Einmal aussehen wie eine Prinzessin - das ist am 12. Oktober möglich, wenn es heißt „Ein Tag bei Hofe“.

selbst ausprobiert. **Donnerstag, 4. Oktober, 11 bis 13 Uhr:** „Mit Fierte auf Schatzsuche“ (4 – 7 Jahre) Schlossdrache Fierte wohnt schon viele hundert Jahre auf Schloss Gottorf und kennt Herzog Friedrich III

„Kropp in concert“

Kropp (mm) – Pink Floyd – legendäre britische Rockgruppe – ihr Album „Dark side oft he moon“ ist mit mehr als 50 Millionen Tonträgern eines der meistverkauften Alben in der Musikgeschichte.

Sechs erfahrene Musiker aus Schleswig-Holstein haben sich zusammen getan, um die Songs der Altmeister des Brit-Rocks wieder auf die Bühne zu bringen. Benannt nach dem Pink Floyd-Klassiker „Speak to me“ spielt die Band nah am Original und mit viel Leidenschaft, sowohl die großen Welterfolge als auch die „kleinen Schätze“ der Kultband. Dabei nehmen sie ihr Publi-

kum mit auf eine emotionale Entdeckungsreise zurück in die Zeit der entchwundenen Jugend, in der das Gras grüner und das Licht heller war, sagt die Gruppe über ihr aktuelles Programm.

Am Sonnabend, den 29. September sind „Speak to me – a tribute to Pink Floyd“ zu Gast bei „Kropp in concert“ – die inklusive Konzertreihe der Stiftung Diakoniewerk Kropp. Das Konzert im Haus Kana (Johannesallee 1, Kropp) beginnt um 19:30 Uhr, Einlass ist um 19:00 Uhr. Der Eintritt zu diesem exklusiven Musikerlebnis ist frei. Um Spenden wird gebeten.



Sechs erfahrene Musiker aus Schleswig-Holstein haben sich zusammen getan, um die Songs des Brit-Rocks wieder auf die Bühne zu bringen. Foto: speak to me

JETZT ODER NIE!

30%

AUF IHREN MÖBEL- UND KÜCHEN-EINKAUF

GUTSCHEIN

50€

GÜLTIG BIS
02.10.2018

**

BEI KAUF AB 150€

in den Abteilungen Haushaltswaren, Geschenk-Artikel, Glaswaren und Porzellan, Leuchten, Bilder und Bilderrahmen, Bettwäsche und Bettwaren, Handtücher und Badtextilien, Kissen u. Deko-Artikel.

*Ausgenommen Sonderangebote, Werbeware, bereits reduzierte Artikel sowie preisgebundene Markenware. Nicht in bar auszahlbar, nicht rückwirkend anrechenbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Nicht gültig für myBabyLou-Artikel und im BrüggeOnlineshop. Gültig bis zum 02.10.2018.

** Nur 1 Gutschein pro Person und Einkauf in den Abteilungen Haushaltswaren, Geschenk-Artikel, Glaswaren und Porzellan, Leuchten, Bilder und Bilderrahmen, Bettwäsche und Bettwaren, Handtücher und Badtextilien, Kissen u. Deko-Artikel. Gültig bis zum 02.10.2018.

Möbel Brügge & Küchen Brügge
Möbel Brügge Thomas Brügge GmbH
BAB Neumünster Mitte · Freesenburg 8 · 24537 Neumünster
Tel Möbel Brügge: (0 43 21) 180 80
Tel Küchen Brügge: (0 43 21) 180 86 10

MÖBEL BRÜGGE
preiswert und sympathisch

KÜCHEN BRÜGGE
Der Küchenfachmarkt im Norden

www.moebel-bruegge.de www.kuechen-bruegge.de

Nicht vergessen!
SONNTAGS VERKAUF



geöffnet von 11.00-17.00 Uhr
Verkauf ab 12.00 Uhr

Essen & Trinken

Ü30
PARTY

6. OKTOBER
GASTHAUS LANGSTEDT

DRESS CODE: GUTE LAUNE ,)

DJ HELLY & GANOVEN
WWW.HELLY-ENTERTAINMENT.DE

SCHLAPPE 6 EURO
AB 20 UHR

HOLLINGSTEDTER STR. 2 • 24837 LANGSTEDT • TEL.: 04621-999585

Langstedt (si) – Seit dem 1. August 2018 führen Jesse Nanninga und Jennifer Rasch das Gasthaus Langstedt. Sie haben mit der Gemeinde als Eigentümerin einen Pachtvertrag über zehn Jahre abgeschlossen und sichern so langfristig den Fortbestand des traditionsreichen Gastronomie- und Hotelbetriebes in Langstedt. Das ist deshalb erwähnenswert, weil sich die qualifizierten Fachkräfte dieser Branche heute nur noch selten trauen, ein ländliches Gasthaus zu übernehmen. Dennoch musste sich der gelernte Koch und angehende Küchenmeister gegen etliche Mitbewerber durchsetzen, denn das Restaurant samt Gästehaus ist ein schmuckes und modernes Objekt, das aufwendig saniert und renoviert wurde. „So ein Schmuckstück findet man nur selten“, sagt Jesse Nanninga, der den Betrieb noch aus seiner Kindheit kennt, denn er ist in Langstedt und Eggebek aufgewachsen. Mit der Übernahme des Gasthofs erfüllt sich für ihn und seine aus Sillerup stammende Partnerin ein lang gehegter Wunsch. Seine Ausbildung zum Koch absolvierte Jesse Nanninga im Flensburger Børgerforening und sammelte dort auch erste



Die von Jesse Nanninga zubereiteten Rouladen serviert seine Lebensgefährtin Jennifer Rasch. Fotos: Schlüter

Neue Pächter im Gasthof Langstedt

Berufserfahrungen. In den letzten zwei Jahren arbeitete er als Alleinkoch in einem Landgasthof. „Mein Schwer-



punkt liegt auf der gutbürgerlichen Küche mit modernen Akzenten“, sagt er, der auch ein Händchen dafür hat, traditionelle Feste professionell auszurichten. Sein Saal bietet Platz für 120 Personen. Für kleinere Feiern steht ein Clubraum zur Verfügung. Auch Jennifer Rasch ist ausgebildete Köchin, war aber die letzten zehn Jahre im Service tätig und wird diesen daher nun auch in Langstedt leiten. Damit bringt das Paar, das mit Pepe und Tilda zwei Kinder im Alter von fünf Jahren und

sechs Monaten hat, die erhoffte Fachkompetenz für diese anspruchsvolle Aufgabe mit. Das stieß von Anfang an auf viel Zuspruch seitens der Gäste: Schon jetzt – nur sechs Wochen nach der Eröffnung – ist eine Tischreservierung unbedingt zu empfehlen. „Mittwoch bis Sonntag ist die Küche ab 17 Uhr bis 21.30 Uhr geöffnet“, sagt das Paar, das Montag und Dienstag zu „Clubtagen“ erklärt hat: Dann treffen sich hier die Mitglieder der örtlichen Institutionen zum Kartenspielen, zum Klönschnack oder zur Theaterprobe. „Es dürfen gerne noch mehr werden“, laden die Beiden ein, nach den Kapazitäten für solche Aktivitäten zu fragen. Auch der Gemeinderat tagt hier regelmäßig. Am Sonnabend und Sonntag gibt es von 11 bis 13 Uhr einen schmackhaften Mittagstisch. Für das Abendessen hält die Speisekarte viele Leckereien bereit, wie etwa den selbst geräucherten Lachs oder

Brot und Brötchen aus dem eigenen Backofen. Die Wurstwaren stammen aus Eggebek von „Hoppe Fleischwaren“, das Fleisch und diverse Frischeprodukte von regionalen Anbietern. Das gilt auch für den Wein, der vom Flensburger Weinstall Jensen kommt.

Zur Einstimmung gibt es eine große Party

Für Kinder gibt es ebenso kleinere Portionen, wie für Senioren und Gäste, die nicht ganz so große Esser sind. „Wirklich spitze sind die Big Burger“, findet DJ Helly, der mit den Gastleuten eine Kooperation eingegangen ist. Mit dem Ziel, das kulturelle Leben im Dorf zu beleben, veranstaltet er am Sonnabend, 6. Oktober, ab 20 Uhr im Saal eine Ü30-Party, „zu der man sich gerne etwas

schicker anziehen darf“, wie er betont. Wer dabei sein will – und auch, wer vorher etwas essen möchte – sollte sich bald unter der Rufnummer 04609-8204150 anmelden, denn frühes Kommen sichert wie immer die besten Plätze. „An dem Abend gibt es eine Auswahl aus drei Gerichten“, verrät Jesse Nanninga vorab. Die Termine für die nächsten Ü30-Partys stehen auch schon: am 9. Februar und am 13. April. Gasthaus Langstedt Bollingstedter Straße 2 24852 Langstedt Telefon 04609-8204150

ALTE SCHULE WANDERUP PARTYSERVICE
Wir liefern Ihnen unseren täglichen Mittagstisch auch in Ihre Firma (ab 10 Personen)
Fam. Michelsen, Tel. 04606-96312
www.alteschulewanderup.de

YEN-YEN

YEN-YEN

SPEZIALITÄTEN RESTAURANT

CHINA - THAILAND - VIETNAM

Öffnungszeiten: täglich von 11:30-14:30 und 17:30-23:00 Uhr

Gallberg 30, 24837 Schleswig

Tel.: 04621 - 999585

Mittagsbuffet

inkl. Eis

7,50 €

Kinder 3,80 €

Abendbuffet

inkl. Eis

11,90 €

Kinder 5,90 €

Zum Tag der Deutschen Einheit

am 3. Oktober erhalten Sie

1 Getränk frei!

HOLSTEN

Pilsener

PREMIUM

07.10. Brunch ab 10.30 Uhr.

Erw. 19,50 €, Kinder 4-11 J. 1,20€ /Lebensjahr,

inkl. Kaffee, Tee, Kakao, O-Saft

10.10. Mittwochs-Buffer ab 18.00 Uhr

16,50 €

21. 10. Frühstücks-Buffer ab 9.30 Uhr,

Erw. 13,90 €, Kinder 4-11 J. 1,-€/Lebensjahr,

inkl. Kaffee, Tee, Kakao, O-Saft

Bitte reservieren Sie rechtzeitig!

Inh. Petra und Stefan Lau • Hauptstraße 1 • 24969 Großenwiehe • 04604-733

Landgasthof

Wiehekrug

Der Krug mit dem gemütlichen Ambiente!

AUS DER GESCHÄFTSWELT

REWE: Große Neueröffnung nach Umbau

Schleswig (mm) – Ab Donnerstag, 27. September, begrüßt das Team um Marktleiter Jens Hansen seine Kunden nicht mehr in blau-weißer sky-Kleidung, sondern in leuchtend rotem REWE-Outfit. Dann ist die angekündigte »Umflaggung« im Stadtfeld 29 abgeschlossen und der Schleswiger sky-Supermarkt wird nach nur fünftägiger Umbauzeit als REWE-Markt neu eröffnet. »sky geht, REWE kommt,

wir bleiben« - Marktmanager Jens Hansen freut sich, dass das Team des ehemaligen sky-Markts auch unter REWE-Flagge weiterhin für die Kunden da sein wird. Die Kunden werden also auch unter REWE-Flagge in ihrem Supermarkt in Marne auf die ihnen bekannten Gesichter treffen.

Tolle Aktionen zur Neueröffnung

Zum Start des neuen RE-

WE-Marktes in Schleswig haben Jens Hansen und sein Team ein buntes Programm auf die Beine gestellt: Neben Glücksradrehen, einer Hüpfburg und Torwandschießen für die kleinen Gäste, gibt es einen Hot Dog Stand und verschiedene Verkostungsstände, an denen unter anderem die REWE-Eigenmarken probiert werden können. Ein besonderes Highlight ist das beliebte Einkaufswagen-schätzen, bei dem der kom-

plette Inhalt eines Einkaufswagens gewonnen werden kann – wenn man den Wert der darin enthaltenen Waren richtig schätzt.

Frische und Service stehen bei REWE im Fokus

Aushängeschild des neuen REWE-Marktes ist die große Obst- und Gemüseabteilung mit regionalen und exotischen Früchten sowie zahlreichen Salat- und Ge-



müsesorten sein. Ergänzt wird das Angebot durch eine moderne Salatbar, die eine große Auswahl an frischem geschnittenem Gemüse und Früchten sowie Salate, z. T. aus eigener Herstellung, bietet. Frische Wurst-, Fleisch und Käsespezialitäten erhalten die Kunden auch weiterhin in Bedienung an den langen Theken – das geschulte und bekannte Fachpersonal berät die Kunden hier nach wie vor persönlich. Abgerundet wird das Angebot des neuen REWE-Mark-

tes in Marne durch einen modernen Back-Shop mit täglich frischen süßen und herzhaften Backwaren.

coop-Vorteilskarte bleibt, PAYBACK kommt

Neben der coop-Vorteilskarte, die auch weiterhin in allen REWE-Märkten der Supermärkte Nord genutzt werden kann, können die Kunden im neuen REWE-Markt in Marne jetzt auch mit ihrer PAYBACK-Karte punkten. Die Anmeldung

dafür ist jederzeit in jedem REWE-Markt möglich. Bis 2019 werden alle sky-Märkte zu REWE-Märkten. Seit Anfang Januar baut die Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG alle sky-Märkte zu REWE-Märkten um. In Mecklenburg-Vorpommern und Brandenburg ist die »Umflaggung« seit Mitte Juni abgeschlossen. Voraussichtlich bis Mitte 2019 werden alle sky-Märkte in Hamburg und Schleswig-Holstein auf REWE umgestellt.

WIR SIND FÜR SIE DA...

Gern können Sie sich an uns wenden, wenn Sie eine Klein- oder Familienanzeige aufgeben möchten oder wenn Sie Fragen rund um Ihre Wochenzeitung haben.

Natürlich haben wir auch für Kritik und Anregungen immer ein offenes Ohr. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie und werden Ihre Anfrage schnellstmöglich beantworten.

Montag von 8 bis 18 Uhr
Dienstag bis Donnerstag von 9 bis 17 Uhr
Freitag von 9 bis 16 Uhr

Moin Moin

WOCHENZEITUNG

Am Friedenshügel 2 | 24941 Flensburg

Telefon 0461 588-8 | Fax 0461 588-58

E-Mail: ktv-verlag@moinmoin.de

...

und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

AUS DER REGION

Museumspädagoge der besonderen Art

Schleswig (mm) – Vor 20 Jahren begann Jens Nielsen seine museumspädagogische Arbeit als freier Mitarbeiter im Volkskundemuseum auf dem Hesterberg und im Museum für Kunst- und Kulturgeschichte/Schloss Gottorf. Er wagte mit der „Agentour Zeitensprung“ den Schritt in die Selbstständigkeit und bietet seitdem u.a. Erlebnisführungen in Schleswig zu unterschiedlichen Themen an. Nach seiner Ausbildung zum Erzieher mit dem Schwerpunkt Erlebnispädagogik arbeitete als freier Museumspädagoge an verschiedenen Museen und als Stadtführer in Kiel, Rendsburg und Schleswig. Auf ganz unterschiedliche Art und Weise hat Jens Nielsen den interessierten SchleswigerInnen historisches Wissen um ihren Wohnort vermittelt. Nicht nur für Kinder entwickelte der Museumspädagoge besondere Konzepte, wozu u.a. die Museumsnächte und die musikalische Museumsführung für Kinder im Stadtmuseum, ebenso wie musikalische, kindgerechte Stadtführungen in der Altstadt gehören. Auch ein umfangreiches Erwachsenenstadtführungsangebot mit unterschiedlichen themenbezogenen Erlebnisführungen zur Stadtgeschichte sind in seinem Programm. Wer einmal an einer Erleb-



Vermittelt historisches Wissen um die Stadt Schleswig: Jens Nielsen.
Foto: Agentur Schleswig

nisführung von Jens Nielsen mitgemacht hat, wird sich gerne an sie erinnern. Geleitet in authentische Gewänder führt der Museumspädagoge die TeilnehmerInnen durch die Altstadt, musikalisch begleitet von seiner Lebensgefährtin Kirsten Freienstein. Meistens zieht er einen Bollerwagen rumpelnd hinter sich her, in dem historische Artefakte liegen, die an Haltepunkten ausführlich erläutert werden. Die Frage, warum er sich so intensiv mit der Geschichte Schleswigs auseinandersetzt, beantwortet Jens Nielsen wie folgt: „Ich komme aus einer im positiven Sinne sehr traditionsbewussten Familie in Schleswig. Mein Vater war über viele Jahre Ältermann der

Lollfußer Beliebung und ist Mitglied der Lollfußer Schützengilde und wir haben uns alle mehr oder weniger schon immer für Schleswiger Stadtgeschichte interessiert. Ich selbst habe mich bei Führungen oft gelangweilt und habe den Ehrgeiz durch das Einbringen aller Sinne bei Veranstaltungen mehr Lebendigkeit in Geschichte(n) zu vermitteln.“ Die historische Forschung ist ein weiteres Betätigungsfeld. So ist Jens Nielsen Experte, wenn es um die Geschichte des Grauklosters und das Leben der Franziskanermönche geht. Da er schon andere Kirchen- und Klosterführer veröffentlicht hat, arbeitet er an einer aktuellen Broschüre über das Graukloster. Mit der Gruppe „Pech und

Schwefel“ tritt der Pädagoge ebenfalls auf. „Pech und Schwefel“ bieten den Zuhörern „musikalisches Neuland“, in das sie aktiv mit eingebunden werden. So können auf eine ganz besondere eigene Art neue und überlieferte historische Lieder des Mittelalters und anderer Zeiten kennengelernt und aktiv miterlebt werden. Viele weitere Infos über die nächsten Erlebnisführungen sowie Buchungsanfragen, auch zur Gruppe „Pech und Schwefel“, sind auf der Homepage www.agentour-zeitensprung.de zu finden.

Flüchtlinge und Integration

Schleswig (mm) – Der Bund der Vertriebenen lädt am Donnerstag, den 27. September, zu einem Nachmittag der offenen Tür Heimatmuseum Schleswig im Präidenten-kloster, Ecke Poststr.-Stadtweg ein. In Erinnerung an die Erfolgsgeschichte der Integration von deutschen Vertriebenen nach 1945 wird für Toleranz und Unterstützung der Flüchtlingen von heute gewonnen. Eintritt und Besichtigung des Museums ist von 15 Uhr kostenlos.

MUSICALS IN HAMBURG

König der Löwen, Mary Poppins, Aladdin, Ghost

Mittwoch Abend:	21.11.18	ab €	79.-
Sonntag Abend:	18.11., 9.12.18	ab €	83.-
Sonntag Nachm.:	18.11., 2.12.18	ab €	89.-
Samstag Nachm.:	24.11., 8.12.18	ab €	91.-

DIEHLGOLAND
29.9., inkl. Schifffahrt, Frühstück und Kaffee € 52,-

MOLFSEE - HERBSTMARKT
5.10., inkl. Eintritt € 23,-

ADLER MODEMARKT
9.10., inkl. Modenschau, Mittagsbuffet und Zeit zum Shoppen € 32,-

WACKEN - WOA HAUTNAH
11.10., inkl. Rundfahrt, Führung u. Kaffee € 32,-

HAMBURG - MESSE MOTOR CLASSICS
20.10., inkl. Eintritt € 45,-

MARY POPPINS - HAMBURG
20.10., Kat. 2, Samstagabend € 132,-

MUSICAL GHOST - HAMBURG
4.11., 19.00 Uhr-Vorstellung, Kat. 2 €

99-COMEDY-DINNER
09.11., Lassen Sie sich überraschen und erleben Sie mit uns einen schönen Abend! € 49,-

KIEL - POLIZEISCHAU
10.11., inkl. Eintritt, Kat. 1 € 59,-

GUT EMKENDORF - ADVENTSMARKT
11.11., inkl. Eintritt € 27,-

RADDAMPER FREYA - MARTINGANSESSEN
11.11.18, inkl. Schifffahrt Kieler Förde, Brunchbuffet € 69,-

KULINARISCHES WACKEN
16.11.18, inkl. Eintritt € 43,-

HANNOVER-MESSE EUROTIER 2018
16.11.18, inkl. Eintritt € 69,-

OHNSORG-THEATER HAMBURG
17.11., „Komödie Hartbreker“, Karte Kat. 1 € 69,-

GÄNSEMARKT GUDENDORF
23.11.18, inkl. Gänseessen, Rundfahrt € 35,-

KRUSMÖLLE - ADVENTSMARKT
24.11., Aufenthalt € 16,-

STOCKSEEHOF - WEIHNACHTSMARKT
02.12., 07.12., 15.12. inkl. Eintritt ab € 27,-

HAMBURG - ELBPILHARMONIE
10.10., 3.11., 24.11. inkl. Besichtigung und Stadtführung € 43,-

Reisebüro Grunert
GmbH u. Co. KG

Internet: www.Reisebuero-Grunert.de
25813 Husum Siemensstr. 7-9
Tel. 04841-78715 Fax 78750

Großer Andrang zur Wiedereröffnung des ALDI Marktes in 24860 Böklund, Hans-Christophersen-Allee 2

Gemeinsam mit hunderten von Kunden hat das ALDI Team am Freitag, den 14.09.2018, seinen neuen Markt in Böklund eröffnet. Einer der Höhepunkte war das große Eröffnungsgewinnspiel. Annabella Nickelsen aus Schleswig zog dabei das große Los und gewann den Hauptgewinn: den ALDI Einkaufsgutschein im Wert von 500 Euro.

Pünktlich zur Eröffnung um 8.00 Uhr bildete sich vor dem ALDI Markt in Böklund bereits eine lange Schlange. Früh aufstehen lohnte sich an diesem Freitag, schließlich warteten auf die ersten 100 Kunden viele attraktive



Preise. Darunter auch der 500 Euro ALDI Einkaufsgutschein als Hauptgewinn. Auch die Gewinner der weiteren 99 Preise waren schnell gefunden und freuten sich über Einkaufsgutscheine

im Wert von 100 Euro und 50 Euro sowie Frischekörbe. Neben den Gewinnen, wurden Kunden ganztägig mit frischem Kaffee versorgt und konnten Waffeln schlemmen. Filialverantwortlicher Arne Marxsen freut sich über die zahlreichen Kunden, die zur Eröffnung gekommen sind: „Das ist wirklich ein besonderer Tag, den wir gerne mit unseren Kunden zusammen feiern. Wir hoffen, dass sich alle in der neuen Filiale wohl fühlen.“

Der neue ALDI Markt zeichnet sich durch großzügige Fensterfronten und ein helles Licht- und Farbkonzept sowie eine noch übersichtlichere Warenpräsentation aus. Dabei liegt der Fokus auf den Frischereichen mit einem größeren Angebot an frischen Backwaren und einem neu gestalteten Obst und Gemüse Bereich. Inspirationen finden Kunden beim „Rezept der Woche“ oder in den neuen Themenwelten, in denen von Bioprodukten über Weine bis hin zu neuen Produkten aus dem Sortiment übersichtlich verschiedene Produktgruppen präsentiert werden.

KW 39. Gültig vom 27.09. bis 29.09.2018

REWE DEIN MARKT

Für Sie zur Eröffnung:

- Hüpfburg
- Torwandschießen
- Verkostungsstände
- Einkaufswagenschätzen
- Glücksrad
- Hot Dog Stand

FEIERN SIE MIT UNS NEUERÖFFNUNG!

Am Donnerstag, 27.09.2018 ab 7 Uhr in Schleswig, Stadtfeld 29.

Wir freuen uns auf Sie!

Jens Hansen
Marktmanager

10% ERÖFFNUNGS-RABATT

Vom 27.09. bis 29.09.2018 erhalten Sie bei ANGABE IHRER POSTLEITZAHL* 10% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf.**

*Angabe der Postleitzahl wird für Marktforschungszwecke genutzt.
**Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.

GROSSE PREISSENKUNG

NACH DER ERÖFFNUNG ÜBER 1.000 PRODUKTE DAUERHAFT IM PREIS GESENKT.

Aktionspreis 1.11

36% gespart 4.44

38% gespart 3.69

30% gespart 2.77

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Supermärkte Nord Vertriebs GmbH & Co. KG, Benzstraße 10, 24148 Kiel
Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Goden Dag, leever Lüüd!

Die Seite
für die Region Angeln

Die Gilde aus Ihrer Nachbarschaft
...mit Sicherheit überzeugend!

www.dolleruper.de

DOLLERUPER
FREIE
BRÄNDGILDE
Versicherung seit 1744

- zeitgemäßer Versicherungsschutz
- preiswert und umfassend
- echter, persönlicher Service

Wir sind Gildemitglieder!

Am Wasserwerk 3 | 24972 Steinbergkirche | 04632.84 88 0 | info@dolleruper.de | www.dolleruper.de

**PODOLOGIE-PRAXIS
ANKE WULF**

Podologische Komplexbehandlung + Medizinische Fußpflege
Schulstraße 1a, Sörup
04635 / 29 44 88 1

**med. Fußpfleger/Podologe
zur Teamverstärkung gesucht**

Goos - Husby

Fuhrbetrieb - Containerdienst
Tiefbau - Entsorgungsfachbetrieb

Frachten

- **Absetzcontainer**
in den Größen 3 m³ bis 10 m³
offen oder mit Deckel
- **Abrollcontainer**
in den Größen 10 m³ bis 40 m³
- **Tiefadertransporte**

Ausführung von

- Baggerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Kellersanierung
- Fundamentarbeiten
- sämtliche Rohranlagen
- Kläranlagen
- sämtliche Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten

Recycling

- **Annahme von:**
Bauschutt, Grünabfälle, Holz, Asbest, Mineralwolle, gem. Abfälle
- **Abholung von:**
Recyclingmaterial, Füllkies, Sand, Kieselsteine, Mutterboden, Tragschicht, Brechsand

Wir liefern Ihnen

- Sand 0/2
- Brechsand
- Pflastersand
- Füllkies
- Betonkies
- Gesiebten Mutterboden
- Recyclingmaterial
- Schottertragschicht
- Kiestragschicht
- Kieselsteine
- Kompostboden

Entsorgung von

- Bauschutt
- Baustoffe auf Gipsbasis
- Folie
- Papier/Pappe
- Gemischte Abfälle
- Glas
- Grünabfälle
- Metallschrott
- Asbest
- Holz A2/A3
- Holz A4
- Reet
- Mineralwolle
- Kohlenteeer und teerhaltige Produkte
- Boden
- gem. Siedlungsabfälle

Keeleng 9 · 24975 Husby
Telefon 04634-1063 · Fax 04634-1062 · Mobil 0171-3127946

Küchen ...in großer Auswahl!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchgehend, Sa. 10-13 Uhr

MÖBELLAGER KOCH

Großsolt/Bistoffholz, Loitstr. 3 (zwischen Satrup u. Bistoft)
Tel. 0 46 33 / 4 66, www.moebellager-koch.de

M. JÜRGENSEN

A Promise Kept

Wir suchen
HELDEN
für die Zerspanung

Jetzt bewerben!

www.m-juergensen.de

Bismarckturm öffnet wieder

Steinbergkirche (mm) – Seit September 2014 war der Bismarckturm für die Öffentlichkeit gesperrt. Der über 100 Jahre alte Turm war von Wind, Wetter und den vielen Auf- und Abstiegen sichtlich gezeichnet. Durch eine gemeinsame Kraftanstrengung der umliegenden Gemeinden, dem Kreis Schleswig-Flensburg und dem Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur sowie der IBJ Scheersberg, kann der Turm wiedereröffnet und ein neues Kapitel aufschlagen werden. Die umfangreichen Sanierungsarbeiten werden durch eine neu erarbeitete Dauerausstellung im Turm ergänzt, die unter der Leitung von Prof. Robert Bohn (Institut für schleswig-holsteinische Zeit- und Regionalgeschichte, Europa-Universität Flensburg) entstanden ist und auf vier Stockwerken einen Blick auf schleswig-holsteinische Geschichte seit 1848 erlaubt. Zur Neueröffnung am vergangenen Freitag waren zahlreiche Interessierte in die Internationale Bildungsstätte Jugendhof Scheersberg in Steinbergkirche gekommen. Die Veranstaltung dort begann mit einem Vortrag von



Der über 100 Jahre alte Bismarckturm war seit 2014 für die Öffentlichkeit gesperrt. Foto: Aaron Jessen

Prof. Dr. Bohn und einem Grußwort des Landrats Dr. Wolfgang Buschmann. Der Bismarckturm ist ab sofort wieder geöffnet. Öffnungszeiten von Mai bis

Oktober: Täglich von 8 bis 20 Uhr. November bis Februar voraussichtlich geschlossen. Weitere Infos unter Tel. 04632 - 84800. www.scheersberg.de

Vortrag: Steuern für Rentner

Kappeln (hs) – Auf starkes Interesse traf der Kappeler Seniorenbeirat mit einem Vortrag zum Thema „Müssen Senioren Steuern zahlen?“ mit Steuerberaterin Julia Lürkens von der „SHBB Steuerberatungsgesellschaft“. Der Seniorenbeiratsvorsitzende Horst Albrecht und Initiator Manfred Bohner konnten über 100 Besucher in der Cafeteria der Margarethen-Residenz begrüßen. Julia Lürkens startete ihren Vortrag mit der Feststellung, dass jeder Steuern zahlen muss. Aber nicht jeder muss eine Steuererklärung abgeben. Für Rentner ist die Steuerklärung Pflicht, für Pensionäre nicht. Ihre Pension wird bereits versteuert angewiesen. Aber sie dürfen eine Erklärung abgeben, wenn sie zuviel gezahlte Steuer zurückbekommen möchten. Seit 2005 werden aufgrund einer Klage wegen Ungleichbehandlung von Renten und Pensionen beim Bundesverfassungsgericht Renten höher besteuert. Das machte die Referentin an einem Beispiel deutlich. Ein „Altrentner“ bezog eine Bruttorente im Jahr 2005 in Höhe von 18.000 Euro. Er musste damals 8.898 Euro versteuern (Steuerfreibetrag: 9.000 Euro und steuerfreie Werbungskosten 102 Euro).

Der gleiche Rentner bezog 2016 eine Jahresrente von 21.000 Euro. Er musste 11.898 versteuern, weil Freibetrag und Werbungskosten gleichgeblieben waren. Auf die Frage: „Ab welchem Einkommen müssen Steuern gezahlt werden?“, wurde die Zahl 8.820 Euro genannt, bei Ehepaaren ist sie doppelt so hoch. Die Referentin machte deutlich, dass es bei dieser Grenze auch darauf



Manfred Bohner bedankt sich bei Julia Lürkens für den Vortrag. Foto: Hans

ankommt, ob es sich um Alt- oder Neurentner handelt. Altrentner können bei einer Jahresrente von 19.731 Euro nach Steuern auf eine Nettorente von 1.468 Euro/Monat kommen. Neurentner schaffen bei einer Jahresrente von 14.399 Euro eine Monatsnetto-Rente von 1.067 Euro. Was darüber liegt, wird versteuert. Abschließend gab Julia Lürkens auch Beispiele wie Steuern gespart werden können.

Wat förü Totall

hem Angst för düsse lütten swatten Dinger. Se nehm am leevsten en Flegenklatscher un slagt dat arme Tier doot. Mien Moder deh dat nich, Se nehm en Kökendoog, stülpe dat över dat Deert un bröche es na buten. So kunn de Spinnn twischen uns Rosenbüschen wieder leven. Ik kann ja verstahn, dat veele Minschen sun groote swatte Husspinn mit ehr 8 Beee un de Worten rund um de Mors gor nich ankieken mögt, denn schon leever sun prächtige gröne or blaue Libell. Aver wat wer nu mit mien Geschicht? En Flensburgerin ut de Luisenstrat läse de un degefull dat Plattdütsche so sehr, dat se an Redakschon telefoneere, se wull gern mien Adress hem, um mit mit Kontakt optonehm. Se hete Jepsen, wer Slachterfru, un in mien Dötz klingel dat, de kenne ik villicht sogor, denn ik harr ja in Flenburg studert un weer öft hungrig von Mürwik in de Stadt lopen. Aver dat weer lang her. Bi mi wöhle dat in de Kopp. Ik harr doch öfter bi en Slachter Jepsen eten.. Ik güng op uns Böhn un

funn noch en poor vun mien Böker mit plattdütsche Geschichten. Ik wull Fru Jepsen en Freu maken, schreev poor Zeilen, packe dat Book in un bröche dat lütt Päckchen to uns Post. Poor Dag later klingel mien Telefon, Fru Jepsen weer an de Stripp un verklore mi, dat se sik bannig freut harr. Ik freue mi ok, un wi prateten en ganze Tied, dor slog Fru Jepsen vör,, dat wi doch plattdütsch spreken kunn, un so güng dat Telefoneern in plattdütsch wieder. Mi bröche dat Spaß un mien Gegenöver güng dat ebenso Woröver hebbt wi snackt? Över uns Sprak, över dat Anglitter Platt, dat ik meistens schrieb. Wi kemen op Ivo Braak to spreken, de Professor, de wi beiden kennten un de sik för uns plattdütsche Sprak so breet makt hett. Anner Nams fulen. Dor weern bi Frau Jepsen sogor enkelte dorbi, mit de ik studert heff. Wi beiden harn Spaß an düsse Ent-

Angeliter Döntjes

deckungen.. Wenn oole Lüüd int Snacken kamen, hört se gor nich wedder op. Wat full uns all in! Meis stünn de Jugendtiet wedder op. Un wi hebbt beide seggt: Dat weer nich uns letzte Praterie. Villicht sett ik mi noch mal in mien Koor un düs na Flensburg. Säker finn ik noch biet Muslock en Parkplatz. Vörher heff ik bi Google na de Luisenstrat fragt un mien Iphon ward mi de Weg wiesen. To snacken hebbt wi säker noog.

Abendbrot

Mittelangeln (mm) – Ein Abendbrot zum Erntedank veranstaltet der DRK Satrup am Freitag, 28. 09. um 18 Uhr im Kulturzentrum Alte Schule in Satrup. Tel. 04633-8489.

ALLES DRAN, ALLES DRIN.



STIHL MS 211.
Die leichte Motorsäge mit komfortabler Ausstattung. Ideal für Holzarbeiten und Grünpflege rund um Haus und Hof. Leistungsstark und sparsam mit STIHL 2-MIX-Motor.

Wir beraten Sie gern!
ERNST-UWE UHR
Rasenmäher + Kleinmotoren
Verkauf - Reparatur - Service
Terkelsmai - 24996 Sterup
Tel. 04637-265

STIHL
DIENST

haustechnik
oliver ihlenfeldt

Meisterfachbetrieb für
Wärme • Bäder • Solar
Schornsteine • Kaminöfen

Nübbelfeld 50 • 24972 Steinbergkirche • Tel. 04632-8769555
www.ihlenfeldt-haustechnik.de • haustechnik-ihlenfeldt@gmx.de

KTV MEDIEN
**MARKT
PL@TZ**
heute

FIT MIT KTV

Diese Woche geht es um die perfekte Kniebeuge. Kaum eine Übung ist funktioneller und alltagstauglicher als die Kniebeuge. Im Video zeigen unsere drei Experten, wie die Kniebeuge korrekt ausgeführt wird.

POLITIK
Die Fraktionen informieren

CDU-Landtagsabgeordneten Johannes Callsen und Andreas Hein: Das Land stellt in der inzwischen dritten Tranche sechs Millionen Euro zur Sanierung sanitärer Räume in öffentlichen Schulen bereit.

NONA

Hast du Eyeliner, Puder und Highlighter in der Handtasche oder Handcreme? Wie groß ist deine Make-up Tasche? Du möchtest wissen, was für ein Typ du bist, dann klick rein bei Nona!

SPORT
Berichte aus den Vereinen

Die Vielseitigkeit der Nachwuchsathleten aus dem Geltinger Raum wurde in verschiedenen Disziplinen geprüft: Rund 80 Schüler und Schülerinnen aus dem Raum Geltinger Bucht legten ihr Sportabzeichen ab.

moinmoin.de/marktplatz

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Gelenkschmerzen:

Therapie mit natürlichen Arzneitropfen überzeugt

Gelenkschmerzen können Betroffenen das Leben schwer machen. Millionen Deutsche kennen dieses regelmäßige Leiden. Doch natürliche Arzneitropfen überzeugen zahlreiche Betroffene (Rubaxx, Apotheke). Denn sie sind wirksam bei rheumatischen Gelenkschmerzen, dabei aber sanft zum Körper.

Viele Betroffene setzen auf natürliche Arzneitropfen

Gelenkschmerzen sind weit verbreitet. Allein 10 Millionen Deutsche leiden an Knieschmerzen. Doch auch andere Gelenke wie Hüfte, Schultern oder Finger bereiten vielen Probleme. Mittlerweile vertrauen zahlreiche Betroffene auf natürliche Arzneitropfen namens Rubaxx. Das Besondere daran ist ein natürlicher Arzneistoff mit dem Namen T. quercifolium. Er entstammt einer Pflanze, die vor allem in Nord- und Südamerika vorkommt. Dieser traditionelle Arzneistoff

gilt von jeher als wirksam bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen.

Wirksam gegen Schmerzen, sanft zum Körper

Das Geniale an Rubaxx: Die Arzneitropfen bieten Betroffenen Wirksamkeit kombiniert mit guter Verträglichkeit. Denn der Arzneistoff in Rubaxx wirkt schmerzlindernd, ist dabei aber sanft zum Körper und schlägt nicht auf den Magen. Die typi-

schen Nebenwirkungen chemischer Schmerzmittel wie Magengeschwüre oder Herzbeschwerden sind nicht bekannt, Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln ebenfalls nicht.

Vorteile, die nur Tropfen bieten

Für Rubaxx wurde der Wirkstoff T. quercifolium

aufwendig in Tropfenform aufbereitet. So kann er direkt über die Schleimhäute aufgenommen werden und seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Tabletten dagegen müssen zunächst im Magen zersetzt werden und finden erst nach einem langen Weg über den Verdauungstrakt ins Blut.

Ein weiterer Pluspunkt der Tropfen: Betroffene können Rubaxx je nach Verlaufsform und Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

Kein Wunder, dass Rubaxx die meistverkauften Arzneitropfen in Deutschland sind.*

Überzeugte Anwender berichten

Rubaxx hat inzwischen zahlreiche begeisterte Anwender: „Die Rubaxx Tropfen haben mir sehr geholfen und mich von meinen langjährigen Schmerzen befreit“, wie Brigitte H. berichtet. Petra S. schwärmt: „Ich

kann nur empfehlen es auszuprobieren! Kann immer noch nicht glauben, dass meine Schmerzen einfach weg sind.“ Auch Anton K. ist von Rubaxx begeistert. Er bringt es auf den Punkt: „Super Tropfen, helfen sofort.“

Für Ihren Apotheker:
Rubaxx
(PZN 13588555)



RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dtl. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

RubaXX

Stark gegen den Schmerz.

Sanft zum Körper.

*Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen. Absatz nach Packungen. Quelle: Insight Health, 01/2018

Erhöhte Cholesterinwerte?
Das sollten Sie wissen!



Erhöhte Cholesterinwerte sind ein Risikofaktor für Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Genial: Forscher haben einen natürlichen Cholesterin-Senker namens Beta-Glucan entdeckt, der nachweislich das Blutcholesterin reduziert* (jetzt in Mindalin Komplex 26)! Diesen Cholesterin-Senker kombinierten Wissenschaftler nun mit 25 weiteren wichtigen Bausteinen, z. B. Kalium für einen normalen Blutdruck und Thiamin für eine gesunde Herzfunktion. Das Ergebnis: ein einzigartiger Mikro-Nährstoff-Drink namens Mindalin Komplex 26. Jetzt exklusiv in Ihrer Apotheke erhältlich.

Für Ihren Apotheker:
Mindalin Komplex 26
(PZN 13169019)



*Hafer-Beta-Glucan reduziert nachweislich den Cholesteringehalt im Blut. Das Senken des Cholesterinspiegels kann das Risiko für die koronare Herzkrankung reduzieren. Die positive Wirkung stellt sich bei einer täglichen Beta-Glucan-Aufnahme von 3g ein. • www.mindalin.de

Das Geheimnis straffer Haut

Trinken statt Cremen

Es ist der Traum jeder Frau: schöne, straffe Haut ohne Falten oder Cellulite. Sie stärkt das Selbstbewusstsein, man fühlt sich attraktiv und sexy. Ein einzigartiger Kollagen-Drink aus der Apotheke soll die Haut von innen straffen und strahlen lassen.

Ursache schlaffer Haut: Kollagenmangel

Schlaffe Haut ist mit zunehmendem Alter vorprogrammiert. Die Haut produziert weniger Kollagen und verliert ihre Elastizität. Die Folge: Falten im Gesicht und am Dekolleté oder unschöne Dellen an Po und Oberschenkeln. Kollagen-Cremes helfen oft kaum oder gar nicht. Denn: Ihre Kollagen-Moleküle sind meist viel zu groß, um von außen in die Haut zu gelangen. Derma-Experten haben es inzwischen geschafft, Kollagen-Moleküle so aufzuspalten, dass sie vom Körper aufgenommen werden können – und zwar von innen.

Das Erfolgsgeheimnis: Kollagen zum Trinken

Die sogenannten Kollagen-Peptide im Beauty-Drink Fulminan sind ganz besonders:



Sie haben ein geringes Molekulargewicht, wodurch sie die Haut deutlich besser aufpolstern können – also ein großer Vorteil gegenüber Cremes. Das Resultat kann sich sehen lassen: Die Kollagenspeicher der Haut werden aufgefüllt, die Haut wird elastischer. Sie fühlt sich deutlich straffer und glatter an. Zusätzlich enthält der neue Beauty-Drink aus der Apotheke wichtige Vitamine und Mineral-

stoffe, die zu einem strahlend schönen Hautbild beitragen.

Nachgefragt: Das sagt der Experte

Wir haben uns nicht nur die Inhaltsstoffe in Fulminan angesehen, sondern auch die dazu durchgeführten Studien – und die belegen wirklich tolle Erfolge. Derma-Experte Bastian Baasch erklärt: „Die speziellen Kollagen-Peptide in Fulminan wur-

den von Frauen zwischen 35 und 65 Jahren getestet. Das Ergebnis nach acht Wochen ist verblüffend: Der Kollagengehalt ihrer Haut stieg um bis zu 65 % an. Falten konnten um bis zu 50 %* reduziert werden, sogar Cellulite-Dellen gingen zurück. Man kann wirklich sagen: Jungdliches Aussehen und eine umwerfende Ausstrahlung – dafür gibt es einen ganz besonderen Kollagen-Drink: Fulminan!“

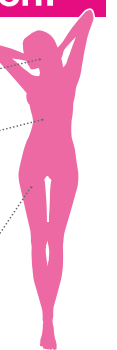
Kennen Sie schon diesen Schönheits-Trick?

Kollagen trinken statt cremen

Häufig reicht das Cremen von außen nicht aus, um die Haut straff zu halten. Doch es gibt einen einzigartigen Kollagen-Drink namens Fulminan, der die Haut von innen strafft und strahlen lässt. Machen Sie Fulminan zu Ihrem täglichen Beauty-Ritual: Gönnen Sie sich diesen besonderen Schönheits-Trick.

Beeindruckende Ergebnisse nach nur 8 Wochen:

- ✓ Faltenreduktion um bis zu 50 %*
- ✓ Anstieg des Kollagengehalts in der Haut um bis zu 65%
- ✓ Rückgang von Cellulite-Dellen



Für Ihren Apotheker:
Fulminan
(PZN 13306108)



Proksch et al., 2014, Skin Pharmacol Physiol 27:113-119; Proksch et al., 2014, Skin Pharmacol Physiol 27:47-55; Schunck et al., 2015, Journal of Medicinal Food 18 (12):1340-1348 • *Maximalwert, Durchschnitt 20 %, gemessen an Augenfalten • www.fulminan.de

REISEN & FREIZEIT

Urlaub zum KLEINEN PREIS

Traumhaft!
Nord- und
Ostsee in
Einem



Jütland, Frederikshavn

Spitze von Dänemark Hotel Frederikshavn

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstückbuffet
- 1 x Hauptgang (Bones Restaurant)
- 1/2 Liter Limonade oder Bier
- Kostenloses Parken und Internet

3 Tage ab
96,-

SPAREN ^{bis} **50,-**

Topangebott!
Paradies auf
der Insel



Norddeutschland, Fehmarn

Sonneninsel Fehmarn Hotel Restaurant Fehmarn

- 2 Übernachtungen m. Frühstück
- 2 x 2-Gänge Menü/Buffer
- 20% Rabatt auf Greenfee
- Kostenloses Parken
- Kostenloses Internet

3 Tage ab
86,-

SPAREN ^{bis} **61,-**

Bestseller
unweit der
Ostsee!



Norddeutschland, Wismar

Toppreis Wismar Wyndham Garden Wismar

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstückbuffet
- 2 x 3-Gänge Menü/Buffer
- Nutzung Pool und Sauna
- Kostenloses Internet

3 Tage ab
86,-

SPAREN ^{bis} **119,-**

Im Herzen der
beliebten
Promenade



Ostsee, Ostseebad Boltenhagen

Boltenhagen pur! Hotel John Brinckman

- 2 Übernachtungen m. Frühstück
- 2 x 2-Gänge Menü/Buffer
- 1 Fl. Wein pro Zimmer
- Nutzung Fitness
- Kostenloses Parken & Internet

3 Tage ab
86,-

SPAREN ^{bis} **40,-**

Ostseeperle
Schnäppchen
SEP-OKT



Ostsee, Hohnwacht

Wellnesshotel am Meer Hotel Hohe Wacht

- 2 Übernachtungen m. Frühstück
- 1 x 3-Gänge Menü/Buffer am 2. Abend
- 1 Fl. Wein pro Zimmer
- Nutzung Wellness und Fitness
- Kostenloses Parken & Internet

3 Tage ab
166,-

SPAREN ^{bis} **47,-**

www.olsen-reisen.de

040 2093 1443

Mo - Fr: 9 - 17 Uhr

OLSEN
REISEN

- 2.000 Angebote von 700 Hotelpartnern
- Jährlich über 200.000 zufriedene Gäste
- Über 20 Jahre Erfahrung in der Reisebranche
- Professionell, kompetent und freundlich

Bestellungscode: **moinmoin**

• Preis p.P. im Doppelzimmer • Ausgebuchte Termine vorbehalten • Anbieter: Risskov Autoferien AG, Hinterbergstrasse 17, CH-6330 Cham

DRV
MITGLIED

HOBBY UND FREIZEIT

Games and fun in Schleswig, seit 5 Jahren im Stadtweg 89: Verkauf und Ankauf - große Auswahl von tollen Spielen auf Playstation 2/3/4, Wii, X-BOX, Nintendo, etc. - viele tausend neue DVDs und CDs. Einfach mal reinschauen. Wir freuen uns auf euch. Vielleicht sehen wir uns auch am 3. Oktober auf dem XXL-Flohmarkt in Jübek. Ihr findet uns gleich am Eingang.

FERIENHÄUSER-/WOHNUNGEN

**Harz / Braunlage
Fewo's ab 35,-€
Tel. 05583 / 9392373
www.panoramic.de**

Binz im Herbst, renov. FeWo zentr. ruh. Lage, Terr. Fahrräder W-Lan frei ab 23.9., max. 2Erw/2Kd., Hunde erlaubt ☎ 0461-1683211 AB

Büsum, Fewos 35 - 55 m², NR, Nähe Deich-City-Edeka-Bäcker, s. ruhg, auch Kurzurlauber, 30-59 €. Rufen Sie gerne mal unverbindlich an ☎ 04834-2843

Minijob: Putzkraft und/oder Wäschefrau für Ferienwohnungen in FL-Zentrum gesucht. Bewerbung bitte an: karin-augustin@web.de

Wandern im Harz Altenau Ferienpark Gemütliche FeWo 45qm bis 4Pers.Ab.25.- € pro Übern bis 2 Pers. Keine Haustiere! Tel 0177-2308455

WOHNWAGEN

!ACHTUNG! Suche Wohnwagen mit oder ohne TÜV. Auch mit Mängeln. Bitte alles anbieten. Von privat ☎ 04624-450360

Camperpärchen möchte wieder campen und sucht Wohnwagen zum Kauf, ☎ 0173-8417099

Hobby De Luxe, Excellnt 540, Muwie, Vorz. m. Inventar, Kühlschr., Hgz., Toil., Backofen, Ferns., Gas-Anl., 220 V, 100 km/h, 5 Schlafpl. u. kompl. Invent. aus gesundh. Gründen nur 9890 €, ☎ 0171-7072635

Kleine Familie sucht Wohnwagen zum Kauf ☎ 0173-8417099

Suche Hymer Eriba Pan, Familia, Triton, Troll! Vielleicht steht er ja in irgendeiner Scheune und wartet auf mich! ☎ 0174-3857135

Suche Wohnmobil oder Wohnwagen, bitte alles anbieten ☎ 0151-21468827

Wohnwagenvorzelt 10,30m Umlauflänge mit Gestänge, 3 J. gestanden, umständeh. abzugeben, VHB 500,-€ ☎ 04822-7170

**Mittwochs
im BRIEFKASTEN
online**
jeden Tag
www.moinmoin.de
www.nf-palette.de

KONTAKTE

**H IGA, schlanke Brünette
Top Service
04841-870653**

**H ALESSIA, 27 J.
jung und geil
0151-45099990**

**H DANIELA
knackig und geil
01577 0952819**

**Agentur Romantika,
für Sie, Ihn & TS, Haus +
Hotelbesuche 0175-6047870**

**F Gr. Natur
Lust & Genuss
0152-07208700 43 J.
DUBURGER STR. 43 / SOMMER**

**KUSCHELTANTRA INKL. PM
JETZT IN FLensburg
CLAIRE KUNST D. KÜSTUNG
SEXPARTY.NET 0176 663 43 147**

**♥ Niebüll ♥ Niebüll ♥
Deutsche Melanie
0151-15988681**

**Hausfrau saugt gern-privat!
0162-951 99 34**

**H NEU Mila 20 J.
Vanessa 21 J.
Nancy 23 J.
S 04841-9791073-0179-6554423**

**NEU Schleswig Solo
gr. OW 85 DD - TOP-Service
0151-75415340 - ladies.de**

**♥ TRAUMMAUS ♥ ZART-HART ♥
SEHR GERNE AUCH ÄLTERE HERREN
0152-26606925 M. VIEL ZEIT**

**ROSENBAR H
Die nette Bar für den Herrn
Rosenstraße 16
25813 Husum
Tel. 04841-2931 • Tägl. ab 20.00 Uhr • So, Ruhetag**

WOHNMOBILE

Camper su. Wohnmobil o. Wohnwagen. Auch ohne TÜV 04321-2506418

über 200 Wohnmobile
Wohnmobil-Galerie
Tel.: 04893 / 37 33-3
www.Wohnmobil-Galerie.de
www.Ankauf-Wohnmobile.de

junge Familie sucht ein Wohnmobil oder einen Wohnwagen. Freuen uns über jedes Angebot ☎ 0160-7589201

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Pa.

SPORT

Herbstferien! Biete Übern., Aufenth. vom 06.-12.10., auf 5* Campingpl. Spitzenort in Plön im Mietcaravan 130, www.spitzenort.de, ☎ 04661-6075895

WER MACHT MIT

Skat- und Doppelkopfspieler/in ab 40 Jahren in Flensburg gesucht. Kontakt unter: Tel. 0461 50538276. Bei Ab bitte die Festnetznr. hinterlassen

BOOTSMARKT

Bootsstellplatz frei - helle neue Bootshalle gedämmt und/oder eingezäuntes Freigelände - Flensburg Aussenförde Geltinger Bucht - Halle für Boote bis max. LÜA 22m, B 5,80m, H 6,80, Strom, Wasser, WC vorhanden, Freilager ab 1,00 Euro/qm mtl., Tel. +49 (0) 1515 0518 777

Notverk.! Einmalig preisg. wg. Todesfall! SY DUFOUR 2800 Bj. 83, Lg. 8,25 m Br. 2,93 m Tiefg. 1,50 m Segelfl. 37 qm Volvo IB 5500,- VHB. ☎ 04638-1398

**KLEINANZEIGEN
ANNAHME
Tel. 0461 588-8**
oder www.moinmoin.de

VERSCHENKANZEIGEN

1 Holzbett, 2x1m, mit 2 Unterbettkästen und ein Herrenfahrrad, an Selbstabholer zu verschenken, ☎ 0151-50589372 FL-Tarup

2 winterfeste Pflanzkübel, braun, bauchig, DM 35 cm H 50 cm, grünmatte DM 40, H 50cm, Seidenholzmalrahmen zerlegbar R.Husum ☎ 0172-27706812

4 Mann Zelt mit Stangen an Selbstabholer zu verschenken ☎ 0461-35106

El. Rasenmäher, Schnittrbr. 40 cm, Gehäuse verzinkt an Selbstabholer zu verschenken, ☎ 0461-24843

Heizöltank Fiberglas 2000 Ltr., an Selbstabholer zu verschenken ☎ 04841-64479

Schamottesteine an Selbstabholer zu verschenken ☎ 04671-44691

Schlafsofa mit Bettkasten, 200x180cm, hell, an Selbstabholer ☎ 0461-674600

Verschenke Kunstledergarnitur 2-1er u. gr. Kacheltisch sowie 2 Motorradkoffer Marke Schuh an Selbstabholer, ☎ 01520-7646040

Gesucht wird die total verrückte Kleinanzeige! 50 Euro zu gewinnen!

Wir haben zwischen den Kleinanzeigen eine total verrückte Kleinanzeige versteckt. Wenn Sie diese besondere Kleinanzeige entdecken, sollten Sie die Anzeige ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und an:

**MOIN MOIN Wochenzeitung,
Stichwort: Total verrückte Kleinanzeige,
Am Friedenshügel 2, 24941 Flensburg
schicken oder mailen Sie uns den Anzeigentext an:
gewinnspiel@moinmoin.de.**

So haben Sie die Chance, 50 Euro auf die Hand zu gewinnen! Unter allen richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Gewinner wird benachrichtigt. Bitte unbedingt Namen, Adresse und Tel.-Nr. angeben.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Einsendeschluss ist Freitag, der 28. September 2018

Diese Anzeige wurde gesucht:

Gefunden hat sie LARS NIELSEN aus Flensburg

Maulwurf in gute Hände abzugeben. Braucht viel Platz im Garten, möglichst unverbaut. Keine Gehwegplatten, da Verletzungsgefahr
☎ 268/6124

Herzlichen Glückwunsch!

TIERMARKT

06./07.10.2018 Vogelausstellung des Verein Schleswiger Vogel-freunde / AZ-Ortsgruppe Schleswig in der Hollingstedter Str. 2 in 24887 Silberstedt, täglich geöffnet von 10-17 Uhr, weitere Informationen bei O. Steger 0174/2153143

1 Chihuahua-Hündin u. Welpen geimpft, gechipt, entw., stubenrein günstig zu verkaufen ☎ 04534-365



gefunden unter
www.kleinanzeigen-ktv.de

1,4 Zwergseidenhühner zu verk., ☎ 0174-7511001

20 Mutterschafe und verschiedene Hühnerrassen zu verkaufen Tel.04884/290

4 Jack-Russel Welpen, 15 Mon., dreifarbig, kurzhaarig, mit Impfpass, abzug. Info 01729920239

Katzenbabies aus dem Tierschutz geimpft u. gechipt suchen ein liebevolles Zuhause ☎ 0162-4504694 od. 04845-2569887

Kois zu verkaufen, alle Größen. ☎ 0151-16881439

Mini Ouessant-Schafe, kinderlieb und brav, abzugeben ☎ 04636-655 oder 0170-7042621

Pflegestelle umständehalber gesucht! Mischgls.-Rüde, 4 J., 50 cm, verträgl. u. lieb, eingezäunt. Garten wäre schön, ☎ 04103-9050288

Schaffböcke, Soffolk-Lammböcke Charolais-Lammböcke zu verk. ☎ 0151-70166461

Sundheimer Junghühner und Perlhühner zu verk., 15 €, ☎ 04643-2188 ab ca. 18.30 Uhr

Verk. 1 1/2 jäh. Schaffbock (Zwartbles). ☎ 0152-29218322

Verk. Lammböcke Texel/Suffolk ungek., zum Decken, auch ideal f. Hobbyschäfer, ☎ 0152-23378614

Verkaufe Suffolk Bock und Eilämmer und 2 Mutterschafe ☎ 0172-4139299

**KLEINANZEIGEN
ANNAHME
Tel. 0461 5888**
oder www.moinmoin.de

Zoo Petersen
Unser Bestes für Ihr Tier
Viele neue
Aquariumfische!
SL bei Real
www.zoo-petersen.de

Okkydoggy
Hundeschule & Verhaltensberatung
Andrea Quidenus
24977 Langballig
04636 - 8513 0152 - 02973236
www.okkydoggy.de

Wellness- und Kurzreisen – von der See bis in die Berge

BEETZSEE / HAVELLAND	Seehotel Brandenburg an der Havel*** S	DRESDEN-RADEBEUL / ELBTAL	Radisson Blu Park Hotel****
3 Tage «Kleine all-inclusive Auszeit» ab 89,- Euro	> 2 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet > 1 Mittagessen (3 Hauptgänge zur Wahl) > 2x Kaffee und Kuchen am Nachmittag > 2x Abendessen > inkl. Getränke, wie 8 QbA-Weine, Softdrinks, Markenbier vom Faß, Kaffee, Tee und regionale Spirituosen von 11:00 - 21:00 Uhr > kostenfreie Saunanutzung	3 Tage «Paar-Special» 2 reisen - 1 bezahlt! Preisvorteil bis zu 219,- Euro	> 2 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet > 1x Abendbuffet > 1x Begrüßungsdrink an der Hotelbar > Upgrade auf die nächst höhere Zimmerkategorie (nach Verfügbarkeit) > Leihbademantel & Slipper > Nutzung des Wellnessbereichs > WLAN
Anreise: täglich, ab 02.-21.11., 26.11.-14.12.2018. Ab 07./08./13.01.-07.04.2019. Auch 6 Tage ab 219,- Euro buchbar. Bestell-Nr. KTV100271	inkl. 2 Ü / HP im DZ / Vorteilspaket statt 99,- Euro ab 89,- Euro p. P.	Anreise: täglich, ab sofort bis 28.11.2018. Ab 07.01.-25.04., 01.06.-28.12.2019. Bestell-Nr. KTV01918	inkl. 2 Ü / F im DZ / Vorteilspaket statt 438,- Euro ab 219,- Euro 2 P.
HEILIGENHAFEN / HOLSTEINISCHE OSTSEEKÜSTE	Beach Motel	OSTSEEBAD BOLTENHAGEN	Seehotel Großherzog von Mecklenburg****
4 Tage «Relax und Kurztripp» ab 349,- Euro	> 3 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet > 3x 3-Gang Abendessen > 1x Rückenmassage (30 Min.) > Nutzung vom Pool-, Sauna- & Ruhebereich > Leihbademantel und Saunahandtuch	4 Erholungs-Tage am Ostseestrand ab 209,- Euro	> 3 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet > 1x Welcome Drink > 1x Flasche Wasser bei Anreise > Eintritt in den Panorama-Wellness-Bereich mit Schwimmbad und Sauna > Leihbademantel > Teilnahme am Sport & Aktivprogramm laut Wochenplan > Verleih von Nordic Walking Stöcken
Anreise: So.-Di., ab 07.10.-25.12.2018 Bestell-Nr. KTV078196	inkl. 3 Ü / HP im DZ / Vorteilspaket ab 349,- Euro p. P.	Anreise: Mo./Di., ab 01.11.-18.12.2018. Ab 07.01.-15.04., 22.04.-14.06., 15.09.-31.10.2019. Bestell-Nr. KTV107263	inkl. 3 Ü / F im DZ / Vorteilspaket ab 209,- Euro p. P.
Buchung unter www.moinmoin.de/akon Bei Fragen zur Buchung unter Tel. 0461 588 - 630 Mo.-Fr. von 8 bis 18 Uhr			
Veranstalter: AKON Aktivkonzept e. K. Unterer Graben 18 97980 Bad Mergentheim		AktiPlus® Wellness- und Gesundheitsreisen	

Wir sind dann mal weg LESERREISE



ZUSTIEGSSTELLEN:
• 15:15 Uhr ab Husum, Betrieb Grunert
• 16:00 Uhr ab Flensburg, ZOB



ZUSTIEGSSTELLEN:
• 14:30 Uhr ab Husum, Betrieb Grunert
• 15:15 Uhr ab Flensburg/ZOB



ZUSTIEGSSTELLEN:
• 08:00 Uhr ab Husum, Betrieb Grunert
• 08:00 Uhr ab Flensburg, ZOB (Zubringer)

Bryan Ferry, Milow, Pointer Sisters, Tim Bendzko u.v.m.

NIGHT OF THE PROMS 2018

inkl. Busreise und Eintrittskarte Kat. 1
Samstag, 01.12.18 (20:00 Uhr-Vorstellung)

Zum 25. Geburtstag der Proms in Deutschland wird die Essenz der Idee dieses Crossover-Erlebnisses in Vollendung präsentiert. Man nehme außergewöhnliche starke Künstler aus den unterschiedlichsten Jahrzehnten der Popgeschichte und präsentiere deren Hits in Begleitung eines Sinfonieorchesters, das zwischen den einzelnen Pop-Acts zudem die populärsten Hits der Klassik auf die Bühne zaubert.

Nachricht von Sam

„GHOST – DAS MUSICAL“

Termin: Sonntag 04.11.18

19:00 Uhr-Vorstellung im Operettenhaus Hamburg

In den 90er Jahren begeisterte der Kinofilm „Ghost – Nachricht von Sam“ eine ganze Generation. Nach Berlin ist das Musical ab November für kurze Zeit in Hamburg. Erleben Sie ein Musical zwischen Illusion und Wirklichkeit, mit bewegenden Popsongs und Balladen von Weltstar Dave Stewart (Eurythmics) und mit der unvergesslichen „Unchained Melody“.

ZUSTIEGSSTELLEN:
• 16:00 Uhr ab Schleswig, Schleihallenplatz
• 16:45 Uhr ab Neumünster, Holstenhallen

Stadtrundfahrt Hamburg mit Besichtigung „Elphi“

„ELBPILHARMONIE“

inkl. Busreise und Führung • Termine: 10.10. und 03.11.18

Die Elbphilharmonie in Hamburg gilt als eines der modernsten, größten und akustisch besten Häuser dieser Art weltweit. Das 110 Meter hohe Gebäude befindet sich im Westen der Hafencity in der Nähe der Speicherstadt. In Hamburg angekommen erwartet Sie die Reiseleitung zur ca. 3-stündigen Stadtrundfahrt mit Besichtigung (ohne SÄle) und Führung in der Elbphilharmonie. Im Anschluss haben Sie noch bis 16:00 Uhr Zeit zur freien Verfügung.

ZUSTIEGSSTELLEN:
• 08:00 Uhr ab Husum, Betrieb Grunert
• 08:00 Uhr ab Flensburg, ZOB (Zubringer)

• 08:40 Uhr ab Schleswig, Schleihallenplatz
• 09:30 Uhr ab Neumünster, Holstenhalle

Information und Buchungen: REISEBÜRO GRUNERT GmbH u. Co. KG
25813 Husum | Siemensstr. 7-9 | Tel. 04841-78715 | Fax 7 87 50

129.-€

ab 99.-€

Kat. 2 € 99,-
Kat. 1 € 115,-

43.-€

04841-78715

SCHULENBURG

Oktoberfest

SAMSTAG

29

September

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG

30

September

12-18 Uhr

Verkauf ab 13 Uhr

mit großem

Sonntagsverkauf

Aktionen im Festzelt

Samstag + Sonntag

**DJ Helly mit
Live-Moderation**

Oktoberfestspiele

- Dosenwerfen
- Luftballon-Dart
- Fädenziehen

**Bier und
Haxe**



Buntes Programm für Groß und Klein!

Samstag + Sonntag

- **Kochvorführung mit**  **BOSCH**
Technik fürs Leben
- **TEMPUR® - Beratertage**
- **Fernsehsessel Sonderposten-Verkauf**

- **Popcorn**
- **Zuckerwatte**

Sonntag

GRATIS

- **Kinderschminken**

150,- GESCHENKT*

30%
sparen

ab einem Einkaufswert von 500,- Euro
bei fast allen Möbeln und Matratzen.

500,- GESCHENKT*

30%
sparen

ab einem Einkaufswert von 1.500,- Euro
bei fast allen Möbeln und Matratzen.

1.000,- GESCHENKT*

33%
sparen

ab einem Einkaufswert von 3.000,- Euro
bei fast allen Möbeln und Matratzen.

4.000,- GESCHENKT*

40%
sparen

ab einem Einkaufswert von 10.000,- Euro
bei fast allen Möbeln und Matratzen.

Möbel Schulenburg GmbH & Co. KG

Gegenüber CITTI-PARK

Schäferweg 8 • 24941 Flensburg • Tel.: 04 61 / 48 07 50

flensburg@moebel-schulenburg.de

www.moebel-schulenburg.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 10.00 - 19.00 Uhr

SCHULENBURG

8x im Norden!

Wohn Dich glücklich!

*Gültig beim Neukauf von Möbeln und Matratzen bis zum 30.09.2018. Ausgenommen sind die im Möbelhaus als bereits reduziert gekennzeichnete Möbel und Matratzen, Ausstellungsstücke, Toppreis-Artikel, sowie Möbel und Matratzen der Marken Joop!, Musterring, Stressless, Tempur und Möbel der trend-Abteilung. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise.



Flensburg

Knüllerangebote bei Roller

Roller, Deutschlands größter Möbel-Discounter, hat zur Sonntagsöffnung am 30. September von 12 bis 17 Uhr geöffnet. Zu diesem

Möglichkeit, einmal ganz in Ruhe und ohne Zeitdruck einkaufen zu gehen und sich von den Einrichtungsideen bei ROLLER inspirieren zu

über 10.000 Discount-Angeboten überraschen. Auf die Kunden warten große Preisnachlässe auf frei geplante Küchen und bei Vorlage des Coupons auf alle Möbel, Matratzen und Lattenroste. ROLLER bietet ein Möbel-Vollsortiment und kreative Einrichtungsideen zu äußerst günstigen Preisen und zur sofortigen Mitnahme an. Der Kunde findet gleich alles zum Wohnen und Renovieren unter einem Dach. ROLLER bietet eine unvergleichliche Auswahl an Möbeln, Küchen, Matratzen, Teppichen und Gardinen an. Über 10.000 Möbel und Einrichtungsgegenstände kann der Branchen-Riese zu besonders günstigen Preisen anbieten – und fast alles zur sofortigen Mitnahme.



Anlass hat sich das Team in Flensburg ganz besondere Überraschungen für seine Kunden ausgedacht. Am verkaufsoffenen Sonntag in Flensburg haben Besucher bei ROLLER die

lassen. Am Einkaufssonntag wird Deutschlands filialstärkster Möbel-Discounter seine Kunden von 12 bis 17 Uhr mit tollen Sonder-Rabatten begeistern und mit einer riesigen Menge von



„O´ploppt is“

Am 29 und 30. September heißt es wieder „O´ploppt is“ in Flensburg! Im Zuge des Events zum verkaufsoffenen Sonntag wird nun bereits zum 4. Mal das „nördlichste Oktoberfest Deutschlands“ gefeiert. Die IG City Flensburg verwandelt die Innenstadt an diesen Tagen wieder zu einem echten Highlight. In der Großen Straße werden bereits am Sonnabend Zelte aufgebaut, in denen zu bayrischer Musik geschunkelt und gefeiert wird. Die Einkaufsstraße (Große Straße über den Holm bis zum Südermarkt) wird mit bayrischen Flaggen festlich geschmückt und es duftet herrlich nach frischen Brezeln, Haxen, Händeln und Weißwurst, sowie gebrannten Mandeln und leckeren Crêpes. Am Sonnabend, den 29. September können sich alle Besucher ab 10 Uhr zur Einstimmung auf gute Wiesen-Musi von DJ Yves freuen, ehe dann ab 15 Uhr die Live-Band „De Lederbüxxen“ auftreten und bis 22 Uhr für tolle Stimmung sorgen. Hier darf auch gerne wieder die Fußgängerzone zum Tanzparkett erklärt werden! Selbstverständlich fehlen auch die kleinen Spiele, wie das Wetsägen oder Wett-Nageln nicht. Hier darf gerne um die Wette gesägt oder die 10 cm langen Nägel, mit so wenig Schlägen wie möglich in

einem Holzblock versenkt werden. Unsere kleinen Besucher können tolle Lebkuchenherzen basteln und sich von den Kinderschminkern verzaubern lassen. Am Sonntag, den 30. September wird um 12 Uhr auf dem Südermarkt das große Festzelt eröffnet. Aufgrund der großen Nachfrage, werden auch am Sonntag „De Lederbüxxen“ auftreten. Hier kann bei reichlich Stimmung und

boter im Digital“, das Jodel-Lied „Oktoberfest“, „Lodelüh (Blubberfroschkanon)“, „Kopfüber in den Sommer“ und der „Herbstwalzer“. In den Festzelten und an den Bierwagen wird selbstverständlich Bier im typischen Mass



von trachtentragendem Servicepersonal serviert. Die Kosten für eine Maß (1 Liter) liegen auch in diesem Jahr wieder bei 7,50 Euro für ein Flensburger oder ein Schneider Weiße Maß. Wem ein ganzes Maß zu viel ist, der erhält natürlich auch ein 1/3 Maß für 3,00

Euro. Alkoholfreie Getränke, Wein und Sekt werden selbstverständlich ebenfalls angeboten. Das Motto „nördlichstes Oktoberfest Deutschlands“ wird sich auch in den umliegenden Centern, wie dem Citti Park, Förde Park, Möbel Schulenburg und bei Bauhaus wieder spiegeln, wo ebenfalls reichlich gefeiert und am Sonntag von 13 bis 18 Uhr geshopped werden kann.



einem „kühlen Blonden“ das nördlichste Oktoberfest Deutschlands in vollen Zügen genossen werden oder einfach eine Pause beim Einkaufsummel eingelegt werden, da die Geschäfte an diesem Sonntag von 13 bis 18 Uhr geöffnet haben. In der Großen Straße erwartet die Besucher ab 14 Uhr „Grünschnabel“, der seit vielen Jahren eine feste Größe in der deutschen Kindermusik-Szene und bekannt aus dem KiKa ist. Grünschnabels nordisch-bayrisches Mitmach-Musik-Programm ist für Kinder im Alter von 0 bis 100 Jahren; mit dabei die Volksmusik-Parodie „Ro-



Oktoberfest in Flensburg
bereits ab
Samstag
29. September



Sonntags-Shopping

30. September • 13-18 Uhr

Flensburg hat alles - und alles hat offen

CITY
Flensburg

flensburg-shopping.de

Mit freundlicher
Unterstützung



SONNTAGS-VERKAUF

30. September • 13-18 Uhr

20%

auf alle Möbel,
Matratzen und Lattenroste

0%
ZINS
für 12 Monate

50%
Küchen-Rabatt

Nackenstützkissen
Bezug 100% Polyester, Füllung
100% Polyurethan, ca. 40 x 80 cm,
2688007700

Tiefpreis
12.99

ROLLER Flensburg | Schleswiger Straße 130 | 24941 Flensburg

ROLLER GmbH & Co. KG | Willy-Brandt-Allee 72 | D-45891 Gelsenkirchen | www.roller.de

1) Diese Aktion gilt nur am verkaufsoffenen Sonntag 30. September 2018 im ROLLER-Markt Flensburg. Ausgenommen sind frei geplante Küchen, Gibt's doch gar nicht-Artikel/Dauerniedrigpreisartikel, Werbeartikel der laufenden Woche und bereits reduzierte Ware. Nicht kombinierbar mit sonstigen Rabatten. 2) Laufzeit 6-12 Monatsraten mit 0% effektivem Jahreszins auf alle Möbel. Schon ab 1000,- € Kauf. Mindestrate 9,- €. Vermittlung erfolgt nur in unseren Filialen ausschließlich für die BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Schwanthalerstr. 31, 80336 München, www.bnpparibas.de Aktionen nur gültig am 30. September. 3) Auf alle freigeplanten Küchen. Aktion nur gültig am 30. September 2018. Die Aktion ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

02/180507



Zünftig feiern mit Möbel Schulenburg

Hier lässt man's krachen: Bei Möbel Schulenburg steigt die Oktober-Party im großen Festzelt auf dem Hof. Am Sonnabend und am Sonntag bereits ab 12 Uhr lockt neben knusprigen frische Haxen und Oktoberfestbier DJ Helly, der das Spektakel gleich an beiden Tagen live moderiert! Übrigens, auch die Kinder dürfen feiern – mit Dosenwerfen, Fädenziehen und Luftballon-Dart. Das beliebte, eher ruhige Kinderschminken findet dagegen im Erdgeschoß des Möbelhauses statt: „Hier in unseren verschiedenen Themenwelten geht es bei Popcorn und Zuckerwatte doch ruhiger zu“, weiß Geschäftsleiter Ralf Michna, „und man kann in

aller Ruhe schauen, vergleichen und unsere besonderen Angebote nutzen.“ Zusätzlich zum Schulenburg-Team, das sich gern Zeit für ausführliche Beratung nimmt, bereitet und verkostet ein Vertreter aus dem Hause Bosch kleine Leckereien mit zeitgemäßem Küchengerät und der deutsche Matratzenhersteller Tempur bereit vor Ort unverbindlich zur optimalen Matratzen-Wahl. Wer sich seinen Sonntag und seinen Feierabend gern entspannt genießt, sollte sich den Sonderposten Fernsehsessel genauer anschauen – für viele das wichtigste Möbelstück der kommenden Herbst-/Winter-Saison.

Text/Foto: Bohlen/pixabay



Shoppingvergnügen im CITTI-PARK

Am 30. September ist es wieder soweit: Der CITTI-PARK lädt zum sonntäglichen Shoppingvergnügen ein. Bereits um 12 Uhr hat hier die Gastronomie geöffnet – Bäckerei Meesenburg sogar schon ab 10.30 Uhr. Ideal für ein spätes Sonntagsfrühstück oder eine leckere Stärkungspause – vor, während und nach dem Einkaufsbummel. Von 13 bis 18 Uhr sind dann alle 55 Fachgeschäfte für die Kunden da. Eine gute Gelegenheit, um ganz entspannt die neue Herbstmode kennenzulernen. Wie wäre es mit einem neuen Lieblingsstück? Der vielseitige Branchenmix von



Die 3D-Paintings von Streetart-Künstler Remko van Schaik sorgen für staunende Blicke im CITTI-PARK.

Flensburgs beliebtestem Shoppingcenter hat für jeden etwas zu bieten: Unter einem Dach vereint bekommt man Mode, Unterhaltungstechnik, Lebensmittel, Spielwaren, Blumen, Parfüm, Hautpflege, Dekoartikel, Bettwaren, Bücher, Schmuck und vieles mehr. Und natürlich gibt es für Preisfuchse auch besondere Schnäppchen in den Shops zu erjagen. Für magische Momente sorgt am Sonntag ein Zauberer, und auch Fiete, das flauschige Center-Maskottchen, ist dann in den Ladenstraßen unterwegs. Die weiße Robbe hat garantiert wieder Naschies für die kleinen Besucher dabei. Gerne steht Fiete für Fotos und Selfies zur Verfügung. Ein perfektes Fotomotiv sind auch die spannenden 3D-Pain-

tings von Streetart-Künstler Remko van Schaik. Der international erfolgreiche Niederländer hat in mehrtägiger Arbeit zwei dreidimensionale Gemälde auf die Bodenfläche der Shoppingmall gezeichnet. Ganz wichtig: Zum kundenfreundlichen Service des CITTI-PARKs gehört immer auch das kostenlose Parken. Auf den Parkflächen direkt vor dem Center und im eigenen Parkhaus stehen über 2.000 Stellplätze auch sonntags gebührenfrei zur Verfügung. Und auf den neuen CITTI-Parkplätzen direkt gegenüber vom Center sind auf 40 extra Stellflächen auch Wohnmobilmfahrer herzlich willkommen!

Text/Foto: Brillat



UND DER SONNTAG IST GERETTET

VERKAUFSOFFENER SONNTAG AM 30.9.

Von 13-18 Uhr (Gastronomie ab 12 Uhr).
Mit Tutti, dem Kinder-Zauberer, Maskottchen Fiete, 3D-Painting, Baumesse und vielen weiteren Aktionen!

[f/cittipark.flensburg](#) [i/cittipark.flensburg](#) [citti-park-blog.de](#)

www.citti-park-flensburg.de | Besser einkaufen. Besser leben.

CITTI-PARK

Premierenfeier im Auto Centrum Lass Flensburg



Premierenfeier

Am 29.09. von 9 bis 16 Uhr.

NEXT LEVEL



Der neue Kia Sportage 1.6 GDI EDITION 7

für € 22.490,-

Der neue Kia Ceed 1.4 VISION

für € 19.990,-

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattungen.



The Power to Surprise

Erleben Sie die neuen Kia Modelle bei der NEXT LEVEL Premierenfeier: Der neue Kia Sportage 2.0 CRDi präsentiert sich mit effizienter Mild-Hybrid-Technologie, der Emissionen und Kraftstoff spart. Der neue Kia Ceed und neue Kia Ceed Sportswagon überzeugen mit innovativen Assistenzsystemen¹. **Freuen Sie sich auf viele weitere Highlights am 29.09. von 9 bis 16 Uhr.**

Sonderaktion und Sonderpreise bei Neuwagenkauf • Vorfürhswagen zu Sonderpreisen • günstige Top-Gebrauchtwagen • unschlagbare Serviceangebote • Probefahrtaktion inkl. Hybrid-Testfahrt • Snacks und Getränke

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 GDI EDITION 7 (Super, Manuell (6-Gang)), 97 kW (132 PS) in l/100 km: innerorts 8,2; außerorts 6,6; kombiniert 7,2. CO₂-Emission: kombiniert 165 g/km. Effizienzklasse: D.²

Kraftstoffverbrauch Kia Ceed 1.4 VISION (Super, Manuell (6-Gang)), 73 kW (100 PS) in l/100 km: innerorts 8,0; außerorts 5,4; kombiniert 6,4. CO₂-Emission: kombiniert 145 g/km. Effizienzklasse: C.²

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 2.0 CRDi (Diesel oder Benzin, Schaltgetriebe oder Automatik), 136 kW (185 PS), in l/100 km: innerorts 6,2; außerorts 5,4; kombiniert 5,8. CO₂-Emission: kombiniert 153 g/km. Effizienzklasse: B.²

Gern unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie die Kia Modelle bei einer Probefahrt.

Auto Centrum Lass GmbH & Co. KG

Liebigstr. 14a · 24941 Flensburg
Telefon 0461 / 903800

¹Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Lack und Ausstattung.

²Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.
³Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

Flensburg (mm) – Am Sonnabend, 29. September, erwartet Flensburg eine Premierenfeier auf einem neuen Level: Gleich vier neue Kia Modelle mit innovativen Assistenzsystemen und modernen Antriebstechnologien stellen sich im Auto Centrum Lass in der Liebigstraße 14a vor. Dazu erwarten die Kunden attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote und viele weitere Highlights. Lassen Sie sich das nicht entgehen!

Vier neue Modelle, eine große Vielfalt

„Wir freuen uns sehr auf die Premierenfeier“, sagt Sven Lassen, Geschäftsleiter vom Auto Centrum Lass in Flensburg. „Selten stand eine derartige Vielfalt an Modellen und Technologien an einem einzigen Tag im Fokus.“ Tatsächlich reicht die große Spannweite vom kompakten Kia Ceed und Kia Ceed Sportswagon über den markanten SUV Kia Sportage und bis hin zum komfortablen neuen Kia Optima Sportswagon.

Abverkauf, Hüpfburg, Snacks und Getränke

Und Sven Lassen und sein Team haben sich für diesen Tag ganz besondere Aktionen für die Besucher ausgedacht. So gibt es nicht nur einen Abverkauf für Kia Vorfürhswagen, sondern auch an die kleinen Gäste ist gedacht: Sie können auf einer Hüpfburg nach Herzenslust toben, während die

Eltern sich in Ruhe umschauen können. Auch für das leibliche Wohl ist mit Snacks und Getränken gesorgt. Der neue Kia Ceed Sportswagon hat im Vergleich zur Fließhecklimousine bis zu 403 l mehr Ladefläche sowie eine per Fernentriegelung teilbare Rücksitzlehne. Beide neuen Kia Ceed Modelle sind mit zahlreichen neuen, technologisch anspruchsvollen

Der neue Kia Sportage ist der ideale Begleiter für moderne Familien. Der 2.0-Liter-Diesel mit smarter Mild-Hybrid-Technologie nutzt zusätzlich zum Diesellaggregat die Kraft einer eingebauten 48-V-Lithium-Ionen-Batterie. Sie lädt sich während der Fahrt automatisch auf und stellt immer wieder zur Unterstützung des Verbrennungsmotors Energie bereit. Ist die Batterie

alle, die es elegant, geräumig und besonders komfortabel mögen, präsentiert sich der neue Kia Optima Sportswagon mit zahlreichen optischen und technologischen Upgrades. Stimmungsvolle Lichtakzente oder neue Stoff- und Leder- ausstattungen unterstreichen den Look einer komfortablen Reiselimousine. Weitere starke Argumente liefert die Motorpalette mit einem neuen, schadstoffarmen 1.6-Liter-Diesel und einem turboaufgeladenen 1.6-Liter-Benzindirekteinspritzer. Selbstverständlich hat der neue Kia Optima Sportswagon auch jede Menge innovative Assistenzsysteme mit an Bord, die das Reisen noch sicherer und entspannter machen. Freuen Sie sich außerdem auch auf den Kia Niro Crossover-Hybrid, mit dem Sie sich noch bis zum 31.12.2018 einen Bonus sichern können. Alle Motoren (ab Modelljahr 2019) unterbieten schon jetzt die Euro 6d-TEMP Abgasnorm, die ab dem 01.09.2019 in Kraft tritt, und sind somit von der aktuellen Diskussion rund um Fahrverbote nicht betroffen.

Kraftstoffverbrauch Kia Ceed (Diesel oder Benzin): 73–103 kW, in l/100 km: 8,0–3,5; CO₂-Emission: kombiniert 145–101 g/km. Effizienzklassen: C–A+; Kia Ceed Sportswagon: 103–73 kW, 8,0–3,6; 145–101 g/km, C–A+; Kia Sportage 2.0 CRDi: 136 kW, 6,2–5,4; 153 g/km, B,3; Kia Optima Sportswagon: 100–175 kW, 13,2–4,3, 212–112 g/km, E–A+; Kia Niro Hybrid 1.6 GDI: 103,6 kW, 3,9–3,4; 100–86 g/km., A+.



Das Team vom Auto Centrum Lass mit Kevin Buhs, Benjamin Otzen, Suzana Cucic-Franzen (v.l.) und Geschäftsleiter Sven Lassen (nicht im Bild) heißt alle Besucher herzlich willkommen.

Foto: Privat

Assistenzsystemen erhältlich, die das Fahren entspannter und sicherer machen. „Manche Autofahrer fühlen sich noch unsicher, was teilautonomes Fahren angeht. Aber automatische Abstandsregelautomatik, aktive Spurhaltung, Müdigkeitswarner etc. sind eine echte Unterstützung, die Sie unbedingt ausprobieren sollten“, ermuntert Sven Lassen interessierte Kunden gleich an Ort und Stelle eine Probefahrt zu machen.

voll aufgeladen, kann sich der Motor bei Geschwindigkeiten unter 30 km/h vorübergehend abschalten. Der Startergenerator, gespeist von der 48-V-Batterie, übernimmt dann emissionsfrei den Betrieb wichtiger Fahrzeugfunktionen. Das Ergebnis: weniger Kraftstoffverbrauch und weniger Emissionen bei gleichzeitiger Beibehaltung der Dynamik. Aber auch alle weiteren Premierenfahrzeuge sind spannend und eine Probefahrt wert. Für

STELLENMARKT

Chr. Carstensen
GmbH & Co. KG Spedition und Fuhrunternehmen
www.carstensen.eu

KRAFTFAHRER (m/w) gesucht
die Finanzierung für den Führerschein
C u. CE übernehmen wir.

**Bewerbung bitte z.H.T Walta · E-Mail: tw@carstensen.eu
Tel. 0461-9570742 oder 0160-94495943**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n
technische/n Zeichner/in od.
Techniker/in für TGA in Vollzeit.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

REINMANN
Planungsbüro für Haustechnik
Südergraben 16 · 24937 Flensburg
Tel.: 0461 - 7071 9637 · info@reinmann-haustechnik.de

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort eine
Aushilfe in der Buchungsorganisation (m/w)

Das Offshore Trainings- und Entwicklungs-Cluster OffTEC steht für viele Jahre Wind-Erfahrung, ein bewährtes Team aus Fachleuten sowie ein in Europa einzigartiges Ausbildungszentrum. Mit den Schwerpunkten auf Sicherheit und Rettung sowie Windenergieanlagentechnik werden technische Mitarbeiter sowohl in kompletten Ausbildungsprogrammen als auch wiederkehrenden Trainings optimal auf ihre anspruchsvollen Aufgaben vorbereitet.

Ihre Aufgaben

- Sachbearbeitung und Schriftverkehr im Businesskundengeschäft
- Telefonische Beratung unserer Firmenkunden (nach Einarbeitung):
 - o Entgegennehmen und Bearbeiten von Aufträgen
 - o Beantwortung von Kundenanfragen und Angebotserstellung
- Sachgerechte Pflege kundenbezogener Daten nach DSGVO

Ihr Profil

- Gute Kenntnisse in MS Office
- Eine hohe Kunden- und Serviceorientierung
- Ein sicheres Auftreten am Telefon und Freude am Kontakt mit Menschen
- Eine kaufmännische Ausbildung
- Gute Englischkenntnisse wären von Vorteil

Ihre Chance

Wir bieten einen attraktiven Arbeitsplatz mit umfangreichen Entwicklungsmöglichkeiten, vielfältigen und abwechslungsreichen Tätigkeiten sowie einer sehr guten Arbeitsatmosphäre.

Der Arbeitsumfang beträgt einen Tag in der Woche und ist zukünftig u.U. erweiterbar. Die Stelle eignet sich daher besonders für Wiedereinsteiger/innen, ist aber zunächst als Urlaubsvertretung auf 3 Monate befristet. Wir freuen uns auch über Bewerbungen von motivierten Studentinnen und Studenten!

Wir bitten um Zusendung Ihrer Bewerbung mit frühestmöglichem Eintrittstermin in digitaler Form an:

OffTEC Base GmbH & Co. KG
Astrid Lewitzke
Lecker Straße 7, 25917 Enge-Sande
+49 4662 89127-39 | personal@offtec.de | www.offtec.de

OFFTEC
RESPECT THE ELEMENTS

CITYPLAY Flensburg
sucht ab sofort
**Techniker/
Hausmeister**
(m/w) in Vollzeit

Schriftliche Bewerbung an
City Play GmbH
Große Str. 89
24937 Flensburg

Wir suchen eine
zuverlässige
Reinigungskraft m/w/d
für die frühen
Morgenstunden
in Busdorf.

AST Gebäudereinigung
Anja Stein
Tel: 0173-5150759

CITYPLAY
AUTOMATEN
Flensburg sucht ab sofort
Servicekräfte
(m/w)
Vollzeit/Teilzeit/450 €

Bewerbungen bitte unter:
Tel. 0461 - 21675

STELLENANGEBOTE

Biete tüchtigen, motiv., selbständ. arbeitend. Mitarb. a. Langzeit(Std.-o.Wo-lohn) Nebenverdienst an (nur ernstgemeinte Interessenten)
☎ 04639-7523 o 1290

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Fruerlund sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n Hausmeister/in. Der Stellenumfang beträgt 8 Std./W. Eine Aufgabenbeschreibung sowie das Anforderungsprofil finden Sie unter www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de. Bitte melden bei Pastor Schulz: Tel. 0461-311844

Gartenarbeit/Minijob. Suche für alle anfallenden Gartenarbeiten in Tönning zuverlässige Hilfe. 4 Std.pro Woche.12,50€. Gerne Rentner. Ab sofort. ☑ Zuschriften unter 777/4097

Gastronomie-Gläserpülmasch., 400,-€, Gasherd 6-flamm.400,-€, Bang-Marie 150,-€, Salamander 70,-€, 6 Regale k., Edelstahl, 200,-€, 1 Regal lg., Edelstahl 100,-€, Lavagrill 500,-€. ☎ 0461-979024

Haushaltshilfe für Seniorenhaus- halt in 24980 Schafflund gesucht. Tel: 04639/1633 ab 16 Uhr

KANZLEI
für Arbeitsrecht
NOETZEL & NOETZEL
FACHANWÄLTE FÜR ARBEITSRECHT
Lollfuß 82 ☎ **04621/96710**
24837 Schleswig www.rae-noetzel.de

Kiosk am Burgplatz
Wir suchen auf 450 € Basis
Mitarbeiter/in
für die Früh- oder Spätschicht
Tel.: 0461-24844

Maler gesucht ☎ 04846-333 oder 0174-6147851

Maurer oder Fliesenleger für Rep.-Arbeiten in Tarp von priv. gesucht. ☎ 04638-7341 + 0160-6589819

Privathaushalt in Schwabstedt sucht zuverlässige Putzfee. 1x pro Woche (Donnerstag oder Freitag) ca. 4 Stunden. Kontakt: 04884-909363 oder 0171-3454974.

Rüstiger Rentner für die Grundstückspflege auf 450 €-Basis gesucht. ☎ 04662-2971

Schafflund: Haushaltshilfe für ca. 2,5 bis 3 Stunden pro Woche (Minijob) für Privathaushalt gesucht. Tel. 04639-7689

**Zuverlässige
Reinigungskräfte**
in **Flensburg Apenrader Str.**
Mo-Sa ab 5.45 Uhr **gesucht**
Außerdem diverse Urlaubs- und Krankenvertretungen gesucht.
Gebäudeservice Elster KG
Tel. 0172-991 66 42

Suche Jemanden, m/w mit guten Computerkenntnisse, u. a. für Verkauf von Artikeln im Internet (von priv.) ☎ 0171-4990003

Suche Melker/in auf 450€ Basis. Wir suchen für unseren landwirtschaftlichen Betrieb mit intensiver Milchviehhaltung einen weiteren Melker/in zur Unterstützung am Abend und jedes 2. Wochenende. Dennis Petersen, Ahrenviöl 0170/8903404

Suche zuverlässige Haushaltshilfe in **Flensburg Klues** ☎ 0152-21648565

DESIGNPLANKEN • LAMINAT • PARKETT

**Im Handwerk kann man
gutes Geld verdienen...**

Wir suchen Mitarbeiter/in
für die Verlegung von Designplanken.
Alle Informationen unter www.l-p-haus.de

**DAS LAMINAT
& PARKETTHAUS**

Bewerbung bitte an:
Das Laminat- & Parketthaus GmbH
Ole Nicolaisen • Telefon 04 61 / 49 35 96 03
Husumer Straße 27-29 · 24941 Flensburg
oder per Mail an: ole.nicolaisen@l-p-haus.de

LUV&LEE
Restaurant Bar

Gastronomie
im Flensburger Segel Club

Mo.: Ruhetag
Di. - Do. 14.00 - 22.00 Uhr
Fr. - So. 12.00 - 22.00 Uhr
Küche: Di. - Fr. 14.00 - 22.00 Uhr
Sa. und So. 12.00 - 22.00 Uhr

**Restaurantfachmann/frau
Hotelfachfrau/mann**

Für unser Restaurant Luv&Lee in Glücksburg suchen wir noch Fachpersonal ab sofort. Überartifliche Bezahlung, keine Überstunden und sehr nettes Team. Kurzbewerbung bitte an info@lurvundlee-gluecksburg.de oder kurz anrufen und vorbeischaun.

Quellental · 24960 Glücksburg · Tel. Restaurant: 04631/8050 · Büro: 0170/8007809
www.facebook.com/lurvundlee.de · info@lurvundlee-gluecksburg.de

DUPONT
DANISCO.

DU FÜR DANISCO
FRISCHE AUSBILDUNGSPLÄTZE MIT GESCHMACK

Milchtechnologie/in

**Milchwirtschaftliche/r
Laborant/in**

**Elektroniker/in
für Betriebstechnik**

**Fachlagerist/in &
Fachkraft für Lagerlogistik**

**Kauffrau/mann
für Büromanagement**

**Kauffrau/mann für
Groß- und Außenhandel**

**JETZT
FÜR 2019
BEWERBEN!**

Danisco Deutschland GmbH | Busch-Johannsen-Straße 1 | 25899 Niebüll
www.du-fuer-danisco.de | jobs.germany@dupont.com

FLensburg
Zwischen Himmel und Förde
Mellem himmel og fjord

Karriere im Aufwind

Bei der Stadt Flensburg sind demnächst folgende Stellen neu zu besetzen

Mitarbeiter/in für die Telefonzentrale
im Fachbereich Zentrale Dienste/Informationstechnik

Weitere Informationen finden Sie unter: www.karriere.flensburg.de

Stadt Flensburg | Die Oberbürgermeisterin | FB Zentrale Dienste/Personal | 24931 Flensburg

STELLENMARKT

CITYPLAY
AUTOMATEN

Leck sucht ab sofort

Servicekräfte
(m/w) Vollzeit/450 €

Bewerbungen bitte unter:
Tel. 04662-4216
od. 0461 -21675

Bürokraft (m/w) gesucht!

Wir sind ein ambulanter Fachpflegedienst für Intensiv- und Beatmungspflege. Für unser Büro in Schleswig suchen wir zur Teamverstärkung eine/n Bürokauffrau/mann in Teilzeit. Zu deinen Aufgaben gehören unter anderem allgemeine Bürotätigkeiten (Posteingang und Postausgang, Terminverwaltung, Bestellwesen, Vor- und Nachbereitung von Vertragsangelegenheiten) und die Unterstützung bei Patientenabrechnungen.

Bewerbung einfach per WhatsApp:
0151 - 580 666 44 oder an
Tom Roßmüller: Tel. (0 46 21) 855 60 88,
info@pflege-dienst-magnus.de

Wir freuen uns auf dich!

Magnus Kranken- und Intensivpflege GmbH,
Am Lornsenpark 31, 24837 Schleswig

WIR SUCHEN DICH! S.A.T.

Wir sichern mit Wartung, Überwachung und Auswertung den effektiven Betrieb von Photovoltaikanlagen.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir eine/n
Mitarbeiter für Monitoring (m/w)

für die Einrichtung von PV-Anlagen in unser Überwachungssystem sowie die Ertragsauswertung und die Fehlerüberwachung. Wir bieten Dir eine leistungsgerechte Vergütung, ein tolles Betriebsklima und einen sicheren Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Post oder Mail.

Osterkoppel 1 • 25821 Struckum • 04671 / 60300 • bewerbung@alternativtechnik.de

GPZ „Am Katharinenhof“

- **Hauswirtschaftshelfer m/w**
ambulant od. stationär, Führerschein erforderlich
- **Pflegefachkräfte m/w**
Dauernachtwache möglich, VZ od. TZ
- **Pflegehilfskräfte m/w**
VZ od. TZ, Führerschein erforderlich
- **Arzthelfer m/w** f. den Pflegebereich
ambulant, VZ od. TZ, Führerschein erforderlich

Paul-Ziegler-Straße 3a • 24939 Flensburg • Tel.: 0461-4807080
Otto-H.-Engel-Bogen 18 • www.katharinenhof-flensburg.com
info@katharinenhof-flensburg.com

WIR SUCHEN DICH!

Zur Verstärkung unseres Teams in Struckum suchen wir eine/n

Elektrofachkraft/Elektroniker (m/w)
für den Neubau und Service von PV-Anlagen

Du solltest flexibel und zuverlässig sein, sowie Interesse an umweltschonenden, erneuerbaren Energieformen mitbringen.

Weitere Informationen unter www.alternativtechnik.de/index.php?id=19

Wir bieten Dir eine leistungsgerechte Vergütung, ein Firmenfahrzeug, ein tolles Betriebsklima und einen sicheren Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per Post oder Mail.

S.A.T.

Osterkoppel 1 • 25821 Struckum • 04671 / 60300 • bewerbung@alternativtechnik.de

Hotel Restaurant

ARLAU SCHLEUSE

Fam. K. & R. Kock
25866 Hattstedter Marsch,
0 48 46 / 6 99 00

Handwerklich begabten Hausmeister

auf 450,- Basis oder in Teilzeit gesucht - möglichst mobil.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

RESTAURANT
Im alten Speicher
FLENSBURG

Wir suchen ab sofort eine/n
Koch/ Köchin
in Teilzeit
(abends für 20 Std./W.)
oder in Vollzeit (40 Std./W.)

der/die unser Küchenteam mit Kreativität und Teamgeist unterstützt.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung

Speicherlinie 44 • 24937 Flensburg
E-Mail: im-alten-speicher@web.de
www.speicher-ist.net

Zur Verstärkung unseres Teams in Flensburg suchen wir Sie als:

Lagerist (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Sie sind verantwortlich für die Kommissionierung von Lacken, Farben und Malerbedarf.
- Sie übernehmen auch gelegentlich Auslieferungstouren mit einem Lkw bzw. MB-Sprinter.

Was Sie qualifiziert:

- Sie verfügen über erste Erfahrungen im Bereich Lager/Versand.
- Sie verfügen über einen Führerschein Klasse C1 (bis 7,5 t) sowie über die Qualifikation gemäß Berufskraftfahrer-Qualifikations-Gesetz.

Sind Sie interessiert?
Dann bewerben Sie sich unter bewerbung@brillux.de oder per Post an: Brillux, Postfach 1640, 48005 Münster. Erste Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Franz, Tel. +49 251 7188-8780.

Brillux
„mehr als Farbe“

Schlüter • Schlüter

Fachanwältin für Arbeitsrecht

Lise-Meitner-Straße 12
24941 Flensburg
Telefon (0461) 318317-0
www.schluter-rechtsanwaeltin.de

Wir suchen exam. Pflegekraft (m/w) und Pflegehelfer (m/w)
in Voll- oder Teilzeit.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Haus an der Speicherlinie
Speicherlinie 20 • 24937 Flensburg
Tel.: 0461 - 2 38 38
info@speicherlinie.de

Wir suchen zu sofort Fleischer (m/w/d)
für die Schlachtung und die Zerlegung.

KINSKY
Fleischwaren

Bewerbungen unter:
Kinsky Fleischwaren GmbH
Rosenburger Weg 2, 25821 Bredstedt
Tel.: 04671-913813 oder
bewerbung@kinsky-schlemmerland.de

STELLENANGEBOTE

Weihnachtsmarkt Flensburg
Nettes, kontaktfreudiges
Verkaufspersonal (m/w)
für unseren schönen Schmuckstand gesucht.

☆ *Perlkönig GmbH*
Tel. 06731/9977-179
felix.adrian@perlkoenig.com

STELLENGESUCHE

Alle Gartenarbeiten, Hecke schneiden mit Abfuhr, führt aus:
☎ 0176-70881443 ☎ 04321-2031960

Biete Hilfe im und ums Haus an
Rasenmähen, Tapezieren, Hecken schneiden und Abfuhr von Gartenabfällen. Telefon 04625/8228737

Gelernter Maler und Fußbodenleger sucht Arbeit! Langjährige Erfahrung. ☎ 0151-62619344

Hilfe bei Umzügen mit eigenem Transporter und sonstige Leistungen ☎ 0176-46589586

HZG-Sanitär, Fliesen, Innenausbau, Badsanierung, langjährige Berufserfahrung, sucht Arbeit. ☎ 0461-66355173 oder 0176-81217982

Rentner - Maurer und Zimmermann sucht Arbeit rund ums Haus, wie auch Fliesenarbeiten ☎ 0152-51911055

Rentner su. Maler-, Tapezier-, Anstreich-, Renovierungsarbeiten u. Fußbodenverlegung. Viel Fachwissen vorhanden. ☎ 0157-53734321

Übernahme, Malerarbeiten, Tapezieren, Laminat verlegen ☎ 0157-38258344

UNTERRICHT
EINZELNACHHILFE bei Ihnen zu Hause
0461-50 50 80 45
www.ahoi-gute-noten.de

Einzelnachhilfe zu Hause
für NF-FL-SL 04665/623
www.abacus-nachhilfe.de

Gesucht Lehrer Deutsch, könnte ein Student(in) oder Rentner(in) sein für ein paar Stunden pro Woche in Silberstedt, 0157 5669 2283 / 0152 2659 2053

Nebenerwerb

Das Finanzgericht Köln hat entschieden, dass die Steuerbefreiung nach Paragraph 3 Nr. 26 EStG (Einkommensteuergesetz) auch dann zur Anwendung kommt, wenn jemand zwar mehr als ein Drittel der Arbeitszeit eines vergleichbaren Vollzeiterwerbs tätig wird, letztlich aber den Höchstbetrag von 2.400 Euro nicht überschreitet (Az.: 3 K 1350/12). Das Finanzgericht unterstellt, dass eine Vergütung nur für die Arbeitszeit von maximal 14 Stunden gezahlt wird und der Betroffene die darüber hinausgehende Tätigkeit unentgeltlich erbringt. Eine strenge, formalistische Sichtweise bei der Beurteilung der Nebenberuflichkeit würde zu einem widersinnigen Ergebnis führen, das mit dem Zweck der Regelung nicht zu vereinbaren ist. Es sollte nicht sein, dass derjenige, der ein größeres ehrenamtliches Engagement zeigt, nicht gefördert, sondern noch benachteiligt wird.

Entlastung

Die Kosten für die gesetzliche Unfallversicherung sinken: Für die Zeitarbeit wirken sich die 2017 erstmals gesunkenen Gehaltssteuern positiv aus. Der Beitragsfuß der Umlage für Pflicht- und freiwillig Versicherte bei der Verwaltungs-Berufsgenossenschaft (VBG) bleibt stabil bei 3,90 Euro. Die Gefahrarbeitsbeiträge für die Zeitarbeit stellen 11.1 (Beschäftigte in Dienstleistungsbereichen sowie Stammpersonal) 0,65 (vormals: 0,77) und für alle anderen Beschäftigten (Zeitarbeit stellen 11.2) 6,52 (vormals: 7,87). Damit sinken die Beiträge erneut bei gleicher Lohnsumme. Unverändert bleibt der Mindestbeitrag für Kleinunternehmen bei 48 Euro. Diese Beitragsentlastung ist in erster Linie auf sinkende Unfallzahlen in der Zeitarbeit zurückzuführen. „Das bestärkt uns auf dem Weg, den Arbeitsschutz ständig zu verbessern“, freut sich Martin Gehrke vom Interessenverband Deutscher Zeitarbeitsunternehmen (iGZ).

Mehr Geld

Seit dem 1. April haben Zeitarbeitskräfte, die nach dem iGZDGB-Tarifwerk entlohnt werden, mehr Geld in der Tasche. In Westdeutschland stieg der Lohn in allen Entgeltgruppen um 2,8 Prozent, in Ostdeutschland um vier Prozent. Der Mindestlohn liegt damit mit 9,49 Euro (West) beziehungsweise 9,27 Euro (Ost) weiterhin weit über dem gesetzlich geregelten Mindestlohn von 8,84 Euro.

Unser Hotelrestaurant sucht zur Verstärkung SERVICEKRÄFTE m/w in Vollzeit, Teilzeit und auf 450,- € Basis

- Gute Arbeitsbedingungen, die auch familienfreundlich für Mitarbeiter mit Kindern sind. Du hast Einfluss auf Dienst- und Urlaubsplan
- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem motivierten, skandinavisch orientierten Team
- Ein freundliches Arbeitsklima sowie faire und angemessene Vergütung
- Entwicklungsmöglichkeiten durch Schulungen & Weiterbildungen, Sprachkurse
- Mitarbeiter- Auszeiten durch Massageangebote, gratis Nutzung unseres Wellnessbereiches Aquapoint
- Viele Benefits, wie Mitarbeiterurlaub für Urlaub, Restaurant und mehr.
- 100% Erwartung & 100% skandinavisches „Hygge“ - nur bei uns an der Grenze!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung an: Direktor Thomas Baarsøe
BEST WESTERN Hotel des Nordens
Alte Zollstr. 44 • 24955 Harrislee
mail: fle02-gm@hotel-des-nordens.com

Exam. Pflegekraft (m/w) gesucht!

☒ **Unbefristeter Arbeitsvertrag**

☒ **Fachweiterbildung**
(ohne Intensivverfahren)

☒ **Husum**
(Nachtdienst in Teilzeit)

Intensivpflege
Ihre Assistenz im Norden
Wir (leben) Pflege

Ihre Assistenz im Norden GmbH & Co. KG • Ivensring 13 • 24149 Kiel
Bewerbung per WhatsApp: 0151 - 580 666 44
oder an Viola Boss: info@ihre-assistenz.de
Tel. (04 31) 399 09 30 • ihre-assistenz.de

Team sucht Verstärkung!

Für unseren Winterdienst
in den Bereichen Flensburg, Husum, Schleswig und Rendsburg
(Schneeräumung-Glättebeseitigung) zum Fahren unserer Kleintraktoren suchen wir **Mitarbeiter auf 450,- €-Basis sowie Kleinunternehmer auf Stundenlohn-Basis.**
Führerschein und Telefon Voraussetzung!!

Weitere Informationen:
Flensburg: 0461-9 57 06-0 • Husum: 04841-9 30 11
Für Schleswig/Rendsburg: 04331-5 89 00

Beyersdorf

ambassador
hotel & spa • st. peter-ording

„Das Durchschnittliche gibt der Welt ihren Bestand -
Das Außergewöhnliche ihren Wert.“ (Oscar Wilde)

Das ambassador hotel & spa, ein 4-Sterne-Superior-Haus der Dr. Lohbeck Privathotels, sucht engagierte Mitarbeiter in Festanstellung:

- **Servicemitarbeiter w/m/d**
- **Koch w/m/d**
- **Barmitarbeiter w/m/d**
- **Kosmetiker w/m/d**
- **Aushilfe Service m/w/d**
Frühstück und Abend auf 450,-€ Basis

Sie sind interessiert, in unserem familiär geführten Firstclass Hotel in einem hoch motivierten Team zu arbeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!
ambassador hotel & spa, Karin Brockmeier, Im Bad 26, 25826 St. Peter-Ording,
Tel. 04863 / 709-0, Mail: direktion@hotel-ambassador.de

Für die Menschen der Region:

Bilder der Woche

Privatkredit ab **1,99 %*** effektiver Jahreszins

Erst Nord-Ostsee dann Südsee.

Mit dem Privatkredit Ihrer Nospa ist Wünsche erfüllen einfach.

Wir beraten Sie gern!

Nah.Näher.Nospa.
Die Heimat Ihrer Finanzen.

* Repräsentatives Beispiel: 1,99 % effektiver Jahreszins bei 7.500 Euro Nettodarlehensbetrag mit gebundenem Sollzins von 1,97 % p.a., Laufzeit 12 Monate.

Nord-Ostsee Sparkasse

Honky Tonk in Flensburg

Honky Tonk in Flensburg

Honky Tonk in Flensburg

Honky Tonk in Flensburg

Honky Tonk in Flensburg

Honky Tonk in Flensburg

Die Person im roten Kreis gewinnt 20 €
Bitte melden unter:
zentrale@moinmoin.de oder 0461 588-0

Moin Moin **palette**
WOCHENZEITUNG

Weitere Bilder sehen Sie unter www.moinmoin.de/galerien

GEMEINSAM FÜR FLENSBURG: DEINE AUSBILDUNG IM TBZ

WIR BIETEN DIR FÜR 2019 FOLGENDE AUSBILDUNGSBERUFE AN:

- › STRASSENBAUER/IN
- › FORSTWIRT/IN
- › FACHKRAFT FÜR ABWASSESTECHNIK
- › KFZ-MECHATRIKER/IN
- › FACHKRAFT FÜR KREISLAUF- UND ABFALLWIRTSCHAFT
- › KAUFLEUTE FÜR BÜROMANAGEMENT
- › INDUSTRIEMECHANIKER/IN

SENDE UNS DEINE BEWERBUNG BIS 31.10.2018

WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU UNTER
WWW.TBZ-FLENSBURG.DE

TECHNISCHES BETRIEBSZENTRUM (AöR) TBZ

IMMOBILIEN

VERKAUF HÄUSER



Landhaus Villa, kernsaniert, Bestzustand, 260 qm, Gesamtareal 3.300 qm, Energ.-Bed. 117/ qm, Gewerbehalle 400 qm m. 3 Büros, Ges.-Areal 8160 qm, maklerfrei, Preis VHS ☎ 04630-93095

MARKTWERT-RECHNER
Ermitteln Sie den Wert Ihrer Immobilie

OTTO STÖBEN
www.stoeben.de IMMOBILIEN

MEHR BEKOMMEN
OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Neubau Doppelhaushälfte auf Nordstrand
zu verk., schlüsselfertig, ca. 96 m² Wohnfl. ca. 289 m² Grundstück, 4 Zimmer, Erdwärme, 19,08, kWh 1m2A, 216.500,-
Baugeschäft Ketelsen
04671-1898 • 0172-7246307

VERKAUF GRUNDSTÜCKE

KLEINANZEIGEN ANNAHME
Tel. 0461 5888
oder **www.moinmoin.de**

ANKAUF HÄUSER

FÜR VERKÄUFER KOSTENFREI! SUCHEN!!! für Kunden aus Hamburg/Sylt/Bremen "4" EFH/DHH/RH in LECK/HUSUM/NIEBÜLL bis 250000 Euro und 1 EFH in HUSUM/Umgebung bis 150000 Euro Wendeburger Handelshaus J.Warnecke 01774460713

Nette Familie sucht ein Zuhause im Bereich Tating, Garding, Poppenbüll und Westerhever (+/-) von Privat. Bitte alles anbieten! 0171/3833426

Renovierungsbedürftiges EFH ab Baujahr 1970, von privat zu kaufen gesucht ☎ 04641-9879280

Wir sind zu viert, su. Haus in/bei Flensburg, ☎ 0461-3183505, ☎ 0176-53960079. Rufen zurück.

ANKAUF GRUNDSTÜCKE

Wattflächen zum Anbau von Salzkartoffeln zu pachten oder zu kaufen gesucht ☎ 268/6125

ANKAUF ETW

Pensionierte Lehrerin sucht ETW in zentraler Lage zum Kauf, **Preis bis € 250.000,-**

OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Suche renovierungsbedürftige ETW im Raum Flensburg: 04638-2371073

PACHTGESUCHE

2 ruhige Naturfreunde suchen naturbelassenes Land zur Pacht, mit/ am Wald, Alleinlage, Kaufinteresse. Gebiet Flensburg - Angeln - Kappeln. 015151210190

MIETANGEBOTE WOHNUNGEN

1 Zimmer Appartement in Mürwik ab 01.10.2018 ca.33m² neue Einbauküche, Duschbad und Balkon.Uni-Nähe , gute Verkehrsanbindung und Einkaufsmöglichkeiten.300€ Kaltmiete , 150 € Betriebs / Nebenkosten und 3 Kaltmieten Kautions.Kontakt :0173 8801162 oder 0461-311197 AB rufe zurück.

2-Zi.Whg. in Wassersleben, ca. 79 m², 2 Balk., renov.+san, EBK, Du-Bad, 2.OG, Aufz.b.TG, KM660,-+NK, Garage 60,-, NR-Whg., Haustiere n. Abspr., z. 01.12.18 frei, ☎ 0176-78038754

2-Zi.-Whg+W-Raum m. off. Wohnbereich+Terrasse i. d. Nähe Citti-Park z. 01.10.18 zu verm., WM 480,-€, ☎ 0461-5090440

8(5 + 3 1/2)Zi-Whg. Zentrum Niebüll zu vermieten, 180 m² über 2 Etagen (1. u. 2. OG), 2 Badezimmer, 1 Küche, Treppenlift für jede Etage, 1 Stellplatz+ggf. Garage, renoviert oder unrenoviert, Einzug nach Absprache möglich, 800 € KM + 350 € NK. ☒ Zuschriften unter 777/4093

Garage in der Marienallee zu vermieten ☎ 0177-6151596

IMMO-TIPP *der Woche!*

Flensburg (mm) – Seit über 3 Jahren ist nun das Bestellerprinzip in Kraft, das am 1. Juni 2015 im Rahmen des Mietrechtsnovellierungsgesetzes beschlossen wurde. Das Bestellerprinzip schreibt vor, dass derjenige, der den Makler bestellt, auch die Kosten übernehmen muss. Im Zuge dessen brach der Markt für Vermietungsmakler vorübergehend ein, da viele private Vermieter es vorzogen, sich selbst um die Vermietung ihrer Objekte zu kümmern, um die Maklergebühren einzusparen. Nach und nach haben die

Wohnungseigentümer ihre eigenen, häufig leidvollen Erfahrungen mit der Selbstvermietung machen müssen. Vielen wurde inzwischen bewusst, was alles bei der Vermietung eines Objektes beachtet werden muss und dass sich die vermeintliche Kostenersparnis oft als Trugschluss herausstellte. Neben dem Kostenfaktor erweist sich für viele Immobilienbesitzer auch der immense Zeitfaktor als Ausschlusskriterium für eine Selbstvermietung. Die Nachfrage nach Wohnraum ist so groß, dass allein schon die Bewältigung



Carsten Stöben, Geschäftsführer der Otto Stöben GmbH Foto: Otto Stöben GmbH

der vielen Anfragen eine Herausforderung ist. Nach Veröffentlichung einer Vermie-

tungsanzeige laufen nicht selten Anrufe und E-Mails in hohem zweistelligen Bereich auf. Des Weiteren müssen die Besichtigungstermine koordiniert und absolviert sowie im Anschluss unter anderem die Bonität der potentiellen Mieter geprüft werden. Wichtig ist auch ein rechtlich sicherer Mietvertrag, die Beachtung des Mietspiegels oder der örtlichen Mietpreisbremse. Nicht jeder private Vermieter ist hier fachlich kompetent. Häufig ist der Vermieter auch nicht ortsansässig. Ihm fehlen dann die näheren

Kenntnisse über das Objekt, die Ortsumgebung und die Mieterstruktur. Ein regional agierender Makler kann hier mit einer professionellen Betreuung zuverlässiger den passenden Mieter finden. Trotz der hohen Präferenz nach Wohnraum kann es nach problematischen Mietverhältnissen zu längeren Leerständen kommen, welche dann finanzielle Einbußen nach sich ziehen, genauso wie ausbleibende Mietzahlungen. Die Beauftragung eines Vermietungsmaklers erweist sich somit unter dem Strich

als eine lohnende Investition – nicht nur für den Geldbeutel, sondern auch für das eigene Zeitmanagement und Nervenkostüm. „Schon 2017 konnten wir nach Einführung des Bestellerprinzips wieder einen deutlichen Anstieg der Aufträge von privaten Vermietern verzeichnen“, berichtet Carsten Stöben GmbH. „Und im Vergleich zum letzten Jahr stieg der Auftragsbestand an Wohnungen von Privat Auftraggebern um sage und schreibe 153 %.“

menschlich \ kompetent \ überzeugend



Handewitt - top gepflegtes REH in ruhiger Sackgassenlage für 3 - 5 Pers.! Garten mit überdachter Terrasse gen Süden! EBK, Gäste-WC, Carport uvm.!

- Das große Wohn- und Esszimmer verfügt über einen Kaminofen und einen direkten Zugang zur überdachten Terrasse.
- Parkettfußboden im Wohnzimmer und im kompletten Obergeschoss
- Wohnlich ausgestauter Spitzboden
- Das helle Badezimmer ist mit einer Dusche sowie mit einer Badewanne vollausgestattet.
- Der Flurbereich, die Küche und das Gäste-WC sind mit Fußbodenerwärmung ausgestattet
- Die Gasbrennwerttherme ist aus dem Jahr 2012.
- Der Garten und die Terrasse wurden 2015 komplett neu angelegt bzw. gestaltet und mit einer hochwertigen Überdachung inklusive Sonnensegel ausgestattet.
- Das große Carport aus dem Jahr 2015 mit angrenzendem Schuppen bietet Ihnen Abstellflächen für Fahrräder, Gartengeräte und ähnliches.

Baujahr(e): 1997, Zustand: sehr gepflegt, Wohn-/Nutzfläche: ca. 103 m² + ca. 15 m², Grundstück: ca. 373 m², Zimmer: 5, Badezimmer: 1, Schlafräume: 4, Energiedaten: Bedarfs-A, Gas, 126,0 kWh/(m²*a), Verfügbar: Januar 2019, Courtage: 4,99 % inkl. MwSt., **Preis: 249.900 Euro**

bernd brocks
immobilien: handel

Ihr Sachverständiger und Makler für den Norden.
Seit 5 Jahren erzielen wir optimale Verkaufspreise für unsere zufriedenen Kunden in Flensburg.
„Verkaufen auch Sie Ihre Immobilie zum Bestpreis!“

Jetzt anrufen und sich beraten lassen:
0461 • 500-97-100

Mehr Bilder und Informationen finden Sie auf unserer Website: **www.brocks-immobilien.de**

MIETANGEBOTE ZIMMER

Sonnige 3 Zi. Wohnung ca. 54 m² in Steinbergkirche, Sackgassenlage, 1.OG ohne Balkon, Stellplatz vor dem Haus, WC/DU, Küche mit Spüle und Herd, Laminatfußboden. KM 390 €, NBK 130 € / Kautions 3 KM, BJ 1964, Öl V: 164 kWh ab sofort frei, ☎ 0157-77535340

MIETGESUCHE WOHNUNGEN

Viöl, möbliertes Zimmer inkl. al. l. Nebenkosten und Strom zum 01.11.18 ☎ 0152-05341455

MIETGESUCHE HÄUSER

Frau und 2 Katzen suchen kl. Haus oder Einliegerwohnung mit Garten ganz in der Natur zwischen Fl + Kappeln.☎ 268/6266

MIETGESUCHE SONSTIGES

Älteres Ehepaar sucht Bungalow zur Miete, gerne Stadtnah Flensburg, E-Mail an: Bille6940@t-onli ne.de

GARAGEN

Halle in Schuby und Doppelgarage zu vermieten, ☎ 0174-6138838

STELLPLÄTZE FÜR MOTORRÄDER

Stellplätze für Motorräder in Wanderup, 25 € monatl., ☎ 0171-3154704

Westl.Höhe, (Nähe Wasserturm) Garage für PKW/Krad zu vermieten. 70,-€/mtl. Info: 0172-9929509

LANDWIRTSCHAFT

1A Silo/Heulage in RB, Eisenträger aus Überdach 1x20m Länge, Doppel "T"Stärke 30cm, 6x10m Trapezeisenträger, "BERG"Go-kart John Deere BFR 0152-21047289

Heurundballen 140 cm DM, zu verkaufen ☎ 04848-9014245 (AB)

Kreiselheuer zu kaufen gesucht! ☎ 04884-225

Mittwochs im BRIEFKASTEN online

jeden Tag
www.moinmoin.de
www.nf-palette.de

Baumfällungen u. Pflege in Klettertechnik, Schredderarbeiten & Entsorgung, NF, FL, SL
Fa. Thomas Schulz • 0172 7911552

Kobota Aufsitzrasenmäher, 3 Zyl. Diesel, 1,25 m Schnittb., 4 Rad Lenkung, günstig abzugeben. ☎ 0152-09409109

Wir machen Ihren Rasen fit! Vertikutieren, Düngen, Rasenreanagen/Fräsen, Gartenlandschaftsbau/Pflasterarbeiten. 04671/5026

Verkaufe einen Aufsitzrasenmäher: Bohlens, 4,8 kw, Elektrostart, Seitenauswurf, Heckfangkorb, Mulchen. Preis: 500,00 €, Tel.0174-3130304 (Steinbergkirche)

1 Drechselbank Elektra Beckum mit 3-Backenfutter und diversem Zubehör. TEL. 015771444503

Fertigbeton, Container, Erd- u. Abbrucharbeiten
Th. Jansen, Husby • Tel. 04634-1080

Holzspalter 6 t m. Spaltkreuz, Luga Germany, 400 V, Eisensäge el. 400 V je 150 €, ☎ 04643-2188 ab 18.30 Uhr

Estrichverlegung

E. Jessen - 24992 Jörl
Tel. 04607/9303-0 Fax 930-333

Estrich- und Gussasphaltarbeiten

HELMICH...AUF GUTEM BODEN...
Helmich Fußbodentechnik Flensburg GmbH
☎ 0461/773535 Fax: 0461/7735333
E-Mail: Flensburg@helmich-gmbh.de

LESE STOFF

gefunden unter
www.kleinanzeigen-ktv.de

GARTENMARKT

Aufsitzrasenmäher m. Hydrostart, Stihl Motorsense u. Stihl Motorsäge günstig abzugeben. ☎ 0152-09409109

Parkettschleifer-Vermietung

35,-/Tag, Wochenende nur 60,-
Fachberatung ist nach Absprache auch bei Ihnen zu Hause möglich!
— Baustoff-Fachmarkt —
Seemann
Hauptstr. 22 • 24975 Hürup • Tel. 04634 - 9317-0
www.seemann-baustoffe.de

SÖRENSEN

Schleifmaschinenverleih für Holzfußböden
MOHRKIRCH Tel. 046 46/ 255
www.fussbodensoerenzen.de

KLEINANZEIGEN ANNAHME
Tel. 0461 5888
oder **www.moinmoin.de**



Impressum
Herausgeber/Verlagshaus:
Kopp & Thomas Verlag GmbH
Am Friedenshügel 2, 24941 Flensburg
Postfach 22 65, 24912 Flensburg
Telefon: 0461 588-0, Telefax: 0461 588-58
E-Mail: ktv-verlag@moinmoin.de
www.moinmoin.de

Private Kleinanzeigen-Annahme: 0461 588-8
Verteilung: Telefon: 0461 588-0
Telefax: 0461 588-9400

Lokal-Redaktion:
Flensburg:
Alice Krumrey (verantwort.) Telefon: 0461 588-300
E-Mail: krumrey@moinmoin.de
Michael Philippsen (verantwort.) Telefon: 0461 588-301
E-Mail: philipp@moinmoin.de
Sonderthemen/-produkte:
Nicola Jahn (verantwort.) Telefon: 0461 588-303
E-Mail: jahn@moinmoin.de
Telefax: 0461 588-333
E-Mail: redaktion@moinmoin.de
Schleswig/Angeln:
Alice Krumrey (verantwort.) Telefon: 04621 9641-17
E-Mail: sl-redaktion@moinmoin.de
Südtondern:
Stefan Jonas (verantwort.) Telefon: 04841 8356-77
E-Mail: jonas@moinmoin.de
Vertrieb: Annette Düring
Telefon: 0461 588-400
vertrieb@moinmoin.de
Geschäftsführung: Mathias Kordts (v.i.S.d.P.)



Herausgeber/Verlagshaus:
Georg Graf von Baudissin Verlag Nordfriesland
Palette KG, Flensburger Chaussee 62,
25813 Husum
Telefon: 04841 8356-0
Telefax: 04841 8356-80
www.nf-palette.de

Private Kleinanzeigen-Annahme: 0461 588-8
Telefax: 0461 588-9400

Lokal-Redaktion:
Husum:
Marion Laß (verantwort.) Telefon: 04841 8356-66,
E-Mail: lass@moin-palette.de

Vertrieb: Annette Düring
Telefon: 0461 588-400
vertrieb@moinmoin.de

Geschäftsführung: Mathias Kordts (v.i.S.d.P.)
Druck: Druckzentrum Fehmarnstraße 1,
24782 Büdelsdorf
Gedruckt auf Recyclingpapier

Druckauflage
Flensburg..... 78.800 Expl.
Südtondern..... 16.200 Expl.
Schleswig/Angeln. 37.500 Expl.
Palette..... 42.900 Expl.
Gesamt..... 175.400 Expl.

Nachdruck oder Vervielfältigungen nur mit Genehmigung des Verlages. Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Keine Gewährleistung für die Richtigkeit telefonisch und digital übermittelter Anzeigen. Änderungen oder Druckfehler. Anzeigeninhalte in der Verantwortung der Auftraggeber. Keine Gewähr für unverfälschte eingereichte Manuskripte und Fotos. Die Verteilung erfolgt kostenlos an alle erreichbaren Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ein Anspruch auf Belieferung besteht nicht. Anzeigen-Preisliste Nr. 41 vom 1.1.2018. Handelsregister Flensburg HRB 703.

ROHRREINIGUNG WC • Bad • Küche - sofort wieder frei

Ihr fairer, kompetenter und umweltfreundlicher Partner für ganz Schleswig-Holstein
365 Tage - 24 Stunden einsatzbereit!
Tel. (0800) 0 222 1 33

... unsere kostenlose Servicenummer

Onyx Rohr- und Kanal-Service GmbH

Ein Unternehmen von **VEOLIA**

Oktoberfest - Messe

am 29. und
30. September



Fotos: Schlüter

Handewitt (si) – „Camper sind zumeist sehr gesellige Menschen, die Wert auf Gemütlichkeit legen – dem wollen wir mit unserem Oktoberfest Rechnung tragen“, sagt Frank Niehoff, der sich gemeinsam mit dem Team der Skandic & Nordic Reisemobile GmbH zur Hausmesse am 29. und 30. September auf viele interessierte Besu-

cher freut. Auf dem Gelände am Skandinavienbogen 4 ist an beiden Tagen von 10 bis 17 Uhr jeder herzlich willkommen, der sich für neue oder gebrauchte Reisemobile und Wohnwagen interessiert und Lust auf ein wenig Fachsimpelei hat. Und vielleicht auch das eine oder andere Schnäppchen machen möchte, denn der gut sor-

tierte Skandic Shop lockt mit tollen Angeboten und bis zu 70 Prozent Rabatt auf ausgewählte Produkte. Dass liegt vor allem daran, dass im Shop demnächst ein Umbau samt Sortimentserweiterung ansteht. Schon jetzt ist die Auswahl an Ersatzteilen und Zubehör mit mehr als 5.000 Artikeln riesig. Allen Gästen, die am 29.

und 30. September nach Handewitt kommen, verspricht das Team zudem „tolle Winter-Werkstatangebote“ für Klima- und Luftfederanlagen, AL-KO-Hubstützenanlagen und vieles mehr. Zudem werden an verschiedenen Ständen Filme gezeigt, in denen die technischen Besonderheiten leicht verständlich erklärt

werden. Weitergehende Fragen dazu beantworten die Mitarbeiter persönlich. Da sie sich im Rahmen diverser Fortbildungen ständig auf den neuesten Stand bringen lassen, wollen sie bei dieser Gelegenheit ihren Kunden einmal zeigen, „was wir an Technik können“. Stattfinden wird das Ganze in der großen Werkstatthalle, die zum Teil in einen Biergarten umfunktioniert wird. Dort sollen es sich die Besucher bei guten Essen und Trinken gemütlich machen können und viele gute Gespräche führen – mit Gleichgesinnten ebenso wie mit dem Skandic & Nordic-Team.

Die drei Verkaufsberater werden sich an beiden Tagen viel Zeit nehmen, um über die riesige Fahrzeugauswahl zu informieren – über Reisemobile, Wohnwagen und ganz besonders über die Kastenwagen von

Basiswissen im Kfz-Bereich zusätzlich Kompetenz in Punkto Klima-, Sat- und Solaranlagen, Heizung, Sanitär und Innenausbau. „Dieses Ausbildungsangebot ist in Deutschland wohl noch ziemlich einzigartig“, meint

Skandic & Nordic Reisemobile GmbH



Pössl, die nicht nur für Camper viele Vorteile mit sich bringen. „Fast 35 Prozent aller neu zugelassenen Neufahrzeuge sind inzwischen Kastenwagen“, weist Frank Niehoff auf einen ganz aktuellen Trend hin.

Ausbildung zum Reismobiltechniker

„In den mehr als 15 Jahren, die wir jetzt am Markt sind, hat sich hier bei uns eine ganze Menge an Erfahrung und Fachkompetenz angesammelt“, zieht der Geschäftsführer zufrieden Bilanz. Für ihn war es deshalb an der Zeit, in der Werkstatt, die zu den größten in der Region zählt und für alle Marken da ist, ab sofort eigene Reismobiltechniker auszubilden. Im Rahmen dieser Ausbildung erlangen die Lehrlinge neben dem

Niehoff nicht ohne Stolz.

Servicemeister Björn Dreyer neu im Team

Neben dem Shopumbau steht zum 1. November übrigens eine weitere spannende Neuerung an: Björn Dreyer wird zum Team stoßen. Als Annahme- und Servicemeister steht er künftig allen Kunden als erster Ansprechpartner zur Verfügung, die mit einem Problem oder einer Frage in die Werkstatt kommen. „Damit erfüllen wir auch einen oft geäußerten Kundenwunsch“, sagt Frank Niehoff und verrät, dass Björn Dreyer bereits an der Hausmesse teilnehmen wird, so dass man ihn und seine Fähigkeiten schon mal kennenlernen kann.

Oktoberfest

mit Reisemobilflair

bei Skandic & Nordic Reisemobile GmbH

Skandinavien-Bogen 4 • 24983 Handewitt • ☎ 04608 - 97 29 90 • www.skandic-camping.de

Reisemobil & Wohnwagen Verkauf

HYMERCAR Van S 520*

Modell 2017 mit 163 PS

- Motor / Chassis: Mercedes Sprinter 314 CDI 2,2
- Getriebe: Automatik 7G-TRONIC PLUS
- zul. Gesamtgewicht: 3500 kg

SONDERAUSSTATTUNG:

- GFK-Dachbeschichtung
- Faltdunkelung für Fahrerhaus
- HYMER Van S Komfort-Line Paket
 - » Klimaanlage Tempmatik
 - » Tempomat (Mercedes)
 - » Multifunktionslenkrad mit Reiserrechner
 - » Fliegenschutzrollo an der Eingangstüre
 - » Panoramadach über Fahrerhaus
 - » manuell einstellbar
 - » Zweite Wohnraumbatterie (95 Ah AGM)
 - » und vieles mehr...



€ 66.999,-

Skandic - „Top Hit“

HYMERCAR Exsis-t 588

Modell 2018 mit 150 PS



€ 68.990,-

- Motor / Chassis: Fiat AL-KO Ducato 2,3 Multijet
- Getriebe: Automatisiertes Schaltgetriebe
- zul. Gesamtgewicht: 3500 kg

SONDERAUSSTATTUNG:

- Style Paket außen & innen
- Multifunktionslenkrad
- Faltdunkelung für Fahrerhaus
- GFK-Dachbeschichtung
- HYMER Exsis-t Komfort-Line Paket
- Markise Omnistor mit Adapter 4,5 M
- Flachbildschirm LED 22 Zoll
- Satellitenantenne Oyster Cytrac digital Vision
- Doppel-DIN 2-Zonen Navigationsgerät mit Rückfahrkamera inkl. 3. Rückspiegel, Servicekamera für Abwassertankentleerung und HYMER Smart Control Anzeige



Skandic - „Top Hit“

Carado T 337 inkl. Chassis Paket

Modell 2018 mit 131 PS



€ 47.999,-

- Getriebe: Schaltgetriebe
- zul. Gesamtgewicht: 3495 kg
- Bettenumbau Einzelbett zum Doppelbett
- Mit Basic-Paket T / A & Chassis-Paket T / A
- ... und vieles mehr!

Dethleffs c'joy 460 LE Touring

Modell 2018 • 1200 kg • 3 Schlafplätze



€ 15.261,-

Dynamik-Paket

- » AKS Antischlingerkupplung
- » Octagon Stoßdämpfer
- » Großer 44l Frischwassertank
- » Rollbarer 22l Abwassertank

Touring-Paket c'joy

- » Warmwasserversorgung mit Therme
- » Midi-Heki Dachhaube mit Verdunklungs- und Mückenschutzrollo
- » Fliegengittertüre usw.

*Zulassung: 05/2018 - Kilometerstand: 20.000 km
Große Auswahl an Pössl Kastenwagen!

Ihr kompetenter

PÖSSL • HYMER • CARADO • Dethleffs Händler im Norden!

Skandic - Shop

Bis zu 70% Rabatt

Aqua Kem Blue 2 Liter

- Hart zu Fäkalien; sanft zum Fäkalientank
- Fördert das Zersetzen der Fäkalien und erleichtert so die Entleerung
- Reduziert Gasbildung
- Hält den Fäkalientank frisch riechend
- 1 Dosis hält bis zu 5 Tage

Standardpreis 15,95 €
Angebotspreis 11,50 €**

Aqua Kem® Blue Lavender ist genauso leistungsstark wie das bekannte Aqua Kem® Blue, kombiniert mit dem frischen Duft von Lavendel.

Standardpreis 15,95 €
Angebotspreis 11,50 €**

**Maximal 6 Stk. pro Kunde & Haushalt!

Wenn Sie keine Möglichkeit haben vorbei zu kommen, dann schicken Sie uns gerne eine Email mit Ihrer Bestellung zu den Messestagen shop@skandic-camping.de

Skandic - Werkstatt

Der nächste Sommer kommt bestimmt!

Truma **Aventa Comfort** inkl. Montage.

Vereinbaren Sie einen Termin auf der Messe.

Standardpreis 2798,- €

Angebotspreis 2490,- €**



Jubiläums HIT

Goldschmitt Zusatzlufffeder HA



FIAT Standard Hinterachse 1290,- € statt 1490,- €

AL-KO Standard Hinterachse 2290,- € statt 2490,- €

Wenn Sie Fragen zu Goldschmittanlagen oder anderen Produkten haben, dann sprechen Sie uns gerne an.

*Zur Beachtung: Die Angebote gelten nur am 29. & 30.09.2018 von 10-17 Uhr und können nicht mit anderen Rabattaktionen kombiniert werden!

Skandic - Werkstatt

Gratis Wiegen

Vermelden Sie Überladung, denn das kann teuer werden. Lassen Sie sich beraten und Ihr Fahrzeug kostenlos bei uns wiegen.

Gratis Bremsencheck

Ein Bremsencheck kann Leben retten und den bekommen Sie bei uns kostenlos.

Vereinbaren Sie einen Termin.

Tel: +49 (0) 4608 - 9729940 oder schicken Sie eine Email an: service@skandic-camping.de

AL-KO

PREMIUM - PARTNER

HY 4 Stützensystem für Reisemobile bis 6 Tonnen



Stabilität im Wohnbetrieb!

Nivellierung in 1 Minute!

Kein Öl sowie Hydraulikkomponenten im Fahrzeuginneren!

Inkl. Montage!
Standardpreis 5890,- €
Messeangebot 5490,- €

Vereinbaren Sie einen Termin auf der Messe!

Skandic - Ausverkauf

Ausverkauf im Shop wegen Umbau bis zu 70 % Rabatt auf ausgewählte Artikel.

Vorbeikommen und durchstöbern!

BIG SALE

Hier abtrennen

Gewinnspiel

Kommen Sie zum Tag der offenen Tür. Nur wer persönlich den ausgefüllten Coupon abgibt, ist dabei!

Name: _____
Adresse: _____
E-Mail: _____
Tel.: _____

Nur komplett ausgefüllte Coupons nehmen am Gewinnspiel teil!

Zu gewinnen gibt es einen 100 € Gutschein für den Shop & 100 € Gutschein für die Werkstatt.

SKANDIC & NORDIC REISEMOBILE GMBH



AUTOMARKT

AUDI

KFZ-Ratenkauf
Ohne Schufa · 0176-36455943

BMW

BMW, 650 i., Coupe, Bj 06/2007, 119TKM, TÜV/ASU neu, 270kw, 367 PS, Scheckheft, unfallfr., Vollausstattg. NP 100.000, VHB 19.650€ ☎ 0461-63025

CHEVROLET

Ihr Partner für Autogas Service
Autohaus Möller Unafften
04608 - 97 19 88

FORD

Ford KA, EZ 11.09, neues Modell, 51 KW, erst 97TKM, TÜV 05.19, Zahnr.Wapu, Inspektion u.4 Ganz-jahresr.neu, gut gepfl. 3390 € 015204912651

MERCEDES

ständig junge Kombis auf Lager:
www.auto-hoener.de

NISSAN

Nissan Note, Bj. 06, 220 Tkm, Klima, AHK, v. Extr., TÜV neu, super Auto, 2200 €, ☎ 0171-6865053

OPEL

Service?!
www.opel-thomsen.de

Jahreswagen -35%
www.opel-thomsen.de

PEUGEOT

Peugeot S/W 307 (in schwarz) Bj.2004 an Bastler oder zum Aus-schlachten!! mit Motorschaden (Injektoren defekt) TÜV 07/2019 Preis: VHB 0163/8698350 oder 04824/2603

Verkaufe Peugeot 206+ Bj 2011, 44kw, Tuv bis 3/20, Winterreifen, Preis Vhb.Tel 04642-1612

RENAULT

Renault-Megane, Bj 2002, TÜV 5/2019, 220TKm, Klima, Radio m. CD, VHB 850,-€ ☎ 04192-3063960 od. 0152-3398664

ŠKODA

Fabia 1,4 Benz., TÜV neu, 113 Tkm, Zahnr. u. Wasserpumpe neu, AHK, Klima, Sitzhgz., el. Außensp. u. Fh, Bj. 05, 2.999 € VHB, ☎ 0152-01076349

5					4	1	7
3	4						5
8			4	5		2	
		4	6		8	7	
			9	4	1		
	3	8			9		6
	8	1		7	6		
7	6	9				1	3
	5			9		7	

EU-FAHRZEUGE · EU-FAHRZEUGE EU-FAHRZEUGE · EU-FAHRZEUGE EU-FAHRZEUGE · EU-FAHRZEUGE EU-FAHRZEUGE · EU-FAHRZEUGE EU-FAHRZEUGE

Touran Comfortline 1.2 TSI 110 PS 6-Gang
Tageszul., Indiumgrau Metallic, EZ 08/18, 150 km, Klimaautomatik, Ledermultifunktionslenkrad, Bluetooth, Sitzheizung, Einparkh., Autom. Distanzregelung, u.v.m. Verbrauch: i.o. 6,9, a.o. 4,7, komb. 5,2, CO₂ 101 g/km¹
statt 31.905 €²

nur 22.990 € **28% RABATT**

Polo Comfortline 1.0 TSI 95 PS 5-Gang
Tageszul., Pure White, EZ 08/18, 150 km, Klimaanlage, Bluetooth-Schnittstelle, Einparkhilfe, Alufelgen, Ledermultifunktionslenkrad, Sitzheizung vorn, u.v.m. Verbrauch: i.o. 5,5, a.o. 3,8, komb.5,1, CO₂ 101 g/km¹
statt 20.765 €²

nur 14.990 € **28% RABATT**

Passat Variant Comfortline 1.4 TSI 150 PS 6-Gang
Tageszul., Deep Black Perleffekt, EZ 08/18, 150 km Active Info Display, Autom.Distanzreg., Sitzheizung, Klimaautomatik, Navigation, Einparkhilfe, u.v.m. Verbrauch: i.o. 6,2, a.o. 4,5, komb. 5,1, CO₂ 119 g/km¹
statt 41.685 €²

nur 26.990 € **35% RABATT**

Golf Trendline 1.0 TSI 85 PS 5-Gang
Tageszul., Pure White, EZ 08/18, 150 km, 4 Türen Einparkhilfe vorn+hinten, LED-Scheinwerfer, Bluetooth-Schnittstelle, Front Assist, u.v.m. Verbrauch: i.o. 6,3, a.o. 4,4, komb. 5,1, CO₂ 116 g/km¹
statt 23.915 €²

nur 15.990 € **33% RABATT**



¹Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts (i.o.); außerorts (a.o.), kombiniert (kom); CO₂-Emissionen in g/km. ²Unverbindliche Preisempfehlung auf dem deutschen Markt.

EU-Center - Autozentrum Nord GmbH • Liebigstr. 3-10 • 24941 Flensburg • 0461 - 90 20 55 88 • www.azf.eu

AZF.EU
ALLE FAHRZEUGE IM ÜBERBLICK: WWW.AZF.EU



Hyundai i30 N

Ring frei.

Mit dem Hyundai i30 N bringen die Koreaner unter der von ihnen bezeichneten Performance-Marke "N" das erste Hochleistungsmodell von der Rennstrecke auf die Straße und das in Form eines bezahlbaren Serienmodells ab 29.700 Euro. Vom Start weg gibt es den i30 N in zwei Ausführungen, bereits die kleinere Ausführung trumpft mit stolzen 250 PS auf.

Die Performance-Variante bringt für einen Aufpreis von 2.500 Euro gegenüber dem „Basis“-i30 N neben purem Hörgenuss auch 25-Mehr-PS mit sich, rollt auf 19- statt 18-Zöllern daher, bekommt größere Bremsen aufgezogen, einen Regensensor verpasst, die Türen öffnen hier von vorne herein schlüssellos und mit dem elektronischen Sperrdifferenzial setzt er auch in diesem Punkt auf noch mehr Sportlichkeit. Außerdem hat Hyundai spezielles N-Line-Zubehör in petto, damit können Sie Ihren i30 N mit Renn-Schalensitzen und Gurtdurchführung für einen 4-Punkt-Rennsicherheitsgurt, 9,5 kg

leichte Felgen inkl. Renn-Reifen und Motorsport-Radmuttern oder z. B. 3-fach verstellbaren Hinterachs-Stabilisatoren aufrüsten. Ein Sportfahrwerk mit adaptiven Stoßdämpfern ist von vorne herein ebenso Serie wie die Ride Control, womit der Hyundai i30 N mehr als nur eine Rennschüssel ist, wenn auch die elektronisch geregelte Differenzialsper-



re, hier N Corner Carving Differentials genannt, auch pures Rennfeeling aufkommen lässt. Über Tasten am Lenkrad schalten Sie nicht nur alle Regelsysteme des N Grin Control Systems auf pure Performance, Sie können auch in den Custom-Modus wechseln und den i30 N wirklich perfekt auf sich abstimmen. Insgesamt spricht Hyundai von unglaublichen

1.944 verschiedenen Kombinationsmöglichkeiten. Über den acht Zoll großen Monitor ansteuerbar, gehen die Einstellungen wirklich sehr einfach von der Hand. Gerade diejenigen, die auf einen sportlich abgestimmten Motor und eine straff-direkte Lenkung Wert legen, aber kein zu hartes Fahrwerk und zu lautes Motorgeräusch wollen, werden an der Custom-Funktion ihre wahre Freude haben. Rennstreckentauglich ist er, keine Frage. Doch auch auf der Straße fühlt er sich absolut zu hause und garantiert auch hier unglaublich hohen Fahrspaß. Und ist man im alltäglichen Einsatz im normalen Fahrmodus unterwegs, scheint man sogar völlig zu vergessen in einem i30 N zu sitzen. In diesem Fahrzeug stecken wirklich zwei Charaktere, womit man doch einfach nur glücklich werden kann. Last but not least legt Hyundai die 5 Jahre Fahrzeuggarantie OHNE km-Begrenzung oben drauf. www.auto-reise-creative.de

KFZ-ZUBEHÖR-VERKAUF

4 Winterreifen BMW X1 E84 Typ Falken EURO Winter M&S 225/50R17 mit Radzierblenden zu verkaufen nur an Selbstabholer, Witzwort ☎ 0177-8226135

Winterreifen/Ganzjahresreifen 205/55 R16 91H, 6mm, DOT 41/15, auf Original BMW Felgen 7J16H2, Styling 18, sehr guter Zustand, 250€ ☎ 04821-84145

KFZ VERSCHIEDENES

4 Säulenhebebühne, optische Achsvermessung, Boschmotortester, Karosseriedozer 10 t, f. 1000 € kompl. auch einzeln, 0151-61145169

Hole kostenlos Altfahrzeuge ab (auch defekt oder Unfall) zum Basteln für meine Jungs. Auch am Wochenende: 0152 - 09162800.

Kaufe Altfahrzeuge zum Tageshöchstpreis sowie Schrott & Metalle! ENTRÜMPELUNGEN
Containergestaltung - Schrottabbrüche - Bauschuttfahrten
Wohnungs-Haushaltsauflösungen
Schrotthandel Ivers · Tarp
Tel. 04638/7932 od. 0171/3837263

ANHÄNGER

Anhänger Rohde Verleih & Verkauf
www.tankstelle-satrup.de
04633-8878

PKW-Anhänger gebremst, TÜV neu, hohe Eisengitter, für 750€ zu verkaufen ☎ 04847-1311

PKW-Anhänger, neue Bereifung, 1 Jahr TÜV, mit Plane, Netz und Deichselschloß, L:220cm, B:135cm, 200€ VHB ☎ 04841-73273

FAHRRÄDER/BIKES

2 Pedelecs, klappbar, Makita, Preis 300 € VHB ☎ 0176-96694499



DUCATO All-In.

BAUER - Sondermodell.

269,50 €²
Leasingrate (netto)

DER FIAT DUCATO. 0,- EURO ANZAHLUNG.

Inkl.

- 4 Jahre Garantie¹
- Wartung – Reparatur – Verschleiß
- GAP Versicherung
- Zulassung mit Wunschkennzeichen
- Beschriftung mit Firmenlogo
- Keine Anzahlung

PROFIS WIE SIE

BAUER GRUPPE

Albert Bauer GmbH
Flensburg, Schleswiger Str. 65-75
Tel. 0461/999046

Autohaus A. Bauer GmbH
Schleswig, Heinrich Hertz Str. 1
Tel. 04621/955532

Albert Bauer Husum GmbH
Husum, Robert Koch Str. 40
Tel. 04841/7767131

Fahrgelddienst Dithmarschen
Heide-Weddingstedt, An der B 5
Tel. 0461/8501213
fiat.transporter@bauergruppe.de

¹ 2 Jahre Fahrzeuggarantie und 2 Jahre Funktionsgarantie „Maximum Care Flex 100“ der FCA Germany AG bis maximal 100.000 km gemäß deren Bedingungen. Optional als „Maximum Care Flex“ auf bis zu 250.000 km Gesamtaufleistung und um das 5. Fahrzeugjahr erweiterbar. ² Ein unverbindliches Leasingbeispiel der FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, für Gewerbekunden, für den Fiat Ducato Serie A Kastenwagen Easy 28 L1H1 115 Multitop, Kastenwagen Basis (290 SLU.6) zzgl. Überführungskosten und MwSt., incl. GAP-Versicherung: Monatsrate € 269,50 (exkl. MwSt.), Leasingsonderzahlung € 0,-, Leasingende 10.10.2019. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Vertragliches gegen Überraschungen

In Deutschland wechseln jährlich mehr als sieben Millionen Fahrzeuge ihren Besitzer. Bevor jedoch die Unterschrift auf den Kaufvertrag gesetzt wird, sollte beim Gebrauchtwagenkauf immer eine Probefahrt vereinbart werden. Doch wer haftet bei einem Unfall? Der Gebrauchtwagenkauf beziehungsweise -verkauf birgt für beide Seiten einige Risiken. Bereits bei einer Probefahrt kann einiges passieren. „Grundsätzlich sollte im Interesse von Käufer und Verkäufer eine Vereinbarung über die Probefahrt geschlossen werden. Musterverträge sind im Internet verfügbar. Darin sollten neben den Daten des Halters und des Kaufinteressenten, die Fahrzeug- und Versicherungsdaten sowie eine Haftungsvereinbarung enthalten sein“,

erklärt Achmed Leser vom TÜV Thüringen. Im Falle eines Schadens gibt es dann keine bösen Überraschungen. „Mit der Haftungsvereinbarung erklärt



Der Käufer sollte sich vor der Probefahrt vergewissern, dass für das Fahrzeug eine Kaskoversicherung besteht.

der Kaufinteressent, dass er für selbst verschuldete Schäden am Fahrzeug haftet und darüber hinaus den Halter von sämtlichen Ansprüchen freistellt, die während der Probefahrt entstehen können.“ (AST)

QUADS

Quad Kymco, 400 ccm, wenig gel., m. Allrad, AHK, autom., gr. el. Schneeschild, 2 J. TÜV, günstig abzugeben. ☎ 0152-09409109

MOTORRÄDER

Honda Rebell 125er 8kw 11PS EZ 7/97 HU Mai 2020 19500km, Farbe grün + 1 Hond als Teilerträger für 699,-€ zu verkaufen ☎ 04192-8193890

KLEINANZEIGEN ANNAHME
Tel. 0461 5888
oder www.moinmoin.de

Sahnestück, NSU, FOX, 98cbm, BJ 1952, 4 Takt, kompl. aufwendig restauriert, 1 a., Moror grundüberholt, 100 km gelaufen, 5550€, angemeldet ☎ 0461-63025

Moderation: Andrea Hörkens
Dirigent: Nayden Todorov

DIE NACHT DER TENÖRE



live in Begleitung von den Plovdiver Symphonikern

15.01.2019 HUSUM, NCC
16.01.2019 FLENSBURG, Deutsches Haus

Moin Moin Wochenszeitung
Tel. 0461 588-120
Fax 0461 588-9120
www.moinmoin.de
vorverkauf@moinmoin.de

Nordfriesland palette
Tel. 04841 8356-0
Flensburger Chaussee 62

Am Friedenshügel 2 · Flensburg
Husum

TICKETS u. a.: www.eventim.de und unter eventim

FLOHMARKT

in der Grænsehalle
am 30. September 2018
von 10.00 – 16.00 Uhr
Eintritt kr. 15,00



Standbuchung:
www.gransehallerne.dk

Grænse hallerne
Harkærvej 13 – 6340 Kruså
Tlf. 74 67 14 14
kontor@gransehallerne.dk

Freitag 28.9.18 Beginn 19.30 Uhr	Mittwoch 3.10.18 Beginn 18.00 Uhr	Sonntag 30.9.18 Beginn 19.00 Uhr
Bingohalle Krusau		
Stützungsverein „Sommervind“ 15/25/100		
8-jähriges Jubiläum mit Stefan		
6 Ko. P. 50,- 12 Ko. P. 65,- bis 24 Ko. P. 70,-		
Mittwoch 3.10.18 Abschiedsverspielen mit Stefan		
Jeder 8. Gast 1 Geschenk	Mega Tombola Glückstisch/Platz	Im 8. Spiel mit Pott auf die 8 · 300,- extra
1 Reihe wird nicht geteilt	Nachbar 1R 2R volle Karte Links/Rechts Chance auf 250,-	3x Verlorene Herz
Jedes 3. Spiel 450,-	Jedes 6. Spiel 550,-	Jedes 12. Spiel 650,-
Info und Reservierung 0175/6473714 Busse wie bekannt nur für Mitglieder Stottforening Sommervind		

Herzliche Einladung zum 144. Jahresfest der DIAKO

Wieder- belebung – aber richtig!

Freitag, 28. September, 14 bis 16 Uhr
im Flensburger DIAKO Krankenhaus,
Eingang Marienhölungsweg 2,
Fliednersaal

Im Anschluss an die Vorträge besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen. Nach einer kurzen Kaffeepause stehen praktische Übungen auf dem Programm: An insgesamt fünf Reanimationspuppen kann unter fachkundiger Anleitung das richtige Vorgehen bei der Wiederbelebung geübt werden. Für die korrekte Wiederbelebung bei Kindern steht zudem eine Kinder-Reanimationspuppe für Übungen unter Anleitung eines Kinderarztes zur Verfügung.

Vorträge und praktische Übungen

Begrüßung

Friederike Hohmann,
Geschäftsführerin des DIAKO-
Krankenhauses

Wiederbelebung im Alltag

Andreas Erdner, Fachkrank-
pfleger für Intensivmedizin

Reanimation durch Laien – erste Schritte beim Auffinden eines Bewusstlosen

Prof. Dr. Ulf Linstedt, Chefarzt
der DIAKO-Klinik für Anästhe-
siologie, operative Intensivme-
dizin und Schmerztherapie

Telefon-Reanimation

Achim Hackstein, Leitstelle
Nord

Kinderreanimation

Dr. Gunnar Rau, Leitender
Oberarzt der DIAKO-Klinik für
Kinder- und Jugendmedizin



Allmählich kehrt der Alltag bei den Unglaublichen ein, nachdem sie mit vereinter Familienpower dem Schurken Syndrome das Handwerk gelegt haben. Doch von Ruhe ist keine Rede, denn jetzt muss Mutter Helen Parr es mit dem einen oder anderen Rabauken aufnehmen. Das bedeutet natürlich, dass Vater Bob daheim den Kochlöffel schwingen und den Familienalltag mit den drei Kindern Violetta, Flash und Baby Jack-Jack organisieren muss. Doch das ist natürlich leichter gesagt als getan, zumal noch nicht so ganz klar ist, welche außergewöhnlichen Fähigkeiten der kleine Jack-Jack entwickeln wird. Chaos ist also programmiert! Als ein zwielichtiger Bösewicht auftaucht und die Bürger von Metroville mit einem perfiden Plan bedroht, müssen die Unglaublichen doch wieder in ihre unglaublichen Outfits schlüpfen, um gemeinsam mit Freund Frozone das Schlimmste zu verhindern... Das Animationsabenteuer „Die Unglaublichen 2“ läuft ab Donnerstag in der UCI Kinowelt Flensburg, wo der Film auch am Sonntag, 30. September, 20 Uhr, im Originalton gezeigt wird. (Disney)

Kinotipp
der
Woche

Stimmgewalt in Steinbergkirche

Steinbergkirche (mm) – Am 2. Oktober um 19.30 Uhr findet in der St. Martin Kirche in Steinbergkirche im Rahmen ihrer Herbsttournee ein weiteres, außergewöhnliches Konzert mit der Gruppe „The Gregorian Voices“ statt. Das Programm lautet: „Gregorian meets Pop“ und wird von den Konzertbesuchern begeistert gefeiert. Das Konzert ist ein mitreißendes Gänsehauterlebnis der besonderen Art: Die stimmungsgewaltigen Sänger tragen die Stücke mit einer berausenden Klarheit vor, wodurch das Konzert durch seine musikalische Präzision und die reinen Gesänge des Chors dazu einlädt, abzuschalten und auf wundervolle Art und Weise dem Alltag zu entfliehen. Das Herausragende an diesem Chor ist, dass er die frühmittelalterlichen gregorianischen Choräle durch Pop-Songs bereichert und völlig neu belebt und interpretiert.



„The Gregorian Voices“ arrangieren eindrucksvoll berühmte Klassiker der Popmusik im gregorianischen Stil. Auch mit diesem gewagten Experiment lösen sie überwältigende Reaktionen im Publikum aus: „intensiv, aufwühlend, überragend oder erstaunlich“ sind Ausrufe, die häufig zu hören sind. Rod Stewards „I’m Sailing“ in einer sakralen Modulation zu hören, ist ein emotionales

Erlebnis. Auch „Imagine“, ein bekannter Song von John Lennon, erntet neben „Ameno“ von ERA treffsicher und beständig Beifallsstürme. Ein Feuerwerk purer Freude und Dynamik ohne jegliche instrumentale Begleitung fasziniert das internationale Publikum. Karten gibt es bei der Moin-Moin und bei allen weiteren bekannten Vorverkaufsstellen. Einlass und Restkarten ab 18.30 Uhr. Foto: muhsik agentur

Plattdeutsch wie ein „BroFi“

Harrislee (mm) – Die Broschmann & Finke Company kommt im Herbst mit zwei Wiederaufnahmen, einem spannenden Klassiker und einem Stargast auf die Bühne nach Harrislee. Den Auftakt macht ein Theaterstück, das zu Herzen geht. Am 5., 6. u. 7. Oktober finden die Vorstellungen der preisgekrönten, niederdeutschen Sozialkomödie „Tiet to leven“ von Michael Wempner statt. Das Stück erzählt von einem Mann, der unverhofft bei der Unternehmerfamilie Bergkamp auftaucht, um eine tragische Begebenheit zu offenbaren. Doch dann läuft alles anders. Hochdeutsch geht es am 12., 13. u. 14. Oktober weiter mit dem erfolgreichen Revuemusical „WaschBar“, in dem ein skurriles Szenevolk Liebe, Leid und frech-frivole Abenteuer erlebt. Für die kleineren Zuschauer gibt es dieses Jahr vom 10. November bis zum 9. Dezember Erich Kästners „Emil und die Detektive“ in einer neuen, spannenden Fassung mit reichlich Plattdeutschanteil. „Ein Abend mit Rolf Becker“, so lautet der Titel für



ein Gastspiel des bekannten Film- und Fernsehschauspielers (Tatort, In aller Freundschaft, etc.). Diese Sonderveranstaltung mit kuriosen Schulgeschich-

ten aus 100 Jahren wird von dem Pianisten Nick Nordmann begleitet und findet am 19. Oktober im Bürgerhaus Harrislee statt. Für alle anderen Veranstaltungen sind die Karten in den Vorverkaufsstellen Schwesterherz in Harrislee, sowie Bücher Rüffer und Bücher Am Platz in Flensburg erhältlich. Weitere Infos gibt es auf www.brofi.net.

XXL FLOHMARKT JÜBEK

03. Oktober
LETZTER FLOHMARKT 2018

Kostenloser Parkplatz

Infos unter 04625 181 59 10
www.xxl-flohmarkt-jubek.de

Sonntag, 30. Sept.
Riesenflohmarkt Famila Leck

keine Neuware
Tel. 0162 9612736
oder
04672-772584

Mittwoch, 3. Okt.
Riesen-XXL-Flohmarkt Husum Famila

(ehemals PLAZA)
8-16 Uhr
Tel. 0162 9612736
oder
04672-772584

KUNST & ANTIKMESSE

DESIGN - ANTIK - RETRO - KUNST



RØDEKRO, COMPASS CONGRESS CENTER
04.- 07. OKTOBER 2018
ÖFFNUNGSZEITEN: Donnerstag - Sonntag 11.00 - 17.00 Uhr

COMPASS CONGRESS CENTER, BRUNDE VEST 17, 6230 RØDEKRO
WWW.ANTIKMESSE.DK

Donnerstag, 27. September

Flensburg
Dämmerungsbummel, Stadtführung, Treffpunkt um 19.30 Uhr: Nordmarkt/Neptunbrunnen
Husum
„Diktatoren als Türsteher Europas“, Lesung & Diskussion, Aula der Hermann-Tast-Schule, 19.30 Uhr

Freitag, 28. September

Flensburg
Rum- und Zucker-Tour, Stadtführung, Treffpunkt um 14.30 Uhr: Holmpassage/Wasserrad am ZOB
Glücksburg
„Dark Side of the Moon“, Planetarium, 19.30 Uhr
Flensburg
20 Jahre deutsch-dänische Musikfreunde, Jubiläumskonzert mit dem Ensemble „MidtVest“, Flensborghus, 18.30 Uhr
Flensburg
„Wiederbelebung - aber richtig!“, Informationsveranstaltung in der Diako, 14 Uhr
Husum
„Diversity Works - wie funktioniert Diskriminierung?“, interaktiver Vortrag, Aula der beruflichen Schulen, 15 Uhr
Flensburg
Konzert mit dem Streichquartett „Die Nixen“, St. Johannis/Johanniskirchhof, 19.30 Uhr

Sonnabend, 29. September

Husum
Kunstauktion des „Lions Club Husum“, MHC (Messe Husum und Congress), 11 Uhr
Flensburg
SC Weiche Flensburg 08 vs. Hamburger SV II, Manfred-Werner Stadion, 13.30 Uhr
Bredstedt
Herbstfest bei „Ellas“, Rosenburger Weg 29, 10 Uhr
Flensburg
„Lions Second Hand First Class“ Verkauf, Gemeindehaus St. Nikolai, 10 Uhr
Niebill
Herbstkonzert in der Christuskirche, 17 Uhr
Flensburg
Oktoberfest-Party, Deutsches Haus, 17 Uhr
Glücksburg
„Der Regenbogenfisch und seine Freunde“, Planetarium, 16 Uhr
Flensburg
„Das hässliche Entlein“, das Krimmelmokol Puppentheater startet in die neue Spielzeit, Deutsches Haus, 15 Uhr
Flensburg
„Dicke Luft - Gefahr für die Lunge?“, Lungen-Infotag im St. Franziskus-Hospital, 10 Uhr

Sonntag, 30. September

Schleswig
„Ritter auf Schloss Gottorf“, Familienführung, Treffpunkt um 11 Uhr: Kasse Museumsinsel
Flensburg
Verkaufsoffener Sonntag in der Innenstadt, im „Citti Park“ & „Förde Park“, 13 Uhr
Kappeln
Fischmarkt, Nordhafen, 9 Uhr
Flensburg
„Im Rokoko“, Führung, Museumsberg, 11.30 Uhr
Humtrup
Privater Flohmarkt, „Alte Bäckerei“, 10 Uhr
Leck
Flohmarkt auf dem „famila“ Parkplatz“ 8 Uhr

Weitere
Veranstaltungen
unter



www.moinmoin.de

Was Wann Wo

**Sonntag, 30. September
Flensburg**
„Das hässliche Entlein“,
Krimmelmokol Puppentheater,
Deutsches Haus, 15 Uhr

Montag, 1. Oktober

Brekulum
Fisch-Kochkurs mit Meisterkoch Falk Christiansen,
„Möbel Jessen“, 18 Uhr
Ostenfeld
„Bodendecker: Pflanzen für den faulen Gärtner“, Vortragsveranstaltung des Kulturrings, 17 Uhr

Dienstag 2. Oktober

Reußenköge
„Gesponnenes mit Herz, Hand und Mund“, Amsinck-Haus, 18 Uhr
Husum
Führung durch das Storm-Haus und den Garten, Was-serreihe 31, 10 Uhr
Flensburg
„Hexe dringend gesucht“, Vorlesestunde in der Kinderbücherei, 16 Uhr
St. Peter-Ording
Letz fetz Vol. 2 Die 90er Party,, Beach Motel, 20 Uhr
Husum
Offene Bühne, „Speicher Husum“, 20.30 Uhr
Steinbergkirche
Konzert mit „The Gregorian Voices“, St. Martin Kirche, 19.30 Uhr

Mittwoch, 3. Oktober

Flensburg
„Das hässliche Entlein“, Krimmelmokol Puppentheater, Deutsches Haus, 15 Uhr
Husum
„Maus-Türöffner-Tag“ im Nordfriesland Museum, 11 Uhr

Weitere
Veranstaltungen
unter



www.moinmoin.de

Freikarten gewinnen für Angelika Milster

Husum (pa) – Seit sie in der deutschsprachigen Erstaufführung Sir Andrew Lloyd Webbers Welthit „Cats“ die Grizabella verkörperte, gilt Angelika Milster als Ikone des Musicals. Mit „Erinnerung“ wurde sie schlagartig international bekannt. Seither ist sie in unzähligen Fernsehshows, bei Konzerten, in Talkshows, in Filmen und auf der Theaterbühne zu sehen. Ihre künstlerische Wandlungsfähigkeit begeistert seit über drei Jahrzehnten Publikum und Kritiker gleichermaßen.

Jetzt geht die Künstlerin mit ihrem neuen Konzertprogramm „Milster singt Musical“ auf Reise und präsentiert mit ihrer unverwechselbaren Stimme und ihrem einzigartigen Esprit die größten Musical-Melodien live. Begleitet wird die Sängerin live an Piano und Keyboard von Prof. Harald Lierhammer und Thomas Rother; Producer: André Bauer.
Am 11. Oktober 2018, 20 Uhr, singt sie live im NCC NordseeCongressCentrum, Am Messeplatz 12-14, 25813 Husum.



sum. Tickets gibt es an allen bekannten VVK-Stellen, u. a. bei der MoinMoin Wochenzeitung in Flensburg, Telefon

0461 588120, oder im Internet unter www.adticket.de sowie über die Hotline 0180 6050400. *NF-Palette* und *MoinMoin* verlosen 3 x 2 Freikarten für die Veranstaltung am 11. Oktober 2018 in Husum. Einfach bis zum 30. September 2018 eine E-Mail mit dem Kennwort „Angelika Milster“ an gewinnspiel@ktv-medien.de senden oder eine Postkarte schreiben an: MoinMoin, Am Friedenshügel 2, 24941 Flensburg. Name, Anschrift und Telefonnummer nicht vergessen! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Schlosskonzert

Glücksburg (mm) – Unter dem Titel „Rezital für Violine und Klavier“ veranstalten die Glücksburger Konzerte im Schloss Glücksburg am Sonntag, 14. Oktober um 17 Uhr, das 6. Konzert des Jahres. Tobias Feldmann, Violine und Boris Kusnezow, Klavier werden vier Werke spielen, die in einem Zeitraum von 1838 bis 1943 entstanden sind: Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sonate für Violine und Klavier in F-Dur, Johannes Brahms: Sonate für Klavier und Violine



Nr. 2 in A-Dur, Gabriel Dupont: Journée de Printemps für Violine und Klavier, Francis Poulenc: Sonate für Violine und Klavier op. 119. Feldmann ist Gewinner des Deutschen Musikwettbewerbs 2012 und Preisträger des Königin Elisabeth Wettbewerbs 2015. Karten gibt es bei der MoinMoin.

Foto: van der Heijden

Chansons von Edith Piaf bis ZAZ

Kappeln (mm) – En Chanté – das sind die Sängerin Marion Rossen und der Pianist Klaus Schneider, die sich vor mehr als 10 Jahren zu diesem excellenten Duo formiert haben. Sie sind am Freitag, den 5. Oktober in Kappeln, Alte Maschinenhalle, zu Gast. Zunächst bekannt und unterwegs unter dem Namen „Two of us“, haben sie die Herzen ihrer Zuhörer erobert und ein buntes Repertoire internationaler Evergreens aus den



Bereichen Musical, Jazz und bekannter Kleinkunst dargeboten... Beginn der Veranstaltung ist um 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Karten gibt's an den bekannten Vorverkaufsstellen. Infos unter: 04621 28218.

Herbstflohmarkt in Meldorf

Meldorf (pa) – Am Mittwoch (Feiertag), 3. Oktober, geht es von 9 bis 17 Uhr rund im Meldorfer Innenstadtbereich. Dort findet der große Herbstflohmarkt statt! Auf dem Marktplatz und im Bereich der Gehstraßen werden sich an diesem Tag die Flohmarktbesucher und Hobbyhändler ausbreiten und zum Feilschen und Handeln einladen. Nähere Infos unter Telefon 04832-555 112.

En Chanté
Chansons von Edith Piaf bis ZAZ
5.10.18 • Kappeln

Matthias Stührwoldt
Best of op Platt • 15.11.2018

Springmaus
Impro-Theater • 18.10.18 • Kappeln

Ü33 Schlagerparty
mit DJ Torge • 24.11.18

ALTE MASCHINENHALLE KAPPELN
Vvk : EDEKA u. Desingers Tours Kappeln oder 04621 2 82 18
Gofi • Bredstedt • Veranstaltungsagentur

Bingo-Halle Jeising
Samstag 29.09.
USV-Solskin 15,-/25,-/100,-
19.30

J. 3. v. K.
250,-
nur 49,50 + 1 P
bis 24 K.
Tischreservierung 0157-31894697

Sie zahlen heute für so viele Karten wie Sie passen können
49,50 + 1 P
bis 24 K.

Smedeby Kro Do. 27.09.
USV Solskin • 15,- / 25,- / 19.15 Uhr
Garantierte Ausspielung!
6 K. + 1 P. 50,- 112 K. + 1 P. 55,- 1 bis 24 K. + 1 P. 60,-
J. v. K. 80,- J. 2.v.K. 100,-
Tischreservierung: 0175-6614328

**Flohmarkt
Innenstadt
Meldorf
3. Oktober**
Info: 04832 - 555 112

www.tandemfallschirm-nord.de

Bingo Forsamlingshus Krusau
Mittwoch: 19.00
Samstag Nachmittag: 16.45
2x Jackpott, Wanderspiel und Zahlenspiel
Samstag Abend und Sonntag
SUPER SPAR BINGO
6K. + 1 Superbingo, 1 Mühlenbingo, 1 Megabingo, 3 Blitz und 1 ganzen super 6 nur 40,- bis zu 20K.
Mit Allem 50,-
Tel: 004574671694
Facebook: Bingo Forsamlingshus Krusau

The Gregorian Voices

Steinbergkirche 02. Oktober 2018 um 19.30 Uhr in der St. Martin-Kirche
Angler Apotheke Steinbergkirche, Touristinformationen Steinbergkirche und Gelting
Einlass und Restkarten ab 18.30 Uhr

Itzehoe 04. Oktober 2018 um 19.30 Uhr in der St. Laurentii-Kirche
VVK Itzehoe: www.reservix.de und www.eventim.de
Itzehoe: Tourist-Information, Reisebüro Biehl, Christliche Buchhandlung Bibel-Bücher-Dienst, Norddeutsche Rundschau Kunden Center, familia
Einlass und Restkarten ab 18.30 Uhr

Oktoberfest

SILBERSTEDT

02.10.

ab 19 Uhr

"Oans, zwoa, gsuffa!"

DI OETZI DOUBLE MIT SHOWEINLAGE

**Auf geht's Madel's, packt's die Dirndl aus.
Buben schlupft's in die Lederhos'n.**

**Eintritt 19,50 € pro Person (Abendkasse 25,- €)
ab 25 Jahren inkl. 1 Mass Bier, 1/2 Händel; Musik: DJ
Vorverkauf Festhalle Silberstedt: Tel. 04626-187953**

Des werd wieder a ries'n Gaudi

Wohnen & Einrichten

MÖBEL

Diverse Gartenmöbel und Sitzauf-lagen, Ampelschirm mit Staender. Preise VHB. Selbstabholung. ☎ 0173/8470059

Einbauherd mit Ceranfeld "Premiere", ausgebaut, ca. 5 Jahre alt, 100,-€ zu verk., ☎ 04821-4039679

Einzelbett (Ruf, 0,90 x 2,00 m, neuwertig) inkl. Matratze zu verkaufen, Preis VHS ☎ 04841-1537 (nach 18 Uhr)

Esstisch + 4 Stühle, kolonialfarbendkl. und Teppich, 2x3 m, GAB-BEH. Curry, abzugeben. ☎ 04841-9064444

Hausflohmarkt, Erdbeerenweg 34, SL, am 29.09. von 10-14 Uhr. Möbel, Kleidung, Porzellan und Flohmarktartikel



Kamin mit 2 Brennkammern von Kollund Möbel zum Betrieb mit Bioäthanol zu verkaufen. NP 1600€. Gebrauchsspuren. Preis VHS. Tel. 04608/9739440.

Neuw. weißes Doppelbett, 1,80/2,00m, Landhausstil, inkl. verstellb. Lattenrost, f. 850,- € zu verk., ☎ 0461-36424

Polstergarnitur in U-Form, 2x3,20,1,60 m, 3 Jahre alt, beige, 450 € VHB, an Selbstabholer ☎ 0461-36329

Rundeckgarnitur mit 2 Sesseln in mintgrün günstig abzugeben ☎ 04846-1300

Norddeutschlands führendes Briefmarkenauktionshaus
kauft oder versteigert Ihre Briefmarken
und Münzen zu absoluten Spitzenpreisen - Rufen Sie bitte an
HANSAISCHE BRIEFMARKENAUKTIONEN OHG
Telefon: 040 / 23 34 35 | www.hba.de

Schlafzimmer (Buche) zu verk., Schrank 2mx2mx0,62m, Seniorenbett, 2 Nachtschr., sehr gut erhalten. Preis VB Tel.04841/63121

Teak-Eckschrank, 62x62x165cm mit Beleuchtg., Top-Zust. 150€, 6 Esszi-stühle m. hell. Sitzbezug, Top! 120€, an Selbstabhöler ☎ 0461-72672 od.0173-2368085

Verkaufe Sheesham Möbel
Couchtisch: 120x80x45 cm 150€
Sidebord: 156x46x88 cm 250€
01626107379

**Mittwochs
im BRIEFKASTEN
online**

jeden Tag
www.moinmoin.de
www.nf-palette.de

Volledersofa, -hocker u. -sessel, Fb. Creme, 2,00x0,90, 1,10x0,90, 0,70x0,65, guter Zust. z. verk. VHB 250,-€, ☎ 04864-581

Wohnungsauflösung: Wohnzi-Möbel, Schlafzi. Kiefer, komplett, u. Küche, Preise VHB ☎ 04863-3922

KUNST UND ANTIQUITÄTEN
Antik • Kunst • Kurioses An- & Verkauf
Gemälde, Grafik, Antikes, Mi.-Fr. 12-17 Uhr
FL, Neue Str. 13, 0170 - 4 76 34 25

Sütterlin & Deutsche Kurrent-schrift - Sie haben alte, unlesbare Handschriften? Ihre Dokumente übertrage ich in heutige Normalschrift.
www.kultour-flensburg.de

**KLEINANZEIGEN
ANNAHME
Tel. 0461 5888**
oder www.moinmoin.de

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Flohmarkt von privat, nur am Samstag, den 29.09.18 von 13.00 bis 20.00 Uhr. Alles muss raus zum Schnäppchenpreis wegen Umzug! Flensburg, Friesische Str.99, Erdgeschoss

Hausflohmarkt wg. Haushaltsauf-lösung am Samstag, 29.09.18 von 10-14 Uhr, Lornsenstr. 73 in Husum

Haushaltsauflösung am Sonntag 14.10.18 von 10-17 Uhr, Möbel und mehr... Husum, Moltkestr. 21

RATZFATZ
Kleinumzüge, Haushaltsauflösungen,
Mittwochs Flohmarkt 15-18 Uhr
www.ratz-fatz-hohn.de • Tel. 04331-8688414

Söruper Trödeltrupp
Geschäfts-/Haushaltsauflösung
mit Wertanrechnung auch in
Flensburg, Schleswig, Kappeln,
Husum, Rendsburg, Eckernförde
Tel. 04635 / 294 29 22

**Wat de een sien Uhl,
is de annern
sien Nachtigall.**

www.kleinanzeigen-ktv.de

PRIVATE KLEINANZEIGEN

6 Zeilen für nur 10 €

**Kleinanzeigen aufgeben
oder lesen:**
www.kleinanzeigen-ktv.de

**Rubrik
bitte ankreuzen:**

☐ Ankauf
☐ Verkauf
☐ Sonstiges
☐ Alles fürs Kind
☐ Kleidermarkt
☐ Möbel/Hausrat
☐ Kunst & Antiquitäten
☐ Computer/Büro
☐ Radio - TV - Video
☐ Musik
☐ Fotomarkt
☐ Verloren/Gefunden
☐ Unterricht
☐ Bootsmarkt
☐ Sport/Camping
☐ Ferienhaus
☐ Tiermarkt
☐ Stellenmarkt
☐ ER sucht SIE
☐ SIE sucht IHN
☐ SIE sucht SIE
☐ ER sucht IHN
☐ Grübe und
☐ Botschaften
☐ Hobby und Freizeit
☐ Immobilien -
☐ Gesuche
☐ Immobilien -
☐ Angebote
☐ Vermietungen -
☐ Gesuche
☐ Vermietungen -
☐ Angebote
☐ Garten
☐ Baumaterial/
☐ Maschinen
☐ Automarkt
☐ Zweiradmarkt
☐ Wohnwagen/
☐ Wohnmobil
☐ Garagen/Stellplätze

Bitte Satzzeichen und Wortzwischenräume berücksichtigen. Für Chiffre-Nr. 17 Zeichen freilassen. Chiffregebühr: 3 € bei Abholung und 5 € bei Zusendung

jede weitere Zeile 2,50 €

☐ Ich möchte ein Foto (Aufpreis 5 €) zu meiner Anzeige veröffentlichen (keine Familienanzeigen und keine Kontaktanzeigen!).
Foto und Text sende ich per E-Mail an: kleinanzeige@moinmoin.de
☐ Die Anzeige soll mit CHIFFRE erscheinen (3 € bei Abholung; 5 € bei Zusendung), 17 Felder für Chiffre-Angaben freigelassen

Bitte Ausgabe/Angebot ankreuzen:

Nordausgabe ☐ 1x = 10 €¹ ☐ 2x² = 15 €¹

Südausgabe ☐ 1x = 10 €¹ ☐ 2x² = 15 €¹

Gesamtausgabe ☐ 1x = 15 €¹ ☐ 2x² = 20 €¹

Name, Vorname _____

Straße _____ **PLZ** _____ **Ort** _____

Telefon _____ **Datum/Unterschrift** _____

Den Kleinanzeigenpreis inkl. Mehrwertsteuer zahle ich: ☐ in bar (Betrag anbei) ☐ per Bankeinzug³

IBAN _____ **BIC** _____

**Annahme-
stellen:**

MoinMoin Wochenzeitung
Am Friedenshügel 2 · 24941 Flensburg
Tel. 0461 588-8 · Fax 0461 588-9190

Nordfriesland palette
Flensburger Chaussee 62 · 25813 Husum
Tel. 04841 8356-0, Fax 0461 588-9190

Anzeigenschluss: Nordausgabe Mo. 17:00 Uhr, Südausgabe Do. 12:00 Uhr
¹bis 6 Zeilen (150 Zeichen) • ²in der Folgeweche - ohne Änderung • ³Die Abbuchung für Ihre Kleinanzeige erfolgt durch die Kopp & Thomas Verlags Gruppe

**Ausgefüllten Coupon
scannen und Mail an:**
kleinanzeige@moinmoin.de



Kleine Nordlichter Wir gratulieren!

Herzlichen Glückwunsch allen Eltern, Großeltern und allen Familienangehörigen zu Ihren süßen Wonneproppen! Sie werden sicher gemeinsam dafür Sorge tragen, dass diese kleinen Nordlichter wohlbehütet aufwachsen können.

Die Nord-Ostsee Sparkasse und Ihre Wochenzeitung verlosen unter allen auf dieser Seite veröffentlichten Nordlichtern zwei Mäusesparbücher im Wert von je 50 Euro.

Infos zum Mäusesparen finden Sie auf nospa.de/maeusesparen

Babyfotos können im Internet kostenfrei hochgeladen werden unter:
www.moinmoin.de/galerien/kleine-nordlichter.html

Die Gewinner der Mäusesparbücher von der letzten Nordlichter-Seite sind Nadine Sonntag und Mathias Kniese mit Anna Madleen aus Braderup sowie Levke und Jan-Peter Andresen mit Tamme aus Wittbek.



Kombinierbar:

Ab einem Einkaufswert von **300€**

Gutschein 10€

nur gültig am 30.09.2018 ab einem Einkaufswert von 70€*

Gutschein 20€

nur gültig am 30.09.2018 ab einem Einkaufswert von 150€*

Verkaufsoffener

Sonntag

am 30.09.18 von 13 bis 18 Uhr!

BABYONE
Die großen Babyfachmärkte

... von Anfang an!

* Nur gültig gegen Vorlage dieses Gutscheins bei BabyOne in Flensburg. Gilt nicht für bestehende Aufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Gutscheinen. Gilt nicht für Geschenkgutscheine. Keine Barauszahlung. Pro Kunde/Familie und Einkauf nur ein Gutschein.

97 Fachmärkte und auch in deiner Nähe: 24941 Flensburg, BabyOne, Baby- und Kleinkindbedarf GmbH Westerallee 153 • babyone.de

FAMILIEN-NACHRICHTEN



Herzlichen Glückwunsch
zum Geburtstag
Baba Nina!
Viel Gesundheit und Liebe
wünscht Dir
Dein Dominik



**Unsere Mama
wird ...**
**Dazu gratulieren
Dir, liebe
Michaela**
Alida + Matje



Örtliche Regeln im Wald beachten

Jeder darf einen Wald zur Erholung nutzen. Das gilt grundsätzlich auch für Radfahrer oder Mountainbiker - allerdings mit Einschränkungen. So schreibt das Bundeswaldgesetz vor, dass sie im Wald nur auf Straßen und Wegen fahren dürfen. Aus den länderspezifischen Regelungen können sich weitere Besonderheiten und Einschränkungen ergeben, die zum Teil sehr unterschiedlich sind. Einige Bundesländer schließen sich der bundesweiten Regelung an und erlauben das Radfahren auch im Wald nur auf festen

Wegen. Andere Länder schreiben vor, dass Biker nur mindestens zwei Meter breite Wege nutzen dürfen - und grundsätzlich keine Sport- und Lehrpfade. Zudem kann es in allen Bundesländern



vorkommen, dass für einzelne Waldwege Verbotsschilder aufgestellt sind, die die Fahrt auf diesen Waldwegen

ganz verbieten. Das kann etwa der Fall sein, wenn die Nutzung durch Radfahrer eine besondere Gefahrenlage für andere Waldnutzer darstellt.

Grundsätzlich ist ratsam, vor einer längeren Tour durch Waldgebiete die zuständige Forstbehörde nach den örtlichen Regelungen zu fragen. Manchmal gibt es an bestimmten Stellen auch Ausnahmeregelungen für Radler. Dazu gehören extra für Mountainbiker angelegte Trails, in der Regel erkennbar durch Markierungen an Bäumen.

Text/Foto: AST/R+V

Wir freuen uns mit den Eltern Mette & Marcel sowie der großen Schwester Anne über die Geburt unserer Enkelin und Urenkelin

Mila

17.09.2018 54cm 3.840g

Oma, Opa und Uroma Freienwill
Uroma und Uropa Satrup

75 75

Unsere Oma hat Geburtstag

KARIN STOLLEY

HAPPY BIRTHDAY sagen
Marvin, Malte, Michael u. Bianca

Kating, 26.09.18

52 52

30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30

HEY KOLJA,

Haus und Garten hast Du Dir angeschafft geschwind und hast jetzt Platz für Deine Katzen, Freundin und Kind.

Leider bist Du aber nicht schnell genug gewesen, eine Hochzeit steht noch aus, und nun musst Du ran an den Besen. Also raus aus dem Haus und Garten, ab zu **Edeka in Schafflund**, wo wir **um 19.00 Uhr** auf Dich warten. Sauber machen musst Du den Platz, sonst hast Du verloren Ratz Fatz.

**DEINE FREUNDE
& FAMILIE**

30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30 • 30

40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40

De 30er sin nu vörbi,
dorum liebe **Michi**, wött wi fiern mit di.
Mit Phari, Mische, un Danz op de Deel
is dat doch een einfache Speel.
Wi wünschen di dat allerbeste to dien 40.ste Feste.

Alles leeve vun dien
Schlickrutscher

40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40 • 40

Nu is dat all so wiet,
man wätt löpt de Tied.

Melle ward **30** Johr,

un dat wöllt wi fiern-kloor.
En Fru hät he noch nich kreenen,
dorum mut he hüt biet
Gemeendehus feegen.
Un denn wöllt wi mul hobben,
dat wi een masse Lüd dor
um halb 7 drobben.

Vun uns alles Goode to dien 30. wünschen
Thomas und Melanie mit Tjade Marlon · Jorve Luca ·
Tjomme Mats und Eve Ronja

Unser neues Magazin ...



... ist ab sofort

an zahlreichen bekannten Auslagestellen sowie
in unseren Geschäftsstellen in Flensburg,
Husum und bei den Inserenten erhältlich.

Hier geht's zur Onlineausgabe: www.moinmoin.de



VON HERZ ZU HERZ

BEKANNTSCHAFTEN

Charmanter Mann, 52, sportlich und gebunden, sucht eine reife und gepflegte Dame für sinnliche Stunden. KFI. Whats App 0152-58770549

Mann, 59J, mit Tagesfreizeit, möchte ein Paar im passenden Alter treffen. Interesse: 0163 341 9 362

SIE SUCHT IHN

ADELE (Mitte 70) su. kultiv., abenteurl. JAKOB (ab Ende 60), der auch noch Verrückth. u. Träume im Spätherbst des Lebens verwirklicht. will, SL/FL/KA, freue mich auf Zuschr. ☎ 268/6272

Attr. Sie geb. & alleine! 2daba@web.de, 0151-57902760

Heike, 59+164, bildschöne, junge Altenpfl., schl., lang, blond. Haar, zärtl., lb. Haus+Gart., unabh., fahre PKW, su. Ihn m. Herz u. Gefühl ☎ 0431-5808915 HerzAg

Sie, 73 J. möchte einen liebenswerten Mann kennenlernen. Trotz meiner Gehbehinderung reise ich gerne. ☎ 268/6264

ER SUCHT SIE

Einfacher Er 53J, ehrl., treu, feste Arbeit, su. weibl. Gegenstück f. alles, was zu zweit mehr Spaß macht. Nur ehrlich gemeinte Zuschriften ☎ 268/6268

Er, 50, unkompliziert, schlank, blaue Augen, 1.82m, suche Frau, 18-70, für gelegentliche erotische und romantische Treffen, Tel., WA, SMS 176-78768798

Er, 60 J. für reife Sie oder reifes Paar zum verwöhnen. Bin besuchbar auf Wunsch Bilder, 188 cm, 100 kg, dkl.-blond, erstmal SMS 0171-9376259

Er, 66 J, 180cm, NR, su. schlanke Sie v. 50 - 65 J, gerne mobil, bitte keine unterdrückten Telefonnummern verwenden ☎ 0175-2494535

Nicht gerne alleine? Ich 42 J, NR, suche eine verschmüsst & unkomplizierte Frau (sehr gerne jünger) für Dauerbeziehung ohne Kinder. ☎ 0171-1130971

Privatier 67+182, verw. Firmenchef eines Großunternehmens, humorv., Kavalier m. lachend. Augen, der sich auch an Kulturen/Reisen, gut. Gespräche, schön. Zuhause m. ein. lieb Sie, Alter 2. rangig. erfreut. T.0431-5808915 HAG

Welche Sie möchte eine sinnliche, einfühlsame u. entspannende Ganzkörpermassage genießen? Gerne auch mehr. Freue mich auf Deine SMS, KFI ☎ 0178-1280387

GRÜSSE UND BOTSCHAFTEN

Ich danke Dir für Alles, was Du Mir so reichlich schenkst: DEINE LIEBE. Gestern, Heute und Morgen. Immer wieder und immer mehr. SARAN. Schleswig.

Brauchst Du einen
Fernsehmann
rufe gleich bei **Janott** an!
☎ 04 61 - 5 55 00

★ Hurra ★

Edda Volquardsen ist da!

★ ★ ★ ★ ★

9. August 2018

★ Mit den Eltern **Oke und Kerstin** freuen sich die Großeltern ★

★ **Swen & Anty** sowie **Lorenz-Peter & Petra** Struckum Bredstedt ★

★ Danke für die vielen Glückwünsche! ★

TRAUER



Du hast den Berg erstiegen,
der dich so müd gemacht.
Und Ruh und Fried gefunden,
leicht sei dir nun dein Grab.

Ein geliebter Mensch ist von uns gegangen.



Ulla Eckhardt
*22.10.1952 † 27.08.2018

Wir werden Dich vermissen
**Klaus Peter Arndt
und Deine Kinder**

Die Bestattung findet im engsten Familienkreis am
27.09.2018 im Ruheforst Hartenholm statt.



Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern.
Tot ist nur, wer vergessen wird.

Regina Heske
geb. Fuchs
* 18. 7. 1938 † 31. 8. 2018

In Liebe und Dankbarkeit haben
wir Abschied genommen

Bärbel und Gerd
Jörg und Inka
Kim und Vitalis
sowie alle Angehörigen

Itzehoe

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist es eine Erlösung.

Frieda Hecht
* 30.07.1926 † 02.09.2018

Wir haben uns im engsten Familienkreis auf dem
Witzworter Friedhof von unserer Mutter verabschiedet.

Hannelore, Betty & Alfred, Kurt & Lisbeth

Ein großer Dank gilt dem Pflegepersonal im Martje-Flohrs-Haus in Garding für die langjährige Betreuung,
dem Pastor Fritsch und dem Bestattungshaus Gawellek.

Garding, früher Witzwort

famila

besser als gut!



Rinderbraten
aus der Keule
oder
Rindergulasch
1 kg **9.99**

1 kg
8.99



Kasseler Nacken
vom Schwein,
goldgelb geräuchert,
im Stück

1 kg
3.33

in Scheiben
1 kg **3.79**

Schnell, sicher und kostenlos.

Die **famila** App

Registrieren Sie sich noch heute und nutzen Sie alle Vorteile.

- bargeldlos bezahlen!
- exklusive Coupons!
- leckere Rezeptideen!
- Einkaufsliste immer dabei!
- stets auf dem Laufenden bleiben!

Jetzt kostenlos downloaden

JETZT BEI Google Play

Laden im App Store



aus eigener Herstellung
aus Norddeutschland

Frischkäsezubereitung
verschiedene Sorten
100 g je

1.69 spar 17%
1.39



+20 g GRATIS

HARIBO

Haribo Goldbären, Tropifrutti, Phantasia oder Color-Rado
+ 20 g gratis
220-g-Beutel je
(100 g = 0.30 €)

0.99 spar 33%
0.66



Neue Ernte!

aus Norddeutschland

Pausen-/Tafeläpfel „Gala“
KL. I

1-kg-Schale
1.69



Milka
Schokolade
verschiedene Sorten
81–100-g-Tafel je
(100 g = 0.69–0.85 €)

1.09 spar 36%
0.69



aus Norddeutschland

Oldesloer
Weizenkorn 32% vol.,
Minze Pfefferminzlikör
21% vol. oder
Hardenberg weizenkorn 32% vol.,
0,7-Liter-Flasche je
(1 Liter = 7.13 €)

5.99 spar 16%
4.99



aus Norddeutschland

Holsten Edel
oder **Astra**
verschiedene Sorten
27 Flaschen à 0,33 Liter
Kiste je (1 Liter = 1,01 €)
zzgl. 3.66 € Pfand

11.99 spar 25%
8.99



Spee
Megaperls, Gel,
Duo-Caps oder
Weißer Riese
Megaperls oder Gel
verschiedene Sorten
18/20 WL
Packung/Flasche je
(1 WL = 0.16/0.14 €)

3.99 spar 30%
2.79

DIENSTAG IM TV – MITTWOCH BEI UNS!



2er-Set

Ideal für die tägliche Babypflege & empfindliche Erwachsenenhaut



3er-Set

Sensationell
NUR MIT WASSER

Schmutz, Cremes & Make-up werden aufgenommen

Packung je

9.99

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
18.0.43331 HOHENSTEIN HTTI
Geprüft auf Schadstoffe.
www.oeko-tex.com/standard100

Mo. bis Sa. 8 bis 21 Uhr: **Eckernförde • Flensburg • Husum** Mo. bis Sa. 7 bis 21 Uhr: **Leck • Schleswig**



1988

Moin Moin

WOCHENZEITUNG

2018

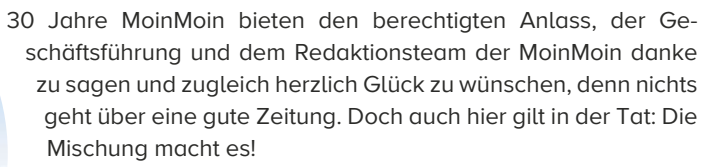
SCHLESWIG • KAPPELN

30 JAHRE
AUF ERFOLGSKURS



JUBILÄUMSAUSGABE

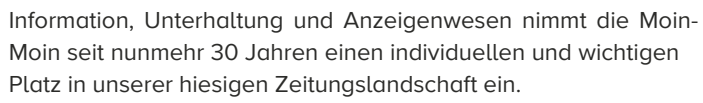
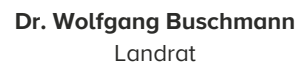
Liebe Leserinnen, liebe Leser der MoinMoin,



Nach unserem Eindruck stehen bei der Berichterstattung der MoinMoin der Mensch und die örtliche Gemeinschaft ganz klar im Vordergrund. Der Name „MoinMoin“ ist dabei Titel und Programm zugleich. Durch die Berichterstattung über das eigene Lebensumfeld, umgeben von Anzeigen, aber auch Informationen und Geschichten über die Heimat steht der Mensch stets im Mittelpunkt der Ansprache. Mit anderen Worten: Durch das gelungene Portfolio von

Ulrich Brüggemeier
Kreispräsident

Schleswig, im August 2018



In diesem Sinne wünschen wir deshalb allen, die bisher zum erfolgreichen Gelingen der MoinMoin beigetragen haben, auch für die Zukunft viel Erfolg. Bleiben Sie weiter so bunt, vielfältig und regional bezogen, dann werden Sie auch weiterhin von den Leserinnen und Lesern gern gelesen.

Mit der Herausgabe der Wochenzeitung MoinMoin hat es sich die Kopp & Thomas Verlag GmbH zur Aufgabe gemacht, ihre Leserinnen und Lesern in attraktiver und informativer Weise umfassende, spannende und interessante Geschichten und Informationen aus der Stadt Schleswig und den angrenzenden Gemeinden zu präsentieren – seit nunmehr 30 Jahren.

Mit einer Vielzahl an Angeboten ist die Stadt Kulturhauptstadt Schleswig-Holsteins geworden. Nun wurde Schleswig durch die UNESCO jüngst Teil des Weltkulturerbes, weil das Danewerk einst die Grenze der damaligen Handelsmetropole und heutigen Wikingerstadt sicherte. Als Einheit mit Ausstellungen der Landesmuseen und des Stadtmuseums werden Besucher aus Hamburg, Niedersachsen, Bremen und Pommern sowie Dänemark angelockt.

Auch Konzerte, die im Rahmen des Schleswig-Holstein-Musik-Festivals oder des Festivals „The Nordic Arts“ auf den Königswiesen stattfinden; der St. Petri-Dom, als nur eines von vielen historischen Bauwerken, werden von Touristen geschätzt. Viele Bildungseinrichtungen, zentral gelegene, ansprechende Wohngebiete und abwechslungsreiche Freizeitmöglichkeiten sorgen für eine hohe Lebensqualität in Schleswig.

Zudem entstehen neue Wohnhäuser: Auf der Freiheit, auf den Königswiesen und auf dem Gelände des ehemaligen Martin-Luther-Krankenhaus.

Ich wünsche den Leserinnen und Lesern viel Vergnügen bei der Lektüre der folgenden Wochenzeitungen.

Dr. Arthur Christiansen
Bürgermeister Stadt Schleswig

Dreißig Jahre „MoinMoin“ – herzlichen Glückwunsch!
„Eine Zeitung aus der Region für die Region“

So könnte der Slogan für diese auflagenstarke Wochenzeitung seit nunmehr dreißig Jahren lauten. Mit einer ansprechenden Rubrikenstruktur und einem professionellen Layout, vielfältigen, interessanten und gut recherchierten Beiträgen gelingt es dem Kopp & Thomas Verlag aus Flensburg ihre Leser an die wöchentlichen Ausgaben zu fesseln.

Breit angelegte Beiträge aus Stadt und Umland zeigen einer interessierten Leserschaft wichtige Ereignisse und Hintergründe auf - Beilagen und Prospekte runden die Informationsinhalte ab.

Ob Hinweise auf den Veranstaltungskalender (mit einer online Suchfunktion!), wichtige Informationen zu Notdiensten (Sie benötigen einen Facharzt...? Sie haben Ihre Bankkarte verloren?) oder schöne Inspirationen für Reisen oder Kochrezepte, Berichte über aktuelle Geschehnisse oder last but not least der „politische Marktplatz“ – die MoinMoin ist vielseitig und informativ. Natürlich bietet diese Regionalzeitung auch die Möglichkeit, mittels Anzeige für den persönlichen Bereich zu werben wie ebenso der Leser Interessantes und Kaufenswertes finden kann.

Die Auflagenstärke erreicht einen großen und vielschichtigen Leserkreis.

Zu diesem Engagement gratulieren wir sehr herzlich, wünschen dem Verlag und seinem Team auch zukünftig für die Verbreitung von Nachrichten aus und für die Region eine kreative Feder sowie eine zufriedene und treue Leserschaft.

Heiko Traulsen
Bürgermeister Stadt Kappeln



KTV MEDIEN feiert in diesem Jahr das 30-jährige Bestehen seiner beiden Wochenzeitungen im Raum Schleswig und Kappeln und darauf sind alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sehr stolz!

Wöchentlich erreichen wir mit unseren beiden MoinMoin-Ausgaben rund 37.500 Haushalte – im Verbund aller 8 KTV Wochenzeitungen sogar über 300.000 Haushalte von der deutsch-dänischen Grenze bis kurz vor die Tore Hamburgs. Zudem informieren wir als modernes Medienhaus täglich aktuell aus Stadt und Land über unsere Onlineportale und sind in den sozialen Medien aktiv. Viele zielgruppenorientierte Magazine runden unser Angebot ab.

All dies macht uns in dieser schnelllebigen und von Datenüberflutung geprägten Zeit zu einem leistungsstarken und erfolgreichen Werbeträger für die heimische und überregionale Wirtschaft.

Darüber hinaus sind wir über unsere Redaktion lokal fest verwurzelt und bieten Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, interessante Geschichten aus Ihrem persönlichen Umfeld – und tragen somit zu ein wenig Einordnung und Entschleunigung bei.

Häufig hören wir, dass man mit der MoinMoin aufgewachsen ist und sie zur Familie gehört – und dies über alle Generationen und Altersschichten hinweg. Hieran wollen wir auch künftig anknüpfen und uns als sympathisches Familienmitglied den täglichen Herausforderungen stellen und gemeinsam mit Ihnen positiv in die Zukunft blicken.

Und das alles, dank der Treue unserer vielen Anzeigen- und Beilagenkunden, wie gewohnt kostenfrei!

Mathias Kordts
Geschäftsführer Kopp & Thomas Verlag GmbH



Wir haben Geburtstag und Sie können gewinnen!

So macht Geburtstag feiern doch gleich noch mehr Spaß!
Beim großen MoinMoin-Jubiläumsgewinnspiel winken viele tolle Preise.

Beantworten Sie einfach die folgende Frage:
Wie heißen die Verlagsgründer der MoinMoin mit Vor- und Nachnamen?



Ein Gartenlauchset
von Siemen Hagebaumarkt
im Wert von 299 EUR



Ein Einkaufsgutschein
für Möbel Schulenburg
im Wert von 100 EUR



5 Gutscheine
für das Fjordarium - universell einsetzbar
im Wert von 20 EUR



5 Familieneintrittskarten-Gutscheine
für die Landesmuseen auf Schloss Gottorf
im Wert von je 19 EUR



Jeweils 2x2 Karten für
Emmi und Herr Willnowsky am 27. 10. 2018, Wert 52 Euro
Jörg Hansen am 4. 11. 2018, Wert 50 Euro
Dave Davis am 24. 11. 2018, Wert 50 Euro
Benjamin Tomkins am 7. 12. 2018, Wert 48 Euro



Gutschein für 2 Personen
„Odins Tafel“ in der Wikingerschänke
im Wert von je 69 EUR



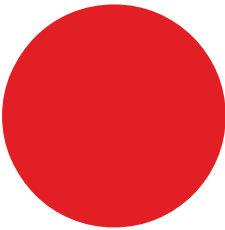
5 Familieneintrittskarten-Gutscheine
für das Wikinger Museum Haithabu
im Wert von je 15 EUR



5 Gutscheinpakete
(jew. 1 Erwachsener und 1 Kind) für den Natur-Hochseilgarten Altenhof
im Wert von ie 30 EUR

Ihre Antwort schicken Sie bis zum 2. Oktober 2018 unter dem Stichwort „30 Jahre“ an die MoinMoin, Am Friedenshügel 2, 24941 Flensburg oder per E-Mail an: gewinnspiel@moinmoin.de. Name und Anschrift nicht vergessen!

Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Teilnehmeberechtigt sind Personen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Mitarbeiter der Kopp & Thomas Verlag GmbH und deren Angehörige sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Eine Barauszahlung der Sachpreise ist nicht möglich.



Nah. Näher. Nospa.
Die Heimat Ihrer Finanzen.

In Schleswig und digital.



 **grünwert**
Schleswig-Holstein

Grünpflege mit System
GrünWert Schleswig-Holstein
GmbH & Co. KG

**Sie wünschen sich eine gepflegte Außenanlage,
die Ihnen nicht zur Pflicht wird...**

**Wir sind Ihr zuverlässiger Partner, genießen Sie
Ihre Freizeit - unser Team pflegt Ihre Anlage.**

***Wir gratulieren der MoinMoin und dem
gesamten Team zu 30 Jahren und freuen uns
auf weitere angenehme Zusammenarbeit!***

Am Sportplatz 20 • 24850 Hüsby • **Telefon (046 21) 9462 16**
www.gruenwert-sh.de



CARAVAN TECHNIK MAHL

Westring 15 · 24850 Schuby

mobil 0172 · 8686375 **fon** 04621 · 3969677
fax 04621 · 3822215 **mail** caravantechnik-mahl@gmx.de

IRMTRAUD WEINGARTNER
STEUERBERATERIN

ANNETTE WEINGARTNER
STEUERBERATERIN

*Herzlichen
Glückwunsch
und weiterhin
viel Erfolg!*

STEUERBERATER-SOZietät
ERSTELLUNG VON BUCHFÜHRUNGEN, STEUERERKLÄRUNGEN,
JAHRESABSCHLÜSSEN, BAULÖHNERN UND LÖHNERN
RECHTSBEHILFSVERFAHREN U. UNTERNEHMENSBERATUNG

DREBENHOLT 2 **TEL.: 04625 / 18 604**
24855 BOLLINGSTEDT **FAX.: 04625 / 18 605**



Jetzt Gartenpflanzen !

**Obstbäume, Rosen,
Hecken, Stauden
und Sträucher**

Qualität vom Erzeuger

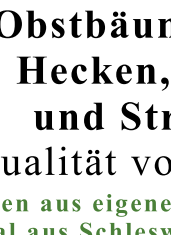
Viele Pflanzen aus eigener Produktion
oder regional aus Schleswig-Holstein !
Pflanz-, Schnitt- und Pflegearbeiten
durch gärtnerische Fachkräfte !

BAUM- & ROSENSCHULEN
GARTENBAUMSCHULEN

H. CLAUSEN

SCHLESWIGER STR. 46
24860 BÖKLUND

04623/18510 www.baumschule-clausen.de



1990 Tragödie vor Schleimünde: Der Hamburger Segelkutter „Seekuh“ kentert. Drei Menschen kommen dabei ums Leben. Ministerpräsident Björn Engholm ist beim Königsball der Friedrichsberger Schützengilde zu Gast. Jürgen Drews besucht seine Heimatstadt Schleswig.

1991 Der zweite Bauabschnitt des Alten- und Pflegeheims „Haus Stexwig“ wird fertiggestellt. Der NDR dreht die neue Senderreihe „Doppelkopf“ in der Domschule Schleswig. Nach eineinhalb Jahren Bauzeit wird Schleswigs Fernmeldeturm fertiggestellt. Die Feuerwehr der Schleistadt feiert 125 Jahre.

Kinder, wie die Zeit ver-
geht... ist ein Satz, der jedem schon einmal über die Lippen gekommen ist, der in der Geschichte zurückgeblickt hat. Sei es nun beim Betrachten eigener Fotos aus der Kinderzeit oder beim Treffen mit Menschen, die man länger nicht gesehen hat. Menschen – das ist ein großes Stichwort für die Zeit, auf die wir heute zurückblicken wollen. Seit nunmehr 30 Jahren gibt es die Wochenzeitungen MoinMoin Schleswig und MoinMoin Kappeln. Und Menschen standen und stehen hier schon immer im Mittelpunkt der lokalen Berichterstattung. Damit verbunden sind natürlich die vielen Ereignisse, die in der Region stattfanden. In ihrer ersten Ausgabe am 17. März 1988 titelte die MoinMoin Schleswig mit einer Geschichte über einen Bauern aus Schleswig-Breklingfeld, der sich zur eigenen Energiegewinnung eine Windmühle auf sein Land gestellt hatte. Ein innovativer Vorreiter der vie-



len Windparks, die später folgten. Die Idee des Bauern damals zahlte sich aus und brachte ihm nach nur einem Jahr sogar Gewinn ein. In und um Kappeln gab es neben dem Landarzt schon immer ein

Thema, das die Menschen besonders bewegte: die Brücke. Das war uns eine Titelgeschichte.

te in der Erstausgabe der MoinMoin Kappeln vom 16. Juni 1988 wert. „Neue Brücke über die Schleie“ stand da in

großen Lettern geschrieben und zeigte in dem Artikel auf, wie dringend die neue Brücke er wartet wurde. Drei Fahrspuren und vier Klappen sollte sie nach dem Willen der Stadt Kappeln haben und für eine schnellere Überquerung der Schleie sorgen. Die langen Auto-Warteschlangen würden dann der Vergangenheit angehören, versprach man sich von dem Neubau. Auf unseren Sonderseiten wollen wir Sie, liebe Leserinnen und Leser, mitnehmen, auf eine Reise durch die Zeit. 30 Jahre Moin-Moin Schleswig und Kappeln – was ist passiert in der Region? Worüber sprach man in dieser Zeit, was bewegte die Menschen? Ein Stück Geschichte, das viele Geschichten an den Tag brachte. Festgehalten in Wort und Bild, sind sie sicher dem einen oder anderen noch gut in Erinnerung.

Wie schnell doch die Zeit vergeht...

Alice Krumrey



Unter vollen Segeln

Kappeln (rey) – Im ersten Jahr des Erscheinens der Moin-Moin Kappeln, im Juni 1988, kam ein ganz besonderer Gast unter vollen Segeln zu Besuch. Die Gorch Fock warf auf der Reede vor Olpenitz ihren Anker aus. Damals hatte sie eine besonders lange Reise hinter sich gebracht.

Ganze elf Monate war sie rund um den Globus unterwegs. Das Segelschulschiff wurde in dem Besuchsjahr 30 Jahre alt. Auf der Reede vor Olpenitz wurde das Schiff der Bundesmarine erst einmal versorgt. „Die Kadetten brachten das Schiff auf Hochglanz, denn schon Mittwoch

verholte die Gorch Fock zur Blücherbrücke in Kiel, um an der Kieler Woche teilzunehmen“, war damals in großen Lettern zu lesen. 1958 wurde das 89 Meter lange Schulschiff mit seinen bis zu 45 Meter hohen Masten bei Blohm+Voss in Hamburg in Dienst gestellt. Heute ist

sie mit ihren 60 Jahren „eine wertvoller Bestandteil in der seemännischen Tradition und auch eine Botschafterin Deutschlands in Weiß auf den Weltmeeren“, betont das Verteidigungsministerium immer wieder. Seit zwei Jahren liegt sie jedoch in einem Dock in Bremerhaven. Die Gorch

Focke soll für bis zu 135 Millionen Euro saniert werden. Experten rechnen damit, dass die Sanierung bis Mitte 2019 abgeschlossen werden könne. Danach werde das Schiff bis über das Jahr 2040 hinaus für die Offiziersausbildung genutzt werden können, so das Verteidigungsministerium.

Wie kommt die MoinMoin in den Briefkasten?



Seit 2002 trägt er die MoinMoin in Schleswig aus – Rolf Greykowski.

Foto: Feldmann

Schleswig (ife) – Rolf Greykowsi hat schon viel erlebt und vieles durchgemacht. „Geboren 1958 in Essen/Ruhrpott bin ich mit 14 Jahren nach Schleswig gekommen“, erzählt er. Er machte eine Lehre als Rechtsanwalts- und Notargehilfe und konnte sich dann über den Besuch einer Abendschule zum Programmierer weiterbilden. Nach guten Berufsjahren folgten aber mehrere Bandscheibenvorfälle, außerdem auch eine Scheidung. Eine Umschulung zur

Fachkraft für Lagerwirtschaft hat für Rolf Greykowski keinen Berufseinstieg gebracht und seit 2002 trägt er die MoinMoin aus. „Diese Arbeit bringt mir Spaß – ein bisschen Geld kann man immer gebrauchen.“ Für Greykowski ist auch wichtig, dass er sich körperlich bewegt. Seine Tour im Herzen Friedrichsbergs macht er nach der Hüft-OP weiter – „hier kenn’ ich mich aus wie in meiner Hosentasche.“

1991 Otto Walkes kommt nach Jagel. Die erste Matrosin wird beim MFG I in Kropp stationiert. Die Fährverbindung zwischen der Insel Fünen und Gelting feiert ihr 25-jähriges Jubiläum. Truppenkürzung bei der Bundeswehr: Mehr als 200 Soldaten werden aus der Region abgezogen.

1992 Schleswigs Fernsehturm wird auf den Namen „Schliekieker“ getauft. Schiff „Pippilotta“ startet am 15. November von Kappeln aus eine 27-monatige Reise um die Welt. Helga Thureau wird neue Vorsitzende des Kappeler Wirtschaftskreises. Neuer Besucherrekord bei den Kappeler Heringstagen.



Die KTV-VERLAGSGRUPPE – eine große Familie

Flensburg/Schleswig (lip/nic) – Das hätten sich die Verlagsgründer Dieter Kopp und Reinhard Thomas wohl auch nicht träumen lassen: Aus der Ursprungs-MoinMoin, die 1977 nur in Flensburg, 11 Jahre später auch in Schleswig und Kappeln erschien, sowie einer weiteren Ausgabe in Südtondern ist im Laufe der Jahre eine große Familie geworden – mit Partnerverlagen in Husum, Bad Bramstedt, Itzehoe sowie Neumünster und fast 100 Mitarbeitern, die Verteiler nicht mit eingerechnet. Ähnlich wie die MoinMoin haben auch die Partnerverlage eine große Tradition und

waren in ihren Regionen allesamt Vorreiter bei den Wochenzeitungen. Seit 1993 mit im Boot ist die Nordfriesland palette. Die „palette“, wie das beliebte Wochenblatt kurz genannt wird, ist sogar ein wenig älter als der Flensburger Mutterverlag und konnte bereits 2013 ihr 40-jähriges Bestehen feiern. Gründer der „Husumer Palette“, wie der Verlag 1973 hieß, war Georg Graf von Baudissin. Nach einer schwierigen Anfangszeit florierete die Zeitung immer mehr und mit einer weiteren Erhöhung der Auflage wurde das Blatt schließlich am 31. August 1977 in Nordfriesland palette umbenannt. Bis 1985

erschien die palette nur alle zwei Wochen am Mittwoch, ehe auf wöchentliche Erscheinungsweise umgestellt wurde. 1993 fusionierte der Georg Graf von Baudissin Verlag in Husum schließlich mit dem Kopp & Thomas Verlag in Flensburg. Seit 1995 gehört auch Ihr Anzeiger, der in den Städten Bad Bramstedt, Itzehoe, Kellinghusen, Hohenlockstedt und weiteren 77 Gemeinden in den Kreisen Steinburg und Segeberg erscheint, zur großen KTV-Familie. 2015 feierte der Verlag, der 1975 von Frerk Brodersen, Walter Spur, Klaus Weichsel und Peter Kisters als „Donnerstags-

Anzeiger“ in Bad Bramstedt aus der Taufe gehoben wurde, seinen 40. Geburtstag. Das Verbreitungsgebiet des Anzeigers wurde im Laufe der Zeit immer größer, die Auflage wuchs ständig. Auch wurde der Erscheinungstermin zunächst auf Mittwoch vorverlegt, seit dem 1. Juni 2013 erscheint Ihr Anzeiger immer sonntags. Jüngstes Kind der KTV-Verlagsgruppe ist die Prima Wochenende in Neumünster, die 2013 von der Flaschka-Gruppe übernommen wurde. 1987 vom Kaufmann Klaus Flaschka als „Prima Samstag“ für Neumünster und Umgebung gegründet, wur-

de das Blatt 2002 in „Prima Sonntag“ umbenannt. Heute erscheint die Prima Wochenende wieder sonntags. Die Gesamtauflage aller Titel beträgt übrigens wöchentlich über 300.000 Exemplare mit Lesern von der deutsch-dänischen Grenze bis vor die Tore Hamburgs. Die Auflage in Schleswig und Kappeln liegt bei 37.500 Exemplaren. Doch dank des Internets ist die MoinMoin sogar weltweit präsent – seit 2001 sind wir „online“. Und so sind viele ehemalige Schleswiger und Kappeler in aller Herren Länder der MoinMoin auch weiterhin treu geblieben. Sogar aus Australien haben uns schon Leser kontaktiert. Schauen Sie doch mal unter www.moinmoin.de vorbei, denn unsere Homepage bietet nicht nur den Service der Online-Zeitung, die Sie von überall aus lesen können, sondern zusätzlich täglich interessante Nachrichten und Geschichten aus der Region, dazu einen großen Veranstaltungskalender für ganz Schleswig-Holstein, Bildergalerien und Videos und vieles mehr. Wer keine Nachricht verpassen möchte, darf uns gerne auf Facebook liken. Seit 2013 trägt die Verlagsgruppe passend dazu auch den Namen „KTV Medien“. Aber keine Angst: Technik hin oder her, natürlich sind wir uns unserer Tradition bewusst. Selbstverständlich wird es die MoinMoin auch weiterhin wie gewohnt in gedruckter Form geben.



Schleswig/Angeln - 26. September 2018 - Seite 5

Schleswig Eckernförde

Wir gratulieren zum 30. jährigen!

MUSIC IS MAGIC - ENTDECKE DEIN TALENT!

Rock-Pop-Academy

Frank Rohmann
Schwarzer Weg 18
24837 Schleswig
Telefon: 04621/3821168

E-Mail: info@rock-pop-academy.de
Homepage: www.rock-pop-academy.de

Petersen Tag und Nacht Lürschau

Abschlepp-, Bergungs- und Pannendienst

ASSISTANCE

Hans Petersen
Inh. Melanie Petersen
Seeburg 4
24850 Lürschau

Tel.: 04621/41567
Fax: 04621/4069
Mobil: 0170/4760243
www.petersen-lürschau.de

Lilienthal

KÜCHE WOHNEN TECHNIK

Uwe Lilienthal GmbH
Hauptstr. 68 · 24887 Silberstedt
Tel.: 04626-1833-0 · www.lilienthal-technik.de

skantherm WIR BRAUCHEN PLATZ!

Knallerpreise
für wassergeführte Öfen,
Herde und Kaminöfen!

Neu bei uns im Programm:
INFRAROTHEIZUNG

HEIFO Kaminöfen

Koselfeld · An der B 76 · zwischen Schleswig und Eckernförde
Telefon 04354-8755 · Fax 04354-8746 · www.heifo.de

Vitalien
FITNESS CLUB

Weil es mir gut tut ...

Bei Abschluß einer Mitgliedschaft im September
SCHENKEN WIR DIR OKT/NOV/DEZ 2018

WAS WIR BIETEN

- **GROSSZÜGIGE TRAININGSFLÄCHEN**
Jetzt über 2000 qm Studiofläche inklusive modernem Kursraum mit Holz-Schwingboden
- **GOLFSIMULATOR**
Professionell Golf spielen als 9- oder 18-Loch-Partie, auf den schönsten Golfplätzen der Welt – bei jedem Wetter. Realitätsnah projiziert auf einen elastischen Screen.
- **VIRTUAL CYCLING**
Interaktives, realitätsnahes Radfahren in 4D! Hier verschmelzen interaktive Radrennstrecken mit realistischen, landschaftsorientiert wechselnden Fahrwiderständen. Auch als Teamerlebnis!
- **SKY SPORTSBAR & BILLARD**
Erleben Sie bis zu 6 Sportevents gleichzeitig auf modernen Flat-TVs in der Sportsbar-Lounge und spielen Sie an unserem Turniertisch stilvoll Billard.

WAS WIR LEISTEN

- **ABWECHSLUNGSREICHES KURSPROGRAMM**
Zirkel mit Beate, Power Yoga, Hot Iron, Pilates, Strong by Zumba, Rückenfit, Dance Mix u.v.m.
- **PROFESSIONELLE TRAININGSBEGLEITUNG INKL. PHYSIOBETREUUNG**
Stärkung der Muskulatur zum Zweck der Schmerzbefreiung, professionelle Trainingsplanerstellung
- **ZIRKELTRAINING MIT BEATE**
Für junggebliebene Senioren und Menschen mit Gelenk- und Skelettschmerzen
- **REHASPORT**
Umfangreiches, tägliches Kursprogramm nach Verordnung 56
- **GOLFEINFÜHRUNGEN AM SIMULATOR**
Professionell Golf spielen bei jedem Wetter inklusive Einweisung nach Terminvereinbarung
- **ANTI-SCHMERZ-MASSAGEN MIT YAO**
- **SKY SPORTÜBERTRAGUNGEN U.V.M.**
Bundesliga, Formel 1 und DFB – alle Spiele live auf 86 Zoll

GUTSCHEIN FÜR 3X PROBE-TRAINING

Einfach ausschneiden und am Vitalien-Tresen vorlegen.



Petersen

Maasholm

... das Beste, was einem Fisch passieren kann!

*Mit 30 ist man gerade alt genug,
um zu wissen, was man tut.*

Und noch jung genug, um es trotzdem zu tun.

- Brigitte Bardot -

Wir wünschen weiterhin alles Gute!

*Wir gratulieren zum Jubiläum und bedanken
uns für die angenehme Zusammenarbeit.*

 **bauxpert**
Baustoffe
Holz
Baufachmarkt
Köhn

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 7.30 - 13.00 Uhr

info@bauxpert-koehn.com - www.bauxpert-koehn.com

Heuländer Str. 31 · 24392 Süderbrarup
Telefon 0 4641 / 92 20-0 · Fax 0 4641 / 1813

Sönke Erichsen

LANDSCHLACHTEREI

*... Wir beraten
Sie gern!*

24881 Nübel
Brekling 45
Tel. 04621/51761
Fax 04621/51777
www.erichsen-landschlachtereide.de

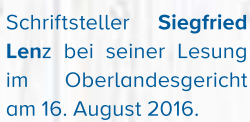
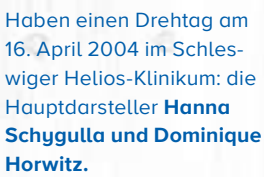
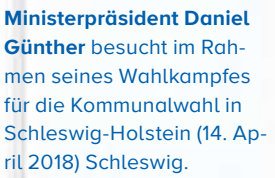
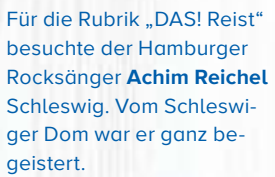
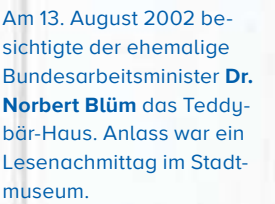
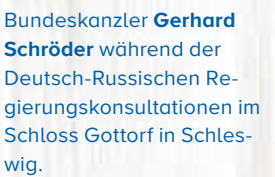
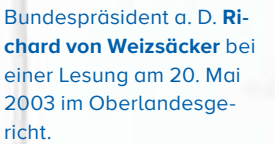
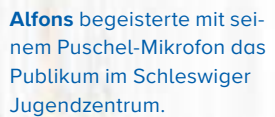
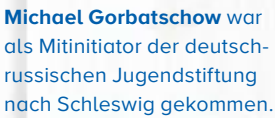
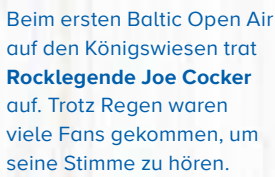
PARTYSERVICE
für alle Anlässe ...



LANDSCHLACHTEREI
PARTYSERVICE

Hauptstraße 58 - 60 | 24887 Silberstedt | Telefon: 046 26-184860
www.schimmelreiter-silberstedt.de

1994 Das Rettungsboot „Eltje“ wird in Schleswig auf der Schlei stationiert. Das Alten- und Pflegeheim Ahlefeldshof feiert seine Fertigstellung.





Kai Labrenz fotografierte auch den russischen Ex-Präsidenten Michael Gorbatschow bei den 7. Deutsch-Russischen Konsultationen – ebenfalls im Schloss Gottorf.

Schlagzeilen machte auch die Lesung mit Siegfried Lenz im Oberlandesgericht. Wettermann Jörg Kachelmann weihte die Wetterstation im Schloss Gottorf ein und Ex-Arbeitsminister Norbert Blüm las im Teddybär Haus kleinen Kindern aus seinem Buch vor.

Immer wieder gerne besuchen bekannte Schauspieler die Schleistadt, wie zum Beispiel Dominique Horwitz und Hanna Schygulla für den Film „Die blaue Grenze“, Axel Milberg im der Tatort „Borowski und der brennende Mann“ sowie Natalia Wörner und Ralph Herforth, die ganz aktuell in den Hauptrollen des Schleswig-Krimis „Unter anderen Umständen“ zu sehen sind.



•JOSCHKA FISCHER•

Am 27. August 2002 joggte Bundesaußenminister **Joschka Fischer** mit einer Gruppe begeisterter Läufer durch den Schleswiger Tiergarten. Start und Ziel war das Waldhotel am Schloss Gottorf.



•HEIDE SIMONIS•

Am 21. Januar 2005 besuchte Schleswig-Holsteins Ministerpräsidentin **Heide Simonis** Schloss Gottorf.



•WOLFGANG KUBICKI•

Wolfgang Kubicki beim Richtfest auf den Königswiesen am 16. März 2018



•JOACHIM GAUCK•

Am 22. März 2013 besuchte **Joachim Gauck** das Schloss Gottorf im Rahmen seines Antrittsbesuchs in Schleswig-Holstein.



•ARMIN MÜLLER-STHAL•

Schauspieler **Armin Müller-Stahl** am 18. Dezember 2008 zu seiner Ausstellungseröffnung „Übermalungen eines Drehbuchs“ im Schloss Gottorf.



•SANTIANO•

Zu den Wikingertagen in Schleswig gab die Gruppe **Santiano** am 27. Juli 2012 ein Konzert auf den Königswiesen.



•AXEL MILBERG•

Für die NDR-Reihe „Mit Milbergs Reisen“ besuchte der Kieler Schauspieler **Axel Milberg** das Landesarchiv Prinzenpalais in Schleswig.



•THOMAS GOTTSCHALK•

Thomas Gottschalk eröffnete als Haribo-Sonderbotschafter die Ausstellung um den goldenen Gummibären im Stadtmuseum Schleswig.



•PRINZ EDWARD•

Am 27. Februar 2003 besuchte seine Hoheit **Prinz Edward Graf von Wessex** das Schloss Gottorf.



•CHRISTIAN WULFF•

An einem Freitag, den 13. August 2010 besuchte Bundespräsident **Christian Wulff** das Wikinger Museum Haithabu.



•WLADIMIR PUTIN•

Der russische Präsident **Wladimir Putin** während der Deutsch-Russischen Regierungskonsultationen im Schloss Gottorf.



Kuchen & Torten

Nostalgie – Charme und guter Geschmack

Öffnungszeiten v. 11-18 Uhr · Mo. Ruhetag

Süderholmstraße 15 • 24837 Schleswig

www.holm-cafe.de



Herzlichen Glückwunsch!

Hans-Jürgen-Klinker-Str. 3 • 24837 Schleswig • Tel.: 0 46 21-30 61 91

www.mkgpflege.de

- Senioren- und Krankenpflege
- Behandlungspflegen
- Palliativpflege
- Intensivpflege + außerklinische Beatmung
- Tagespflege

Herzlichen Glückwunsch!

- KFZ-Reparaturen
- Wohnmobil Rep.
- Unfallschäden
- Klimaservice
- HU / AU

Kfz-Service Meisterbetrieb

WOHLER

0 46 21 - 97 79 15

Jetzt schon einen Termin zum Winterreifenwechsel vereinbaren!

Husumer Baum 48

24837 Schleswig

Claudia Techau

Malermeisterin & Farbtechnikerin

Norderstraße 7 - 24855 Jübek

Telefon: 0 46 25 / 822 93 90

Telefax: 0 46 25 / 822 93 91

Mobil: 0 172 / 442 49 40

Email: info@claudia-techau.de

Web: www.claudia-techau.de

Reformhaus

Akut-Pulver gegen den Verschleiß

Hilfe bei Arthrose

15 Millionen Menschen leiden in Deutschland an schmerzenden Gelenken. Die Ursache: Arthrose, ein Gelenkverschleiß. Ursachen der Arthrose sind oft mangelnde Bewegung, Übergewicht, Fehlstellung des Gelenks, sportliche Überbelastung oder fortgeschrittenes Alter. Der Verlauf einer Arthrose folgt einer klaren und schmerzhaften Leidensgeschichte. Gelenkverschleiß kann man heute schon mit natürlichen Mitteln, ohne chemische Bestandteile, erfolgreich behandeln. Cathrin Engelhardt, Inhaberin des Reformhaus Engelhardt, empfiehlt ihren Kunden eine 90-Tage Arthrose-Kur mit hochdosiertem

L-Prolin, Grünlipp-Muschel Konzentrat, Glucosamin, Chondroitin und Omega-3 Fettsäuren. Besonders hervorzuheben ist hier das L-Prolin, eine Aminosäure, die geschädigten Knorpel reparieren und wieder aufbauen kann. Die Hochdosis-Aminosäuren-Therapie hat sich in klinischen Studien sowie in der ärztlichen Praxis als wirksam und nebenwirkungsfrei erwiesen. Kunden berichten von 70% weniger Bewegungsschmerz innerhalb von 20 Tagen.

Erhältlich bei:



ENGELHARDT

Reformhaus Engelhardt

15% Rabatt* auf Naturarznei

vom 04.–06. Oktober im Reformhaus Engelhardt

*ab dem Kauf von 2 Artikeln, nicht kombinierbar mit anderen Aktionen



NEU!





Hansens KüchenTreff

Marie-Curie-Straße 15 · Schleswig

Telefon 04621 5721

www.hansens-kuechen.de



AUTOHAUS PAHL GMBH



**Innovation
that excites**

Wir gratulieren!

KFZ-REPARATUR ALLER FAHRZEUGE

HUGO EBSSEN

FAK Dirk Thomsen

KFZ-Ersatzteile • Reifenservice • TÜV/AU • BOIE-Gasstation

24395 Rabenholz • Tel. 04643-2307 • E-Mail: dirkthomsen71@gmx.de

 **TT.SH**
Trocknungstechnik Schleswig Holstein
Neubautrocknung
Gerätevermietung
Thorsheimer 21-23 • 24856 Busdorf
Mobil: 0174 / 18 59 647 • E-Mail: info@trocknung-sh.de

The advertisement features a vibrant, multi-colored background with a diagonal split. The top half is a solid bright yellow, while the bottom half is a blurred image of a multi-colored train moving along tracks. In the center, a large, multi-layered cake with white frosting and a swirl of pink frosting on top is displayed. The cake is decorated with a generous amount of colorful sprinkles. The text is overlaid on the yellow background. At the top, the 'GLEIS 9' logo is shown in a black-bordered box, with 'RESTAURANT' written below it. The main headline, 'Inklusion ist, wenn alle mitmachen dürfen.', is in a large, bold, black font. Below it, in a smaller black font, is '... und alle feiern mit –'. The sub-headline, 'Herzlichen Glückwunsch der Wochenzeitung Moin Moin zum 30. Geburtstag.', is also in black. At the bottom, the text 'Inklusionsbetriebe sind wirtschaftlich, sozial, erfolgreich. Herzlich willkommen im' is followed by the 'Alter Kreisbahnhof' logo and the website address 'www.hotel-alter-kreisbahnhof.de'.

1997 „Schleswiger helfen Schleswigern“ besteht seit 20 Jahren. Aufgrund eines Wettbewerbes um Fördermittel der Europäischen Union wird ein City Management in Schleswig zusammengestellt. 5.000 Unterschriften zum Erhalt der Duty-Free-Regeln werden Bundesfinanzminister Theo Waigel überreicht.



Die Väter der MoinMoin

Zwischenzeitlich war die MoinMoin weiter gewachsen. In den Jahren 1986 bis 1987 kamen mit der MoinMoin Kappeln (später MoinMoin Angeln) und der MoinMoin Schleswig zwei weitere Zeitungstitel dazu. In den Jahren 1986/87 zog der Verlag in zwei historische Villen in der Neeringsallee 12 und 14 im Stadtteil Westliche Höhe. Das alte Domizil in der Batteriestraße wurde abgerissen. Eingefleischten Flensburgern dürfte auch noch der schmale MoinMoin-Laden in der Großen Straße in Erinnerung sein, in dem heute ein bekannter Wein- und Rumhändler sitzt. „Damit die Passanten uns überhaupt entdecken konnten, hatten wir vorne ein kleines Megafon installiert“, erzählen die beiden verschmitzt. Das laute „Moin“ zeigte Wirkung ...

Bereits seit 1984 hatte die MoinMoin durch ein weiteres von der Tageszeitung herausgegebenes Anzeigenblatt regionale Konkurrenz bekommen. Doch Sorgen bereitete den beiden Herausgebern vor allem die Drohung der in Schleswig recht erfolgreichen „Goden Dag, leeve Lüüd“, nach Flensburg zu expandieren. Als dann auch noch deren Verkauf an den Axel Springer Verlag im Raum stand, wurde den beiden die Sache schließlich zu heiß. Ende der 80er-Jahre übergaben Kopp und Thomas den Verlag Schritt für

1998 Die Werbegemeinschaft im Lollfuß wird gegründet. Diverse Geburtstage stehen an: Die Soldaten feiern 40 Jahre Bundeswehr in Schleswig. Die Friedrichsberger Beliebung feiert ihr 360-jähriges Bestehen und der Peermarkt wird 400 Jahre alt. In Kappeln wird gegen die Schließung des Nestle Werkes , die 200 Arbeitsplätze kostet, demonstriert. Wracktaucher entdecken in der westlichen Ostsee ein U-Boot in 12 Meter Tiefe.

1999 Der Kreis Schleswig-Flensburg feiert 25 Jahre. Ein Jura Student veröffentlicht eine Hymne für Schleswig.



Dieses Oldtimer-Wohnmobil fuhr Reinhard Thomas schon zu MoinMoin-Zeiten.

Schritt an die Pressestiftung Flensburg. Den Umzug in das neue Verlagsgebäude Am Friedenshügel 2 im Jahre 1999 erlebten die beiden nur noch als Gäste mit. Von der Pionierarbeit der beiden Gründerväter profitiert die Verlagsgruppe, die mit der Nordfriesland palette, Ihr Anzeiger in Bad Bramstedt und Itzehoe sowie Prima Wochenende in Neumünster weiter gewachsen ist, aber bis heute.

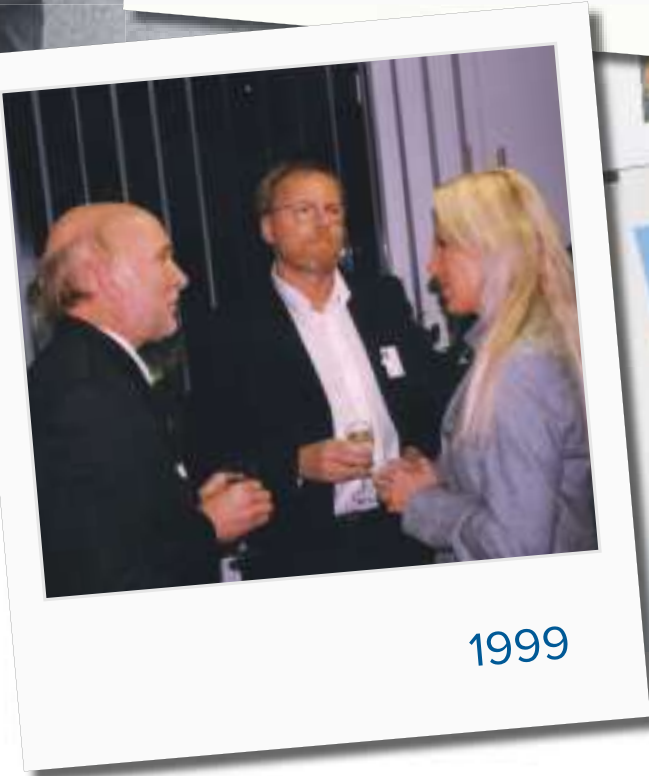
Und was machen Kopp und Thomas heute?

Reinhard Thomas wohnt in Glücksburg, engagiert sich seit langem in der IG Ostufer und verfolgt und begleitet immer noch aufmerksam das lokale Geschehen in und um Flensburg mit eigenen Ideen.

Dieter Kopp wohnt in Ausacker und ist künstlerisch tätig. Er bearbeitet seine Fotos mit digitalen und manuellen Mischtechniken und lässt den Übergang zwischen Fotografie und gemalten Bild verschwimmen.

Und selbstverständlich verfolgen beide immer noch mit großem Interesse „ihre“ MoinMoin.

Die Gründerväter beim feierlichen Empfang zur Eröffnung des neuen MoinMoin-Verlagsgebäudes



1999



Foto oben: In der ehemaligen Fischfabrik in der Batteriestraße fing alles an.

Foto unten: Dieter Kopp ist heute vor allem künstlerisch tätig. Der 74-Jährige verwandelt mit einer speziellen Drucktechnik Fotografien zu Kunstwerken.

Wir gratulieren der MoinMoin herzlich zum 30-jährigen Jubiläum und wünschen dem gesamten Team weiterhin viel Erfolg!



ALLES AUS EINER HAND.
www.schleswiger-stadtwerke.de · www.glasfaser.sh

Ingo Harder
Schubstr. 19
Schleswig
Tel. 0175-1617575

Bäder- und Küchenanlenkung
Fliesen / Parkett / Laminatverlegung
Kabelverlegung
Trockenbau
Alles für Haus und Hof

30 Jahre Moin Moin
wir gratulieren!

Unser Angebot zum Jubiläum:

20%

Auf Verträge die vom
01.10. – 31.10.2018
abgeschlossen werden

Fitness - Gesundheitsstudio
Halle4
Gewerbestraße 8, 24392 Süderbrarup
Tel.: 04641 – 9879131, www.halle-4gbr.de

Harry's Whisky-Tipp des Monats:

„Herr Ober, was gibt es neues an Wissenswertem?“

„Else macht sich immer noch Sorgen wegen des Brexits.“

„Und?“

„Sollte Schottland wirklich ein neues Referendum anstreben, so gäbe es immerhin aus dem geliebten Bruderland Frankreich würdigen Ersatz.“

„Welcher ist das?“

„Der Legendaire. Eine saftige Rauchbombe, die im Cognac- und dann im Sauternes-Fass war. Weich, süß und herrlich rauchig. Einfach lecker.“

„Kann man den guten Tropfen probieren und was kostet er?“

„Sehr gerne. Er kostet 29,99 €.“

Zusätzlich gibt es ein Bonbon. Wer diese Anzeige aus der Zeitung ausschneidet und mitbringt bekommt beim Kauf einen Sonderrabatt von 10 Prozent.“

Wein & Whisky-Depot
seit 1995 in der
Mönchenbrückstr. 6, 24837 Schleswig
04621-21373
www.weinundwhiskydepot.de

MOHR

Verkauf von Waren aus Versicherungsschäden

Wunderbar!
Ihr begeht in diesem Jahr Euren 30. Geburtstag! Wir freuen uns und gratulieren der Moin Moin Kappeln ganz herzlich!

Macht weiter so!
Das MOHR - Team wünscht alles Gute!

24376 Kappeln, Nestleweg 5
Öffnungszeiten: Donnerstag und Freitag von 9.00–18.00 Uhr
Tel. 04642-2377 Samstag von 9.00–14.00 Uhr

WIR RICHTEN IHR FEST AUS!

Eure Hell-Entertainment Event Agentur wünscht Herzlichen Glückwunsch!

Egal ob...
Hochzeit, Geburtstag,
Goldene Hochzeit,
Scheidung, Konfirmation,
Abschlussball, Verlobung,
Einweihungsparty, Firmenfest,
Weihnachtsfeier, usw.

HELL ENTERTAINMENT

Mobil 0172-51 00 599
www.hell-entertainment.de

2000 Trotz der Reform der „Deutschen Bahn AG“ darf die Museumseisenbahn wieder häufiger zwischen Süderbrarup und Kappeln fahren. Erstmals finden die Marinetaie in Kappeln statt. Das Schloss Gottorf feiert sein 50-jähriges Jubiläum. Bundespräsident Johannes Rau besucht das 51. Aufklärungsgeschwader „Immelmann“ in Jagel. Ministerpräsidentin Heide Simonis besucht das Gewerbegebiet St. Jürgen. Dert Prototyp „Schulbus 2000“ wird der Öffentlichkeit vorgestellt. Jürgen Drews singt zur Abifeier der Domschule-Abiturienten.

Wie die MoinMoin Woche für Woche entsteht ...



Während Anke Schuster (vorne) gerade per Telefon eine Kleinanzeige entgegennimmt, schauen ihr Claudia Hollaender, Gabi Meyer, Liliane Bartsch und Britta Deßbesell über die Schulter. Es fehlen: Lillian von Oepen, Christine Ehmsen und Nadine Wagner

DER VERKAUF

So viel ist sicher: Ohne den Verkauf würde es keine MoinMoin geben. Die Medienberater, wie die Anzeigenverkäufer heute heißen, halten den engen Kontakt zu unseren Geschäftskunden, ohne deren Anzeigen und Werbemaßnahmen es nicht möglich wäre, Woche für Woche eine neue Zeitung zu erstellen, zu drucken und an die Haushalte zu verteilen. „Die Zeitung ist nicht umsonst, aber für unsere Leser kostenlos“, bringt es Verkaufsleiter Jens-Uwe Boenigk auf den Punkt. „Die Anzeigen und Beilagen tragen dazu bei, dass die Werbebotschaft von unseren Kunden an die Leser weitergereicht werden kann. Und es macht unheimlich Spaß, wenn man den Erfolg miterleben kann, den ein Kunde mit seiner Werbebotschaft hat“, sagt Boenigk, der ausgebildeter Werbekaufmann ist und seit 2001 bei der MoinMoin arbeitet. Der Verkauf in Schleswig besteht aus 4 Medienberatern, davon zwei im Außendienst. Das Verkaufsteam arbeitet eng mit der Redaktion zusammen. So werden gemeinsam die Inhalte und das Erscheinungsdatum für bestimmte Sonderthemen, wie zum Beispiel Beauty & Wellness, Nutzfahrzeuge, Ortskollektive und Geschäftsjubiläen festgelegt.

Wie ist nun der typische Weg einer Anzeige ins Blatt? Am Anfang steht die Kundenberatung und das Kundengespräch, das entweder vor Ort oder auch telefonisch stattfinden kann.

Der Medienberater entwickelt gemeinsam mit dem Kunden ein passendes Werbekonzept. Anhand dieser Vorgaben wird ein Angebot erstellt und die Gestaltung, Größe, Inhalt, Erscheinungsdatum und Preis der Anzeige abgestimmt. Diese Angaben werden elektronisch erfasst und gelangen in die Satztechnik, die dann einen Korrekturabzug erstellt, der mit dem Kunden noch einmal abgestimmt wird. Erst dann erfolgt die Freigabe und die Anzeige kann in Druck gehen. (lip)



Michael Philippsen (Flensburg),
Stefan Jonas (Südtondern),
Nicola Jahn (Magazine)
und Alice Krumrey
(Schleswig/Kappeln)

Jeden Mittwoch aufs Neue landet die druckfrische MoinMoin in den Briefkästen von rund 40.000 Haushalten in Schleswig, Kappeln und im näheren Umland. Wie viel Arbeit dahintersteckt und wie viele fleißige Hände nötig sind, damit Sie, liebe Leserinnen und Leser, jede Woche eine interessante Ausgabe mit spannenden Geschichten und Informationen, interessanten Anzeigen und Neuigkeiten aus der Geschäftswelt in der Hand halten können, möchten wir Ihnen anlässlich unseres 30. Geburtstages einmal näher erläutern. Denn ohne ein eingespieltes Team, das sich aus mehreren Abteilungen – von der Zentrale mit Kleinanzeigenannahme und Kartenvorverkauf, über den Verkauf, die Dispo und das Rechnungswesen bis hin zur Redaktion und Technik und schließlich dem Vertrieb – zusammensetzt, würde das alles gar nicht gehen. Einige dieser Abteilungen wollen wir Ihnen im Folgenden einmal näher vorstellen, damit Sie wissen, dass die MoinMoin vor allem aus ganz vielen engagierten Mitarbeitern besteht, die jede Woche nur ein Ziel haben: Ein gutes Zeitungsprodukt auf den Markt zu bringen.

DAS KUNDENCENTER mit Kleinanzeigenannahme

Wer die MoinMoin in den Geschäftsräumen im Verlagshaus, Am Friedenshügel 2 in Flensburg persönlich besucht oder telefonisch mit uns Kontakt aufnimmt, kommt an ihnen gar nicht vorbei: Die acht freundlichen Mitarbeiterinnen aus dem Kundencenter sind die erste Anlaufstelle für Besucher des Verlages. Sie stellen Telefonate an die entsprechenden Mitarbeiter weiter, nehmen telefonisch, per E-Mail oder persönlich private Kleinanzeigen entgegen, beraten bei Familien- oder Traueranzeigen und verkaufen außerdem Tickets für Veranstaltungen in ganz Deutschland – vom Handballspiel bis zum Rockkonzert. Und damit nicht genug: „Wir nehmen Reklamationen entgegen und übernehmen die Qualitätskontrolle. Das heißt, wir überprüfen per Telefon, ob die Zeitungen und Beilagen auch zuverlässig verteilt wurden“, erläutert Britta Deßbesell, die bereits seit 1991 mit viel Freude bei der MoinMoin arbeitet. „Gerade der Kundenkontakt gefällt mir an dieser Arbeit besonders gut“, sagt sie. „Und es ist ein sehr vielseitiges Aufgabengebiet“, ergänzt ihre Kollegin Gabi Meyer, die seit 1993 Teil des Teams ist. (lip)



Der Verkauf Schleswig: Nina-Maria Harder (li.), Demet Thomas und Franz Schiffner. Es fehlt: Martina Clasen

DIE REDAKTION

Im Prinzip ist die Arbeit von Redakteuren (von lateinisch redigere = zurückführen, in Ordnung bringen) überall gleich, gilt es doch aus einer Fülle von Informationen zielgruppengerechte Beiträge zu erstellen. Trotzdem sieht der Alltag in der MoinMoin-Redaktion ganz anders aus als etwa bei der Tageszeitung. Da ist zunächst einmal die wöchentliche Erscheinungsweise, die ohne den täglichen Drucktermin ein entspannteres Arbeiten vermuten lässt. Doch das ist ein Irrtum! Denn anders als bei der Tageszeitung ist der MoinMoin-Redakteur ein Einzelkämpfer, der nicht nur für ein bestimmtes Ressort arbeitet, sondern alleine für seine komplette Lokalausgabe zuständig ist. Jeder Standort von Flensburg bis Husum wird jeweils von einem Redakteur betreut, zusätzlich gibt es eine Redakteurin für Magazine und Sonderthemen. Der Redakteur plant und organisiert nicht nur die Inhalte der Zeitung, sondern auch die des mehrmals täglich aktualisierten Onlineauftritts. Jede Woche gilt es dutzende Termine zu koordinieren – mal sind es Veranstaltungen, mal Pressegespräche oder eine Geschäftseröffnung, die der Redakteur unmöglich alle alleine besuchen kann. Hierfür hat er eine ganze Reihe freier Mitarbeiter zur Verfügung, die mit Block, Stift und Kamera das Geschehen festhalten. Dabei muss auch immer wieder flexibel auf aktuelle Ereignisse reagiert werden. Per E-Mail werden die fertigen Berichte und Fotos an die Redaktion geschickt und dort gesichtet und redigiert, das heißt: „in Form gebracht“. Doch damit ist die Arbeit nicht getan, denn für den kompletten „Umbau“ der Ausgabe bleiben nur zwei Tage: Am Montag werden die Sonderseiten gebaut, am Dienstag der Rest der Ausgabe. Und das ist immer wieder aufs Neue eine Herausforderung: Welche Überschrift ist besonders griffig? Soll das Foto freigestellt werden? Welcher Text muss gekürzt werden, welcher Artikel kann noch bis zur nächsten Ausgabe warten? – Alles Fragen, die im Produktionsprozess auftauchen. Wenn die Texte und Fotos schließlich auf den Seiten platziert sind, gehen diese an die Technik zurück. Und der Kreislauf beginnt von vorne.

2001 Der Grundstein ist gelegt: Die „Alte Post“ wird zum Einkaufszentrum. Das Gesundheitsamt schlägt Alarm: Im Kreis Schleswig-Flensburg sind über 100 Fälle von Masernerkrankungen aufgetreten. Die Lollfußer Beliebung feiert ihr 350-jähriges Jubiläum.

2002 Die MoinMoin Flensburg feiert ihren 25. Geburtstag. Klaus Nielsky geht und Thorsten Dahl wird zum neuen Bürgermeister vereidigt. Die Kappeler begrüßen mit einem Brückenfest am 1. Dezember die neue Klappbrücke über die Schlei. Orkantief „Jeanett“ hinterlässt fünf Tote und enorme Sachschäden.



Foto (v.l.): Karsten Behrendt, Claudia Seydlitz, Ute Schwambach, Doris Buchholz, Holger Preusser, Anke Becker und Rolph Sperber. Es fehlt: Inken Heegaard

DIE TECHNIK

Ohne die Technik würden bei der MoinMoin weder die Telefone noch die Computer funktionieren. Dass alle technischen Abläufe reibungslos laufen, darum kümmert sich Leiterin Inken Heegaard. Aber auch im Entstehungsprozess der wöchentlichen Ausgabe spielt die Technik eine ganz entscheidende Rolle. Die Mitarbeiter im Satz gestalten aus den Vorgaben des Verkaufs am Computer die Anzeigen. Der Kunde erhält auf Wunsch nach der Gestaltung einen Korrekturabzug. Erst dann erfolgt die Freigabe im System. Je mehr Anzeigen gebucht sind, desto mehr Seiten können es im Druck werden. Den genauen Umfang der Ausgabe bestimmen nach Anzeigenschluss Holger Preusser und Karsten Behrendt aus dem Layout. Sie erstellen auch den so genannten Vorspiegel, damit die Druckerei später weiß, wo welche Seiten zu stehen haben, welche Seiten in allen Ausgaben durchlaufen sollen usw.

Am PC werden die Seiten vorgebaut und – noch mit Platzhaltern für die Anzeigen versehen – an die Redaktion überstellt, die dann den Rest des Layouts übernimmt, indem sie die Lücken mit Texten und Fotos füllt. Anschließend gehen die Seiten zurück an die Technik, die anstelle der Platzhalter die Anzeigen einläd und die digitalen Druckvorlagen an die Druckerei weiterleitet. Früher mussten beim so genannten „Klebeumbruch“ noch Artikel, Fotos und Anzeigen umständlich mit Schere, Skalpell und Klebeband auf große Papierfahnen geklebt werden. Diese wurden dann mit einer Reprokamera abfotografiert und der belichtete Film an die Druckerei verschickt, um daraus die Druckplatten zu erstellen. „Was früher auf 60 Quadratmetern stattfand, ist heute auf 60 Zentimeter geschrumpft“, bringt Holger Preusser, der bereits als Lehrling in der Reproanstalt der Verlagsgründer Kopp und Thomas angefangen hat, den Fortschritt durch die Digitalisierung auf den Punkt.

(lip)

DER VERTRIEB

Während der eigentliche Druck der MoinMoin Wochenzeitung im Druckzentrum des schleswig-holsteinischen Zeitungsverlages (sh:z) in Büdelsdorf erfolgt, liegt die Verteilung der druckfrischen Ausgaben wieder in eigener Hand. Der Vertrieb stellt sicher, dass die MoinMoin auch pünktlich bei ihren Lesern ankommt. Hierfür müssen zunächst einmal im Voraus wöchentlich feste Ablaufpläne für die Druckerei erstellt werden, aus denen die Seitenumfänge, die jeweilige Anzahl der Zeitungen oder Sondermagazine für die unterschiedlichen Belegungseinheiten (z. B. Schleswig Stadt), hervorgehen. Beilagen müssen übrigens gesondert und eine Woche im Voraus bei der Druckerei angemeldet werden. Elektronisch wird ein Beilagenauftrag erstellt, der Gewichtsangabe, Belegungseinheit, Menge und Lagerraumnummer enthält. Anhand all dieser Angaben wird ein Tourenplan für die Spediteure, die die fertigen Zeitungen in Büdelsdorf abholen, für die vier hauseigenen Fahrer um Hausmeister Stefan Behnke und die knapp 182 von insgesamt rund 590 MoinMoin-Zustellern, die allein die MoinMoin Schleswig und Kappeln vor Ort austragen, erstellt. Das erfordert von Vertriebsleiterin Annette Düring und ihrem Team Woche für Woche eine Menge Organisationsgeschick: Kurzfristig müssen wegen Krankheit oder Urlaub bei den Zustellern Vertreter gesucht und gefunden werden. Gleichzeitig muss der Vertrieb Reklamationen nachgehen, wenn zum Beispiel ein Leser keine Zeitung erhalten hat, und den Mangel schnellstmöglich abstellen. Hierzu beschäftigt der Verlag eine Reihe von Vertriebsinspektoren, die den persönlichen Kontakt zu den Zustellern in ihrem Gebiet pflegen und auch selbständig Kontrollen vornehmen. Darüber hinaus liegt auch die komplette Abrechnung der Vertriebsinspektoren, Spediteure, Zusteller und Lagermitarbeiter in der Hand des Vertriebs. „Die Arbeit ist nie eintönig“, sagt Annette Düring, die seit insgesamt 19 Jahren bei der MoinMoin arbeitet und schon viele Abteilungen durchlaufen hat.

(lip)



Foto (v.l.): Dunja Jaeckel, Vertriebsleiterin Annette Düring, Susanne Pieper und Stefan Behnke



Schleswig/Angeln - 26. September 2018 - Seite 11

Alle ergotherapeutischen Leistungen -
Schmerztherapie & Faszienmassage -
Raucherentwöhnung & Gewichtsreduktion-Hypnose -

www.ergotherapie-gelting.de
Norderholm 5 / Gelting / 0 46 43 - 18 63 30

Friedrichstraße 74 A - 76 · 24837 Schleswig
Telefon 04621.85.25.22 · Telefax 04621.85.25.23
www.ergotherapie-kunz.de

WIR GRATULIEREN
ZU 30 JAHREN!

Wir gratulieren !

über 30 Jahre · Meisterbetrieb
Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup
Telefon (0 46 41) 13 70 · Telefax 98 62 744
E-Mail: micha-rudolph@t-online.de

ALLES
IMMER
DA



HOSEN
TAUSCH

Beim Kauf einer Damen-, Herren- oder Kinderhose ab 50,- Euro vergüten wir Ihnen 10,- Euro, wenn Sie Ihre alte Hose mitbringen.
(Bis 30.9.18.)



30.9.18
13-18 Uhr
Verkaufsoffener Sonntag
in Schleswig



EINLADUNG
ZUR
MODENSCHAU

Mittwoch, 26.9.18
in Rendsburg

Donnerstag, 27.9.18
in Schleswig

jeweils um 11.00 &
um 15.00 Uhr





STAMPFMÜHLE

- Veranstaltungen
- Restaurant
- Catering
- Café

28.09.
ab 18 Uhr

11.11

Rübenmussessen p. P. € **16,50**
als 3-Gänge-Menü • Anmeldung erforderlich

Martinsgansessen p. P. € **23,50**
als 3-Gänge-Menü • Anmeldung erforderlich

Ab dem 20.10. täglich
á la carte essen in der Stampfmühle
unter dem Motto Steak & Meer

jeden Sonn- und Feiertag ab 9.00 Uhr

Frühstücksbuffet
Anmeldung erforderlich

p. P. € **12,90**

Stampfmühle 1
24837 Schleswig

Tel.: 04621-30 62 741
Fax: 04621-30 62 742
info@stampfmuehle-schleswig.de

www.stampfmuehle.de

Wir gratulieren der MoinMoin Schleswig zum 30jährigen Bestehen und wünschen für die Zukunft alles Gute!



McDonald's Kappeln · Eckernförde · Schleswig

Übrigens:

*Wir suchen Mitarbeiter
zur Verstärkung
unseres Teams!*

BEWIRB DICH JETZT ONLINE:

- Mitarbeiter im Restaurant** (m/w)
geringfügige Beschäftigung, Voll- o. Teilzeit.
- Mitarbeiter im Restaurantmanagement** (m/w), Vollzeit
- Ausbildung Fachmann/Fachfrau für Systemgastronomie**, Vollzeit
- Ausbildung Fachkraft im Gastgewerbe** (m/w), Vollzeit

Ein sicherer Job mit Zukunft: Du arbeitest gern im Team und hast Ketchup im Blut? Dann geht bei uns einiges für dich.

WAS FÜR DICH GEHT:

- abwechslungsreiche Aufgaben
- Arbeiten in einem multikulturellen Team
- interne Weiterbildungsmöglichkeiten
- gute Aufstiegschancen
- Vergütung nach Tarif

WAS FÜR UNS GEHT:

- ausgeprägter Servicegedanke
- sicheres Auftreten
- flexible Einsatzzeiten
- Spaß am Umgang mit Menschen

K-H Blumroth Systemgastronomie, Große Straße 1, 24937 Flensburg
info@mcflens.de

© 2017 McDonald's

Schleswig/Kappeln (as)
– Was gibt es schöneres als die Schleiregion vom Wasser aus zu erleben? Eigentlich nichts, würde jeder Segler sagen. Ein Segeltörn von Schleswig bis Kappeln entlang einer naturbelassenen Landschaft, blühenden Feldern und traumhafte Sonnenauf- bzw. -untergänge erwartet die Teilnehmer. Doch nicht nur die Natur zeigt sich von ihrer besten Seite, auch kleine Dörfer reizende Reetdachhäuser haben ihren ganz besonderen Charme. Und es gibt viel zu sehen auf dem Schleiftörn: die historische Klappbrücke in Lindaunis, der Heringszaun in Kappeln oder der Leuchtturm in Schleimünde. All das lässt das Seglerherz höher schlagen.

So ist es umso mehr gut nachzuvollziehen, dass in der Schleistadt viele Segelvereine Zuhause sind und gerne von ihrem Heimathafen ablegen auf eine erlebnisreiche Tour. Bis nach Schleimünde sind es etwa 40 Kilometer. Wer die Segel setzt um die Ostsee zu erreichen, muss etwa fünf Stunden einplanen. Die erste Segelregatta auf der Schleistadt lag übrigens am 26. Juli 1891 statt.

Einer der ältesten Segelvereine ist der Schleier-Segel-Club e.V. Er wurde 1905 gegründet. Er bietet auch Gastseglern ausreichend Liegeplätze und jede Menge Annehmlichkeiten. Gründungsjahr des Segelclubs Ahoi e. V. Schleswig war 1928. Der Grundstein wurde allerdings schon zwei Jahre früher gelegt, als nämlich drei aktive Turner und Mitglieder der Freien Turnerschaft Schleswig FTS, die Brüder Ernst und Adolf Stribirski (Joost) und Johan-



Wer hier die Segel setzt, um die Ostsee zu erreichen, muss etwa fünf Stunden einplanen.

Die Schlei – ein Segel-Eldorado

nes Raup einen ausgedienten Fischerkahn zu einem Segelboot umbauten und trotz anfänglicher Schwierigkeiten große Freude am Segelsport fanden. Noch heute

wird im Segelclub das Vereinsleben groß geschrieben. Verschiedene Veranstaltungen bieten den Mitgliedern den Rahmen für Geselligkeit und Austausch, wie etwa der

Seglerball in den Wintermonaten sowie das gemeinsame An- und Absegeln. Der gemeinnützige Holmer Segelverein Schleswig e.V. wurde 1950 von Holmer Fi-



Das Segeln ist in der Schleiregion ein Sport mit Geschichte.

Fotos: Agentur Schleswig

schern gegründet mit dem Gedanken, bei den jungen Holmern das Interesse für den Segelsport in Berufsfahrzeugen zu fördern und die Tradition der braunen Segel auf der Schlei zu erhalten. Auch hier spielt das Vereinsleben eine große Rolle, ebenso die sportlichen Wettkämpfe sowie die Jugendarbeit.

In diese Vereine reiht sich in gleicher Weise der Wiking Yacht Club am Wikingturm ein.

Auf der anderen Seite der Schlei liegt der Wassersportverein Fleckeby inmitten eines Naturschutzgebietes an einem der wohl schönsten Plätze der Schlei. Der Wassersportverein Fleckeby wurde 1963 gegründet. Nachdem zuerst der Rudersport dominierte, wandte man sich später dem Segeln zu. Heute wird vom überwiegenden Teil der Aktiven das Fahrtensegeln betrieben, allerdings gibt es auch einige Regattasegler.

Für Gastsegler steht in Schleswig zudem ein attraktiver und großer Stadthafen bereit. Der Hafenmeister der Schleswiger Stadtwerke bietet hier 185 Liegeplätze (bis 3,5 m Wassertiefe) für Gast- und Dauerliegern im Herzen der Schlestadt am westlichen Ende des Ostseefjord Schlei an. Die Lage des Schleswiger Stadthafens ist ausgezeichnet. Altstadt mit Dom und die alte Fischer-siedlung „Holm“ grenzen unmittelbar an den Hafen an. Die Einkaufsstraße mit zahlreichen Geschäften ist nur wenige Gehminuten entfernt. Abwechslungsreiche Gastronomie direkt am Hafen, ein Fahrradverleih sowie Ausflugsfahrten auf der Schlei runden das Angebot ab.

sh:z das medienhaus

Zur Feier des Tages
Alles Gute zum 30. Geburtstag!

Wir freuen uns, Sie bei jeder Ausgabe als zuverlässiger Druckpartner zu begleiten – Woche für Woche.

sh:z das medienhaus gratuliert der Moin Moin Schleswig ganz herzlich zum Jubiläum und wünscht weiterhin viel Erfolg!

Schleswig (lab) – Kaum ein Ort war wegen der jahrhundertlangen Geschichte der deutsch-russischen Beziehungen besser geeignet als „Schloss Gottorf“. Der „Gottorfer Globus“, eine Weltkugel mit Planetarium, war ein Ort, an dem Bundeskanzler Gerhard Schröder und der russische Präsident Wladimir Putin ihre Beziehungen vertieften. Das 350 Jahre alte Original befindet sich im Lomonossow Museum in Putins Heimatstadt St. Petersburg. Anlass war ein Treffen der 7. Deutsch-Russischen Regierungskonsultationen am 21. Dezember 2004 in Schleswig. Schloss Gottorf wurde somit zum Blickpunkt der Weltöffentlichkeit.

Neben Beratungsgesprächen standen auch Unterzeichnungen verschiedener Verträge zwischen den beiden Regierungen auf dem Plan. Dazu waren neben den Regierungschefs auch verschiedene Minister beider Staaten anwesend. Umgeben von Kunst fanden Gespräche der Konferenzteilnehmer in der Reithalle statt. Eigens für diesen Staatsbesuch hatte Professor Herwig Guratzsch eine kleine, aber exquisite Ausstellung zusammengestellt.

Am Vormittag begrüßten Schleswig-Holsteins Ministerpräsidentin Heide Simonis und Schleswigs Bürgermeister Thorsten Dahl den Kanzler und den russischen Präsidenten vor der Schlosskutsche. Ein weiterer politisch prominenter Gast war ebenfalls nach Schloss Gottorf gekommen: Michael Gorbatschow war als Mitinitiator der deutsch-russischen Jugend-



Der russische Präsident Wladimir Putin und Bundeskanzler Gerhard Schröder im Schloss Gottorf bei Schleswig
Foto: Kai Labrenz

Als Schröder und Putin auf Schloss Gottorf waren



stiftung in Schleswig zu Gast. Themen der Gespräche waren unter anderem die Terrorbekämpfung, die politische Krise in der Ukraine sowie wirtschaftliche Zusammenar-



beit aber auch der kulturelle Austausch. Zudem wurden die politischen Konflikte über Tschetschenien in der Reithalle besprochen. Am Gottorfer Kreuz hatten

sich einige Demonstranten eingefunden, die jedoch schnell von der Polizei eingekesselt wurden. Denen sagte Putin: „Es herrscht kein Krieg in Tschetschenien, seit drei

Jahren ist er schon vorbei, Sie können ruhig nach Hause gehen, frohe Weihnachten. Wir haben genug Probleme in dieser Region, wir sind gerne bereit ganz offen mit unseren Partnern in Europa und Deutschland zusammenzuarbeiten, vielen Dank!“ Nach diesem politischen Zugeständnis hatte Putin noch ein Weihnachtsgeschenk für die Deutschen mitgebracht. Seine Ölgeschäfte laufen so gut, dass Russland schon im kommenden Jahr Schulden zurückbezahlen könne, früher als erwartet. Insgesamt war Russland mit rund 21 Milliarden Euro bei den EU-Ländern verschuldet. Was das Thema Sicherheit bei diesem Treffen anbelangte: Rund 1.000 Polizisten sorgten für einen reibungslosen Ablauf. Auch waren einige Beamte vom Bundeskriminalamt und vom Bundesgrenzschutz anwesend. Mit einem Sonderzug ICE 3 waren Putin und Schröder von Hamburg nach Schleswig gefahren. Der Staatsbesuch machte es möglich, dass der Schleswiger Bahnhof seinerzeit auf Hochglanz poliert wurde. Bei all den politischen Verhandlungen war nur wenig Zeit, um Wladimir Putin, Gerhard Schröder und Heide Simonis den Gottorfer Globus zu zeigen. Nur kurz hatten sie Zeit den Nachbau zu bestaunen. Aber dies war die große Stunde von Hausherr Herwig Guratzsch. Im Hirschaal wurde zu Mittag gegessen, anschließend wurde dann noch schnell ein Gruppenfoto gemacht, bevor es zurück ging nach Hannover.



30 JAHRE
AUF ERFOLGSKURS





Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

**In Zukunft
bessere Noten**

Gleich in Ihrer Nähe: die Schülerhilfe!

Lassen Sie sich beraten:
04621 - 19418

- ✓ Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen
- ✓ Individuelle Förderung der Kinder und Jugendlichen
- ✓ Vorbereitung auf Klassenarbeiten und Prüfungen

Beratung vor Ort: Mo. - Fr. von 15:00 bis 17:30 Uhr in:
Schleswig • Michaelisstr. 9 • Am Kornmarkt
www.schuelerhilfe.de/schleswig



30 Jahre
Das verdient einen kräftigen
Applaus!
Herzlichen Glückwunsch wünscht
Ihre ASF
Abfallwirtschaft
Schleswig-Flensburg



**30 Jahre
MoinMoin -
herzlichen
Glückwunsch!**

Inh. Helga Thureau
Schmiedestr. 30 • 24376 Kappeln
Tel. 04642.3606 • Fax 04642.2339
www.schmidt-kappeln.de

SCHMIDT
Spielwaren Fahrräder



Wilhelm Petersen
W P
Elektrotechnik

**Energietechnik für
Haus und Betrieb**
Elektro • Heizung • Sanitär
Herzlichen Glückwunsch!
Wilhelm Petersen Elektrotechnik
Barbarastr. 2 | 24376 Kappeln
Tel: 0 46 42 / 928 822 3
www.wp-elektrotechnik.de

Wärmepumpe, Brennwerttechnik und Solar - Wärme der Zukunft

Eine Wärmepumpe erscheint vielen Hausbesitzern als eine interessante Variante, um sich langfristig von den Weltmarktpreisen für fossile Energie abzukoppeln. Die beste Energieausbeute für eine Wärmepumpe liefern heute Bohrungen ins Erdreich oder ins Grundwasser. Sie haben besondere Vorzüge durch einen geringen Flächenverbrauch und eine hohe Wirtschaftlichkeit. Wärmepumpen, die Luft als Energiequelle nutzen, haben zwar eine geringere Jahresarbeitszahl wie die Wärmepumpen für das Erdreich oder Grundwasser, dafür sind die Investitionskosten niedriger.



Mit einem modernen Wärmepumpensystem können die Heizkosten spürbar gesenkt werden. Foto: Weishaupt

Brennwerttechnik als Alternative

Wärmepumpen arbeiten am effizientesten, wenn sie nur niedrige Heiztemperaturen bereitstellen müssen. Ist aber ein Haus mit älteren Heizkörpern ausgestattet, die hohe Temperaturen benötigen oder die Dämmung und Fenster der Immobilie nicht dem neusten Stand entsprechen, bietet die Brennwerttechnik eine ideale Alternative. Die vorhandene Energiequelle - also der Gasanschluss oder Öltank - wird

einfach weitergenutzt. Dennoch verbessert sich die Heizkostenbilanz erheblich, da die Brennwerttechnik die Energie von Öl oder Gas effizient nutzt.



Angenehme Temperaturen zu jeder Jahreszeit liefern hocheffiziente Brennwertgeräte mit geringem Energieverbrauch. Foto: Weishaupt

Noch besser schneidet eine Kombination von Brennwerttechnik mit Solarkollektoren ab, die ebenfalls über verschiedene Förderprogramme bezuschusst wird. Unter www.weishaupt.de gibt es mehr Informationen über die verschiedenen Heiztechniken und einen Suchdienst für Fördermittel.

Sparsam und zukunftsicher heizen

Orientierung zur Heizungssanierung bekommen Hausbesitzer beispielsweise in einem umfangreichen Ratgeber des Heizungsspezialisten Weishaupt, der auf der Website www.weishaupt.de unter dem Menüpunkt "Service" angefordert werden kann. Auf über 170 Seiten erfahren Interessierte alles Wichtige zum Thema "Richtig heizen. Sparsam und zukunftsicher". So können sie sich schon vor dem Gespräch mit einem Energieberater oder ihrem Heizungsfachmann ein Bild davon

machen, welche Techniken in ihrem Haus einsetzbar sind und wo sie zusätzlichen Beratungsbedarf sehen. Denn ob Brennwerttechnik, regenerative Energien oder ein Mix aus beiden die bessere Alternative darstellt, hängt ebenso vom Einzelfall ab wie die Frage, wie schnell sich eine Erneuerung der Heiztechnik oder eine Dämmung der Gebäudehülle rechnen.



-weishaupt-

Umweltwärme nutzen!
Wärmepumpen nutzen die Wärme aus Erde, Wasser und Luft

- 75 % Naturwärme + 25 % Strom = 100 % Heizwärme
- Komfortabel, leise und effizient
- Systeme auch zum Kühlen verfügbar
- Komplettpakete aus einer Hand (z.B. auch Erdbohrungen)

Wir gratulieren Moin Moin zum 30-jährigen Jubiläum



**Meisterbetrieb
Michael Schöner**
Heizung • Sanitär • Energietechnik
24972 Steinbergkirche • Tel. 04632 1622
Roikier 15A • info@schöner-heizen.com

ESSEN WIE DIE WIKINGER

ODINS TAFEL

JEDEN DONNERSTAG, FREITAG
UND SAMSTAG UM 19 UHR



ÜBER VIER STUNDEN WIRD EIN RUSTIKALES WIKINGER-
MAHL SERVIERT, DAZU GIBT ES WIKINGERGETRÄNKE SOWIE
EINE METPROBE – UND BEIM BOGENSCHIESSEN UND
AXTWERFEN KÖNNEN SIE IHRE TREFFSICHERHEIT TESTEN.

69 EURO PRO PERSON INKL. GETRÄNKEPAUSCHALE

JETZT RESERVIEREN: 04621 321 90

WWW.WIKINGERSCHÄNKE.DE



DIE WIKINGERSCHÄNKE

BUSDÖRF BEI HAITHABU
DIREKT AN DER A7 ABFAHRT SCHLESWIG/JÄGEL

FEINHEIMISCH
Gemut aus Schleswig-Holstein e.V.



ODINS 1
HADDEBY



Haddebyer Chaussee 13 | 24866 Busdorf
04621- 850 500 | www.odins-haddeby.de

**REGIONAL.
HANDGEMACHT.
GUT.**

Wir verstehen unser Handwerk:
Brot, Kuchen, Wurst und alles
andere wird frisch zubereitet
und die Zutaten kommen aus der
Region. Oliver Firla, ODINS



FEINHEIMISCH
Genuss aus Schleswig-Holstein e.V.



Moin Moin Tubi-Angebot

in Schleswig

Land & Freizeit

TIER · HOF · GARTEN

3 für 7^{00 €}
1 kg = 2,33

Champ „Happy“ 1 kg
Leckereien für Pferde und Ponys,
mit Aromen von Karotten, Lakritz
oder Aukaplytus. UVP 3,90 je Stück

(Preise gültig vom 26.9. bis 12.10.18
und solange der Vorrat reicht)

Produkte rund um das Thema
Tier, Hof und Garten finden Sie
auch **ONLINE** bestellen

scanfarm.de
Versandkostenfrei ab 29 €

Land & Freizeit Markt
Busdorfer Str. 23
24837 Schleswig Tel. 04621-3014123
www.landundfreizeit.de

2007 Ein sensationeller Fund macht Schlagzeilen: Im Schleswiger Hafengang wurden zwischen Dom und der Fischersiedlung Holm Landebrücken, die laut Archäologen um 1085/1090 nach Christus entstanden sind, freigelegt. 2. Mai: Eine Bürgerinitiative setzt sich für das Hallenbad in Schleswig ein. Die Stadt entscheidet sich für die Therme. 5,8 Millionen Euro erhält die Schleistadt für die Neugestaltung der Königswiesen. Kappeln feiert 650 Jahre. Mit über 600 Teilnehmern werden die Veranstalter des 1. Stadtlaufs „Kappeln Rund“ nahezu überrannt.



1988 begannen die Arbeiten für den zukünftigen Funkturm.

11. Juli 1990: Mit rasanten Schritten nimmt der Funkturm Form an. Fotos: Agentur Schleswig.

Mit seinen 139 Metern Höhe überragt der Schliekieker sogar den Schleswiger Dom.

Schleswig (as) – Wer von außerhalb auf Schleswig zufährt, sieht meistens zuerst die Spitze des Schleswiger Fernmeldeturmes. Der „Schliekieker“ ist mit seinen 139 Metern das höchste Bauwerk der Stadt, gefolgt vom Domturm (112 m) und dem Wikingturm (90 m).

Vor genau 30 Jahren, Anfang September 1988, wurde mit dem Anlegen der Zufahrtsstraße zum zukünftigen Fernsehturm begonnen. Die Deutsche Bundespost investierte damals 13 Millionen Mark in den Turmbau, der in 71 Metern Höhe seine Betriebsplattform erhielt. Grund für den Neubau war der seinerzeit rasant zunehmende Text- und Datenverkehr, der wachsende Telefonverkehr sowie die neu aufgekommene Mobilfunk- und Telekommunikationsdienste.



1990

16. Mai 1990 – noch ähnelt der Funkturm einer fliegenden Untertasse.



Wie aus der „Betongurke“ der „Schliekieker“ wurde

Zudem konnten nach der Inbetriebnahme 1992 einige private TV-Sender über Antenne in Schleswig empfangen werden. Auf dem Richtfest im Februar 1992 sagte die damalige Bürgervorsteherin Margret Fahrnkrug, dass Schleswig nun um ein markantes Bauwerk reicher sei.

Im Frühjahr 1992 durften die Schleswiger im Rahmen eines Wettbewerbes Na-

mensvorschlge für ihr neues Wahrzeichen einreichen. Es gab 258 Vorschläge, darunter „Schlanker Hans“, „Betongurke“ oder „Schlei Spargel“. Die Flensburgerin Gisa Berndsden gewann mit ihrem Vorschlag „Schleikieker“ den Wettbewerb. Die Jury änderte den Vorschlag jedoch in „Schliekieker“ ab. Am 19. Mai 1992 wurde der Fernmeldeturm offiziell von dem damaligen Brgermeis-

ter Klaus Nielsky mit den Worten „Ik döp di op de Nom Schliekieker“ getauft. Die Taufe fand im Rahmen der „Turmwoche“ statt, die die Geschäftsleute rund um den Schliekieker organisierten. Mit verschiedenen Aktionen wurde die Turmtaufe öffentlich gefeiert und auch eine Besichtigung der Betriebsplattform war möglich.



2005

Schleswig (la/rei) –) Im November 2005 begannen in Schleswig die Dreharbeiten für einen Film mit dem Titel: „Unter anderen Umständen“. In der Hauptrolle Schauspielerinnen Natalia Wörner dargestellt. Sie spielte die Touché Kommissarin Jana Winter in Schleswig. Zum Zeitpunkt der Dreharbeiten war die Hauptdarstellerin selbst schwanger – so entstand der Name für den Film, für den zu diesem Zeitpunkt keine Fortsetzungen geplant waren. Doch der phänomenale Erfolg ließ daraus eine ganze Reihe von Folgen entstehen. Hauptdarstellerin Natalie Wörner bekam ihren Sohn Jakob – gleicher spielt inzwischen gelegentlich in der Krimireihe als Sohn Ja-



Kommissar Matthias Hamm (Ralph Herforth) und Kommissarin Jana Winter (Natalia Wörner) ermitteln im Schloss Gottorf. Foto

Foto: Labrenz

Schleswig ist „Unter anderen Umständen“

na Winters mit. Zu ihrem Ermittler-Team gehören Dezerenatsleiter Arne Brauner (Martin Brambach) und Kommissar Matthias Hamm (Ralph Herforth). Obwohl einige Aufnahmen in Hamburg und Schleswig-Holstein gemacht wurden und werden, ist der Hauptdrehort Schleswig geblieben. Die Außenansicht des Bischofshof in der Norderdomstraße wird für das Polizeidezernat als Filmkulisse genutzt. Die Innenaufnahmen werden im Studio Hamburg Bahrenfeld gedreht. In Schleswig wurden bereits Schloss Gottorf, der Bahnhof, das bereits abgebrochene Hotel Stadt Hamburg, das Internetcafé am ZOB, Berender Redder, Räumlichkeiten im Stadtweg über der Stadtbücherei, der Stadthafen, das St. Johanniskloster, alte Gebäude auf der Freiheit, der Wiking Turm, die Schleistraße, die Wiking Häuser in Haithabu, die A.P. Möller Skolen, und das alte Krankenhaus in der Moltkestraße für die ZDF-Reihe „Unter anderen Umständen“ für Dreharbeiten genutzt. Neben dem Schleswiger Stadtbild spielen hier auch viele Komparsen eine Rolle. Die Schleswiger Casting Agentur „Komparsenfischer“ vermittelt dafür die Statisten.

Überraschend ist, zu welch grausamen Taten die Menschen in der schleswig-holsteinischen Provinz im Stande sind, in denen dann Kommissarin Jana Winter mit kühlem Kopf ermitteln muss. Oft ist der jeweilige Hauptfall eng verwoben mit dem privaten Umfeld der Einzelgänger-Kommissarin. Nicht zuletzt dadurch gewinnt die Reihe nach dem Vorbild skandinavischer Krimis wie Henning Mankells „Wallander“, an Spannung. Zudem trägt auch der hin und wieder ins Kamerateil gerückte herzliche Umgang der Ermittler untereinander dazu bei, dass sich die Serie vom typischen Großstadtkrimi abhebt. Mittlerweile wurden seit Drehstart 2005 14 Folgen im Fernsehen ausgestrahlt, die es auch auf DVD käuflich zu erwerben gibt.



Jubiläum

seit 1858

AUF ALLES¹
18,58%
RABATT

VOM 27.09. BIS 02.10.

AUCH AUF BEREITS REDUZIERTE WARE

... SO OFT SIE WOLLEN, SO VIEL SIE WOLLEN, WAS SIE WOLLEN!

¹ Der Rabatt wird an der Kasse abgezogen und ist nicht mit anderen Gutscheinen oder Rabatten kombinierbar.
Ausgenommen ist preisgebundene Ware, Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren, Telefonkarten und Aufladekarten.

160
Jahre

So gut geht günstig.

Fahrdorf · Kappeln

Auch sonntags geöffnet:
11:00 - 17:00 Uhr
Kappeln

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

kaufhaus-stolz.com



Bauklempnererei WILHELM

DACHREPARATUR • BEDACHUNG

ARRILD 12A • 24407 OERSBERG

TEL.: 04642/965886

FAX 04642/9658212

Mobil 0170/2101157

Herzlichen Glückwunsch!



Kartoffelhof

Dirk Hollesen

Ständig
Futtermöhren
vorrätig

Pukholm 8
24850 Schuby
Tel. 04621/989055
Fax: 04621/852420
Mobil 0170/2167981



SPLINTER

Süderbrarup
Schleswiger Str. 27

Dienstag-Donnerstag 9.00-18.00 Uhr
Freitag 8.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr
Telefon 04641 - 24 99

SALON CHIC

www.friseur-splinter.de

 Wir freuen uns auf Sie.

Wir gratulieren zu 30 Jahren
und freuen uns weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit!



Wohnstätte Klosterhof

Johannistaler Weg 42 • 24837 Schleswig • Tel.: 04621-25978

www.wohnstaette-klosterhof.de

www.bartelsen-villbrandt.de | info@bartelsen-villbrandt.de

Wir gratulieren herzlich!

Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern
Anbauten, Umbauten und Ausbauten jeglicher Art
Tischlerarbeiten
Tiefbau-, Drainage- und Pflasterarbeiten
Sanierung von Altbauten vom Keller bis zum Dach
Alten- und behindertengerechtes Bauen



Bauunternehmen

Bartelsen und Villbrandt Bauunternehmen GmbH & Co. KG

Arnisser Straße 67 • 24376 Kappeln • Telefon 04642 - 1055 - Fax 5083

Gasthof Victoria

Inh. Doris und Norbert Moese

Der gemütliche Landgasthof
an der schönsten Ostseeförde – der Schlei.

Hier verwöhnen Norbert und Stefan Moese mit ihrem Team die Gäste mit einer leckeren, regionalen und saisonbedingten Küche; fangfrischer Fisch aus Schlei und Ostsee, Wild aus Wäldern der Region und viele weitere Leckereien sind auf der Speisekarte zu finden.
Wir bieten Saal und Clubräume für Festlichkeiten aller Art. Sehr beliebt ist unser Partyservice, wahlweise auch mit Imbisswagen.

www.gasthof-victoria.de



Restaurant
Partyservice
Catering
Clubraum
Saal

Wir gratulieren

...und freuen uns auf Ihren Besuch!
Doris & Norbert Moese

Dorstr. 3
24398 Winnemark
Tel.: 04644 / 860



LORENZEN

Bauunternehmen GmbH

www.elbau.de

Kappeler Straße 22 • 24382 Süderbrarup • 0 46 41 - 39 00 • lorenzen@elbau.de

Herzlichen Glückwunsch!

Herzlichen Glückwunsch

Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Erfolg & alles Gute

Ihre regionale Bank

Union-Bank AG

Flensburg - Harrislee - Schleswig

Tel.: 0461 8414-0 • www.unionbank.de



2008 Vom 25. April bis 5. Oktober lockt die 1. schleswig-holsteinische Landesgartenschau Besucher aus nah und fern nach Schleswig. Im Juni wird auf Schloß Gottorf die weltweit größte Mumienausstellung eröffnet. Ein einmaliger Fund aus der Spätrenaissance auf Gut Dollrottfeld sorgt für Aufsehen: Durch Zufall wurde bei Bauarbeiten eine alte Deckenmalerei entdeckt. Gold, Silber und Bronze gewannen die Wakeboarderinnen Sophia Marie Reimers aus Schleswig und Kathrin Ögretici aus Damp bei der Europameisterschaft.

Ein Bild, das viele Schleswiger noch gut in Erinnerung haben: Die Zuckerfabrik an der Schlei.

Foto: Agentur Schleswig

Anfang und Ende der Zuckerfabrik

Schleswig (as) – 50 Jahre lang wurde in Schleswig Zucker produziert. Für die Ansiedlung einer Zuckerfabrik in Schleswig hatte sich maßgeblich der Landwirt Hans-Jürgen Klinker eingesetzt, der als CDU-Politiker auch dem Landtag angehörte. Der Standort war schnell gefunden, die Wahl fiel auf das östliche Areal des alten Seefliegerhorstes an der Schlei, da die Gebäude ohnehin leer standen. Für den späteren Betrieb waren der vorhandene Kreisbahnanschluss und die Nähe zum Wasser besonders wichtig. Die Rüben wurden mit Schleiwasser von der Bunker in die Fabrikanlage gespült und über eine

eigens angelegte Kaianlage wurden die für den Produktionsprozess benötigten Kalksteine angeliefert. Über den Bahnanschluss erfolgte anfangs die Anlieferung eines Großteils der Rüben, mittels einer speziellen Waggonkippanlage fielen die Rüben in den Bunker. In der Nacht vom 3. auf den 4. November 1953 startete die erste Kampagne. Die Zuckerfabrik war einer der wichtigsten Industriebetriebe der Stadt, hier fanden in den letzten Jahren um die 130 Mitarbeiter Arbeit. Während der 82-tägigen Kampagne wurden aus 700.000 Tonnen Rüben gut 120.000 Tonnen Zucker hergestellt.

Die Kampagne 2003 war die letzte in Schleswig, die Nordzucker AG schloss das Werk. Begründet wurde dieser Schritt mit dem Beschluss der Europäischen Union, die Zuckerquote um vier Prozent zu senken. Mit der Schließung des Schleswiger Werkes sollten Überkapazitäten bei der Produktion abgebaut werden. Zwei Jahre später begann der Abbruch der Fabrikgebäude, die Sprengung des großen Schornsteins im Oktober 2006 war ein trauriges Highlight, das sich viele Schleswiger nicht entgehen ließen.

Kein schöner Anblick mehr: die Zuckerfabrik im Jahr 2006.

Sprengung des Schornsteins 11.10.2006 um 14 Uhr. Fotos: Agentur Schleswig

Das Firmenschild fast verdeckt von Brennnesseln

Foto: Privat

Wie kommt die MoinMoin in den Briefkasten?

Ragnhild Tiemann

Foto: Feldmann

Schleswig (ife) – Ragnhild Tiemann trägt schon seit mehr als 15 Jahren die MoinMoin aus. „Ich hab’ den Job übernommen, als meine Tochter mit dem Verteilen aufhörte.“ Ein umgebautes Lastenrad mit Packtaschen, einst auf dem Flohmarkt gefunden, leistet wertvolle Dienste beim Austragen der Wochenzeitung. Bei Schnee und Eis muss dann eine Karre benutzt werden. „In all den Jahren habe ich mein System gebastelt, wie ich die Zeitung am besten austragen kann“, sagt Ragnhild Tiemann, privat gern mit dem Motorroller unterwegs. Ihre Tour im Bezirk Luther-, Bismarck- und Schubystraße bewältigt sie gern. „Manche Leute warten schon richtig auf die Zeitung.“ Bei den heißen Temperaturen im Sommer hat sie manchmal die MoinMoin erst abends ausgetragen – „aber die Tankstellen müssen schon früher beliefert werden.“

WEIN-QUARTIER-NO.7
TRINKE GUTES UND REDE DABEI

Darauf Schleswig's Premium-Gin:
Nordic-Gin Hafenwasser!
wein-Quartier.de

Wir sind ein seit 1986 erfolgreich agierendes IT Systemhaus mit Sitz in Flensburg und suchen zur Verstärkung unseres 16 köpfigen Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt Unterstützung durch Sie als:

Systemtechniker
Telekommunikationstechnik (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Installieren und konfigurieren, sowie in Betrieb nehmen und pflegen von TK Lösungen
- Analysieren und beheben von auftretenden Telefonie Problemen
- Erstellen von Dokumentationen
- Unterstützung des Teams bei Kundenprojekten

Wir bieten Ihnen:

- sicheren Arbeitsplatz mit verantwortungsvollen Aufgaben
- keine mehrtägigen Dienstreisen
- leistungsgerechte Bezahlung in einem spannenden Kundenumfeld
- flache Hierarchien mit Gestaltungsmöglichkeiten
- Arbeiten in einem jungen dynamischen Team
- Parkplätze direkt vor der Tür, Bahnhof nur wenige Meter entfernt
- angenehmes Arbeiten im loftartigen Büro inkl. Obst, Kaffee, etc.

Interessiert an einer neuen Herausforderung?
Dann werden Sie Teil unseres Teams.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an jobs@maris-it.de

Weitere Stellen und Infos unter <https://www.maris-it.de/de/karriere>

MARIS Computer GmbH
Mühlendamm 21
24937 Flensburg



AUTOHAUS LÜTTMER & FELSKE



ŠKODA

Werner-von-Siemens-Straße 5 - 24837 Schleswig



HERBSTOFFENSIVE



KURZHECK für Sie vorbestellt

Skoda Fabia Cool Plus 1.0 MPI*

Benziner, 55kW, Quarz-Grau Metallic, 5-Türer, Klimaanlage, ZV mit Funk, Sitzheizung vorn, Stahlreserverad, BT-Freisprecheinrichtung, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektrische Fensterheber vorn, Außenspiegel elektr. verstell-/ und beheizbar, Bordcomputer, Skoda Care Connect, LED-Tagfahrlicht, Fahrersitz höhenverstellbar, Rücksitzbank geteilt-/ und klappbar u.v.m.

Hauspreis **12.990 €**
*4,9/6,0/4,3/111g (Eff.-Kl. C) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Cool Plus 1.0 TSI*

Benziner mit OPF, 70kW, Corrida-Rot, 5-Türer, Klimaanlage, ZV mit Funk, Sitzheizung vorn, Stahlreserverad, BT-Freisprecheinrichtung, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektrische Fensterheber vorn, Außenspiegel elektr. verstell-/ und beheizbar, Bordcomputer, Skoda Care Connect, LED-Tagfahrlicht, Fahrersitz höhenverstellbar, Rücksitzbank geteilt-/ und klappbar, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, 16" Leichtmetallräder u.v.m.

Hauspreis **14.480 €**
*4,6/5,5/4,3/106g (Eff.-Kl. B) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Clever 1.0 MPI*

Benziner, 55kW, Corrida-Rot, 5-Türer, Klimaautomatik, ZV mit Funk, Frontradarassistent inkl. City-Notbremsfunktion, Stahlreserverad, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektr. Fensterheber vo./hi. hinten, Müdigkeitserkennung, Vordersitze höhenverstellbar, Sitzheizung vorn, SmartLink+Skoda Care Connect, GRA inkl. Speedlimiter, Parksensoren hinten, 16" Leichtmetallfelgen, BT-Freisprecheinrichtung, 5-Jahre Garantie max. 50.000 km u.v.m.

Hauspreis **14.980 €**
*4,9/6,0/4,3/111g (Eff.-Kl. C) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Clever 1.0 TSI*

Benziner mit OPF, 70kW, Quarz-Grau Metallic, 5-Türer Klimaautomatik, ZV mit Funk, Frontradarassistent inkl. City-Notbremsfunktion, Stahlreserverad, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektr. Fensterheber vo./hi. hinten, Müdigkeitserkennung, Vordersitze höhenverstellbar, Sitzheizung vorn, SmartLink + Skoda Care Connect, Regensensor, ACC bis 160 km/h, Parksensoren vorn und hinten, autom. Innenspiegelabblendung, Scheinwerferreinigungsanlage, 16" Leichtmetallfelgen, Fahrlichtassistent, BT-Freisprecheinrichtung, 5-Jahre Garantie max. 50.000 km u.v.m.

Hauspreis **16.990 €**
*4,6/5,5/4,3/106g (Eff.-Kl. B) inkl. Überführungskosten

Der Herbst steht vor der Tür und mit ihm beginnt die dunkle Jahreszeit. Gerade bei Fahrten in der Dämmerung oder in der Nacht sind Fahrzeuge mit modernen, leuchtstarken LED-Scheinwerfern empfehlenswert. Diese gehören zur beeindruckenden Sonderausstattung des neuen Skoda Fabia Facelift, dessen Fahrassistenten nicht nur den Komfort, sondern auch die Sicherheit erhöhen. Schauen Sie einfach einmal unverbindlich beim Autohaus in der Werner-von-Siemens-Straße herein



Für eine umfassende Beratung und den Verkauf stehen Carolin Andersen, Martin Felske und Björn Danczak gerne zur Verfügung.

und lassen sich alle technischen Raffinessen des neuen Fabia Facelift in Ruhe von den freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern erklären. Jetzt ist genau der richtige Zeitpunkt, um bei den attraktiven Herbstangeboten des Autohauses Lüttmer & Felske zuzuschlagen. Neben den Fabia Facelift, der als Kurzheck und als geräumiger Kombi erhältlich ist, stehen auch viele weitere Modelle in der großen Ausstellungshalle. Für jeden Kunden ist das passende Fahrzeug dabei. „Wir führen für jede Art von Fahrspaß das passende Modell, ob Stadtflitzer, geräumiger Kombi oder großer SUV“, so Geschäftsführer Martin Felske. Für viel Freude und Leichtigkeit in der Stadt ist der Citigo der richtige Partner, passt er mit seiner Wendigkeit spielend nahezu in jede Parklücke. Er punktet mit hohen Sicherheitsstandards und geringem Verbrauch. Die Fabia Facelift Modelle begeistern allesamt mit luxuriöser Großzügigkeit, flottem Fahrverhalten, innovativer Technik und interessanten Extras. Er zeichnet sich durch optimale technische

Sicherheit, einem geräumigen und komfortablen Interieur sowie einem niedrigen Verbrauch aus. Das Skoda Zugpferd bietet das Autohaus Lüttmer & Felske zu wirklich attraktiven Konditionen an. Wie gewohnt, wird niemals an der Qualität, sondern nur am Preis gespart, um den Kunden den Fahrspaß schon beim Kauf schmackhaft zu machen. Und so ist es auch selbstverständlich, dass beim Autohaus Lüttmer & Felske alle Serviceleistungen rund um das Auto von Meisterhand und der eigenen Werkstatt durchgeführt werden – unabhängig vom jeweiligen Fahrzeugmodell. Dazu gehört natürlich auch der umfangreiche Reifenwechsel-Service, einschließlich der Einlagerung der Sommerräder. Das Team des Autohauses sorgt dafür, dass sie Ihr Ziel sicher und zuverlässig erreichen. Leasing- und Finanzierungsangebote runden das Servicepaket im Autohaus ab und bieten somit genügend finanziellen Freiraum für alle Möglichkeiten, um mit dem Wunsch-Skoda in den Herbst zu brausen.

Wer bis zum 15.10. bestellt, erhält einen Satz Winterräder auf Stahlfelge dazu

KOMBI für Sie vorbestellt

Skoda Fabia Combi Cool Plus 1.0 MPI*

Benziner, 55kW, Maple-Braun Metallic, 5-Türer, Klimaanlage, ZV mit Funk, Sitzheizung vorn, Stahlreserverad, BT-Freisprecheinrichtung, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektrische Fensterheber vorn, Außenspiegel elektr. verstell-/ und beheizbar, Bordcomputer, Skoda Care Connect, Dachreling, LED-Tagfahrlicht, Fahrersitz höhenverstellbar, Rücksitzbank geteilt-/ und klappbar, variabler Ladeboden im Kofferraum u.v.m.

Hauspreis **13.990 €**
*4,9/6,0/4,2/111g (Eff.-Kl. C) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Combi Cool Plus 1.0 TSI*

Benziner mit OPF, 70kW, Laser-Weiß, 5-Türer, Klimaanlage, ZV mit Funk, Sitzheizung vorn, Stahlreserverad, BT-Freisprecheinrichtung, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektrische Fensterheber vorn, Außenspiegel elektr. verstell-/ und beheizbar, Bordcomputer, Skoda Care Connect, Dachreling, LED-Tagfahrlicht, Fahrersitz höhenverstellbar, Rücksitzbank geteilt-/ und klappbar, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, 16" Leichtmetallräder, variabler Ladeboden im Kofferraum u.v.m.

Hauspreis **15.480 €**
*4,6/5,4/4,1/105g (Eff.-Kl. B) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Combi Clever 1.0 MPI*

Benziner, 55kW, Laser-Weiß, 5-Türer, Klimaautomatik, ZV mit Funk, Frontradarassistent inkl. City-Notbremsfunktion, Stahlreserverad, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektr. Fensterheber vo./hi. hinten, Müdigkeitserkennung, Vordersitze höhenverstellbar, Sitzheizung vorn, SmartLink + Skoda Care Connect, GRA inkl. Speedlimiter, Parksensoren vorn und hinten, autom. Innenspiegelabblendung, Scheinwerferreinigungsanlage, 16" Leichtmetallfelgen, Fahrlichtassistent, Vorbereitung für eine AHK, BT-Freisprecheinrichtung, Variabler Ladeboden im Kofferraum, Spurwechsel-/ und Ausparkassistent, 5-Jahre Garantie max. 50.000 km u.v.m.

Hauspreis **16.890 €**
*4,9/6,0/4,2/111g (Eff.-Kl. C) inkl. Überführungskosten

Skoda Fabia Combi Clever 1.0 TSI*

Benziner mit OPF, 70kW, Black-Magic Perleffekt, 5-Türer Klimaautomatik, ZV mit Funk, Frontradarassistent inkl. City-Notbremsfunktion, Stahlreserverad, beheizbare Scheibenwaschdüsen, elektr. Fensterheber vo./hi. hinten, Müdigkeitserkennung, Vordersitze höhenverstellbar, Sitzheizung vorn, SmartLink + Skoda Care Connect, Regensensor, ACC bis 160km/h, Dachreling, Parksensoren vorn und hinten, autom. Innenspiegelabblendung, Scheinwerferreinigungsanlage, 16" Leichtmetallfelgen, Fahrlichtassistent, BT-Freisprecheinrichtung, Variabler Ladeboden im Kofferraum, 5-Jahre Garantie max. 50.000 km u.v.m.

Hauspreis **17.990 €**
*4,6/5,4/4,1/105g (Eff.-Kl. B) inkl. Überführungskosten



RECHTZEITIG AN WINTERREIFEN DENKEN

Winterkompletträder auf Stahlfelge:

Für einen
Skoda Citigo
ab **386 €**

Für einen
Skoda Fabia/Combi
ab **422 €**

Für einen
Skoda Rapid
ab **464 €**

Für einen
Skoda Octavia
ab **648 €**

Für einen
Skoda Karoq
ab **870 €**

Für einen
Skoda Kodiaq
ab **1.100 €**

Rose Fuhrbetrieb 04641-988110
Steinfeld 0172-7283936
Radlader- und Baggerarbeiten • Containerdienst
Goldacker 52 • 24888 Steinfeld

Malereibetrieb
Peter THOMSEN
Weide 1A • 24882 Schaalby
Tel.: 0 46 22 / 18 08 22

Profundus wünscht zum 30. jährigem Jubiläum alles Gute!

»Der Preis des Erfolges ist Hingabe, harte Arbeit und unablässiger Einsatz für das, was man erreichen will.«

Frank Lloyd Wright

profundus
www.profundus.eu

Profundus GmbH
Mehlbydiek 36
D - 24376 Kappeln

Tel.: 0 46 42 - 92 300
vertrieb@profundus.eu

bleibgesund

Die neuen Kurse rund um Bewegung, Ernährung, Entspannung und Nichtrauchen sind da. Exklusiv und kostenfrei für AOK-Kunden. Jetzt informieren: 0800 265 5000

2. Halbjahr 2018

aok.de/nw
AOK NORDWEST

hagebaumarkt
HIER HILFT MAN SICH.

Wir gratulieren unserem Partner der MoinMoin und feiern mit 10% auf einen Artikel deiner Wahl.

Schneide die Anzeige aus und lege sie an der Kasse auf einen Artikel deiner Wahl und erhalte 10 % Rabatt.

Gilt nicht auf Werbeware, Brennstoffe, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.

Die Aktion läuft vom 26.09.18 bis zum 02.10.18. - Nur in Schleswig

folgen sie uns auf Facebook Siemens hagebaumarkt

Aktion nur gültig in Schleswig!

hagebaumarkt schleswig
24837 Schleswig • Ratsteich 30 • Tel. 04621-958555

2009 Vorwürfe, falsche Zahlen und eine endlose Diskussion – ein Streit um ein Gutachten zur Kultur-Therme sorgt in Schleswig für Aufsehen. Im April wird ein neuer Plan für „Port Olpenitz“ vorgestellt. Im Herbst soll mit dem Bau fortgefahren werden. Am 28. Mai ist Thomas Gottschalk zu Gast in Schleswig und eröffnet die HARIBO-Ausstellung im Stadtmuseum. Die Kappeler Ruderinnen Judith Sievers und Nele Schürmann holen auf der Junioren-Ruder-Weltmeisterschaft Bronze im Vierer mit Sonja Wittemann aus Hürth und Lena Rauschenbach aus Bramsche.

Nach 945 Jahren:
Schleswiger Bischof kommt unters Mikroskop
„Wir haben eine uralte Bischofsleiche, aber noch habe ich sie nicht angefaßt“, sagt Dr. Inga Hägg vom Archäologischen Landesmuseum beim Schloß Gottorf in Schleswig.

Bischof Rudolf von Schleswig zurück in Köln

Schleswig/Köln (ckb) – Es waren Heizungsarbeiten in der Kölner Basilika St. Kunibert, die 1992 seine beinahe tausendjährige Ruhe störten. Unter dem Fußboden waren Bauarbeiter auf einen Kalksandsteinsarkophag gestoßen, in dem seine sterblichen Überreste, eingehüllt in mehrere Kleidungsstücke, lagen. Eine beigelegte Bleiplatte wies ihn als Bischof Rudolf von Schleswig aus – gestorben am 4. November 1047. Im Folgejahr kam der Sarkophag nach Schleswig, um im Archäologischen Landesmuseum untersucht zu werden. Nach umfangreichen Röntgenaufnahmen konnte

der innere Holzsarg geborgen und dessen Inhalt laborarchäologisch begutachtet werden. „Auf den ersten Blick sieht alles aus wie ein verstaubter Kartoffelsack. Man erkennt eine dunkle mehligke Schicht mit einer buckeligen Gestalt. Mehr kann man mit bloßem Auge nicht sehen“, beschrieb damals Laborleiterin Prof. Dr. Inga Hägg. In der Tat befanden sich die sterblichen Überreste in keinem guten Zustand. Mit Ausnahme einiger Stücke des Schädels war das Skelett bereits zerfallen. Auch die Textilien aus Seide und Leinen waren nur noch in Fragmenten erhalten. Trotz des schlechten Erhaltungszustandes konnten verschiedene Teile des bischöflichen Ornaments



Fragment der Stola:
Zu erkennen sind ein verzweigter Baum und ein Löwe.
Foto: Scherping

identifiziert werden: Bei seiner Beisetzung trug Bischof Rudolf drei Gewänder, einen Gürtel, zwei bandförmige Insignien, Schuhe und Strümpfe. Und auch wenn die Kleidung nur fragmentarisch erhalten ist, sind an Borten noch heute Musterungen erkennbar. Die Untersuchung brachte den Archäologen u.a. neue Erkenntnisse darüber, wie sich die gesellschaftliche Stellung in der Grabausstattung widerspiegelt und welche Verbindung Schleswig und Köln im Mit-



Der Sarkophag des Bischofs von Schleswig und die Gruftabdeckung im südlichen Seitenschiff der Basilika St. Kunibert in Köln

SIGYN wurde zur Botschafterin der Schlei-Region



Schleswig (ife) – „Handelschiffe wie die SIGYN sind in der Wikingerzeit in Haithabu ein- und ausgefahren“, sagt Frieder Maier, Mitglied bei „Opinn Skjold“ und dem „Freundeskreis Schleswiger Wikingerschiffe“. „6 bis 8 Tonnen konnte solch ein Schiff transportieren.“ Die SIGYN ist der originalgetreue Nachbau eines im 11. Jahrhundert im Roskildejord bei Skuldelev versenkten Handelsschiffes. Heute ist die SIGYN eine „Botschafterin der Schlei-Region“ – und Interessierte können das Schiff als Segelgäste selbst erleben. Bereits in den 90er Jahren entstand in Schleswig die Idee, ein Wikingerschiff originalgetreu nachzubauen. Seit 1995 hat der vielseitig erfahrene Handwerker Max Wöhlk als Projektleiter für die erfolgreiche Fertigstellung gesorgt. Im August 2000 wurde das Schiff auf den Namen „SIGYN“ (eine weibliche Erscheinung der nordgermanischen Mythologie, Gattin des Loki) getauft und das erste Mal zu

Wasser gelassen. Es fehlten jedoch noch Mast und Segel, die obersten Plankengänge und die meisten Inneneinbauten. Mit der Verpflichtung, die Fertigstellung des Nachbaus zu den Wikingertagen 2004 zu gewährleisten, übernahmen die Schleswiger Werkstätten die SIGYN. Mit viel Erfahrung im Holz- und Bootsbau fertigten die Mitarbeiter der Schleswiger Werkstätten, freiwillige Helfer und Mitglieder von „Opinn Skjold“ in traditioneller Holz- und Schmiedekunst Mast, Nieten, Blöcke und Seilscheiben – und sorgten für den Innenausbau sowie die Anbringung des Hilfsmotors. „Wir sind breit aufgestellt“, sagt Harald Wiethe, heute als Betriebsleiter bei den Schleswiger Werkstätten zuständig für die SIGYN. „Mit dem Ostsee-Marine-Service in Kappeln verfügen wir auch über einen maritimen Bereich – mit Alleinstellungsmerkmal, da andere Werkstätten so etwas nicht haben. Bootsbaumeister sind bei uns angestellt.“

Moin Moin Schleswig
24066
1992

telalter pflegten. Nach Abschluss der wissenschaftlichen Untersuchung wurden die größeren Fragmente auf Tablare, säurefreie, alterungsbeständige Archiv-Wabenplatte, gelegt. Mit kleineren Textilfunden, Resten des hölzernen Sargs, Teilen des Bischofsstabs, Leder-, Bast- und Bleiresten sowie einem Messer und einer Schnalle aus Metall lagern sie in Kartons. Sie werden in der Silberkammer St. Kunibert aufbewahrt. Kleinste Reste aus Textil,

Holz und Knochen sowie Materialmischungen, die als Einzelfragmente in kleinen Plastikgefäßen bei der Untersuchung des Grabfundes entnommen worden waren, wurden in Seidenpapier eingeschlagen und in Pappschachteln gelagert. Sie werden heute, sorgfältig in eine Kiste aus Zink gelegt, in der Gruft aufbewahrt. Dem Wunsch Bischof Rudolfs, seine letzte Ruhestätte in der Basilika St. Kunibert zu finden, wurde so ein zweites Mal Rechnung getragen.



SCHLESWIG
Fleißige Handwerker kommen gut voran
1993

1993 hielt der damalige Bürgermeister Klaus Nielsky ein Modell in der Hand - heute ist die SIGYN als Botschafterin der Schlei-Region unterwegs
Foto: Christine Schröder

Die SIGYN wird daher auch für „Segeln als inklusives Projekt“ genutzt, Menschen mit und ohne Handicap können das Schiff für Gruppenreisen nutzen. Jedoch erfordert der Betrieb mindestens sechs erfahrene, geschulte Leute, die das Schiff als Mannschaft begleiten – Skipper inbegriffen. Grund dafür ist, dass dieser Typ Segelschiff mit einem einzigen Segel, dem Rahsegel, ausgestattet ist. „Das 1-Mast-Rahsegeln ist extrem puristisches Segeln“, erklärt Frieder Maier und Harald Wiethe, „es gab damals vor 1000 Jahren noch kein Vorsegel (Fock)“. Das Schiff durch den Wind zu bringen ist eine große Kunst. Menschen, die diese Art puristisches Segeln interessiert, sind herzlich willkommen, dem „Freundeskreis Schleswiger Wikingerschiffe“ (es gibt noch die kleineren Beiboote „Imme“, „Sleipnir“ und „Nökvi“) beizutreten und durch die Praxis das Segeln des Rahseglers zu erlernen. „Wir brauchen Leute, die das

Schiff fahren können.“ Im Übrigen ist das Schiff, das Höhepunkt sämtlicher Wikingertage und auch durch Wissenssendungen im Fernsehen („Willi will's wissen“, „Pur plus“, „Galileo“ etc.) bekannt ist, durch Spenden finanziert. Den Liegeplatz im Stadthafen (neben dem Jesus-Boot) stellen die Stadtwerke zur Verfügung. Konnte die SIGYN früher einige Jahre auch am Schiffsanleger bei den Wikingerhäusern (Museum Haithabu) anlegen, so ist dies heute aufgrund von Versandung leider nicht mehr möglich. „Wir kommen nicht mehr durch“, bedauert Harald Wiethe. Würde man das Schiff heute erneut bauen wollen, so würde die Summe für ein Einfamilienhaus (ab 350.000 Euro) investiert werden müssen. Interessierte, die beispielsweise den Segelbetrieb erlernen wollen, können sich an die Schleswiger Werkstätten (04621851-0) wenden. Weitere Infos sind im Internet unter www.wikingerschiff-sigyn.de einzusehen.

Kappeln (rey) – Von der Eröffnung eines Jahrhundertbauwerkes war in der Angeln-Ausgabe am 4. Dezember 2002 zu lesen. Nur wenige Tage zuvor wurde eröffnet, wofür sich viele Kappeler über Jahrzehnte stark gemacht hatten – die Schleibrücke wurde ihrer Bestimmung übergeben. Die Kappeler ließen es sich nicht nehmen, diesen Anlass auch gebührend zu feiern. Die ganze Stadt war auf den Beinen, so schien es, denn tausende Besucher wurden am Eröffnungstag, dem 30. November 2002, gezählt. Die Besucher erlebten ein umwerfendes Brückenfest mit einem großen Festgottesdienst in der St. Nikolai-Kirche, einem tollen Programm mit Marine- und Museumschiffen, Fackelschwimmern, einer Kinderregatta, großem Festumzug und vielem mehr. 40 Millionen Euro hat der



Ein Jahrhundertbauwerk geht in Betrieb

Bau mit allem Drum und Dran verschlungen, aber es hat sich gelohnt, denn die alte Drehbrücke hatte längst ihren Dienst getan. Lastkraftwagen mit einem Gesamtgewicht von mehr als 18 Tonnen durften die alte Brücke nicht mehr passieren und mussten große Umwege in Kauf nehmen. PKW durften die alte Brücke nur mit 20 km/h passieren – das führte immer öfter zu kilometerlangen Staus auf der B203. Im Jahre 1997 fiel dann die endgültige Entscheidung, eine moderne Zugbrücke über die Schlei zu bauen. „Da die opti-



sche Wirkung der Schleibrücke einen großen Einfluss auf die Gesamterscheinung der Skyline von Kappeln hat, wurde ein architektonischer Ideenwettbewerb ins Leben gerufen, an dem fünf Archi-

tekten teilnahmen“, war damals zu lesen. Der Bau konnte dann letztendlich im April 2000 begonnen werden. Nach zweieinhalb Jahren Bauzeit wurde die neue Brücke dem Verkehr übergeben.

Die Brücke in Zahlen

- Gesamtkosten der Schleiquerung belaufen sich auf rund 40 Millionen Euro
- Bau der Brücke: 22,5 Millionen Euro
 - Abbruch der alten Schleibrücke: 2,5 Millionen Euro
 - Erd- und Straßenbauarbeiten: 12,3 Millionen Euro
 - Lärmschutzmaßnahmen: 0,5 Millionen Euro
 - Grunderwerb: 2 Millionen Euro
- Gesamtkosten: 39,8 Millionen Euro (Anteil der Stadt Kappeln: rund 1,3 Millionen Euro; Anteil des Bundes: 38,5 Millionen Euro)



30 JAHRE
AUF ERFOLGSKURS



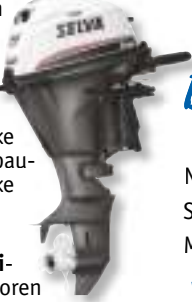
Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum und weiterhin viel Erfolg!



Kappeler Straße 11 24392 · Süderbrarup Tel. 04641 - 2231
www.baeckerei-ebsen.de

An- & Verkauf von Außenbordmotoren und Booten

- Serviceleistungen rund ums Boot
- Autorisierter Vertriebspartner für Außenbordmotoren der Marke **SELVA** sowie Einbaumotoren der Marke **Solé Diesel**
- Verkauf von **Mercury-, Suzuki- und Yamaha-**Motoren



CL Bootservice
Inh. Lutz Clausen
Nordring 6 A · 24850 Schuby
Schleswig 04621-8501984
Mobil 0151-50444462
www.cl-bootservice.de

Wir gratulieren der MoinMoin zum 30-jährigen Bestehen und freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit!



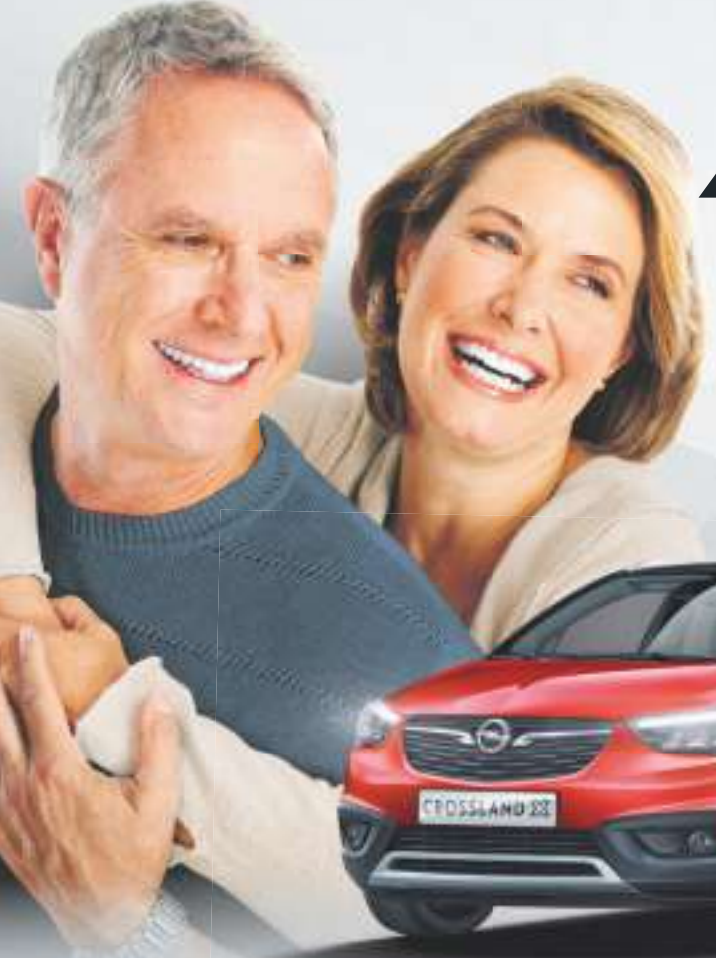
Rolf Lorenzen · Lobacker 16 · 24894 Tolk
☎ 04622/855 · 📠 0172/4187598
inf@malermeister-schleswig-holstein.de
www.malermeister-schleswig-holstein.de

LANDGASTHOF Hotel zum Norden JAGEL
• Steaks · Schnitzel · Fisch · Burger ·
Küche geöffnet Montag bis Samstag 12⁰⁰ - 14⁰⁰ und 18⁰⁰ - 22⁰⁰ Uhr
Frühstücksbuffet **7.50** - täglich - nur €
Reservierung unter: 04624-80787
www.zum-norden.de



Wir gratulieren zu 30 Jahren MoinMoin!

4 x in Kappeln: Mühlenstraße, Rathausmarkt, im Rewe-Markt Mehldydiek, im Sky-Markt Ellenberg



„UNSER OPEL IST VON DELLO.“



Weil wir für unseren Opel im Herbst weniger hinblättern.





Abb. ähnlich

CROSSLAND X EDITION
MIT KURZZULASSUNG - 60 KW (81 PS)
7" Touchscreen Farbdisplay, Radio R 4.0 IntelliLink, beheizbares Lederlenkrad und Sitzheizung, Bluetooth Freisprecheinrichtung, Smartphone-Integration via Apple CarPlay/Android Auto u. v. m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 6,5; außerorts: 4,4; kombiniert: 5,2;
CO₂-Emission kombiniert (g/km): 116 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007); Effizienzklasse: C

SIE SPAREN*:
4.209 €
DELLO BARPREIS: 16.940 €
STATT UVP: 21.149 €

CORSA E SELECTION
MIT TAGESZULASSUNG - 1,2, 51 KW (70 PS)
Klimaanlage, Radio R 3.0, ESP Plus, Front-, Seiten- und Kopfairbags, Fensterheber elektronisch vorn, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Außenspiegel elektrisch u. v. m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4;
CO₂-Emission kombiniert (g/km): 126 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007); Effizienzklasse: D

SIE SPAREN*:
3.359 €
DELLO BARPREIS: 10.940 €
STATT UVP: 14.299 €

ADAM JAM
MIT KURZZULASSUNG - 1,2, 51 KW (69 PS)
Smartphone-Integration via Apple CarPlay/Android Auto, Radio R 4.0 IntelliLink, Einparkhilfe hinten, Leichtmetallräder, beheizbares Lederlenkrad, Sitzheizung u. v. m.
Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 7,2; außerorts: 4,3; kombiniert: 5,3;
CO₂-Emission kombiniert (g/km): 125 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007); Effizienzklasse: D

SIE SPAREN*:
2.894 €
DELLO BARPREIS: 13.940 €
STATT UVP: 16.834 €

¹ Leasingangebot für den Opel Corsa E Selection: einmalige Leasingsonderzahlung: 1.294,99 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag*: 2.950,99 €, Laufzeit: 24 Monate, mtl. Leasingrate: 69,- €, Gesamtkreditbetrag/-fahrzeugpreis: 13.520,- € zzgl. Überführungskosten 779,- €, effektiver Jahreszins: 2,90 %, Sollzinssatz p. a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 2,90 %, Laufleistung: 10.000 km/Jahr, Minderkilometer: 1,4 Cent/km, Mehrkilometer: 5,4 Cent/km, Freigrenze 2.500 km.
** Summe der Leasingsonderzahlung sowie mtl. Leasingraten zzgl. / abzgl. eventuell gefahrener Mehr-/ Minderkilometer. Informationen über weitere Leasingkonditionen erhalten Sie in unseren Niederlassungen.
² Privatkundenangebote der Opel Leasing GmbH, K&S/PKZ 98-01, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die die Ernst Dello GmbH & Co. KG als ungebundener Vertreter tätig ist. Bonität vorausgesetzt. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu.
³ Ersparnis im Vergleich zur UVP des Herstellers.



Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!

BR.

Reimer - Schuby GmbH

STAHL · EDELSTAHL ANLAGENBAU

Reimer Schuby GmbH

Westring 17 · 24850 Schuby
Tel. 04621 - 850 464
www.reimer-schuby.de

FLOHMARKT

Süderbrarup

am 29. September 2018
Stand 10 € pauschal
Gewerbestr. 2-4
INFO: 0171-5231255
04622-9759009
troedelmarktbutenundbinnen@web.de

GET UP

Stand up Paddling Fachgeschäft & Verleih

Wir gratulieren ganz herzlich zum 30-jährigen Jubiläum!

Wassermühlenstr. 14
24376 Kappeln
Tel. 04642 - 91 81 50
info@getupstandup.de www.getupstandup.de

Herzlichen Glückwunsch zu 30 Jahren!

Med. Fußpflegepraxis Inga Kristina Klein

Gallberg 19 · 24837 Schleswig - 04621/25827

Brauer's Aalkate

03.10. Fischerfrühstück
29.10. Gärtenbuffet
jedes Sa/So im Okt. Märkte
22. November Weinprobe
jedes Freitag Fischbuffet

Besuchen Sie den Fischer am NOK.
Wir freuen uns auf Ihre Reservierung.

www.brauers-aalkate.de • Schirnauer See 5 • 24790 Rade • (04331) 91561

Suchen per sofort

Küchenhilfe (m/w) mit Fachkenntnissen und **Auszubildende/n** zur/zum Hotelfachfrau/mann

»Fähr Café« Hotel - Restaurant

24395 Niesgrau · Bonsberg 5 · Tel. 04643-2466
www.Faehr-Cafe.de

Herzlichen Glückwunsch!

www.tandemfallschirm-nord.de

Lilienthal

TECHNIK UND SICHERHEIT

Uwe Lilienthal GmbH
Hauptstr. 68 · 24887 Silbestedt
Tel.: 04626-1833-0 · www.lilienthal-technik.de

Zertifizierter Fachbetrieb nach EN ISO 9001: 2008

fahrzeuglackierung lauren.de GmbH

Bismarckstr. 6 Meisterbetrieb Groß Brebel 22
Süderbrarup Brebel
Tel. 04641 - 35 31 Fax 98 91 60 Tel. 04641 - 36 76

Lackierungen aller Art

Wir gratulieren herzlich zum Jubiläum!

Ihr Experte im Metallbau rund um Heim und Haus!

Wir gratulieren!

SIEGWARTH METALLBAU GmbH

Meisterbetrieb · Innungsbetrieb
Schweißfachbetrieb nach DIN EN 1090 / EC2

Stefan Siegwarth
Metallbaumeister
Sachverständiger für Stahl- und Metallbau
Dipl. Gestalter im Handwerk
Internationaler Schweißfachmann

Pöttacker 5 · 24860 Böklund
Tel. (046 23) 18 565-20
Fax (046 23) 18 565-21
Mobil (0175) 221 56 47

www.siegwarth-metallbau.de · info@siegwarth-metallbau.de

Impressum

Anzeigen-Sondervöffentlichung

Herausgeber:
Kopp & Thomas Verlag GmbH
Am Friedenshügel 2, 24941 Flensburg
Telefon: 0461 588-0
www.moinmoin.de

Geschäftsführung:
Mathias Kordts

Verkauf Schleswig:
Nina Harder, Franz Schiffner,
Demet Thomas · Tel. 04621-9641-12

Technische Leitung:
Inken Heegard

Redaktion:
Alice Krumrey (verantw.)

Layout: Ute Schwambach

Vertrieb: Annette Düring

Druck: Druckzentrum
Fehmarnstr. 1, 24782 Büdelsdorf

Fotos Titelseite: Kai Labrenz

Fotos Innenteil: Persönlichkeiten in Schleswig: Kai Labrenz

2011 Ein Schleswiger „zockt“ im Internet Käufer ab. Über 600 Teilnehmer kämpfen auf dem Einrad im Rahmen der „Offenen Deutschen Meisterschaften“ in Schleswig um den Titel. Im August eröffnet der Elektronikkonzern „Media Markt“ erstmalig seine Türen im Schleswiger Schleicer.

2012 Nach sieben Jahren harter Diskussionen steht es fest: Der Traum von der Therme für Schleswig ist ausgeträumt. Das unerwartete Aus: Nach 25 Jahren wird die ZDF-Serie „Der Landarzt“ von heute auf morgen abgesetzt. Im November kommt das Kaufhausgebäude „Hertie“ unter den Hammer



Vor der Kulisse von Schloss Gottorf: die Gildebrüder der Friedrichsberger Schützengilde vor Gottorp von 1653 e.V.

Fotos (3): Labrenz

Schleswigs Gilden: Frohsinn – Ordnung – Einigkeit

Schleswig (as) – Die Gilden in Schleswig sind ein Stück Heimat und Tradition. Sie stellen in der Gemeinschaft einen hohen Stellenwert dar, an deren Festivitäten und Aktionen die gesamte Bevölkerung, aber auch Besucher, teilnehmen. Neben den Totengilden in der Schleistadt, die zur Zeit der Pest entstanden sind um die Menschen ehrwürdig beizusetzen, gibt es in Schleswig drei Schützengilden. Die Altstädter St. Knudsgilde von 1449 ist Schleswigs älteste und mit über 150 Mitgliedern auch die größte Schützengilde. Die Friedrichsberger Schützengilde formierte sich 1658 und als jüngste Gilde gründete sich 1699 die Lollußer Schützengilde, anfänglich als Scheiben- und Brandgilde.

Gilden sind im Mittelalter als Bruderschaften der fahrenden Händler gegründet worden und waren lange Zeit ein besonderes Kennzeichen des west- und nord-europäischen Wirtschaftslebens. Heute verstehen sich die Schleswiger Gilden gleichermaßen als eine dem alten Brauchtum verbundene Gemeinschaft, die sich aktiv am kulturellen Leben der Stadt Schleswig beteiligt. Unter dem Motto „Frohsinn, Ordnung, Einigkeit“ wird alle drei Jahre ein großes, viertägiges Schützenfest gefeiert. Das Markenzeichen aller Schleswiger Gildebrüder ist der schwarze Anzug mit weißen Handschuhen, Zylinder und roter Rose im Knopfloch. Jedes Jahr wechseln sich die drei Gilden mit dem Schützenfest ab. An vier Tagen lädt ein großes Veranstaltungsprogramm alle Gildemitglieder und deren Frauen, aber auch zum großen Teil Gäste ein. Glanz-

lichter sind die Empfänge in Rat- und Kreishaus durch den Bürgervorsteher und dem Bürgermeister, dem Kreispräsidenten und dem Landrat, sowie der Fahnenmarsch von bis zu 40 Umlandgilden. Höhepunkt des täglich stattfindenden Schießens auf den hölzernen Vogel ist der Königsschuss am Dienstagabend mit anschließender Proklamation der neuen Majestät und öffentlichem Zapfenstreich bei Fackelschein. Krönender Abschluss ist dann der große, traditionelle Königsball. Der amtierende Schützenkönig und die regierende Majestät der St. Knudsgilde ist Friedrich Bork, ehemaliger Geschäftsführer der MoinMoin Wochenzeitung und der Kopp & Thomas Verlag GmbH. Von ihm wollen wir aus erster Quelle wissen: Welche Rolle spielt die Gilde für ihn persönlich? „Eine ganz besonders große“, lautet die spontane Antwort. „Insbesondere die Gemeinschaft und die gemeinsamen Erlebnisse.“ Und er weist mit Blick auf die alte Tradition darauf hin, dass es Brauchtümer gibt, die nie unmodern werden, weil dadurch die Einigkeit und das Miteinander erst machbar sind. Wenn man die Bedeutung des Gilde-Mottos „Frohsinn – Ordnung – Einigkeit“ einmal verinnerlicht, ist unschwer zu erkennen, wobei es bei der Überlieferung geht. In den Adern von Friedrich Bork fließt Gildeblut: „Es geht aber auch nicht nur um Feste feiern, wir unterstützen auch immer wieder Vereine und Institutionen in Schleswig. Wir sind ein fester Bestandteil der Kreisstadt.“ Und welche Aufgaben hat ein Schützenkönig, „seine Majestät“, zu erfüllen, wol-

len wir abschließend wissen. „Die Majestät ist der oberste Repräsentant der Gilde.

Jeweils für drei Jahre ist man im Amt und gleichzeitig oberster „Offizier“ des Offizierskorps, das für die Ord-

nung im Gildeleben verantwortlich ist. Und ich bin das sehr gern“, so Friedrich Bork mit einem Augenzwinkern.



Friedrich Bork, langjähriger Geschäftsführer der MoinMoin und amtierende Majestät der St. Knudsgilde, gemeinsam mit Hündin „Galia“, die aus einem spanischen Tierheim kommt und in Schleswig ein neues, „majestätisches“ Zuhause gefunden hat. Foto: Agentur Schleswig



Das sind die Gildebrüder der Lollußer Schützengilde 2018: Rick Dalchow, Claus-Peter Jess, Kay Lausen, Ulrich Saul, Andreas Scherff und Kai-Uwe Schleimer.



Wer wurde 2016 die neue Majestät der Altstädter St. Knudsgilde von 1449 e.V. Schleswig? Friedrich Bork als „Friedrich der Genießer“ (oben Mitte).

„Ich mag die MoinMoin, weil ... sie eine Wochenzeitung mit Niveau ist und mich die lokale Berichterstattung immer auf dem Laufenden hält.“

Klaus-Peter Jeß | 1. Vorsitzender der Interessengemeinschaft Ladenstraße (IGL)



Das westliche Gelände ist fast vollständig entwickelt.

Fotos: Agentur Schleswig

Auf der Freiheit – eine Baustelle mit Geschichte

Schleswig (as) – Die größte Dauerbaustelle der Stadt ist nach wie vor das ehemalige Kasernengelände auf der Freiheit. Fast 15 Jahre nach der Schließung des Bundeswehrstandortes ist die Entwicklung dieses attraktiven Geländes am Ufer der Schlei noch immer nicht abgeschlossen.

Dabei fing alles so vielversprechend an: Mit dem Umzug des Verteidigungsbezirkskommandos 11 nach Rendsburg verließen 2004 die letzten Soldaten die Kaserne in Schleswig. Nach gut 70 Jahren militärischer Nutzung ergab sich für die Stadt

eine riesige Chance auf eine attraktive Nachnutzung. Das Team Vivendi erwarb 2005 dieses Grundstück und verkaufte kurz darauf 10,4 Hektar an den A.P. Möller Fond, der dort die A.P. Møller-Skolen baute. Mit dem Bau der ersten Twinvilla startete die Neubebauung des westlichen Baufeldes.

Es folgte eine lange und kostspielige Odyssee um den Bau einer Therme mit Hotel. Das Vorhaben scheiterte ebenso wie der Bau eines Binnenhafens.

Mit der Realisierung des 54°Nord Projektes durch die Firma Mahnke Bau und des

Umbaus der ehemaligen Kantine A („Flieger“) zum Ärztehaus ist zumindest die Entwicklung des ersten Bau-feldes in der Endphase.

Erwähnt werden muss natürlich auch die Holländermühle Nicola im Osten der Freiheit, in der heute mit Windkraft Mehl gemahlen wird. Auch das kleine und exklusive Hotel Strandleben trägt zur Attraktivität der Freiheit bei.

Einen Hauch der legendären Schleihalle verspüren die Besucher des Veranstaltungshauses Heimat, das im Gebäude des ehemaligen Soldatenheimes zu Hause ist und – wie einst die Schleihal-

le – auch überregional einen sehr guten Ruf genießt.

Nach dem Rückzug des Team Vivendi kaufte die Stadt das östliche Areal der Freiheit und gründete zusammen mit der Gewoba Nord eine Grundstücksentwicklungsgesellschaft.

Diese soll in den kommenden Jahren die Nachnutzung des heutigen Brachlandes realisieren.

Verwirklichten sich mit der Mühle einen Traum: Bauherr Arnd Jansohn mit seiner Frau Nicola, nach ihr ist die Mühle benannt.



Abbruch der Wache im August 2013



Für Druckfehler keine Haftung

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln. Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.



Wir gratulieren

der „Moin Moin“ zum 30-jährigen Jubiläum und danken unseren Kunden für die tägliche Treue.

Besuchen Sie unseren Blumenshop und lassen Sie sich nach Ihren Wünschen einen schönen Blumenstrauß binden oder schauen Sie für den kleinen Hunger zwischen-durch an unserer neuen großen Salatbar vorbei.

Ihr REWE Team Schleswig

REWE
DEIN MARKT

24837 Schleswig
Hans-Jürgen Klinker-Str. 2

Aus unserer Bedienungstheke



Kasseler Nacken
ohne Knochen, am Stück
oder in Scheiben
1 kg

Aktionspreis
4.99



Krombacher
Pils
versch. Sorten
(1 l = 1.46)
24 x 0,33-l-Fl.-Kasten
zzgl. 3.42 Pfand

21% gespart
11.59



Rotkäppchen
Sekt
versch. Sorten,
(1 l = 3.69)
0,75-l-Fl.

30% gespart
2.77

team energie



Wir liefern die Energie

- Heizöl ■ Diesel ■ Erdgas
- Strom ■ Pellets ■ Lubes ■ AdBlue

Wir beraten Sie gern:
Tel. 04621 306070

team energie GmbH & Co. KG ■ Marie-Curie-Straße 1 ■ 24837 Schleswig

Wir machen's möglich!

www.team.de

**Ihr Bäcker für jeden Tag
wünscht alles Gute zum Jubiläum!**

**Backstübchen
& Café**
-sonntags geöffnet -

Brix wie hin!

A. & J. Brix • Mühlenstraße 15
24376 Kappeln • 04642-2151

**Herzlichen Glückwunsch
und weiterhin viel Erfolg!**

**Das Pflorgeteam in Ihrer Nähe
Sozialstation Silberstedt u. Umgebung e.V.**

Malerweg 27, 24887 Silberstedt
Telefon 0 46 26/10 60
E-Mail: sozialst-silberstedt@t-online.de

Arbeitsbühnenvermietung

„Der günstige Weg nach oben“

M. Stamer
Bobeck 2
Tel. 0 46 43 - 31 14
Mobil 0175 - 92 74 936

Herzlichen
Glückwunsch!

30 Jahre MoinMoin - Glückwunsch!!!



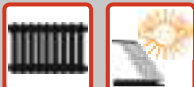
**NaturErlebnisZentrum
Maasholm**

Meer Natur Erleben

Findlingsgarten · Baumhoroskop · Vorträge
Naturerlebnis-Ausstellung
Jahreszeitengarten · Spielplatz · Obstwiese
Mitmach-Angebote

www.nez-maasholm.de

Petersen & Clausen
Haustechnik GmbH



Ihre Gebäudetechnik aus einer Hand

Wassermühlenstraße 14 · 24376 Kappeln
Tel: 04642 91 81-0 · www.petersen-clausen.de
E-Mail: info@petersen-clausen.de



100% Küche
einfach · besser · leben

www.100-PROZENT-KUECHE.de
Busdorfer Str. 11 · 24837 Schleswig

**HEIZEN
MIT SYSTEM
BÄDER
MIT IDEEN**

**Hauke
Dingfeld**

**WIR
GRATULIEREN!**

KOMPLETTBAD AUS EINER HAND

Mehlbydiek 67 · 24376 Kappeln
Tel. 04642-910521 · Fax 04642-170185
www.heizung-baeder-dingfeld.de

Fährschänke

**Wir gratulieren
herzlich zum Jubiläum
und wünschen weiterhin
alles Gute!**

Am Hafen 10 · Kappeln
Tel. (04642) 3566 · Mobil 0171-3283165



2015 Grausame Tierquälerei: Schleswiger Tierschützer retten 50 Tiere, die in einem Stall voller Unrat eingepfercht ihrem Schicksal überlassen wurden. Hundehalter gehen auf die Barrikaden: Klappholz erhöht ohne Ankündigung die Hundesteuer um 37,5 Prozent. In Stangenheck wird ein Adlerhorst zerstört – 3.000 Euro Belohnung für Hinweise ausgesetzt. Eine norwegische Firma bohrt in Angeln nach Öl – Bürgerinitiative „Angeliter bohren nach“ protestiert. 2016 U-Boot vor Schleswig gesichtet: Jetzt ist es amtlich: das Ergebnis einer Vatertagswette. Die Norweger dürfen nicht mehr in Angeln nach Öl bohren.



1986

Er eröffnete den Reigen der drei Landärzte:
Christian Quadflieg alias Dr. Mattiesen.

Fotos: Labrenz



1991



2008

Ab 2008 spielte **Wayne Carpendale**,
als Dr. Jan Bergmann, den Landarzt
von Deekelsen.

Der Berliner Schauspieler **Walter Plathe**
übernahm 1991 die Rolle des Landarztes als
Dr. Ulrich Teschner.

Der Landarzt und wo liegt eigentlich Deekelsen?

Deekelsen/Boren (lab) – Einer darf in der Jubiläumsausgabe der Kappeler MoinMoin nicht fehlen: „Der Landarzt“. Vom 28. April 1986 bis zum 2. Oktober 2012 wurde die ZDF-Serie hier in der Schleiregion aufgenommen und machte den Ostseefjord weltbekannt. Der erste Landarzt war Dr. Karsten Mattiesen, gespielt von Schauspieler Christian Quadflieg.

Was nur Insider wissen, Schauspielerin Uschi Glas sollte seine Filmfrau spielen. Als sich bei der Schauspielerin Nachwuchs ankündigte, mussten die bereits abgedrehten Szenen mit ihrer Nachfolgerin, Gila von Weitershausen, neu verfilmt werden. In der 37. Folge rettete Dr. Mattiesen an der Steilküste einem Jungen das Leben. Bei dieser Rettungsaktion rutschte der Landarzt die Steilküste hinunter und kam dabei ums Leben. 1991 wurde der Landarzt mit dem Berliner Schauspieler Walter Plathe, als Dr. Uli Teschner, neu besetzt. Über 16 Jahre lang spielte Walter Plathe den menschlichen engagierten Arzt von Deekelsen. Er setzte sich für die Region ein und unterstützte mit dem Landarztfond Hilfsbedürftige.

Quote war gewünscht

Von 2008 bis zum 2. Oktober 2012 spielte Schau-

spieler Wayne Carpendale, als Dr. Jan Bergmann, den Landarzt von Deekelsen. Nach einer Verjüngungskur und neuer Landarztgeneration war es dem Mainzer Sender gelungen, dass sich die Serie trotz der vielen Arztserien in der TV-Landschaft weiterhin behaupten konnte. Nach vier Jahren wurde die Serie jedoch abgesetzt. Noch heute kommen immer wieder gerne Touristen in die Schleiregion und wollen sehen, wo der Landarzt gedreht wurde.

Wo liegt „Deekelsen“?

„Wo finde ich denn nun „Deekelsen?“, fragen Touristen immer wieder. Die Antwort müsste eigentlich lauten: „Nirgendwo!“ Denn „Deekelsen“ ist eine Erfindung des Autors und auf keiner Landkarte zu finden. Gedreht wurde die Fernsehserie zu einem großen Teil in Kappeln an der Schlei, aber auch an vielen anderen Orten in der Landschaft Angeln. So kann es in der Serie vorkommen, dass ein Darsteller mit dem Fahrrad innerhalb von zehn Minuten eine Strecke bewältigt, für die er normalerweise etliche Stunden benötigen würde.

**Malerische Drehorte
zwischen Ostsee und
Schlei**

Viele Drehorte des „Land-

arztes“ liegen in einem Umkreis von etwa 30 Kilometer rund um Kappeln, das in eine Hügellandschaft eingebettet ist. Diese Region Angeln gehört zu den schönsten Norddeutschlands. Es ist eine Urlaubsregion, die Strand, Rad und Wanderwege, idyllische Dörfer und Gutshäuser sowie zahlreiche Sportmöglichkeiten bietet: u.a. Segeln, Hochseefang, Tennis, Reiten. Die „Landarztpraxis“ befindet sich auf dem Gut Lindauhof in Lindaunis an der Schlei. Seit 1981 steht das Gut unter Denkmalschutz und ist in der Vergangenheit schon mehrfach Filmkulissen für verschiedene Filmprojekte gewesen. Seit 2013 befindet sich dort das „Cafe im Lindauhof“. Das ehemalige Hotel von Mark Bohm, welches er bis 1998 hatte, befindet sich in der Mühle „Steinadler“ in Westerholz, von hier aus hat man einen schönen Blick über die Flensburger Förde bis hin zur dänischen Südküste. Seit 2000 hat Mark Bohm ein neues Landgasthaus, es befindet sich im Restaurant Kuhhaus in Gut Damp. Aus dem ehemaligen Kuhstall wurde ein gemütlicher Landgasthof. Der Bahnhof von „Deekelsen“ liegt in Süderbrarup, der Friedhof in Boren. Die Gärtnerei von Gräfin Bea ist in Gelting zu finden, der Kräuterdoktor Hinnerksen wohnt im historischen Holländerhof in Waggessrott

und die Apotheke kann man in Satrup entdecken. Ein Besuch in „Deekelsen“, also in Kappeln und Umge-

bung, lohnt sich immer wieder. Schauen sie mal vorbei, und das ganze rezeptfrei.



„Ich mag
die MoinMoin,
weil ...
ich es wichtig finde,
dass allen Menschen,
auch in einer relativ
überschaubaren
Region, mediale
Vielfalt zur
Verfügung steht.“



Wolfgang Harm | 1. Vorsitzender Gewerbeverein St. Jürgen e.V.

2018 Das Aushängeschild Deutschlands kleinster Stadt, eine Fähre über die Schlei, soll repariert und auf den modernsten Stand der Technik gebracht werden. Event-Bahnhof in Schleswig: Investor H. Herr und die Stadt Schleswig streiten sich weiter. Fischersiedlung Holm soll ein Flächendenkmal werden.



Thies Kölln ist seit 2015 1. Ältermann der Kappeler Männergilde.



Das Antreten der Gilde und der anschließende Ummarsch durch die Stadt Kappeln wird von Einheimischen und Gästen immer mit großer Begeisterung verfolgt

Fotos: Hans



Der Vorstand der Türkengilde: (v.l.) Die Ältermänner Jan Martensen (2.) Florian Funk (1. Ältermann) und Tobias Steffen (3.) leiten die Gildensammlung nach den traditionell strengen Regeln. Foto: Hans



• Gültig bei Neukauf von frei geplanten Küchen bis zum 06.10.18. Pro Artikel kann jeweils nur ein Rabatt bzw. nur eine Reduzierung in Anspruch genommen werden. Alles Abholpreise. **Aktionszeitraum bis 06.10.18 für Neukauf bei einem Auftragswert von 100,- € mit mt. Mindestrate von 9,- € und Vertragslaufzeit bis zu 36 Monaten. Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; gebundener Sollzinssatz (jährl.) und eff. Jahreszins 0,00 %; Angaben zugehöriges repräsentatives Beispiel i. S. d. § 6a Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BPf Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München, Schwanthalerstr. 31, 80336 München.

**Finanzierung
ohne Anzahlung
möglich**



**Alfa Romeo
MiTo 0.9 Super € 12.990,-**
Benzin, 77 kW (105 PS), EZ: 28.11.2016, 7.900 KM,
Klima, Sitzhgz, Einparkhilfe hinten, Bluetooth, BOSE
Sound-System, Tempomat, LM-Felgen, u.v.m.



**Fiat 500
1.2 Lounge € 10.990,-**
Benzin, 51 kW (69 PS), EZ: 15.08.2016, 14.600 KM,
ABS, ESP, 5" Touchscreen, Klima, Außenspiegel
elektr. verstell- und heizbar, Panorama-Dach, elektr.
Fensterheber, LM-Felgen, u.v.m.



**Lexus CT
200h Luxury Line € 27.790,-**
Hybrid, 99 kW (135 PS), EZ: 20.04.2017, 8.000 KM,
Tempomat, Sitzhgz, Navi m. Rückfahrkamera, Ein-
parkhilfe vorne + hinten, LED-Scheinwerfer, Leder,
DVD-Wechsler 6-fach, u.v.m.



**Jeep Renegade
1.4 Limited € 18.990,-**
Benzin, 103 kW (140 PS), EZ: 28.11.2016, 22.300
KM, DAB-Radio, Einparkhilfe vorn + hinten, Spurhal-
teassistent, Tempomat, 2-Zonen-Klimaautomatik,
Sitz- und Lenkradhzg, Bluetooth, u.v.m.



**Ssangyong
Tivoli 1.6 Crystal € 12.490,-**
Diesel, 85 kW (116 PS), EZ: 29.07.2016, 35.000 KM,
Klima, ABS, ESP, Tempomat, Bordcomputer, Bergan-
fahrlilfe, Tagfahrlicht, Außenspiegel elektr. verstell-/
heizbar, Isofix, u.v.m.



**Opel Meriva
1.8 Family € 10.990,-**
Benzin, 103 kW (140 PS), EZ: 28.05.2013, 66.000
KM, Automatik, Navi, AHK, Klimaautomatik, Sitzhgz,
Tempomat, Bordcomputer, Berganfahrhilfe, elektr.
Fensterheber vorn, u.v.m.



**Nissan Juke
1.6 n-tec € 12.490,-**
Benzin, 86 kW (117 PS), EZ: 28.02.2014, 63.000
KM, Navi m. Rückfahrkamera, Bluetooth, Tempomat,
Klimaautomatik, LM-Felgen, Nebelscheinwerfer, ge-
tönte Scheiben, Isofix, u.v.m.



VW Polo 1.4 € 5.990,-
Benzin, 59 kW (80 PS), EZ: 29.04.2009, 132.600
KM, ABS, Klima, elektr. Fensterheber, Nebelschein-
werfer, ZV m. FB, Beifahrerairbag abschaltbar, Mit-
telarmlehne hinten, u.v.m.



**Hyundai Santa Fe
2.2 CRDI Style € 25.990,-**
Diesel, 145 kW (197 PS), EZ: 30.04.2015, 47.600
KM, Automatik, Leder, Tempomat, Bluetooth, Ein-
parkhilfe hinten, 2-Zonen-Klimaautomatik, Sitz- und
Lenkradhzg, Radio m. CD/ USB/ AUX, u.v.m.



**Hyundai i10
1.1 5 Star Edition € 5.990,-**
Benzin, 51 kW (69 PS), EZ: 08.05.2013, 48.000 KM,
ABS, elektr. Fensterheber, Isofix, Beifahrerairbag ab-
schaltbar, Seitennairbag, höhenverstellb. Fahrersitz
und, höhenverstellb. Lenkrad, u.v.m.



**Hyundai i20
1.2 Classic € 4.990,-**
Benzin, 57 kW (78 PS), EZ: 01.03.2011, 120.000
KM, Klima, ABS, ESP, CD-Radio m. USB/ AUX, elektr.
Fensterheber, Isofix, Licht-Aus-Automatik, ZV m. FB,
u.v.m.



**Hyundai i20
1.2 Intro € 10.990,-**
Benzin, 62 kW (84 PS), EZ: 27.11.2014, 29.700
KM, Klimaautomatik, Tempomat, Bluetooth, Sitz- u.
Lenkradhzg, Einparkhilfe hinten, Licht- u. Regen-
sensor, LM-Felgen, Isofix, u.v.m.



**Hyundai i20
1.2 Trend € 14.990,-**
Benzin, 62 kW (84 PS), EZ: 13.11.2017, 9.900 KM,
Navi m. Rückfahrkamera, DAB-Radio m. USB/ AUX,
Sitzhgz, Tempomat, Bluetooth, Tagfahrlicht, LM-Fel-
gen, Isofix, Nebelscheinwerfer, u.v.m.



**Nissan Qashqai
2.0 „360°“ € 13.990,-**
Benzin, 104 kW (141 PS), EZ: 29.10.2013, 72.000
KM, Panorama, Teilleider, Around-View-Monitor, Navi
m. Rückfahrkamera, Bluetooth, Tempomat, 2-Zo-
nen-Klimaautomatik, 18" LM-Felgen, u.v.m.



**Hyundai i30
1.6 Trend € 11.490,-**
Benzin, 99 kW (135 PS), EZ: 14.11.2014, 51.000
KM, ABS, ESP, Einparkhilfe hinten, CD-Radio m.
USB/ AUX, Sitzhgz, Isofix, Multifunktionslenkrad,
Bordcomputer, Lichtsensor, u.v.m.



**Hyundai i30
Coupe 1.6 Style € 16.990,-**
Benzin, 99 kW (135 PS), EZ: 13.10.2016, 16.100
KM, 2-Zonen-Klimaautomatik, Tempomat, Bluetoo-
th, Licht- u. Regensensor, Sitz- u. Lenkradhzg, Ein-
parkhilfe hinten, Abbiegelicht, u.v.m.



**Hyundai i40
1.7 CRDI Style € 11.990,-**
Diesel, 100 kW (136 PS), EZ: 17.04.2014, 82.400
KM, 2-Zonen-Klimaautomatik, Tempomat, Bluetoo-
th, Licht- u. Regensensor, Sitzhgz, Einparkhilfe vorn
+ hinten, Abbiegelicht, Bordcomputer, u.v.m.



**Hyundai ix20
1.4 Passion € 15.490,-**
Benzin, 66 kW (90 PS), EZ: 28.04.2016, 18.000 KM,
Einparkhilfe hinten, Bluetooth, Sitz- u. Lenkradhzg,
LM-Felgen, Lichtsensor, CD-Radio mit USB/ AUX,
Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, u.v.m.



**Hyundai i20 Active
1.4 CRDI Trend € 13.990,-**
Diesel, 66 kW (90 PS), EZ: 20.07.2017, 16.300 KM,
Tempomat, Bluetooth, Einparkhilfe hinten, Sitz- u.
Lenkradhzg, LED-Tagfahrlicht, CD-Radio m. USB/
AUX, Spurhalteassistent, Isofix, u.v.m.



**Hyundai i10
1.0 Passion € 12.490,-**
Benzin, 49 kW (67 PS), EZ: 03.04.2018, 3.900 KM,
Klima, DAB-Radio m. USB/ AUX, Sitzhgz, Tempomat,
Bordcomputer, elektr. Fensterheber, LM-Felgen, Ne-
belscheinwerfer, getönte Scheiben, u.v.m.
Kraftstoffverbr.: Kombiniert: 4,7L/100KM, Innerorts:
6,0L/100KM, Außerorts: 4,0L/100KM
CO₂-Emissionen Komb.: 108G/KM. Energieeffizienz-
klasse: C



**Hyundai i10
1.0 Comfort € 11.990,-**
Benzin, 49 kW (67 PS), 25 KM, Navi, Tempomat,
Bluetooth, Klima, Start/Stop-Anlage, elektr. Fenster-
heber, Licht-Aus-Automatik, ZV m. FB, Bordcompu-
ter, USB/AUX, u.v.m.
Kraftstoffverbr.: Kombiniert: 4,7L/100KM, Innerorts:
6,0L/100KM, Außerorts: 4,0L/100KM
CO₂-Emissionen Komb.: 108G/KM. Energieeffizienz-
klasse: C



**Hyundai i20
1.2 Classic € 11.990,-**
Benzin, 62 kW (84 PS), 25 KM, Klima, USB/AUX,
Nebelscheinwerfer, ABS, ESP, elektr. Fensterheber
vorn, Bordcomputer, Licht-Aus-Automatik, ZV m.
FB, u.v.m.
Kraftstoffverbr.: Kombiniert: 4,8L/100KM, Innerorts:
6,0L/100KM, Außerorts: 4,1L/100KM
CO₂-Emissionen Komb.: 112G/KM. Energieeffizi-
enzklasse: C



**Hyundai i30 N 2.0
T-GDI Performance € 36.440,-**
Benzin, 202 kW (275 PS), 50 KM, Navi m. Rück-
fahrkamera, Panorama-Dach, Sitz- u. Lenkradhzg,
Sportabgasanlage, 19" LM-Felgen, Tempomat,
2-Zonen-Klimaautomatik, Launch-Control, u.v.m.
Kraftstoffverbr.: Kombiniert: 7,1L/100KM, Innerorts:
9,7L/100KM, Außerorts: 5,7L/100KM
CO₂-Emissionen Komb.: 163G/KM. Energieeffizienz-
klasse: D



**Hyundai i10
1.0 Classic € ab 10.290,-**
Benzin, 49 kW (67 PS), 25 KM, ABS, ESP, Klima,
elektr. Fensterheber vorne, Bordcomputer, USB,
AUX, Isofix, ZV m. FB, Licht-Aus-Automatik, u.v.m.
Kraftstoffverbr.: Kombiniert: 4,7L/100KM, Innerorts:
6,0L/100KM, Außerorts: 4,0L/100KM
CO₂-Emissionen Komb.: 108G/KM. Energieeffizienz-
klasse: C

Ihre Ansprechpartner
Ingo Grohme
Konstantinos Papaderos
Telefon: 0461 978 928 00



Ihre Ansprechpartner
Werner Kröger • Malte Schulz
Stefan Christiansen
Telefon: 04643 18840